

Gebruikshandleiding

Rupsgraafmachine

803 /
803 dualpower



Voertuigtype	803
Editie	3.7
Best. nummer	1000167257
Taal	nl



**WACKER
NEUSON**

Documentatie

Titel	Taal	Bestelnr.
Gebruikshandleiding	nl	1000167257
Reserveonderdelenlijst	de/en/fr	1000161641
Reserveonderdelenlijst	de/it/es	1000161643

Editielegende

Editie	Uitgegeven	Editie	Uitgegeven
1.2	07/2008	3.3	07/2013
1.3	11/2009	3.4	03/2014
2.0	01/2010	3.5	05/2014
3.0	02/2011	3.6	02/2015
3.1	07/2012	3.7	03/2016
3.2	01/2013	--	--

Originele gebruiksaanwijzing	x
Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing	–

Copyright © 2016 Wacker Neuson Linz GmbH, Hörsching
Printed in Austria

Alle rechten voorbehouden, vooral het wereldwijd geldende auteursrecht, het recht tot verveelvoudiging en het reproductierecht. Dit document mag door de ontvanger uitsluitend voor het hiervoor bedoelde doel worden gebruikt. Het mag zonder voorafgaande schriftelijke toestemming op geen enkele wijze geheel of gedeeltelijk worden vermenigvuldigd of vertaald.

Nadruk of vertaling, ook in uittreksel, alleen met schriftelijke toestemming van de firma Wacker Neuson Linz GmbH.

Elke overtreding van de wettelijke bepalingen met in het bijzonder voor de bescherming van het auteursrecht wordt civiel- en strafrechtelijk vervolgd.

Wacker Neuson Linz GmbH werkt voortdurend aan de verbetering van haar producten in het kader van de technische verdere ontwikkeling. Daarom zijn wijzigingen in de afbeeldingen en beschrijvingen in deze documentatie voorbehouden, zonder dat daardoor aanspraak op wijzigingen aan reeds geleverde machines kan worden afgeleid.

Technische gegevens, maten en gewichten zijn niet bindend. Vergissingen voorbehouden.

Het voertuig op de omslagfoto kan een speciale uitvoering zijn (met opties).

Foto's en grafieken zijn symbolische weergaven en kunnen afwijken van de werkelijke producten.

De gebruiksaanwijzing en eventuele aanvullingen moeten altijd beschikbaar zijn op de plaats van gebruik van het voertuig. Eventuele aanvullingen bevinden zich aan het einde van de gebruiksaanwijzing.



Wacker Neuson Linz GmbH
Flughafenstraße 7
A-4063 Hörsching
Tel.: +43 (0) 7221 63000
E-mail: office.linz@wackerneuson.com
www.wackerneuson.com

Document: BA 803 nl
Bestelnr.: 1000167257
Editie: 3.7

**Inhoudsopgave**

Inleiding	1
Instructies voor de gebruiksaanwijzing	1-1
Voertuig-totaalaanzicht (tot serienummer AI00966)	1-2
Voertuig-totaalaanzicht (vanaf serienummer AI00967)	1-3
Korte beschrijving	1-4
De rijaandrijving	1-4
De werkhydraulica	1-4
Het koelsysteem	1-4
Definitie van het begrip "Beschermd carrosserie"	1-5
Verklaring van de afkortingen	1-5
Beschermbegel	1-5
Mechanische integriteit	1-5
Verantwoordelijkheid voor de uitrusting met beschermende carrosserieën	1-5
Toepassingsgebieden, gebruik van hulpstukken	1-6
Voorschriften	1-7
Beschermbegel TOPS (tot serienummer AI00966) / ROPS	1-7
EG-conformiteitsverklaring	1-8
Typeplaatjes en gereedschapsnummers	1-9
Overzicht stickers	1-11
Overzicht veiligheidsstickers	1-16
Veiligheidsaanwijzingen	2
Aanduiding van waarschuwingen en gevarenaanwijzingen	2-1
Garantie	2-2
Verwijderen	2-2
Gebruik volgens de voorschriften en uitsluiting van aansprakelijkheid	2-3
Algemene gedragsmaatregelen en veiligheidsaanwijzingen	2-4
Organisatorische maatregelen	2-4
Selectie en kwalificatie van het personeel, basisplichten	2-5
Veiligheidsvoorschriften voor het gebruik	2-6
Normaal gebruik	2-6
Bedrijf met omlaaggeklapte TOPS-beschermbegel (tot serienummer AI00966) ...	2-9
Bedrijf met omlaaggeklapte ROPS-beschermbegel	2-9
Controle bij achteruitrijden	2-9
Hefwerktuigmodus	2-10
Werken met hulpstukken	2-10
Transport	2-10
Werkzaamheden in het gebied van aardleidingen	2-11
Werken in de buurt van bovengrondse elektrische leidingen	2-11
Veiligheidsaanwijzingen voor onderhoud en verzorging	2-12
Aanwijzingen over bijzondere gevaren	2-14
Elektrische energie	2-14
Gas, stof, stoom, rook	2-14
Hydraulica	2-14
Geluid	2-14
Olie, vet en andere chemische substanties	2-15
Accu	2-15
Kettingen	2-15
Hamermodus	2-15
Veiligheidsaanwijzingen	2-15
Werken met een hamer	2-16
Dual Power (optie)	2-17



Bediening	3
Overzicht regelpaneel (tot serienummer AI00814)	3-2
Overzicht regelpaneel (vanaf serienummer AI00815)	3-5
Overzicht signaleringselementen	3-6
Ingebruikneming	3-7
Veiligheidsaanwijzingen	3-7
Eerste ingebruikneming	3-7
Inrijtijd	3-7
Checklists	3-8
Checklist "Starten"	3-8
Checklist "Bedrijf"	3-9
Checklist "Voertuig parkeren"	3-9
Rijden met de graafmachine	3-10
Contactslot	3-10
Gashendel	3-10
Rijsignaal (optie)	3-11
Overzicht controle- en waarschuwingsslampjes	3-11
Algemeen Motor starten	3-13
Werkwijze	3-13
Starten bij lage temperaturen	3-14
Als de motor is aangeslagen	3-14
Warmlopen van motor en machine	3-14
Motor starten met starthulp (stroomleverende accu)	3-15
Bijzondere aanwijzingen voor het rijden op de openbare weg	3-16
Rijstand	3-16
Wegrijden	3-16
Bedrijfstemperatuurbereik	3-16
Rijhendel	3-16
ISO/SAE-omschakeling (optie)	3-17
Hydraulische rem	3-18
Schuifblad als parkeerrem	3-18
Rijden op hellingen	3-18
Schuifbladactivering	3-22
Schuifbladbreedte wijzigen	3-22
Telescoponderstel	3-24
Vergrendeling bovenwagen	3-25
Voertuig buiten werking stellen	3-26
Uitschakelen van de machine op hellingen	3-26
Lichtinstallatie	3-27
Aansluiting	3-27
Stoelverstelrichting	3-28
In- en opstap	3-28
Onderstel getelescopeerd	3-29
Beschermbeugel TOPS klapbaar (tot serienummer AI00966) (optie)	3-30
Beschermbeugel omlaagklappen	3-30
Beschermbeugel omhoogklappen	3-31
Beschermbeugel ROPS klapbaar (tot serienummer AI00966) (optie)	3-32
Beschermbeugel omlaagklappen	3-32
Beschermbeugel omhoogklappen	3-33
Beschermbeugel naar achteren klappen	3-33
Beschermbeugel omhoogklappen	3-33
Beschermbeugel ROPS klapbaar (vanaf serienummer AI00967) (optie)	3-34
Beschermbeugel omlaagklappen	3-34
Beschermbeugel omhoogklappen	3-35
Veiligheidsgordel (optie)	3-37
Motorkap	3-41
Massascheidingsschakelaar	3-42



Voertuig wegslepen	3-43
Voertuig met kraan verladen	3-44
Voertuig verladen en transporteren	3-46
Voertuig vastsjorren	3-47
Splinterbescherming (optie) (vanaf serienummer AI00967)	3-48
Werkzaamheden met het voertuig	3-50
Algemene veiligheidsaanwijzingen	3-50
Overzicht – Besturingshendel	3-52
Linker stuurhendel	3-52
Rechter besturingshendel	3-52
Kraanarm - zwenkmechanisme	3-53
Kraanarm- zwenkmechaniek (tot serienummer AI00975)	3-53
Kraanarm- zwenkmechaniek (vanaf serienummer AI00976)	3-54
Hulphydraulica	3-55
Hulphydraulica (tot serienummer AI00975)	3-55
Hulphydraulica (vanaf serienummer AI00976)	3-56
Hulphydraulica (dubbel werkend - optie) (tot serienummer AI00975)	3-57
Hulphydraulica (dubbel werkend - optie) (vanaf serienummer AI00976)	3-58
Noodneerlating	3-60
Bovenwagen draaien	3-61
Afremmen bovenwagen	3-61
Veiligheidsblokkeerhendel	3-62
Veiligheidsblokkeerhendel (tot AI00814)	3-62
Veiligheidsblokkeerhendel (vanaf AI00815)	3-62
Dual Power (optie)	3-63
Aansluitoverzicht	3-64
Aankoppelprocedure	3-65
Peil van hydraulische olie van het aggregaat en de graafmachine controleren	3-67
Omschakelen van HPU- naar dieselbedrijf	3-68
Omschakelen van diesel- naar HPU-bedrijf	3-69
Afkoppelproces	3-70
Accu van de graafmachine laden	3-71
Accu laden via aggregaat	3-73
Accu laden via het lichtnet	3-73
Dual Power-bedrijf met zwaailicht	3-74
Extra hydraulica drukontlasten	3-75
Druk afbouwen	3-75
Ombouwen van werkgereedschappen	3-75
Speciale veiligheidsaanwijzingen	3-76
Schop demonteren	3-76
Schop monteren	3-77
Aansluitingen voor de extra hydraulica	3-77
Aansluitingen voor de hulphydraulica (optie leggen van slangen op de schopsteel)	3-78
Hulpwerktuigen	3-79
Onderhoud van de werkgereedschappen	3-79
Werken met de standaardschop	3-79
Ontoelaatbaar werken	3-79
Werkstand van de graafmachine	3-80
Schopstand bij het graven	3-81
Greppelgraven	3-81
Laden	3-82
Nivelleren	3-82
Zijdelings greppelgraven	3-82
Egalisatiewerkzaamheden	3-83
Egaliseren	3-83

Werken op hellingen	3-84
Bedrijfsstoringen	4
Storingen aan de motor	4-1
Onderhoud	5
Inleiding	5-1
Brandstofinstallatie	5-2
Speciale veiligheidsaanwijzingen	5-2
Brandstof tanken	5-3
Brandstof aflaten	5-3
Tapinstallaties	5-3
Brandstofsysteem ontluchten	5-4
Brandstofvoorfilter met waterafscheider	5-5
Motorsmeersysteem	5-6
Oliepeil controleren	5-7
Motorolie bijvullen	5-7
Motorkoelsysteem	5-8
Speciale veiligheidsaanwijzingen	5-8
Koelmiddelpeil controleren/Koelmiddel bijvullen	5-10
Koeler reinigen	5-11
Luchtfilter	5-12
Luchtfilter (tot serienummer AI00875)	5-13
Luchtfilterelementen vervangen	5-13
Luchtfilter (vanaf serienummer AI00876)	5-14
Luchtfilterelementen vervangen	5-14
V-snaar	5-15
V-snaarspanning controleren	5-15
V-snaar naspannen	5-15
Hydraulische installatie	5-16
Belangrijke opmerkingen over het hydraulische systeem	5-16
Peil hydraulische olie controleren	5-17
Hydraulische olie bijvullen	5-17
Belangrijke aanwijzingen voor het gebruik van biologische olie	5-18
Hydraulische drukleidingen controleren	5-19
Overzicht smeerpunten	5-20
Voertuig neerzetten	5-21
Smeerpunten zwenkcilinder	5-21
Smering draaikrans-kogelloopbaan	5-22
Smering draaikrans-vertanding	5-23
Kogelkommen (optie ISO/SAE-omschakeling)	5-24
Kettingen	5-25
Kettingspanning controleren	5-25
Spannen van de kettingen	5-26
Rijaandrijving	5-27
Elektrische installatie	5-28
Speciale veiligheidsaanwijzingen	5-28
Regelmatige onderhouds- en verzorgingswerkzaamheden	5-28
Aanwijzingen bij speciale onderdelen	5-29
Draaistroomgenerator	5-29
Accu	5-30
Algemene verzorgings- en onderhoudswerkzaamheden	5-31
Reiniging	5-31
Algemene aanwijzingen voor alle gedeelten van het voertuig	5-31
Bedieningsplaats	5-32
Buitenkant voertuig	5-32
Motorruimte	5-32
Schroefverbindingen en bevestigingen	5-33



Draaipunten en scharnieren	5-33
Vorbereiding voor het stilleggen	5-33
Onderhoud bij langere periode van stilstand	5-34
Ingebruikneming na periode van stilstand	5-34
Bedrijfsstoffen en smeermiddelen	5-35
Olie- en filtervervanging van de hydraulica	5-37
Onderhoudsschema (totaaloverzicht)	5-38
Onderhoudssticker	5-43
Symboolverklaring bij de onderhoudssticker	5-43
Technische gegevens	6
Chassis	6-1
Motor	6-1
Onderstel en zwenkinstallatie	6-2
Schuifblad	6-3
Hydraulisch systeem	6-3
Aansluitwaarden optie Dual Power	6-3
Elektrische installatie	6-3
Zekeringen achter afdekking ter rechterzijde	6-4
Relais achter afdekking ter rechterzijde	6-4
Zekeringen en relais bij optie Dual Power	6-5
Geluidsmeting	6-6
Trillingen	6-6
Koelmiddelmengetabel	6-9
Gewicht	6-9
Afmetingen type 803 (tot serienummer AI00966)	6-10
Afmetingen type 803 met beschermbeugel (vanaf serienummer AI00967)	6-11
Afmetingen type 803 zonder beschermbeugel (vanaf serienummer AI00967)	6-12
Hefkrachttabellen 803	6-13
Veiligheidsaanwijzingen hefkrachttabel	6-13



**A**

Aanwijzingen	
bij de gebruiksaanwijzing	1-1
Afkortingen	1-1

B

Bediening	3-1
Hoogte-instelling veiligheidsgordel	3-38, 3-40
Motor starten	3-13
Overzicht Bedieningsplaats	3-2, 3-5
Toestel buiten werking stellen	3-26
Vóór u de motor start	3-13
Wegrijden	3-16
BIO-olie	5-18
Brandstof tanken	5-3

C

Checklists	3-8
Controle- en waarschuwingslampjes	3-11

G

Garantie	2-2
Gebruik volgens de voorschriften en uitsluiting van aansprakelijkheid ..	2-3
Geluidsniveau	1-12

H

Hamermodus	2-15
Hefwerktuigmodus	2-10
Hoogte-instelling veiligheidsgordel	3-38, 3-40

I

In- en uitstappen	3-28
Ingebruikneming	3-2, 3-5
Checklists	3-8
Eerste ingebruikneming	3-7
Veiligheidsaanwijzingen	3-7
Inrijtijd	3-7
ISO/SAE-omschakeling	3-17

K

Kettingverzorging	5-25
Koeler reinigen	5-11

L

Lichtinstallatie	3-27
LuchtfILTER	5-12

O

Omschakelen van diesel- naar HPU-bedrijf	3-69
Omschakelen van HPU- naar dieselbedrijf	3-68
Onderhoud	

Aanwijzingen bij speciale onderdelen	5-29
Algemene verzorgings- en onderhoudswerkzaamheden	5-31
BIO-olie	5-18
Brandstofinstallatie	5-2
Brandstofsysteem ontluichten	5-4
Draaipunten en scharnieren	5-33
Elektrische installatie	5-28
Hydraulische drukleidingen	5-19
Hydraulische installatie	5-16
Hydraulische olie bijvullen	5-17
Kettingverzorging	5-25
Koelmiddel bijvullen	5-10
Koelmiddelpil controleren	5-10
LuchtfILTER	5-13, 5-14
Motor- en hydraulisch koelsysteem	5-8
Motorolie bijvullen	5-7
Motoroliepil controleren	5-7
Motorsmeersysteem	5-6
Onderhoudsschema	5-38
Peil hydraulische olie controleren	5-17
Regelmatige onderhouds- en verzorgingswerkzaamheden	5-28
Reiniging	5-31
Schroefverbindingen	5-33
V-snaar	5-15

Onderhoud bij langere periode van stilstand	5-34
Overzicht instrumentenbord	3-6
Overzicht signaleringselementen	3-6

R

Rijden met de graafmachine	3-10
Rijden op de openbare weg	3-16

S

Smering draaikrans kogelloopbaan	5-22
Smering draaikrans vertanding	5-23
Splinterbescherming	3-48
Starthulp	3-15
Stijgingshoek	3-20

T

Technische gegevens	6-1
Afmetingen	6-10, 6-11, 6-12
Chassis	6-1
Elektrisch systeem	6-3
Geluid	6-6
Hydraulisch werksysteem	6-3
Koelmiddelmengtabel	6-9
Motor	6-1
Trilling	6-6

V

Veiligheidsaanwijzingen	2-1
Aanduiding	2-1
Algemene gedragsmaatregelen	2-4
Bijzondere gevaren	2-14
Gebruik	2-6
Hefwerktuigmodus	2-10
Onderhoud en verzorging	2-12
Transport	2-10
Veiligheidsblokkeerhendel	3-62
Veiligheidsgordel	3-37
Verlaadophanging	3-44
Voertuig	
Korte beschrijving	1-4
Toepassingsgebieden	1-6
Totaalaanzicht	1-2
Verladen en transporteren	3-46

W

Werken op hellingen	3-84
Werkzaamheden	
Praktische tips	3-82
Vrijmaken van het vastgelopen voertuig	3-82
Wettelijke voorschriften	1-7

Z

Zijdelingse hellingshoek	3-21
--------------------------------	------

1 Inleiding

1.1 Instructies voor de gebruiksaanwijzing

De gebruiksaanwijzing bevindt zich in de daarvoor bedoelde bewaarbox aan de achterkant van de bestuurdersstoel.

Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke instructies voor het veilig, vakkundig en efficiënt bedienen van het voertuig. Deze is daarom niet bestemd voor nieuw resp., personeel in opleiding, maar als naslagwerk voor ervaren bedieningspersoneel. De gebruiksaanwijzing helpt om gevaren te vermijden en reparatiekosten en uitvaltijden te verminderen. Verder verhoogt het de betrouwbaarheid en verlengt het de levensduur van het voertuig. Daarom moet de gebruiksaanwijzing steeds in het voertuig beschikbaar zijn.

De eigen veiligheid en die van andere personen hangt in belangrijke mate af van de beheersing van het voertuig. Vóór de ingebruikneming van het voertuig moet de gebruiksaanwijzing aandachtig gelezen worden. Door de gebruiksaanwijzing wordt men sneller vertrouwd gemaakt met het voertuig en op die manier wordt dus een veilig en efficiënt gebruik gegarandeerd.

In het bijzonder het hoofdstuk "Veiligheidsaanwijzingen" in acht nemen. Principeel geldt: Bedachtzaam en voorzichtig werken is de beste bescherming tegen ongevallen!

De bedrijfsveiligheid en inzetbaarheid van het voertuig hangen niet enkel af van de bekwaamheid, maar ook van de verzorging en het onderhoud ervan. Daarom is het regelmatig uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden absoluut noodzakelijk.

Grotere onderhouds- en reparatiewerkzaamheden moeten altijd door een Wacker Neuson-vakwerkplaats worden uitgevoerd. Bij reparaties mogen alleen originele reserveonderdelen worden gebruikt. Dit garandeert dat de bedrijfsveiligheid, inzetbaarheid en de waarde van het voertuig behouden blijven.

- Niet ingesloten in deze gebruiksaanwijzing zijn speciale inrichtingen en speciale opbouw.
- Wij houden het recht voor, verbeteringen aan de machine in het kader van de technische verdere ontwikkeling zonder wijziging van de gebruiksaanwijzing uit te voeren.
- Wijzigingen aan Wacker Neuson-producten en de uitrusting ervan met aanvullende uitrustingen en gereedschappen die niet in ons leveringsprogramma zijn opgenomen, moeten door ons schriftelijk worden goedgekeurd. Wanneer dit niet gebeurt, vervalt onze garantie en ook de productaansprakelijkheid voor eventuele daardoor veroorzaakte beschadigingen.
- Wijzigingen en drukfouten blijven voorbehouden.

Voor verdere vragen over het voertuig of de gebruiksaanwijzing staat de verkooppartner van Wacker Neuson steeds ter beschikking.

Afkortingen/symbolen

- Aanduiding van een opsomming
 - Onderverdeling van een opsomming/handeling. De geadviseerde volgorde moet daarbij worden aangehouden

 Aanduiding voor een handeling die moet worden uitgevoerd

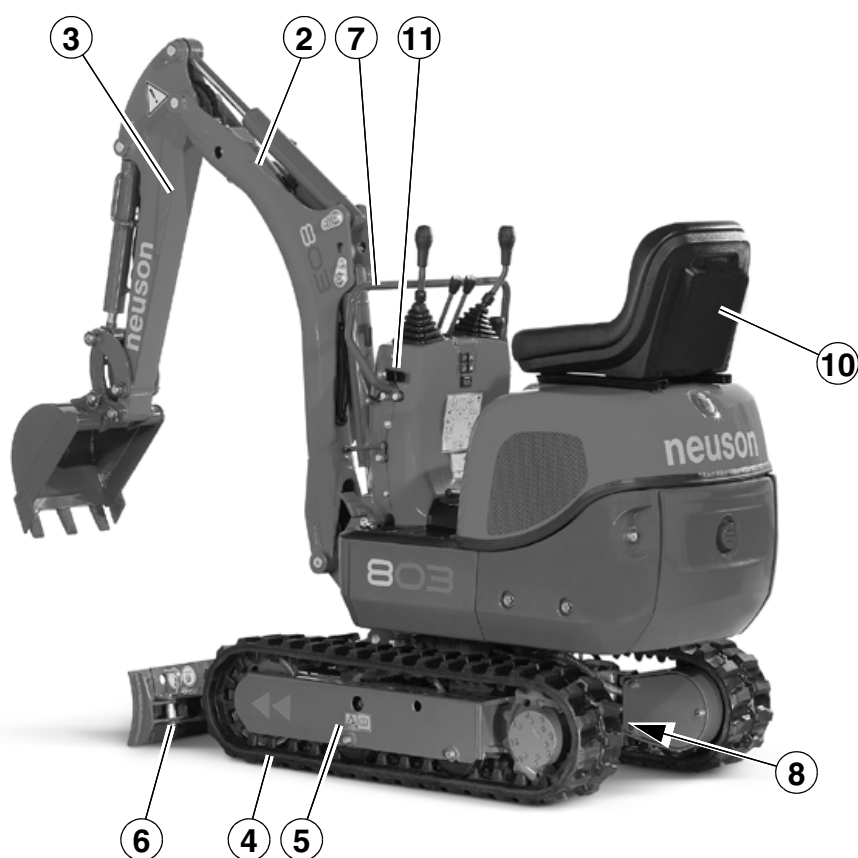
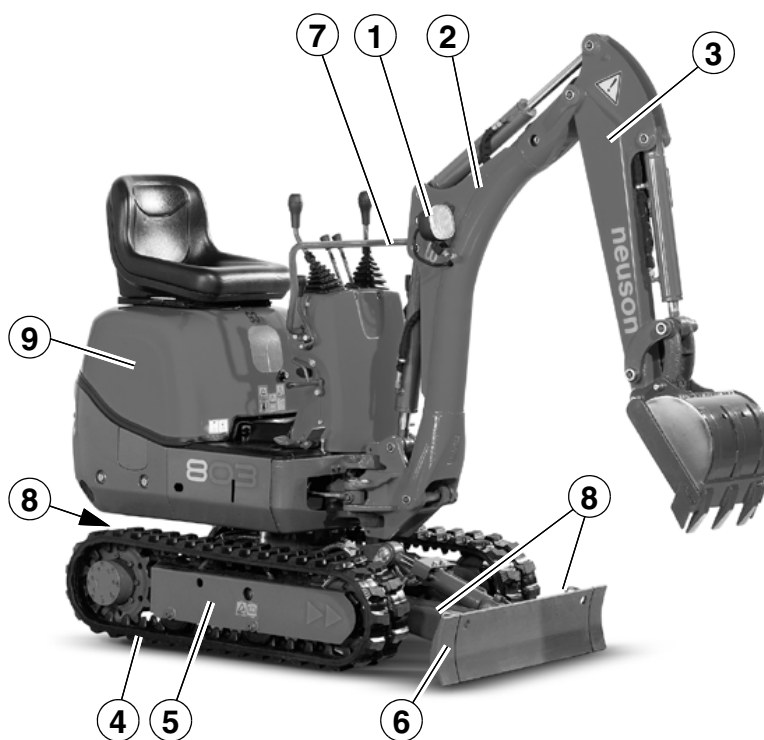
 Beschrijving van de gevolgen van een handeling



Geeft voor een betere oriëntatie de rijrichting in schetsen of grafieken aan.

1.2 Voertuig-totaalaanzicht (tot serienummer AI00966)

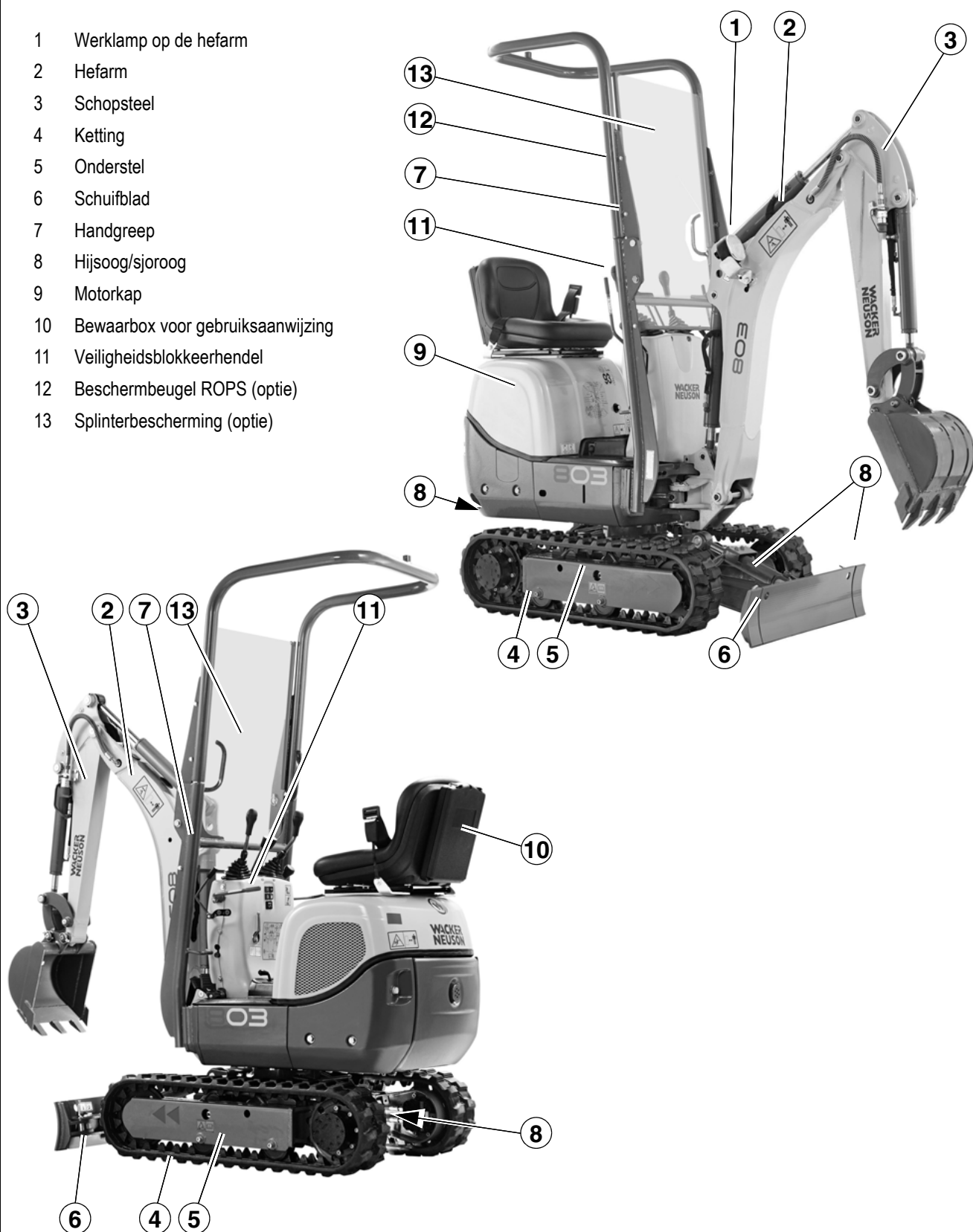
- 1 Werklamp op de hefarm
- 2 Hefarm
- 3 Schopsteel
- 4 Ketting
- 5 Onderstel
- 6 Schuifblad
- 7 Handgreep
- 8 Hijsoog/sjoroog
- 9 Motorkap
- 10 Bewaarbox voor gebruiksaanwijzing
- 11 Veiligheidsblokkeerhendel



afb. 1: Buitenaanzichten van het voertuig

1.3 Voertuig-totaalaanzicht (vanaf serienummer AI00967)

- 1 Werklamp op de hefarm
- 2 Hefarm
- 3 Schopsteel
- 4 Ketting
- 5 Onderstel
- 6 Schuifblad
- 7 Handgreep
- 8 Hijssoog/sjorrog
- 9 Motorkap
- 10 Bewaarbox voor gebruiksaanwijzing
- 11 Veiligheidsblokkeerhendel
- 12 Beschermbegel ROPS (optie)
- 13 Splinterbescherming (optie)



afb. 2: Buitenaanzichten van het voertuig

1.4 Korte beschrijving

De graafmachine type 803 is een zichzelf verplaatsend werktuig.

In het betreffende land dienen de overeenkomstige nationale bepalingen in acht genomen te worden.

Het voertuig is niet alleen op de bouwplaats een flexibele en krachtige assistent bij het verplaatsen van aarde, kiezel en puin. Dankzij de grote hoeveelheid inzetbare aanbouwe-reedschappen kan het voertuig ook voor hameractiviteiten worden gebruikt.

Verdere gebruiksmogelijkheden zijn te vinden in het hoofdstuk Toepassingsgebieden, gebruik van hulpstukken.

De belangrijkste componenten van het voertuig zijn:

- Onderwagen
 - Rupsonderstel
 - Schuifblad
 - Draaikrans
- Bovenwagen
 - Watergekoelde dieselmotor
 - Hydraulische en elektrische componenten
- Armsysteem



Informatie!

Het voertuig kan met de optie „**Telematic**“ (voor het overdragen van bedrijfsgegevens, standplaats etc. via satelliet) zijn uitgerust!

De rijaandrijving

De dieselmotor drijft continu twee tandradpompen aan, waarvan de oliestroom naar de betreffende hydraulische motor wordt doorgeleid.

De werkhydraulica

De dieselmotor drijft continu twee tandradpompen aan, waarvan de oliestroom zo nodig ter beschikking komt van de bedrijfshydraulica. De transporthoeveelheid van deze pompen hangt af van het toerental van de dieselmotor.

Het koelsysteem

Een controlelampje op het bedieningspaneel van het voertuig garandeert, dat motor- resp. koelmiddeltemperatuur continu in het oog gehouden kunnen worden.

Definitie van het begrip "Beschermdende carrosserie"

Beschermdende carrosserieën zijn aanvullende elementen die een bestuurder resp. gebruiker beschermen tegen gevaren. Deze elementen kunnen standaard zijn of later gemonteerd worden.

Verklaring van de afkortingen

ROPS:

Roll Over Protective Structure (beschermdende carrosserie tegen over de kop slaan)

TOPS:

Tip Over Protective Structure (beschermdende carrosserie tegen omkantelen)

1.5 Beschermbeugel

De rolbeugel is speciaal ontwikkeld om te beschermen bij een ongeval.

- ROPS-/TOPS-gekeurde rolbeugel (optie).
- Splinterbescherming (optie vanaf AI00967); beschermende carrosserie tegen rondvliegende brokstukken van voren.

1.6 Mechanische integriteit



GEVAAR

Gevaar voor ongevallen door een gemodificeerde bestuurderscabine en gemodificeerde beschermende carrosserieën!

Ondeskundige werkzaamheden aan bestuurderscabine en beschermende carrosserieën leiden tot zware verwondingen of de dood.

- Niet boren, snijden of slijpen aan beschermende carrosserieën.
- Las-, richt- of buigwerkzaamheden aan beschermende carrosserieën zijn verboden.
- Beschadigde beschermende carrosserieën moeten onmiddellijk vervangen worden.



Informatie!

Beschermbeugel en alle beschermende carrosserieën dagelijks controleren op beschadiging.



Informatie!

De montage resp. demontage van beschermende carrosserieën mag alleen door een geautoriseerde vakgarage worden uitgevoerd.

Verantwoordelijkheid voor de uitrusting met beschermende carrosserieën

De beslissing of en welke beschermende carrosserieën (soort resp. categorie I of II) nodig zijn, moet gemaakt worden door de exploitant van het voertuig en is afhankelijk van de betreffende werksituatie.

De exploitant moet de nationale bepalingen in acht nemen en de gebruiker informeren over welke beschermende carrosserieën in de betreffende werksituatie gebruikt moeten worden.

1.7 Toepassingsgebieden, gebruik van hulpstukken

Hoe de graafmachine wordt gebruikt, is in de eerste plaats afhankelijk van de ter beschikking staande hulpstukken.

AANWIJZING

Om schade aan het voertuig te voorkomen, zijn alleen de genoemde werktuigen toegestaan.

- Bij gebruik van andere werktuigen, overleggen met een Wacker Neuson-contractwerkplaats.

Bij gebruik van vreemd gereedschap, of dergelijke, dat voor een ander type graafmachine is bestemd, kan het graafvermogen van de machine, evenals de stabiliteit ervan aanzienlijk worden verminderd en bovendien schade aan mens en machine tot gevolg hebben.

Altijd het gewicht van alle gereedschappen incl. maximaal laadvermogen met de gegevens in de hefkrachttabel vergelijken. Het maximale laadvermogen volgens de hefkrachttabel mag in geen enkel geval worden overschreden.



Informatie!

De bediening en het onderhoud van werktuigen als een hamer, etc., zijn uit de bedienings- en onderhoudshandleiding van de fabrikant van het werktuig af te leiden.

Toepassing: aanbouwgereedschap

Benaming werktuig	Gewicht	Inhoud	Opmerking
Lepelschop B=250 mm (10 in) (standaardschop)	15 kg (33 lbs)	0,014 m ³ (0.50 ft ³)	
Lepelschop B=370 mm (14,5 in)	17 kg (38 lbs)	0,018 m ³ (0,63 ft ³)	
Lepelschop B=370 mm (14,5 in)	19 kg (42 lbs)	0,024 m ³ (0.85 ft ³)	
Graafschop B=700 mm (27.5 in)	24,5 kg (54 lbs)	0,027 m ³ (0.95 ft ³)	
Hydraulische hamer NE06	63 kg (139 lbs)	--	

1.8 Voorschriften

Eis aan de bestuurder

Grondwerkmachines mogen enkel door personen zelfstandig worden gebruikt of onderhouden, die

- de volle leeftijd van 18 jaar hebben bereikt,
- lichamelijk en geestelijk geschikt zijn,
- opgeleid zijn voor het rijden met en onderhouden van grondwerkmachines en hun bekwaamheid tegenover de aannemer hebben bewezen en
- in staat moeten zijn de hun toegewezen taken betrouwbaar te vervullen.

Deze moeten door de aannemer aangewezen zijn voor het rijden met en het onderhouden van de grondwerkmachine.

De overeenkomstige nationale bepalingen in het betreffende land moeten in acht genomen worden.

1.9 Beschermbeugel TOPS (tot serienummer AI00966) / ROPS

AANWIJZING

Bij omhooggeklapte beschermbeugel moet altijd de op de zitplaats aanwezige heupgordel worden omgedaan.

AANWIJZING

Indien geen beschermbeugel aanwezig is of indien die omlaag geklapt is, dan mag de heupgordel niet gebruikt worden.

- Het bedrijf van het voertuig met omlaaggeklapte beschermbeugel is verboden – [zie hoofdstuk Bedrijf met omlaaggeklapte ROPS-beschermbeugel](#) op pagina 2-9.
-

1.10 EG-conformiteitsverklaring

EG-conformiteitsverklaring

Fabrikant

Wacker Neuson Linz GmbH, Flughafenstraße 7, 4063 Hörsching, Oostenrijk

**Product**

Voertuigaanduiding	Hydraulische graafmachine
Type / uitvoering	E08-01
Handelsbenaming	803
Chassisnummer	--
Vermogen kW	9,6
Gemeten geluidsniveau dB(A)	92,6
Gegarandeerd geluidsniveau dB(A)	93

Conformiteitsverklaring

Gemelde instantie conform richtlijn 2006/42/EG, bijlage XI:

DGUV Test, keurings- en certificeringsinstantie

Fachausschuss Bauwesen, Landsberger Straße 309, 80687 München, Duitsland

EU-identificatienummer 0515

Bij de methode betrokken benoemde instantie

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Westendstrasse 199

D 80686 München

Richtlijnen en normen

Hiermee verklaren wij, dat dit product voldoet aan de betreffende bepalingen van de volgende richtlijnen en normen:

2006/42/EG, 2005/88/EG, 2000/14/EG;

DIN EN ISO 12100-1, DIN EN ISO 12100-2, DIN EN 474-1 en DIN EN 474-5 (uitgezonderd punt C.3.3),

DIN EN ISO 3471, EN ISO 3744, DIN EN ISO 3449

Gevolmachtigde voor de samenstelling van de technische documenten

Thomas Köck, hoofd technische documentatie

Flughafenstrasse 7

4063 Hörsching

Oostenrijk

Johannes Mahringer,
Bedrijfsleider

Bovengenoemde gegevens komen overeen met het moment van ter perse gaan. Ze kunnen intussen veranderd zijn (zie de met het voertuig meegeleverde originele conformiteitsverklaring). Geldig voor EU-staten en staten met een op de EU gebaseerde wetgeving. Geldig voor machines met CE-markering die sinds het moment dat ze op de markt werden gebracht niet ontoelaatbaar gemodificeerd zijn.

1.11 Typeplaatjes en gereedschapsnummers



Informatie!

Soort, aantal en indeling van de stickers kunnen afhankelijk van de optie, het land en/of het voertuig afwijken.



afb. 1: Positie van het typeplaatje (symboolweergave)

		Wacker Neuson Linz GmbH Fugnerstrasse 7 / 4060 Hirschbach Austria, Tel. +43 (0)7221 63000 office.linz@wackerneuson.com	
Fahzeug Seriennummer / serial no. / no. de série			
Fahzeug-Modell / model / modèle		Leistung / performance	
Type / versieno.		kW	
Betriebsgewicht / operating weight / poids en charge		Transportgewicht / transport weight / poids de transport	
kg		kg	
G. Gew. / GWR / PTAC		Max. Nutzlast / max. payload / max. charge utile	
kg		kg	
Zul. Achslast vorne / front GAWR / PNBE AV		Zul. Achslast hinten / rear GAWR / PNBE AR	
kg		kg	
EWG Nr. / CEE no.		Bauehr / model year / année fabr.	

afb. 1: Typeplaatje (symbolische weergave)

Serienummer

Het serienummer is in het voertuigframe ingeslagen. Het nummer bevindt zich bovendien op het typeplaatje.

Het typeplaatje bevindt zich rechts vooraan op het voertuigframe (ter hoogte van het regelpaneel).

Gegevens op het typeplaatje (voorbeeld):

Machine-aanduiding:	HYDRAULISCHE GRAAFMACHINE	
Model:	(Voertuigtype)	-----
Model year:	(Bouwjaar)	-----
CEE no.	(EWG nr.)	-----
Output:	(Vermogen)	-----
Serial no.:	(Chassisnummer)	-----
Max. payload:	(Max. laadvermogen)	-----
GWR:	(Totaalgewicht)	-----
Operating weight:	(Bedrijfsgewicht)	-----
Front GAWR:	(Toegestane asbelasting voor)	-----
Transport weight:	(Transportgewicht)	-----
Rear GAWR:	(Toegestane asbelasting achter)	-----
Versie:	(Type/uitvoering)	-----

Overige gegevens – [zie hoofdstuk 6 Technische gegevens](#) op pagina 6-1



afb. 2: Typeplaatje ROPS-beugel (symboolweergave)

Typeplaatje ROPS - beugel

Het typeplaatje bevindt zich rechts vooraan, op de zijkant van de beugel.

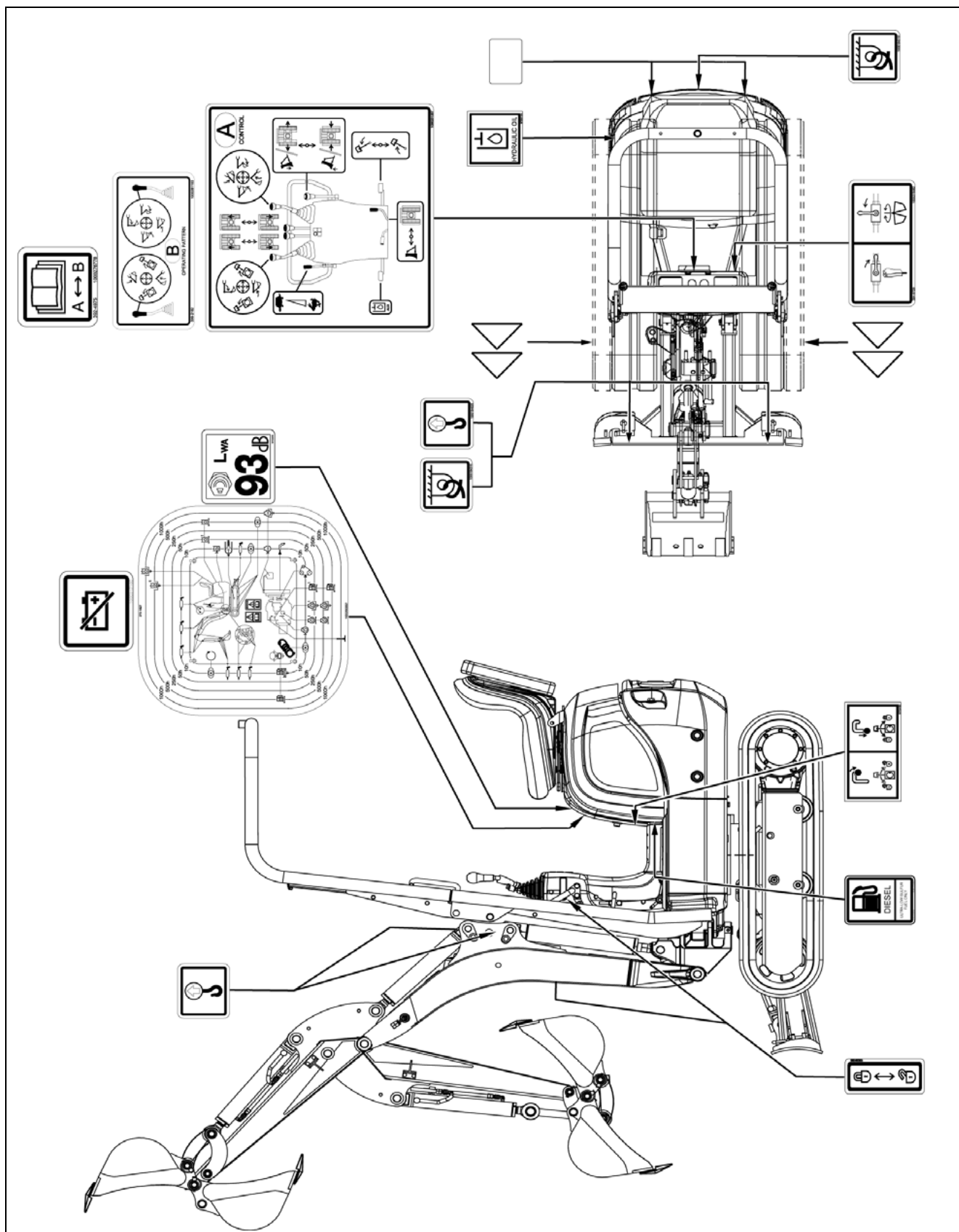


afb. 3: Nummer van de dieselmotor (symboolweergave)

Motornummer

Het typeplaatje bevindt zich op het klepdeksel (motor).

1.12 Overzicht stickers



Hierna zijn enkel de borden en symbolen beschreven die geen verklarende tekst bevatten noch in de volgende hoofdstukken worden toegelicht.

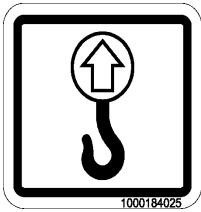
Betekenis

Aan de hijsogen wordt het voertuig opgetild

– [zie hoofdstuk Voertuig met kraan verladen](#) op pagina 3-44

Positie

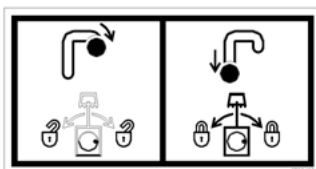
Op het schuifblad links en rechts, op het armsysteem links+rechts



afb. 4: Hijsogen



afb. 5: Vaststijlen van de aanslagpunten



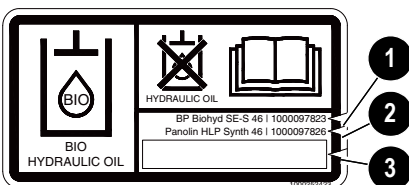
afb. 6: Vergrendeling draai-aandrijving



afb. 7: Informatie over de geluidsemissie



afb. 8: Hydraulische olie



afb. 9: Bio-hydraulische olie

Betekenis

Wijst op de aanslagpunten voor het vaststijlen aan het voertuig.

Aan het aanslagpunt wordt het voertuig tijdens verlading en transport vastgestijld.

– [zie hoofdstuk Voertuig vaststijlen](#) op pagina 3-47

Positie

Op het schuifblad links en rechts, centrisch op de onderwagen;

Betekenis

Deze sticker laat zien, hoe de bovenwagen geblokkeerd kan worden.

Positie

Vooraan op de motorkap

Betekenis

Informatie over de geluidsniveaus, die door het voertuig worden geproduceerd.

L_{WA} = geluidvermogeniveau

overige informatie – [zie hoofdstuk 6.8 Geluidsmeting](#) op pagina 6-6

Positie

Vooraan op de motorkap

Betekenis

Er bevindt zich hydraulische olie in de tank.

Positie

Op de hydraulische tank

Betekenis (optie)

Er bevindt zich hydraulische bio-olie in de tank.

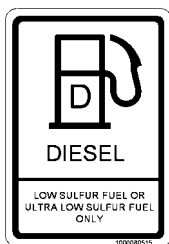
Afhankelijk van de gebruikte biohydraulische olie, is de driehoek aan de zijde uitgesneden.

- 1 BP Biohyd SE-S 46
- 2 Panolin HLP Synth 46
- 3 Andere fabrikanten van bio-hydraulische olie

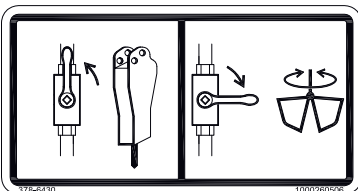
Bij het bedrijf met een emissievrij aggregaat mag zich noch in de graafmachine, noch in het aggregaat bio-hydraulische olie bevinden.

Positie

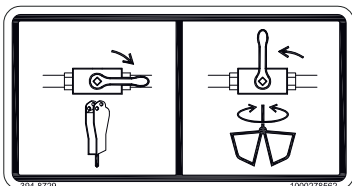
Onder de motorkap op de hydraulische olietank



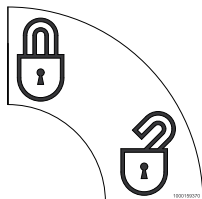
afb. 10: Diesel



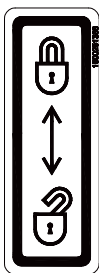
afb. 11: Hamer-/grijpermodus (tot WNCE0801EPAL0209)



afb. 12: Hamer-/grijpermodus (vanaf WNCE0801EPAL0210)



afb. 13: Veiligheidsblokkeerhendel



afb. 14: Veiligheidsblokkeerhendel



afb. 15: Richtingaanwijzer

Betekenis

Alleen dieselbrandstof met een gering zwavelaandeel tanken!

– zie hoofdstuk 5.15 *Bedrijfsstoffen en smeermiddelen* op pagina 5-35

Positie

Op de brandstoftank

Betekenis (optie)

(tot serienummer WNCE0801EPAL00209)

Omschakelen van hamer- naar grijpermodus.

Positie

Op het regelpaneel

Betekenis (optie)

(vanaf serienummer WNCE0801EPAL00210)

Omschakelen van hamer- naar grijpermodus.

Positie

Op het regelpaneel

Betekenis (tot serienummer AI00814)

Deze sticker toont hoe de besturingshendels worden vergrendeld.

Positie

Op de linkerzijde van de besturingsconsole

Betekenis (vanaf serienummer AI00815)

Deze sticker toont hoe de besturingshendels worden vergrendeld.

Positie

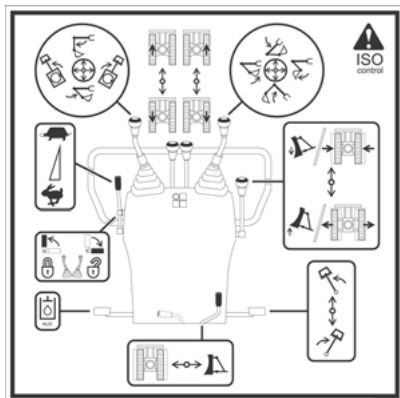
Op de linker- en rechterzijde van het regelpaneel

Betekenis

Deze sticker duidt de voorwaarts-rijrichting aan.

Positie

Op de onderwagen links/rechts



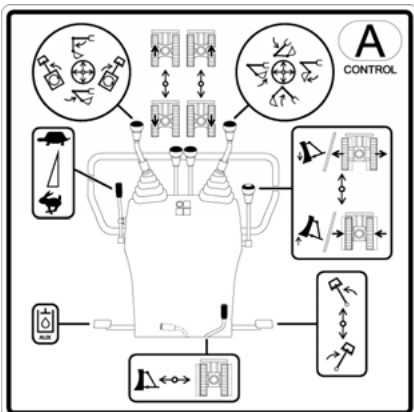
afb. 16: Werking van de besturing

Betekenis (tot serienummer AI00814)

Deze sticker beschrijft de functies van de pedalen en besturingshendels.
– zie hoofdstuk 3.14 Overzicht – Besturingshendel op pagina 3-52

Positie

Op het regelpaneel



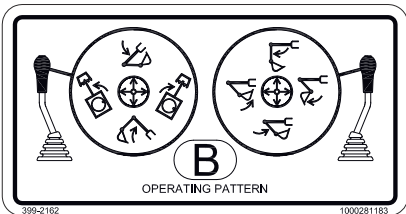
afb. 17: Werking van de besturing

Betekenis (vanaf serienummer AI00815)

Deze sticker beschrijft de functies van de pedalen en besturingshendels.
– zie hoofdstuk 3.14 Overzicht – Besturingshendel op pagina 3-52

Positie

Op het regelpaneel



afb. 18: SAE-besturing

Betekenis

Toont de van de ISO-norm afwijkende bedieningshandelingen als de SAE-besturing is gekozen.

Positie

Op het regelpaneel



afb. 19: ISO-SAE-omschakeling

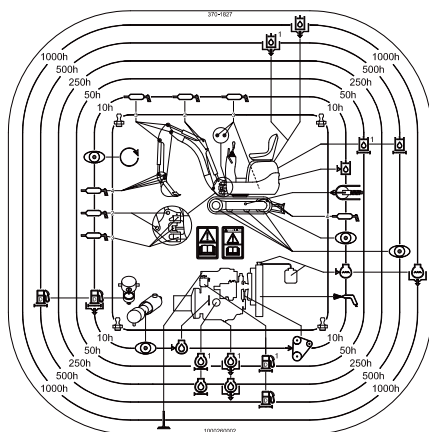
Betekenis

Vóór het starten van het voertuig het gekozen schakelschema controleren.

Schakelschema	Besturing	
A	ISO besturing (Europa)	Operating Pattern A / B
B	SAE besturing (US)	Operating Pattern A / B

Positie

Op het regelpaneel



afb. 20: Onderhoudsschema

Betekenis

Onderhoudsschema

Positie

Vooraan op de motorkap



afb. 21: Massascheidingsschakelaar

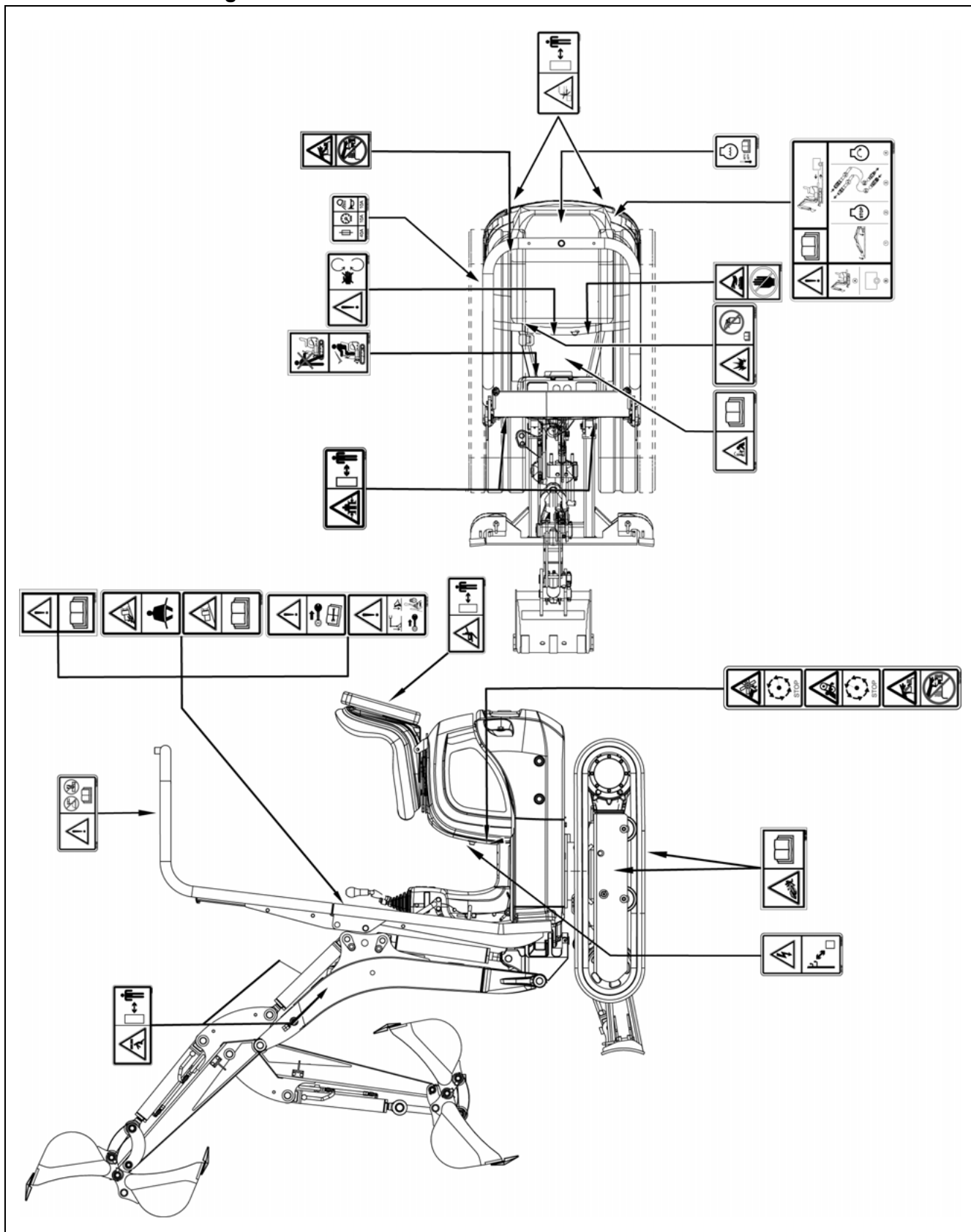
Betekenis

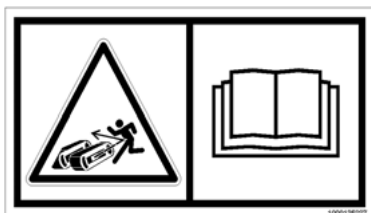
Massascheidingsschakelaar

Positie

Vooraan op de motorkap

1.13 Overzicht veiligheidsstickers





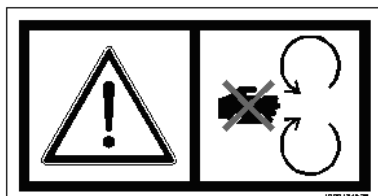
afb. 22: Ketting spannen

Betekenis

- Gevaar door spuitend vet!
- Voordat met de kettingspanner wordt gewerkt, absoluut gebruiksaanwijzing lezen.

Positie

Op beide zijden op het onderstel.



afb. 23: De motor afzetten

Betekenis

Let op, gevaar door bewegende en roterende onderdelen!

Motor voordat veiligheidsinrichtingen worden geopend of verwijderd afzetten (bijv. motorkap, bescherming van het ventilatorwiel...)

Positie

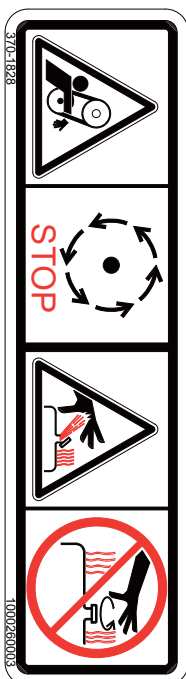
Vooraan op de motorkap



afb. 24: Ventilator in de motorruimte

Betekenis

- Let op! Gevaar door draaiende ventilator!
De motor uitzetten vóór het openen van de motorkap!
Bij nog lopende ventilator niet met de handen in de motorruimte komen!



afb. 25: Tank met hydraulische olie staat onder druk

Betekenis

Let op, gevaar door bewegende en roterende onderdelen!

Bij lopende motor niet met de handen in de motorruimte komen!

Er mogen pas werkzaamheden in de motorruimte worden uitgevoerd, als de motor stil staat.

- Let op, tank is heet en staat onder druk!
Tank laten afkoelen!
Pas bij afgekoelde tank voorzichtig en langzaam de deksel openen, om te zorgen dat de druk kan ontsnappen.
Voor het openen geschikte veiligheidskleding gebruiken.

Positie

In de motorruimte



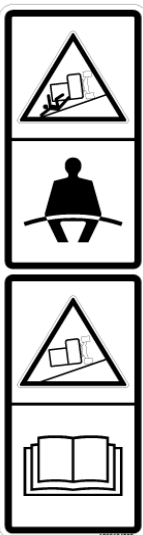
afb. 26: Tank staat onder druk



afb. 27: Hete oppervlakken



afb. 28: Gebruiksaanwijzing lezen



afb. 29: Waarschuwingen

Betekenis

Let op, tank is heet en staat onder druk!

- Vloeistoffen laten afkoelen!

Pas bij afgekoelde tank voorzichtig en langzaam de deksel openen, zodat de druk kan ontsnappen.

Voor het openen geschikte veiligheidskleding en veiligheidsbrillen gebruiken.

Positie

Op de tank met hydraulische olie

Betekenis

Let op, verbrandingsgevaar door hete oppervlakken!

- Oppervlak niet aanraken, onderdelen eerst laten afkoelen.

Positie

In de motorruimte

Betekenis

Let op, vóór de ingebruikneming van de machine de gebruiksaanwijzing lezen!

De machine mag pas dan in gebruik worden genomen, als de gebruiksaanwijzing gelezen, begrepen en aangehouden wordt.

Positie

Vooraan op de motorkap (standaard).

Links op de beschermbeugel (optie).

Betekenis (tot serienummer AI00824)

Let op, gevaar voor ernstige verwondingen of levensgevaar!

- Voertuig alleen zittend vanaf de bestuurdersstoel bedienen.
- Het bedrijf van het voertuig is enkel toegestaan met omhooggeklapte, vergrendelde beschermbeugel en omgedane veiligheidsgordel.
- Het bedrijf van het voertuig met omlaaggeklapte beschermbeugel is verboden.

Let op, gevaar voor ernstige verwondingen of levensgevaar!

- Binnen de stabiliteit van de machine werken, machine niet overbeladen, alleen vrijgegeven gereedschappen gebruiken. Niet op losse ondergrond werken. Aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing opvolgen.

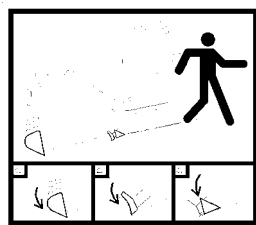
Positie

Vooraan op de motorkap (standaard).

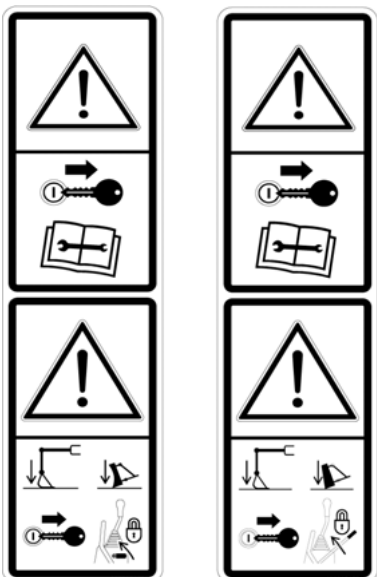
Links op de beschermbeugel (optie).



afb. 30: Waarschuwingen



afb. 31: Correct neerzetten van de machine



(tot serienummer AI00824)

(vanaf serienummer AI00825)

afb. 32: Waarschuwingen

Betekenis (vanaf serienummer AI00825)

Let op, gevaar voor ernstige verwondingen of levensgevaar!

- Voertuig alleen zittend vanaf de bestuurdersstoel bedienen.
- Het bedrijf van het voertuig is enkel toegestaan met omhooggeklapte, vergrendelde beschermbeugel en omgedane veiligheidsgordel.
- Het bedrijf van het voertuig met omlaaggeklapte beschermbeugel is verboden.

Let op, gevaar voor ernstige verwondingen of levensgevaar!

- Binnen de stabiliteit van de machine werken, machine niet overbeladen, alleen vrijgegeven gereedschappen gebruiken. Niet op losse ondergrond werken. Aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing opvolgen.

Positie

Vooraan op de motorkap (standaard).

Links op de beschermbeugel (optie).

Betekenis (tot serienummer AI00681)

Armsysteem en schuifblad bij het verlaten van de machine naar de grond laten, contact-sleutel eruit halen, spieën links en rechts onder de ketting leggen.

Positie

Vooraan op de motorkap

Betekenis

Let op, gevaar voor onbedoelde ingebruikneming van de machine!

Gevaar voor zware kneuzingen!

- Vóór onderhouds- en reparatiewerkzaamheden motor afzetten, veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen en contactsleutel eruit halen.
De sleutel moet door de bediener bewaard worden.

Positie

Vooraan op de motorkap (standaard).

Links op de beschermbeugel (optie).

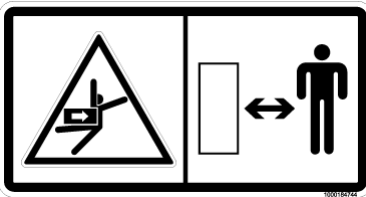
Let op, gevaar voor ernstige verwondingen of levensgevaar!

- Vóór het verlaten van de machine het armsysteem en schuifblad naar de grond laten, motor afzetten, veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen en contactsleutel eruit trekken.

Positie

Vooraan op de motorkap (standaard).

Links op de beschermbeugel (optie).



afb. 33: Zwenkbereik

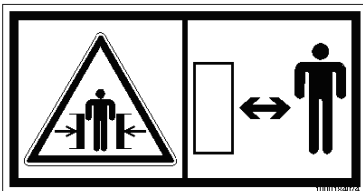
Betekenis

Let op, gevaar voor zware kneuzingen!

Tijdens het bedrijf niet in het zwenkbereik van de machine ophouden.

Positie

Links op de achterkant



afb. 34: Zwenkbereik

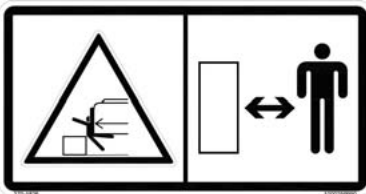
Betekenis

Let op, gevaar voor zware kneuzingen!

Tijdens het bedrijf niet in het zwenkbereik van de machine ophouden.

Positie

Links en rechts vooraan op het chassis



afb. 35: Zwenkbereik achtergewicht

Betekenis

Let op, gevaar voor zware kneuzingen!

Tijdens het bedrijf niet in het zwenkbereik van de machine ophouden.

Positie

Op het achtergewicht links en rechts



afb. 36: Gevarenbord

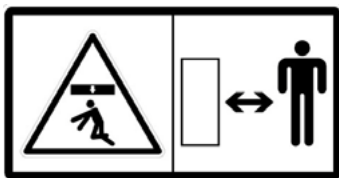
Betekenis (tot serienummer AI00681)

Algemene waarschuwing voor gevaren

Dit symbool moet personen die zich in de buurt van de graafmachine bevinden, voor een algemeen gevaar waarschuwen dat binnen de gevarenzone rondom het voertuig bestaat.

Positie

Op het armsysteem links/rechts



afb. 37: Hefmodus

Betekenis

Let op, gevaar voor ernstige verwondingen of levensgevaar!

Tijdens het bedrijf niet in het werkbereik van de machine ophouden.

Positie

Op het armsysteem links/rechts



afb. 38: Veiligheidsblokkeerhendel gebruiken

Betekenis (vanaf serienummer AF01941)

Let op, gevaar voor ernstige verwondingen of levensgevaar!

Voertuig alleen zittend vanaf de bestuurdersstoel bedienen.

Vóór het verlaten van de bestuurdersstoel moet de veiligheidsblokkeerhendel omhoog worden geklapt, om ongewilde bewegingen te voorkomen!

Tijdens het bedrijf niet in het zwenkbereik van de machine ophouden.

Positie

Op het regelpaneel rechts



afb. 39: Geen ether gebruiken

Betekenis

Let op, gevaar voor ernstige verwondingen of levensgevaar!

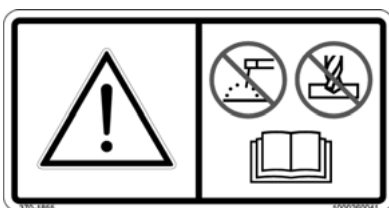
Let op, gevaar voor zware explosies!

Geen ether gebruiken!

Deze machine is met een aanzuiglucht-voorverwarminstallatie uitgerust. Door het gebruik van ether kunnen er explosies of branden ontstaan, die lichamelijke verwondingen, onder omstandigheden de dood of ernstige verwondingen als gevolg kunnen hebben.

Positie

In de motorruimte op de luchtaanzuigslang



afb. 40: ROPS niet lassen en boren

Betekenis (optie, alleen bij ROPS beugel)

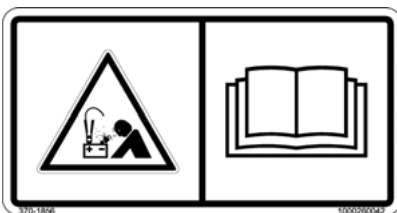
Let op, gevaar voor ernstige verwondingen of levensgevaar!

Structurele schade, overrijdongevallen, ombouw, of wijziging van de structuur en ondeskundige reparaties doen afbreuk aan de beschermende werking.

Aan deze structuur niet lassen of gaten boren. Het voertuig alleen door een geautoriseerde vakwerkplaats laten onderhouden en repareren.

Positie

Op de ROPS beugel



afb. 41: Explosiegevaar

Betekenis

Let op, gevaar voor zware explosies!

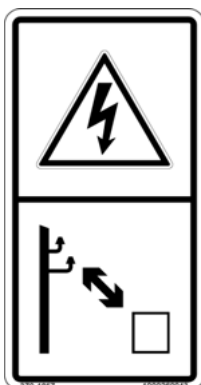
Door een verkeerde aansluiting van de startkabels kunnen er explosies en lichamelijke verwondingen, soms met de dood als gevolg, ontstaan.

Altijd veiligheidsbril en veiligheidskleding dragen.

Neem de speciale veiligheidsaanwijzingen voor de accu in acht!

Positie

In het bereik van de accu



afb. 42: Gevaar voor hoogspanningsleidingen

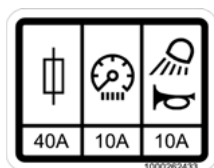
Betekenis

Let op, gevaar voor dodelijke elektrische schokken!

Voldoende afstand bewaren tot hoogspanningsleidingen. Let erop, dat machine en accessoires altijd op een veilige afstand van onder stroom staande delen worden gehouden.

Positie

Op het regelpaneel



afb. 43: Zekeringen

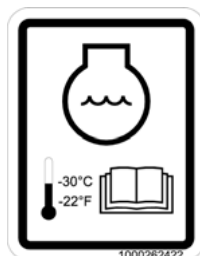
Betekenis

Bezetting van de zekeringen.

Gebruik alleen originele zekeringen met de voorgeschreven stroomsterkte!

Positie

Achter de rechter zijafdekking



afb. 44: Koelmiddel

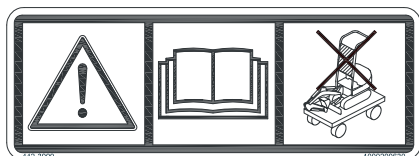
Betekenis

Het koelmiddel moet een temperatuurbestendigheid van -30°C (-22°F) bezitten.

– zie hoofdstuk 6.10 Koelmiddelmengetabel op pagina 6-9

Positie

Aan de binnenkant van de motorkap



afb. 45: Splinterbescherming demonteren

Betekenis (optie)

Als het voertuig op een open laadvlak getransporteerd wordt, splinterbescherming demonteren.

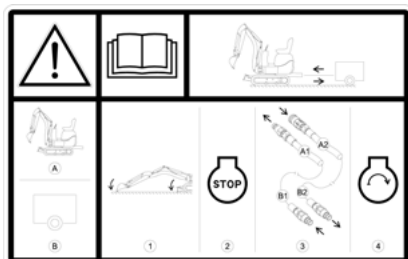
Positie

In rijrichting linksboven op de splinterbescherming.



Informatie!

Met de extra dwarsbalk (vanaf 3e kwartaal 2014) hoeft de splinterbescherming voor het transport op een open laadvlak niet meer gedemonteerd te worden.



afb. 46: Aansluiting Dual Power

Betekenis (optie)

Voor het aansluiten van verbindingssleidingen de handleiding lezen.

Positie

Links op de achterkant.

2 Veiligheidsaanwijzingen

2.1 Aanduiding van waarschuwingen en gevarenaanwijzingen

Belangrijke informatie over de veiligheid van het bedienende personeel en het voertuig is in deze gebruikshandleiding als volgt aangegeven en van symbolen voorzien:



GEVAAR

GEVAAR geeft een situatie aan die leidt tot ernstig letsel of zelfs de dood wanneer ze niet vermeden wordt.

Gevolgen bij het niet in acht nemen ervan.

- Vermijden van verwondingen of de dood.



WAARSCHUWING

WAARSCHUWING geeft een situatie aan die kan leiden tot ernstig letsel of zelfs de dood wanneer ze niet vermeden wordt.

Gevolgen bij het niet in acht nemen ervan.

- Vermijden van verwondingen of de dood.



VOORZICHTIG

VOORZICHTIG geeft een situatie aan die kan leiden tot letsels wanneer ze niet vermeden wordt.

Gevolgen bij het niet in acht nemen ervan.

- Vermijden van verwondingen of de dood.

AANWIJZING

Aanduiding van aanwijzingen die moeten worden opgevolgd om gevaar voor het voertuig te voorkomen.

- Maatregelen ter voorkoming van gevaar voor het voertuig



Informatie!

Aanduiding van aanwijzingen die het mogelijk maken het voertuig efficiënter en economischer te gebruiken.



Milieu!

Aanduiding van aanwijzingen die moeten worden opgevolgd om gevaar voor het milieu te voorkomen. Het milieu loopt geen gevaar als gevaarlijke stoffen (bijv. afgewerkte olie) op een deskundige manier gebruikt en verwerkt worden.

2.2 Garantie

Aanspraken op garantie kunnen alleen dan worden verhaald, wanneer de garantiebepalingen zijn aangehouden. Deze zijn inbegrepen in de algemene verkoop- en leveringsvoorwaarden voor fabrieksnieuwe machines en reserveonderdelen van de verkooppartner van Wacker Neuson Linz GmbH, .

Garantieclaims kunnen alleen op verkooppartners van Wacker Neuson worden verhaald. Verder dienen alle aanwijzingen van deze gebruiksaanwijzing in acht genomen te worden.

2.3 Verwijderen

Alle op het voertuig voorkomende bedrijfsmiddelen zijn bij de inzameling en verwerking onderhevig aan speciale voorschriften. De verschillende materialen evenals bedrijfs- en hulpstoffen gescheiden en milieuvriendelijk afvoeren!

De verwerking mag uitsluitend worden uitgevoerd door een Wacker Neuson-verkooppartner. Verder dienen de overeenkomstige nationale bepalingen voor de afvalverwijdering in acht te worden genomen!



Milieu!

Schade aan het milieu dient voorkomen te worden! Olie en oliehoudend afval mag niet in de bodem of water terecht komen!

2.4 Gebruik volgens de voorschriften en uitsluiting van aansprakelijkheid

- Het voertuig wordt conform de voorschriften gebruikt voor:
 - het verzetten van grond, grind, grof grind en puin
 - Ieder ander gebruik geldt als niet conform de voorschriften. Voor schade die hiervan het gevolg is, kan de firma Wacker Neuson niet aansprakelijk worden gesteld; het risico ligt uitsluitend bij de gebruiker.
 - Tot het reglementaire gebruik hoort ook het naleven van de aanwijzingen in de gebruikshandleiding en de naleving van de onderhouds- en reparatievoorwaarden.
- Het eigenhandig aanbrengen van wijzigingen aan het voertuig en het gebruiken van reserveonderdelen, accessoires, hulpstukken en speciale uitrustingen die niet door de firma Wacker Neuson zijn gecontroleerd en goedgekeurd, kan de veiligheid van het voertuig negatief beïnvloeden. Voor schade die hieruit voortkomt, kan de firma Wacker Neuson niet aansprakelijk worden gesteld.
- De firma Wacker Neuson Linz GmbH stelt zich niet aansprakelijk voor letsel en/of materiële schade die door het niet naleven van de veiligheidsinstructies of de gebruiksaanwijzing, of door onverantwoordelijk gedrag met betrekking tot:
 - Hantering
 - Gebruik
 - Zorg en onderhoud
 - Reparaties van het voertuig ontstaan, ook wanneer niet specifiek gewezen wordt op deze zorgvuldigheidsplichten in de veiligheidsinstructies, gebruiksaanwijzingen en onderhoudshandleidingen (voertuig/motor).
 - Vóór ingebruikneming, onderhoud of reparatie van het voertuig gebruiksaanwijzing lezen. Alle veiligheidsinstructies dienen beslist in acht genomen te worden!
- Het voertuig mag niet worden gebruikt voor transport op de openbare weg!
- De hamermodus mag alleen in de gedefinieerde gebieden worden gebruikt.
- Het voertuig niet gebruiken in radioactief, biologisch of chemisch verontreinigde gebieden.

2.5 Algemene gedragsmaatregelen en veiligheidsaanwijzingen

Organisatorische maatregelen

- Het voertuig is uitgerust volgens de stand van de techniek en gebouwd volgens de erkende veiligheidstechnische regels. Toch kan er bij het gebruik gevaar voor lijf en leven van de gebruiker of derden resp. schade aan het voertuig of andere voorwerpen ontstaan
- Gebruik het voertuig enkel in een technisch perfecte staat en gebruik het met inachtneming van de gebruikshandleiding conform de voorschriften en denk hierbij aan de veiligheid en gevaren. Met name storingen die van invloed kunnen zijn op de veiligheid dient u onmiddellijk te verhelpen (laten verhelpen).

Basisregel:

Vóór elke ingebruikneming dient het voertuig op bedrijfsveiligheid te worden gecontroleerd!

- Bedachtzaam en voorzichtig werken is de beste bescherming tegen ongevallen!
- De gebruiksaanwijzing moet altijd op de gebruikslocatie van het voertuig beschikbaar zijn en moet daarom in de daarvoor bedoelde documentenbox aan de achterkant van de bestuurdersstoel bewaard worden.
Een onvolledige of slecht leesbare gebruikshandleiding dient onmiddellijk te worden aangevuld of vervangen.
- Behalve de gebruikshandleiding dienen de wettelijke, algemeen geldende of anderszins bindende regelingen ter voorkoming van ongevallen en ter bescherming van het milieu te worden opgevolgd.
Dergelijke plichten kunnen ook bijv. het gebruik van gevaarlijke stoffen, het ter beschikking stellen/dragen van een persoonlijke veiligheidsuitrusting of verkeersrechtelijke regelingen betreffen.
- Om rekening te houden met bedrijfsbijzonderheden, bijv. met betrekking tot de arbeidsorganisatie, werkprocessen of ingezet personeel, dient de gebruiksaanwijzing met overeenkomstige aanwijzingen, inclusief toezicht- en meldplichten te worden aangevuld.
- Het personeel dat is belast met werkzaamheden aan de machine, moet alvorens met het werk wordt begonnen, de gebruikshandleiding en met name het hoofdstuk veiligheidsvoorschriften hebben gelezen en begrepen. Dit geldt in bijzondere mate voor personen die slechts af en toe aan de machine werken, bijv. voor het instellen of het verrichten van onderhoud.
- Minimaal door incidentele controles moet de gebruiker/eigenaar controleren of het bedienende/onderhoudspersoneel veiligheids- en gevarenbewust werkt, onder inachtneming van de gebruiksaanwijzing.
- De gebruiker/eigenaar is verplicht het voertuig altijd uitsluitend in onberispelijke toestand te gebruiken en zo nodig of wanneer voorschriften dit vereisen het personeel dat het voertuig bedient en onderhoudt te verplichten beschermende kleding etc. te dragen.
- Bij wijzigingen aan het voertuig die de veiligheid betreffen of bij wijziging van het bedrijfsgedrag dient het voertuig onmiddellijk te worden stilgezet en dienen de storingen te worden gemeld aan de verantwoordelijke instantie/persoon.
Beschadigingen of storingen aan het voertuig die van invloed zijn op de veiligheid dient u onmiddellijk te (laten) verhelpen!
- Zonder toestemming van de firma Wacker Neuson geen wijzigingen, aanbouwen en verbouwingen aan het voertuig en de opbouwen, en aan de werkgereedschappen uitvoeren die de veiligheid negatief kunnen beïnvloeden! Dit geldt ook voor het inbouwen en het instellen van veiligheidsinrichtingen en -kleppen en voor het lassen aan dragende onderdelen.

- Reserveonderdelen moeten voldoen aan de vastgelegde technische eisen van de firma Wacker Neuson. Dit is bij originele reserveonderdelen altijd het geval.
- Vervang hydraulische slangleidingen met de aangegeven of passende tussentijden, ook wanneer er geen gebreken zichtbaar zijn die van invloed kunnen zijn op de veiligheid.
- Voor werkzaamheden aan resp. met het voertuig, sieraden afdoen als ringen, armbandhorloges, armbanden enz. Geen lange haren of losse kledingstukken als bijvoorbeeld open jacks, dassen of halsdoeken dragen.
Er bestaat gevaar voor letsel door te blijven hangen of ingetrokken te worden!
- Het voertuig schoon houden. Vermindering van:
 - Brandgevaar, bijv. door rondslingerende in olie gedrenkte doeken
 - Gevaar voor letsel, bijv. door vervuilde treden, en
 - het gevaar voor ongevallen, bijv. door vuil geworden pedalen
- Alle veiligheids-, waarschuwings- en aanwijzingsborden op het voertuig in acht nemen!
- Houd u aan de voorgeschreven of in de gebruikshandleiding genoemde termijnen voor de herhaaldelijke controles/inspecties en onderhoudswerkzaamheden.
- Om instandhoudings-, inspectie-, onderhouds- en reparatiewerkzaamheden te kunnen uitvoeren is een voor het werk geschikte werkplaatsuitrusting absoluut noodzakelijk!

Selectie en kwalificatie van het personeel, basisplichten

- Werkzaamheden aan/met het voertuig mogen uitsluitend door betrouwbaar personeel worden uitgevoerd. Laat geen onbevoegde personen met het voertuig rijden of werken! Houd de wettelijk toegestane minimumleeftijd aan!
- Laat alleen geschoold en geïnstrueerd personeel met het voertuig werken. Leg de verantwoordelijkheid van het personeel voor het bedienen, gereedmaken, onderhouden en repareren duidelijk vast!
- Leg de verantwoordelijkheid van de bestuurder van het voertuig vast – ook met het oog op de bepalingen van het wegverkeersreglement. Geef hem de mogelijkheid aanwijzingen van derden te negeren als die in strijd zijn met de veiligheid.
- Laat personeel dat wordt geschoold, in opleiding is of bezig is met een algemene opleiding, uitsluitend onder voortdurend toezicht van een ervaren persoon aan het voertuig werken!
- Werkzaamheden aan de elektrische uitrusting, aan het onderstel, aan het remsysteem of aan de stuurinrichting mogen uitsluitend door hiertoe opgeleid vakpersoneel worden uitgevoerd. Aan de hydraulische inrichting van het voertuig mag uitsluitend personeel werken dat speciale kennis en ervaring heeft op het gebied van hydraulica!
- Zet de gevarenzone af wanneer het niet mogelijk is de veiligheidsafstand in acht te nemen.
Stop met de werkzaamheden als personen de gevarenzone ondanks waarschuwingen niet verlaten! Het is verboden zich in de gevarenzone op te houden!

Gevarenzone:

De gevarenzone is de zone, waarin personen gevaar lopen door de bewegingen van:

- Voertuig
- De werkinrichtingen
- Extra gereedschappen of
- Lading

Hierbij hoort ook de zone die wordt bereikt door naar beneden vallend laadgoed, een naar beneden vallende installatie of door naar buiten geslingerde delen. De gevarenzone moet met 0,5 m (20 in) worden vergroot, in de directe omgeving van:

- Bouwconstructies
- Steigers of
- Andere vaststaande onderdelen

2.6 Veiligheidsvoorschriften voor het gebruik

Normaal gebruik

- Het gebruik en de ingebruikneming van een voertuig met omhooggeklapte beschermbeugel is alleen met omgedane en vastgemaakte veiligheidsgordel toegestaan.
- Vóór het losmaken van de veiligheidsgordel veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen en de motor afzetten, om een ongewilde verkeerde bediening uit te sluiten.
- Voertuig alleen zittend vanaf de bestuurdersstoel bedienen.
 - De bestuurder moet met de rug de rugleuning aanraken.
 - Bij het gebruik van het voertuig de voeten altijd op de voetpedalen of voetsteunen/voetmat laten.
- ➡ Voetpedalen niet onbedoeld bedienen!
- ➡ Voeten mogen niet boven de voetmat uitsteken - pletgevaar!
 - Vóór het verlaten van de bestuurdersstoel moet de veiligheidsblokkeerhendel omhoog worden geklapt, om ongewilde bewegingen te voorkomen!
- Laat werkwijzen die de veiligheid kunnen beïnvloeden achterwege!
- Het meerijden van andere personen, buiten de bediener, is niet toegestaan.
- Voordat u met de werkzaamheden begint moet u eerst op de werkplek vertrouwd raken met de werkomgeving. Tot de werkomgeving behoren bijv. obstakels in het werk- en verkeersgebied, het draagvermogen van de grond en noodzakelijke afschermingen van de werkplek voor het openbare verkeersgebied.
- Bij uitgeschoven telescooponderstel en schuin op hellingen rijden moet de hefarm hellingafwaarts worden gepositioneerd en de schop moet net ca. 20 - 30 cm (8 - 12 in) boven de bodem worden gehouden. Zodoende worden, wanneer door een breuk in het buizenstelsel van de telescoopcilinder het onderstel ineenschuift en het apparaat instabiel wordt, mogelijke verwondingen en schade tot een minimum gereduceerd.
- Tref maatregelen om ervoor te zorgen dat het voertuig alleen wordt gebruikt wanneer het veilig is en goed functioneert!
Het voertuig alleen gebruiken indien alle beveiligingen en veiligheidsafhankelijke inrichtingen, bijv. los te maken beveiligingen, geluidsdemping enz. aanwezig zijn en functioneren!
- Controleer het voertuig ten minste één keer per dag/ploeg op zichtbare beschadigingen en gebreken! Opgetreden veranderingen (inclusief veranderingen van het bedrijfsgedrag) onmiddellijk bij de verantwoordelijke post/persoon melden! Voertuig indien nodig meteen stilzetten en beveiligen!



- Bij functiestoringen voertuig onmiddellijk stilzetten en beveiligen! Storingen onmiddellijk laten verhelpen!
- Voer in- en uitschakelprocessen uit zoals beschreven in de gebruikshandleiding en let op de controlelampjes.
- Controleer vóór het voertuig/aanbouwgereedschap in gebruik te nemen (inschakelen/ starten) of niemand gevaar loopt wanneer het voertuig/aanbouwgereedschap in gebruik wordt genomen!
- Voordat u begint te rijden, ook na werkonderbrekingen, controleren of rijhendels, signaal- en verlichtingsinrichting goed functioneren!
- Controleer vóór het verplaatsen van het voertuig altijd of de toebehoren en de aanbouwgereedschappen ongevalbestendig zijn ondergebracht/bevestigd!
- Bij het rijden op de openbare weg en pleinen dienen de geldende verkeersrechtelijke voorschriften te worden opgevolgd en moet het voertuig zo nodig van tevoren in een zodanige staat worden gebracht dat het voldoet aan de eisen om aan het wegverkeer deel te mogen nemen.
- Schakel bij slecht zicht en wanneer het donker is altijd de verlichting in!
- Het is verboden personen op te tillen, neer te zetten of te vervoeren met/in de werk-/ aanbouwgereedschappen!
- Het aanbouwen van een manbak of een werkplatform is verboden!
- Let bij passeren van onderdoorgangen, bruggen, tunnels, bovengrondse leidingen enz. altijd op voldoende afstand!
- Houd altijd voldoende afstand tot randen van bouwputten en bermen!
- Bij werkzaamheden in gebouwen/gesloten ruimten met name letten op:
 - Plafond-/doorrijhoogte
 - Breedte van de ingangen en
 - Maximale belasting van het dek/de bodem
 - Zorg voor voldoende ventilatie van de ruimte: vergiftigingsgevaar!
- Werkwijzen die de stabiliteit van het voertuig negatief beïnvloeden zijn verboden.
- Bij tewerkstelling op hellingen zo mogelijk bergafwaarts of bergopwaarts rijden/werken. Wanneer niet kan worden vermeden dat het voertuig in dwarsrichting rijdt, dient u rekening te houden met de kantelgrens van het voertuig! Aanbouwgereedschappen/werkuitrustingen moeten hierbij altijd zo dicht mogelijk bij de grond worden gehouden! Dit geldt ook voor het bergafwaarts rijden!
- Op hellingen de rij snelheid steeds aanpassen aan de omstandigheden!
- Het voertuig tegen onbedoeld wegrollen en onbevoegd gebruik beveiligen! Werkgereedschappen/aanbouwgereedschappen op de grond laten zakken.



- Vóór werkbegin controleren, of
 - alle veiligheidsinrichtingen correct zijn aangebracht en goed werken.
- Vóór het starten resp. vóór het begin van het werk moet u:
 - Letten op voldoende zicht
 - Zitpositie juist instellen, bestuurdersstoel nooit tijdens het rijden of het werken bijstellen!
 - Veiligheidsgordel omdoen (bij optie ROPS-beugel)
 - Onmiddellijke omgeving controleren.
 - De bestuurder is in het werkgebied verantwoordelijk tegenover derden!
- Wees voorzichtig bij het gebruik van brandstof. Er bestaat verhoogd brandgevaar!
 - Voorkom dat brandstof met hete delen in aanraking komt!
 - Vul nooit brandstof bij in de buurt van open vuur of ontvlambare vonken.
 - Schakel het voertuig vóór het tanken uit en rook niet!
- Klim nooit op een rijdend voertuig en spring er niet af!
- Wanneer de verlichting van het voertuig niet voldoende is om bepaalde werkzaamheden veilig uit te voeren, dient het werkterrein te worden voorzien van extra verlichting.
- Aangebouwde werklampen mogen tijdens het rijden over straten niet ingeschakeld zijn. Bij tewerkstelling alleen, als niet te verwachten is dat verkeersdeelnemers op openbare wegen hierdoor worden geblindeerd.
- Bij gebrekkige verlichting van het werkgebied zorgen voor externe verlichting. Indien dat niet volstaat om het werkgebied voldoende te verlichten, het werk stopzetten en pas hervatten wanneer voldoende licht gegarandeerd is.
- Aan de pedalen moet men gewend raken. De rijsnelheid moet worden aangepast aan de bekwaamheid en de omgevingsverhoudingen.
- Het bedrijf in omgevingen waar voorwerpen naar beneden kunnen vallen is verboden.
- Het bedrijf in omgevingen met rondvliegende brokstukken is enkel toegestaan met splinterbescherming en in het daarvoor gedefinieerde werkgebied.
- Het bedrijf van het voertuig is enkel toegestaan met omhooggeklapte, vergrendelde beschermbeugel en omgedane veiligheidsgordel.
 - Het bedrijf van het voertuig met omlaaggeklapte beschermbeugel is verboden.

Bedrijf met omlaaggeklapte TOPS-beschermbegel (tot serienummer AI00966)

Bedrijf met omlaaggeklapte ROPS-beschermbegel



WAARSCHUWING

Gevaar voor zware kneuzingen en overlijden!

Leidt tot zware verwondingen of de dood.

- Indien de situatie het vereist, dan is het rijden met omlaaggeklapte beschermbeugel voor een korte passage toegestaan (bijv. bij een beperkte doorrijhoogte), echter alleen wanneer voldaan is aan de volgende voorwaarden:
 - Goedkeuring door een bevoegde nationale instantie verkrijgen.
 - Het werken met omlaaggeklapte beschermbeugel is zonder uitzonderingen verboden.
 - Het rijden is alleen op een absoluut vlakke ondergrond toegestaan.
 - Er mogen geen kantelbewegingen van het voertuig plaatsvinden.
 - Het bedrijf in omgevingen waar voorwerpen naar beneden kunnen vallen is verboden.
 - Er mag geen veiligheidsgordel omgedaan worden, om in een noodgeval onmiddellijk het voertuig te kunnen verlaten.
 - Beschermuitrusting dragen (bijv. veiligheidskleding en -bril).
-

Controle bij achteruitrijden

- Bij het achteruitrijden met het voertuig bestaat gevaar voor ongevallen!
- In de dode hoek van het voertuig kunnen zich personen bevinden, die niet gezien worden door de bestuurder.
- Controleer voor het wisselen van rijrichting telkens of er zich niemand in het gevaar gebied van het voertuig bevindt!

Hefwerktuigmodus

Met de hefwerktuigmodus wordt het optillen, vervoeren en neerzetten van lasten met behulp van een aanslagmiddel (bijv. kabel, ketting) aangeduid, waarbij voor het aanslaan en losmaken van de last de hulp van personen noodzakelijk is. Hiertoe behoren bv. het tillen en neerlaten van buizen, schachtringen of containers.

AANWIJZING

De hefwerktuigmodus is verboden!

Werken met hulpstukken

- Alle aanbouwgereedschappen die niet afgedekt kunnen worden volgens de wettelijke voorschriften moeten voor het wegrijden gedemonteerd worden!
- Werktuigen beïnvloeden het rijgedrag en de stuurbaarheid van het voertuig!
- Werktuigen alleen met voorgeschreven inrichtingen bevestigen!
- Vóór het aan- of afkoppelen van hydraulische slangen/leidingen (hydraulische snelkoppelingen)
 - De motor afzetten
 - De hydraulische oliedruk in de hydraulische installatie afbouwen; daarvoor de bedieningshendels van de hydraulische besturingsapparaten meermaals heen en weer bewegen.
- Bij het aankoppelen van werktuigen is extra voorzichtigheid geboden!
- Aanbouwgereedschappen tegen weggrollen borgen!
- Het voertuig enkel in gebruik nemen wanneer alle bescherminginrichtingen in goed werkende toestand aangebracht zijn en wanneer alle rem-, verlichtings- en hydraulische aansluitingen tot stand gebracht zijn!
- Bij extra uitrustingen moeten de benodigde extra verlichting, controlelampjes etc. zijn aangebracht en werken.
- Bevestig aanbouwgereedschappen alleen wanneer de motor stilstaat en de aandrijving is uitgeschakeld.
- Ervoor zorgen, dat het werktuig goed met het voertuig is vergrendeld. Voor werkbegin nog een keer controleren.
- Vóór het monteren van werktuigen aan de schopsteel, moet de veiligheidsblokkeerhendel omhoog worden geklapt.
- Bij het koppelen van werktuigen bestaat letselgevaar door beknellings- of snijpunten. Tussen het voertuig en gereedschap mag zich niemand bevinden!

Transport

- Neem bij het wegslepen, verladen en vervoeren de gebruikshandleiding in acht.
- Houd u bij het wegslepen aan de voorgeschreven transportstand, de toegestane snelheid en het traject.
- Enkel gepaste transportmiddelen met voldoende draagcapaciteit/laadvermogen gebruiken!
- Voertuig op transportmiddel betrouwbaar borgen! Gebruik geschikte bevestigingspunten.
- Ga bij de hernieuwde ingebruikname uitsluitend in overeenstemming met de gebruikshandleiding te werk.

Werkzaamheden in het gebied van aardleidingen

- Voor alle werkzaamheden moet de machinebestuurder zich ervan verzekeren dat er zich geen kabels in het geplande werkbereik bevinden.
- In geval van twijfel dient er contact te worden opgenomen met een bevoegde medewerker van de kabelexploitant.
- Als leidingen aanwezig zijn, moeten de volgende veiligheidsmaatregelen worden getroffen:
 - Eenduidige aanduiding van het verloop van de kabel
 - Bevestigen, ondersteunen of beveiligen van blootgelegde kabels
 - veilig bevestigen van leidingen die aan trillingen bloot kunnen staan

Werken in de buurt van bovengrondse elektrische leidingen



GEVAAR

Levensgevaar door elektrische schokken!

Leidt tot zware verwondingen of de dood.

- Houd met het voertuig voldoende afstand van bovengrondse elektrische leidingen!
- Bij werkzaamheden in de buurt van bovengrondse elektrische leidingen mag de uitrusting / het hulpstuk niet in de buurt van de leidingen komen.

Nominale spanning (Volt)	Veiligheidsafstand	
	Meter	Foot
tot 1000 V	1 m	3,3 ft
boven 1 kV tot 110 kV	3 m	9,8 ft.
boven 110 kV tot 220 kV	4 m	13,1 ft.
boven 220 kV tot 380 kV	5 m	16,4 ft.
onbekende nominale spanning	5 m	16,4 ft.

- Indien er niet voldoende afstand ten opzichte van de bovengrondse elektrische kabels kan worden aangehouden, dient de machinebestuurder in overeenstemming met de eigenaar of de exploitant van de kabels andere veiligheidsmaatregelen uit te voeren, bv. het uitschakelen van de stroom.
- Indien er toch contact met onder spanning staande kabels plaatsvindt:
 - Verlaat het voertuig niet
 - Rij het voertuig uit de gevarezone
 - Waarschuw omstanders niet in de buurt van het voertuig te komen en het niet aan te raken
 - Zorg dat de spanning wordt uitgeschakeld
 - Bestuurder mag de metalen delen niet aanraken
 - Voertuig pas verlaten, wanneer de aangeraakte/beschadigde leiding zeker niet meer onder spanning staat!

2.7 Veiligheidsaanwijzingen voor onderhoud en verzorging

- Laat werkwijzen die de veiligheid kunnen beïnvloeden achterwege!
- De inzetbaarheid en de levensduur van machines worden in hoge mate beïnvloed door het onderhoud.
- Om deze reden is het aanhouden van de voorgeschreven onderhoudswerkzaamheden in het belang van de machinebezitter.
- Het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden is door de fabrikant verplicht gesteld. Bij nalatigheid kan de garantie beperkt worden.
- De in de gebruiksaanwijzing voorgeschreven instel-, onderhouds- en inspectietaken en -termijnen, met inbegrip van de instructies betreffende de vervanging van/uitrusting met onderdelen in acht nemen! Deze werkzaamheden mogen alleen door een Wacker Neuson-vakwerkplaats uitgevoerd worden.
- Het voertuig mag niet door onbevoegde personen onderhouden of verzorgd worden, evenmin mogen zij er een proefrit mee maken.
- Bedienend(e) personeel/chauffeurs vóór aanvang van speciale- en reparatiewerkzaamheden informeren! Stel een opzichter aan!
- Bij alle werkzaamheden die betrekking hebben op het gebruik, het ombouwen of het instellen van het voertuig en de veiligheidsgebonden inrichtingen ervan, alsmede bij inspecties, onderhouds- en reparatiewerkzaamheden, moeten de in- en uitschakelprocedures conform de gebruiksaanwijzing worden uitgevoerd en de aanwijzingen voor instandhoudingswerkzaamheden in acht genomen worden.
- Zet het gebied waarin instandhoudingswerkzaamheden worden uitgevoerd indien nodig zeer ruim af!
- Voor het uitvoeren van verzorgings-, onderhouds- en reparatiewerkzaamheden moeten waarschuwborden worden aangebracht, als bijv. "Machine wordt gerepareerd, niet starten", op het contactslot of op de bedieningselementen.
Trek het contactsleutel uit het contact!
- Voer onderhouds- en reparatiewerkzaamheden alleen uit, wanneer
 - het voertuig op een effen en stabiele ondergrond staat
 - De werktuigen/hulpstukken op de grond afzetten
 - De motor afzetten
 - Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen
 - Contactsleutel eruit getrokken
 - Stuurhendel bewegen
 - het voertuig tegen weggrollen is beveiligd
- Wanneer onderhouds- of reparatiewerkzaamheden absoluut moeten worden uitgevoerd met lopende motor:
 - Schuifblad laten zakken en de veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen
 - Werk uitsluitend met z'n tweeën
 - Beide personen moeten bevoegd zijn om het voertuig te bedienen
 - Eén persoon moet plaatsnemen op de bestuurdersstoel en de andere persoon moet altijd in zijn gezichtsveld blijven
 - Volg de speciale veiligheidsaanwijzingen in de betreffende werkinstructies op
 - Afstand houden van alle roterende en zich bewegende delen als ventilatorvleugels, V-snaaraandrijvingen, blaastoestellen enz.
- Vóór montagewerkzaamheden aan het voertuig garanderen, dat alle bewegende delen niet weggrollen of kunnen bewegen.
- Afzonderlijke onderdelen en grotere bouwgroepen dienen als ze worden vervangen, zorgvuldig aan hefinrichtingen te worden bevestigd en te worden vastgezet, zodat ze geen gevaar kunnen vormen.
Gebruik alleen geschikte hefinrichtingen die zich in technisch onberispelijke staat bevinden en lastopnamemiddelen die over voldoende draagcapaciteit beschikken!
Ga niet onder opgetilde lasten staan en werk hier ook niet onder!

- Laat het aanslaan van lasten en het instrueren van kraanbestuurders uitsluitend over aan ervaren personeel!
Degene die de instructies geeft moet zich in het gezichtsveld van de bediener ophouden of mondeling met hem kunnen communiceren.
- Als aan de elektrische installatie gewerkt wordt, minpool van de accu afkoppelen.
- Bij montagewerkzaamheden boven de lichaamshoogte daarvoor bestemde of andere veilige opstaphulpen en werkplatforms gebruiken. Gebruik onderdelen van het voertuig of aan-/opbouwgereedschap niet als opstapje! Maak bij onderhoudswerkzaamheden op grote hoogte gebruik van beveiligingen tegen vallen! Houd alle handgrepen, treden, leuning, platformen, steigers en ladders vrij van vuil, sneeuw en ijs!
- Reinig het voertuig en met name aansluitingen en schroefverbindingen van olie, brandstof en verzorgingsmiddelen aan het begin van de onderhouds-/reparatiewerkzaamheden!
Gebruik geen bijtende reinigingsmiddelen!
Gebruik niet-pluizende schoonmaakdoekjes!
- Dek alle openingen waarin om veiligheids- en functionele redenen geen water/stoom/reinigingsmiddel mag binnendringen af of plak ze dicht, voordat u het voertuig met water of een stoomspuit (hogedrukspuit) of andere reinigingsmiddelen reinigt. Dit geldt met name voor de elektrische installatie.
- Na het reinigen moeten de afdekkingen/plakkers helemaal worden verwijderd!
- Controleer na het reinigen alle brandstof-, motorolie-, hydraulische olieleidingen op lekkages, schuurplekken en beschadigingen!
Verhelp geconstateerde gebreken onmiddellijk!
- Bij onderhouds- en reparatiewerkzaamheden losgemaakte schroefverbindingen steeds weer vastdraaien!
- Wanneer het bij montage-, onderhouds- en reparatiewerkzaamheden nodig is om veiligheidsinrichtingen te demonteren, dan moeten die onmiddellijk na de werkzaamheden weer gemonteerd en gecontroleerd worden.
- Zorg ervoor dat bedrijfs- en hulpstoffen en onderdelen die worden vervangen, veilig en milieuvriendelijk worden verwerkt!
- De werktuigen mogen niet worden gebruikt als hefplatform voor personen!
- Gevarenpunten voor lichaam en leven (afsnijpunten, beknellingspunten) op het voertuig altijd eerst stabiel blokkeren / onderbouwen, voordat met het werk op zulke gevarenpunten begonnen wordt.
- Voer onderhouds- en reparatiewerkzaamheden onder een omhoog gebracht voertuig, werk-/aanbouwgereedschap of extra gereedschap alleen uit als het veilig en stabiel is gestut (hydraulische cilinder, krik etc. alleen zijn niet voldoende om omhoog gebrachte voertuigen/gereedschappen vast te zetten).
- Raak tijdens het bedrijf en enige tijd daarna geen hete onderdelen zoals het motorblok en het uitlaatsysteem aan – gevaar voor brandwonden.
- Bevestigingsbouten mogen alleen langzaam en voorzichtig verwijderd worden – verwondingsgevaar!
- Er mag geen startbrandstof (startpiloot) worden gebruikt! Dit geldt met name bij gelijktijdige inzet van inlaatluchtvoorverwarming – explosiegevaar!
- Wees voorzichtig bij werkzaamheden aan de brandstofinstallatie – verhoogd brandgevaar!
- Bij onderhoudswerkzaamheden ervoor zorgen, dat een brandblusser aanwezig is in de werkzone.
- Voor werkzaamheden resp. onderhoudswerkzaamheden aan het voertuig moeten alle sieraden zoals ringen, horloges en armbanden afgedaan worden. Lang haar mag niet los gedragen worden en ook losse kledingstukken mogen niet open gedragen worden.
Er bestaat verwondingsgevaar door intrekken of grijpen!
- Bij werkzaamheden resp. onderhoudswerkzaamheden aan het voertuig moet altijd een veiligheidshelm en veiligheidsschoenen gedragen worden. Indien nodig beschermende kleding, veiligheidsbrillen, beschermingsmasker, veiligheidshandschoenen en gehoorbescherming dragen.

2.8 Aanwijzingen over bijzondere gevaren

Elektrische energie

- Gebruik alleen originele zekeringen met de voorgeschreven stroomsterkte!
Bij storingen aan de elektrische installatie voertuig direct uitschakelen, accu afklemmen en storing verhelpen!
- Werkzaamheden aan de elektrische uitrusting mogen uitsluitend door hiervoor opgeleide vakmensen worden uitgevoerd in overeenstemming met de elektrotechnische regels.
- De elektrische uitrusting van het voertuig moet regelmatig worden geïnspecteerd/gecontroleerd. Gebreken zoals losse verbindingen of gesmoorde kabels moeten onmiddellijk worden verholpen.
- Let op de bedrijfsspanning van het voertuig/aanbouwgereedschap!
- Neem bij werkzaamheden aan de elektrische installatie of bij laswerkzaamheden altijd de massaband van de accu af!
- Het starten met startkabels kan bij ondeskundige uitvoering gevaarlijk zijn. Veiligheidsaanwijzingen voor de accu in acht nemen!
- – zie hoofdstuk *Werken in de buurt van bovengrondse elektrische leidingen* op pagina 2-11
- – zie hoofdstuk *Werkzaamheden in het gebied van aardleidingen* op pagina 2-11

Gas, stof, stoom, rook

- Het voertuig alleen in voldoende geventileerde ruimten laten werken! Voor het starten van de verbrandingsmotor resp. in gesloten ruimtes op voldoende ventilatie letten!
Volg de op de plaats van gebruik geldende voorschriften op!
- Las-, brand- en slijpwerkzaamheden aan het voertuig mogen alleen door een Wacker Neuson-verkooppartner worden uitgevoerd.
- Bij speciale gevaren (bijv. door giftige gassen, bijtende dampen, giftig-toxicologisch belaste omgeving enz.) moet een overeenkomstige persoonlijke beschermende uitrusting worden gedragen (filter voor de ademplucht, beschermende kleding)!

Hydraulica

- Werkzaamheden aan de hydraulische inrichting van het voertuig mogen alleen worden uitgevoerd door personeel dat vakspecifieke kennis en ervaring heeft op het gebied van hydraulica!
- Controleer alle leidingen, slangen en schroefverbindingen regelmatig op lekkages en zichtbare beschadigingen! Beschadigingen en lekkages moeten onmiddellijk worden verholpen!
Beschadigingen en lekkages direct verhelpen! Uitsluitende olie kan tot verwondingen en brand leiden!
- Systeemgedeelten die geopend moeten worden evenals drukleidingen (hydraulica) vóór het begin van de revisie- resp. reparatiewerkzaamheden overeenkomstig de gebruiksaanwijzing / bouwgroepenbeschrijving drukloos maken!
- Hydraulische leidingen vakkundig leggen en monteren! Aansluitingen niet verwisselen!
Armaturen, lengte en kwaliteit van de slangleidingen moeten voldoen aan de voorschriften.
- Niet over de hydraulische slangleidingen rijden.
- Beschermende slangen (optie Dual Power) niet verwijderen van de hydraulische slangen.

Geluid

- Voertuig nooit zonder de standaard aangebrachte geluidsbescherminrichtingen gebruiken.
- Draag zo nodig gehoorbescherming!

Olie, vet en andere chemische substanties

- Bij het gebruik van olie, vet en andere chemische substanties (bijv. accuzuur — zwavelzuur) moeten de veiligheidsvoorschriften in acht genomen worden die voor het product gelden (veiligheidsgegevensblad).
- Wees voorzichtig bij het gebruik van hete bedrijfs- en hulpstoffen. Kans op brandwonden!
- Voor het gebruik in radioactief besmette gebieden, moeten voorzorgsmaatregelen ter bescherming van de machinebestuurder en de machine worden getroffen.

Accu

- Bij het hanteren van de accu, moeten de speciale veiligheids- en ongevallenvoorschriften in acht nemen. Accu's bevatten zwavelzuur. Dit zwavelzuur is bijtend.
- Met name bij het opladen en bij het normale gebruik van accu's komt er in de cellen een zuurstof-/waterstofmengsel tot stand. Explosiegevaar!
- Bij bevroren accu of bij te lage zuurstand niet proberen met een overbruggingskabel te starten; de accu kan springen of exploderen!
☞ Onmiddellijk verwijderen!

Kettingen

- Kettingspanning regelmatig controleren.
- Reparatiwerkzaamheden aan de ketting mogen alleen door vakpersoneel of Wacker-Neuson-verkooppartners worden uitgevoerd!
- Beschadigde kettingen verminderen de bedrijfszekerheid van het voertuig. Kettingen regelmatig controleren op:
 - scheuren, sneden of andere beschadigingen
 - Kettingspanning regelmatig controleren

2.9 Hamermodus

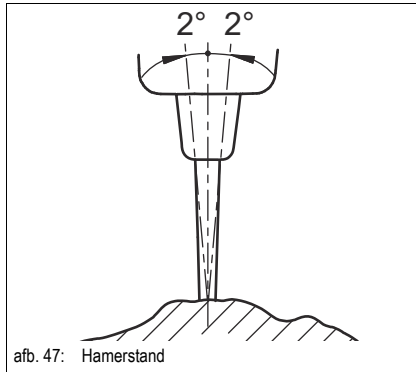
- Bij de selectie van de uitrusting met een Wacker Neuson-verkooppartner contact opnemen.

Veiligheidsaanwijzingen

- – zie [hoofdstuk 2.5 Algemene gedragsmaatregelen en veiligheidsaanwijzingen](#) op pagina 2-4
- Indien er een bedreiging door het afsplinteren van brokstukken bestaat, bijv. bij werkzaamheden met een hydraulische hamer, moet er een geschikte bescherming, bijv. splinterbescherming of een andere geschikte bescherming, aanwezig zijn.
- Tijdens het gebruik mag er zich niemand in het werkgebied van de machine bevinden.
- Bij het uitvoeren van sloopwerkzaamheden de machine niet onder de sloopplaats plaatsen, aangezien delen erop zouden kunnen vallen resp. het gebouw in elkaar zou kunnen storten.
- Geen sloopwerkzaamheden onder de machine uitvoeren, dit zou tot kantelen van de machine kunnen leiden.
- Indien er een hamer of een andere zware uitrusting wordt gebruikt, kan de machine uit evenwicht raken en kantelen. Bij de uitvoering van werkzaamheden zowel op vlak terrein als op hellingen, als volgt te werk gaan:
 - ☞ De werkuitrustingen niet plotseling draaien, laten zakken of neerzetten.
 - ☞ De hefarm niet plotseling strekken resp. terugtrekken, dit zou kunnen leiden tot het kantelen van de machine.
- De stootkracht van de uitrustingen niet gebruiken om sloopwerkzaamheden uit te voeren. Het vallen van afgebroken delen (bijv. delen van het gebouw) kan persoonlijke verwondingen, materiële schade of schade aan het voertuig veroorzaken.

- Werkzaamheden direct staken, als een hydraulische slang opvallend heen en weer beweegt. Dit zou een mogelijke oorzaak voor een defect kunnen zijn. Contact opnemen met de Wacker Neuson-verkooppartner en de storing onmiddellijk laten verhelpen.

Werken met een hamer



AANWIJZING

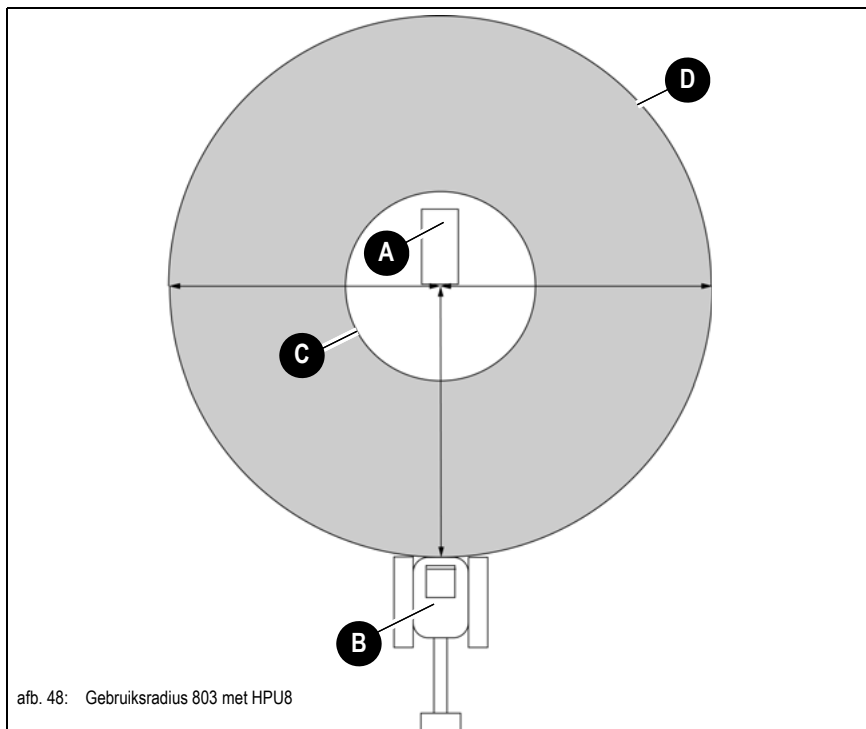
De volgende punten moeten voor de hamermodus in acht worden genomen:

- Hamer haaks op het oppervlak houden (max. 2° naar elke kant heen- en weer zwenken).
- Hamer niet in het materiaal voeren en vervolgens proberen met zijwaartse bewegingen het materiaal te splijten.
- Hamer nooit bewegen tijdens het invoeren in het materiaal.
- Niet langer dan 15 seconden ononderbroken op dezelfde plaats de hamer laten werken.
- Wanneer de opgebrachte stootkracht het materiaal niet breekt, moet de hamer naar de rand worden gebracht, of moet er op een andere plaats opnieuw worden begonnen om het materiaal te breken.
- Hamer niet in gebruik nemen wanneer een cilinder volledig is in- of uitgeschoven.
- Hamer nooit in horizontale richting of omhoog toe gebruiken.
- Hamer niet gebruiken voor het opvangen van materiaal.
- Hamer stevig op het materiaal drukken om lege hamerbewegingen te voorkomen.
- Hamer niet gebruiken voor het heffen van lasten.
- Hamer niet tegen stenen, beton enz. zwenken.

AANWIJZING

Beslist volgende aanwijzingen in acht nemen:

- Het voertuig mag niet worden opgetild met het armsysteem.
 - Tijdens de hamermodus mogen er geen bewegingen met het voertuig worden uitgevoerd.
 - Bij volledig uitgeschoven cilinders en / of armsysteem mag niet worden gewerkt.
-

Dual Power (optie)
Gebruiksradius


Positie	Functie
A	Elektro-hydraulisch aggregaat HPU8
B	Hydraulische graafmachine 803
C	Minimale gebruiksradius met aangesloten aggregaat: 1,5 m/59 in
D	Maximale gebruiksradius met aangesloten aggregaat: 10 m/33 ft
--	Minimale buigstraal hydraulische slangen Dual Power: 30 cm (12 in)

- Het aggregaat moet zich op hetzelfde niveau als de graafmachine bevinden.
- Het aggregaat mag niet aan de hydraulische slangen trekken.
- De bestuurder moet constant oogcontact hebben met het aggregaat.
- Niet over de hydraulische slangen rijden.
- De beschermende slangen moeten zich aan de zijde van de graafmachine van de hydraulische slangen bevinden en mogen niet verwijderd worden.
- Hydraulische slangen niet afklemmen.
- Hydraulische slangen niet over kanten leggen.
- Niets op de hydraulische slangen neerzetten.
- Aansluitkabels niet over kanten leggen.



3 Bediening

De beschrijving van de bedieningselementen bevat informatie over functie en hantering van de afzonderlijke controle- en bedieningselementen op het regelpaneel.

Het aantal pagina's dat in de overzichtstabel wordt genoemd, verwijst naar de beschrijving van het betreffende bedieningselement.

De aanduiding van de bedieningselementen met combinaties van getallen of van getallen met letters, zoals bv. 40/**18** of 40/**A**, betekent:

afbeelding nr. 40/bedieningselement nr. 18 of in afbeelding nr. 40 positie **A**

Wanneer de afbeelding links naast de tekst staat, komt het nummer van de afbeelding te vervallen.

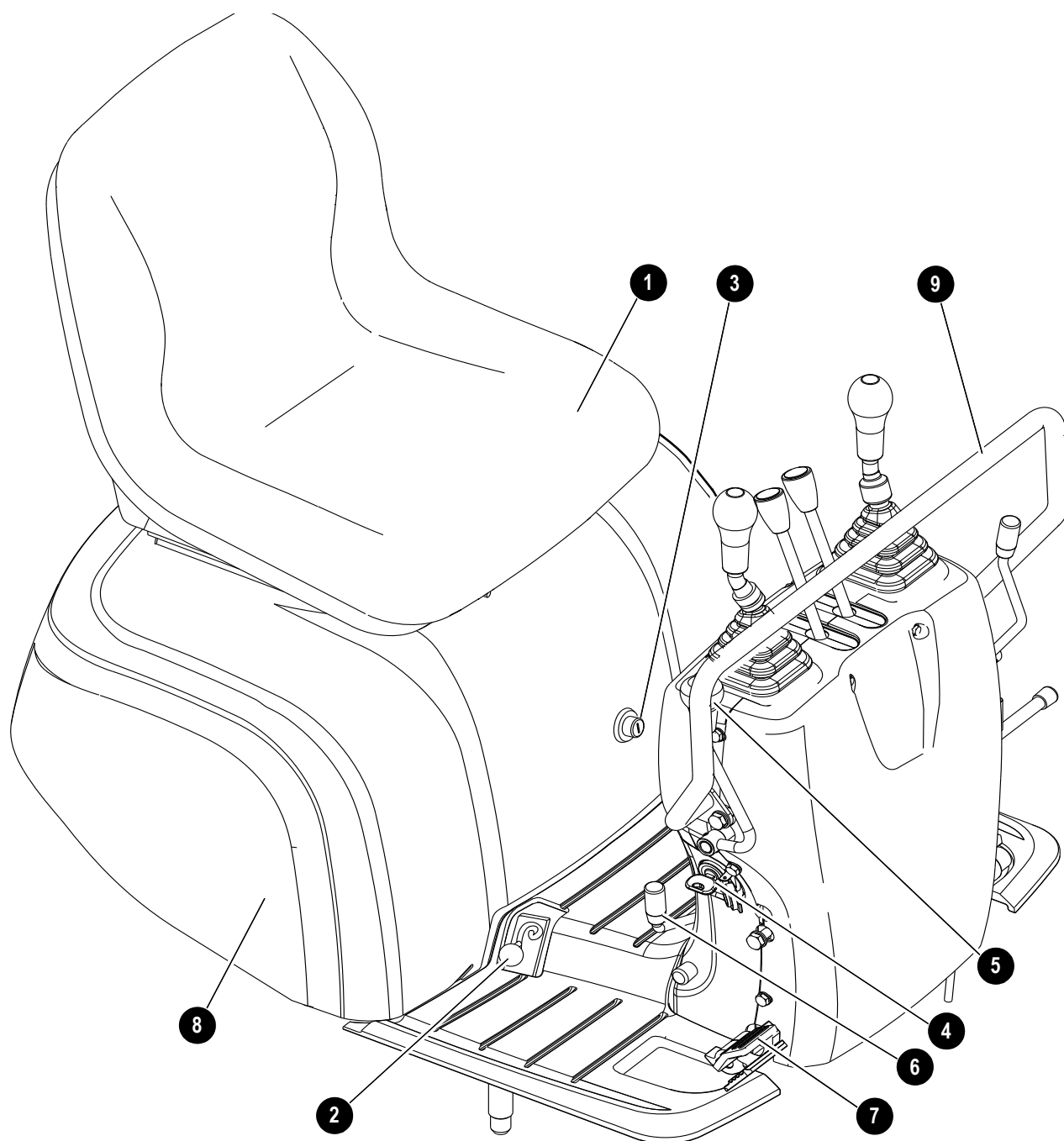
De symbolen in de beschrijving hebben de volgende betekenis:

- Aanduiding van een opsomming
 - Onderverdeling van een opsomming/handeling. De geadviseerde volgorde moet daarbij worden aangehouden.

 Aanduiding voor een handeling die moet worden uitgevoerd

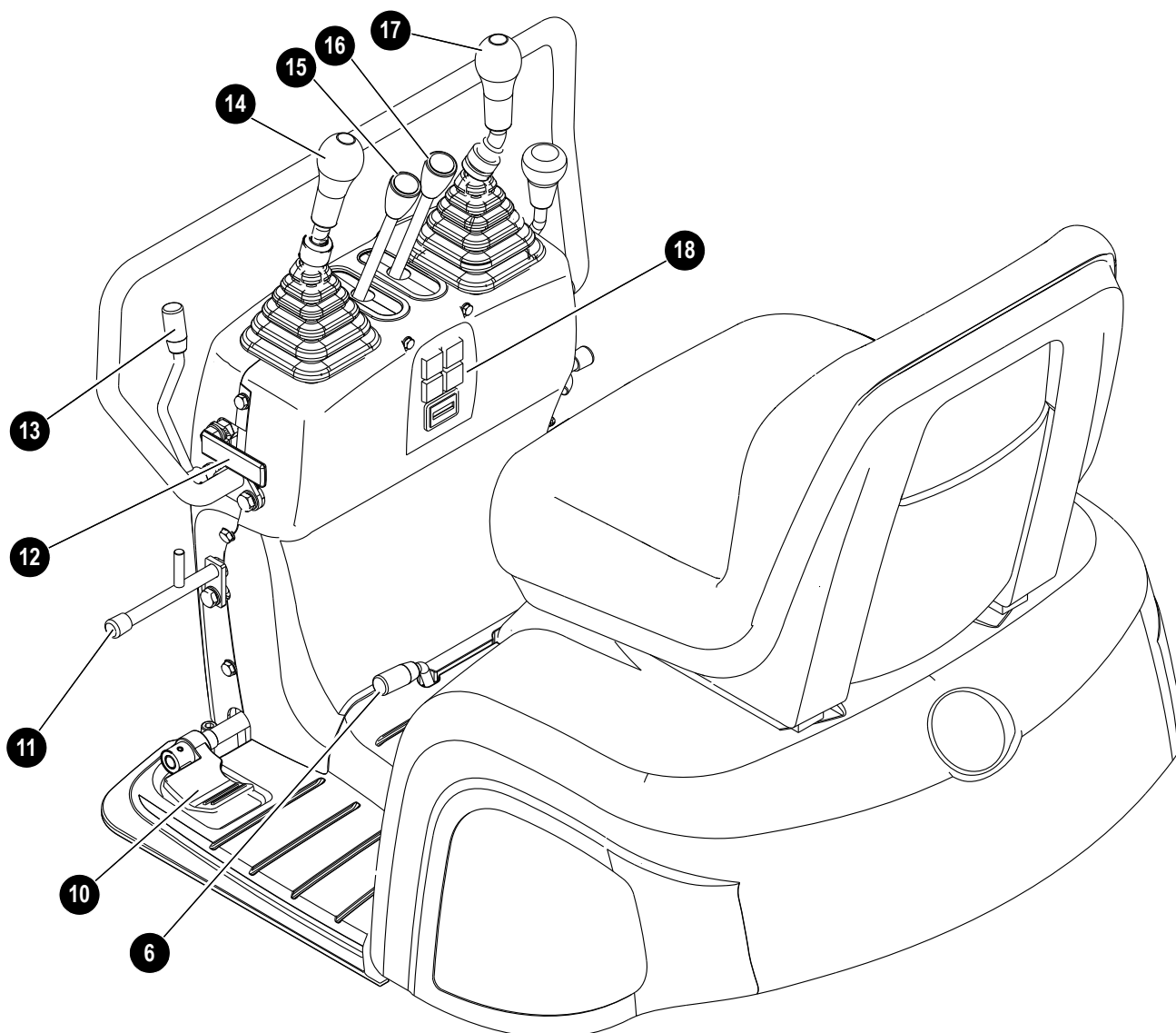
➡ Beschrijving van de gevolgen van een handeling

3.1 Overzicht regelpaneel (tot serienummer AI00814)



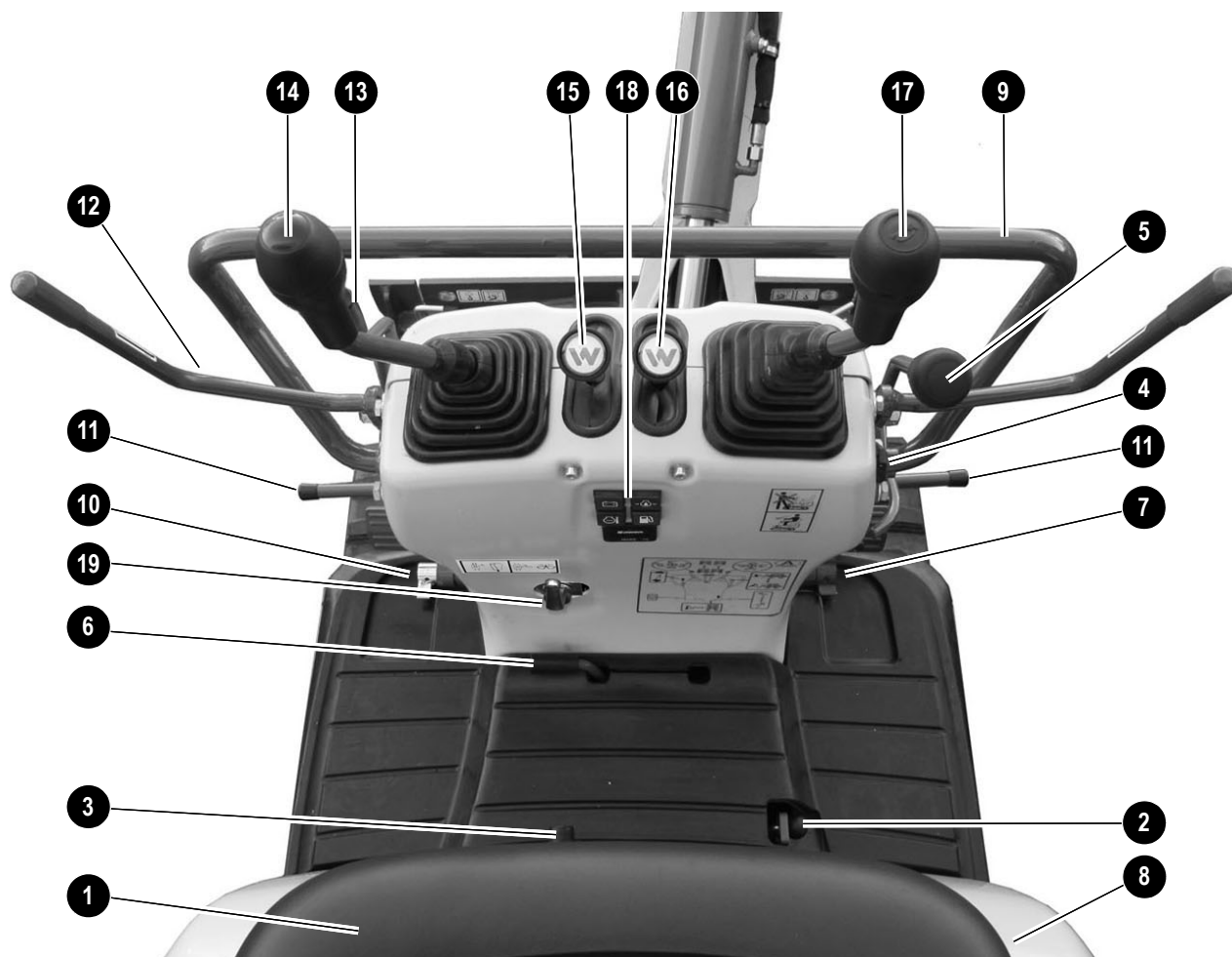


Pos.	Aanduiding	meer informatie op pagina
1	Bestuurdersstoel	3-28
2	Vergrendeling bovenwagen	3-25
3	Slot motorkap	3-41
4	Contactsloot	3-10
5	Hendel- schuifbladbediening/ telescooponderstel	3-22,3-24
6	Hendel - omschakeling schuifbladbediening / telescooponderstel	3-24
7	Pedaal - kraanarm zwenken	3-53
8	Motorkap	
9	Handgreep	



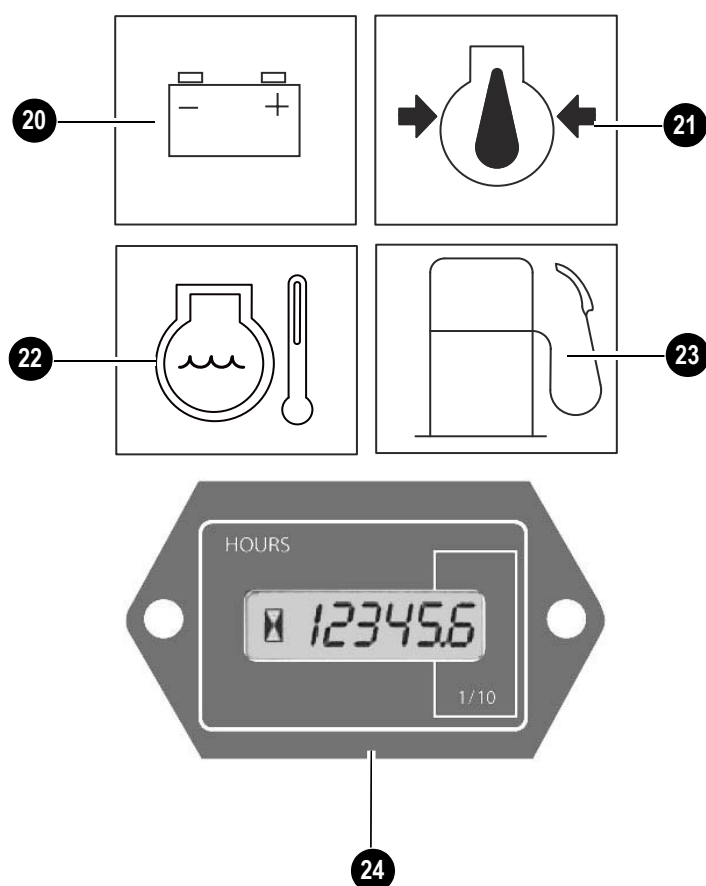
Pos.	Aanduiding	meer informatie op pagina
10	Pedaal - Hulphydraulica	3-55
11	Voetsteun	
12	Veiligheidsblokkeerhendel	3-62
13	Gashendel.....	3-10
14	Besturingshendel - links	3-52
15	Rijhendel links	3-16
16	Rijhendel rechts	3-16
17	Besturingshendel rechts	3-52
18	Signaleringselement	3-6

3.2 Overzicht regelpaneel (vanaf serienummer AI00815)



Pos.	Aanduiding	meer informatie op pagina
1	Bestuurdersstoel	3-28
2	Vergrendeling bovenwagen	3-25
3	Slot motorkap	3-41
4	Contactsloot	3-10
5	Hendel- schuifbladbediening/ telescooponderstel	3-22,3-24
6	Hendel - omschakeling schuifbladbediening / telescooponderstel	3-24
7	Pedaal - kraanarm zwenken	3-53
8	Motorkap	3-42
9	Handgreep	
10	Pedaal - Hulphydraulica	3-55
11	Voetsteun	
12	Veiligheidsblokkeerhendel	3-62
13	Gashendel	3-10
14	Besturingshendel - links	3-52
15	Rijhendel links	3-16
16	Rijhendel rechts	3-16
17	Besturingshendel rechts	3-52
18	Signaleringselement	3-6
19	Hendel omschakeling hamer- en grijpermodus (optie)	3-75

3.3 Overzicht signaleringselementen



Pos.	Aanduiding	meer informatie op pagina
20	Controlelampje (rood) – Generator - laadfunctie	3-11
21	Controlelampje (rood) – Motoroliedruk	3-11
22	Controlelampje (rood) – Koelmiddeltemperatuur	3-12
23	Controlelampje (geel) - dieseltankdisplay	3-12
24	Bedrijfsurenteller	3-12

3.4 Ingebruikneming



Informatie!

Het bedienen van de machine is uitsluitend zittend vanaf de bestuurdersstoel toegestaan.

Veiligheidsaanwijzingen

- Bij het in- en opstappen alleen de opstaphulp gebruiken.
– [zie hoofdstuk 3.8 In- en opstap](#) op pagina 3-28
- In geen geval bedieningselementen of leidingen als handvaten gebruiken.
- Klim nooit op een rijdend voertuig en spring er niet af.
- Neem de betreffende hefkrachttabel in acht (zie hoofdstuk Technische gegevens hefkrachttabel).

Eerste ingebruikneming

Belangrijke aanwijzingen

- Het voertuig mag alleen door bevoegd personeel in gebruik worden genomen!
– [zie hoofdstuk 1.8 Voorschriften](#) op pagina 1-7
– [zie hoofdstuk Selectie en kwalificatie van het personeel, basisplichten](#) op pagina 2-5
- Het bedienend personeel moet vóór de ingebruikneming deze gebruiksaanwijzing gelezen en begrepen hebben.
- Het voertuig mag alleen in technisch onberispelijke staat en volgens de voorschriften, veiligheids- en gevarenbewust en met inachtneming van de gebruiksaanwijzing worden gebruikt.
- De checklist "Starten" in het volgende hoofdstuk moet worden doorlopen

Inrijtijd

Tijdens de eerste 50 bedrijfsuren moet voorzichtig met het voertuig worden gereden en gewerkt.

Tijdens de inrijtijd dienen de volgende adviezen te worden aangehouden. Zo zal de capaciteit van het voertuig ten volle worden benut en wordt een lange levensduur van het voertuig gecreëerd.

- Toerentalwijzigingen niet abrupt uitvoeren!
- Het gebruik van de machine onder zware belasting en / of hoge snelheden vermijden.
- Plotselinge acceleraties, abrupt remmen en veranderen van rijrichting vermijden.
- Laat de motor niet voortdurend met het hoogste toerental lopen.
- Strikt de onderhoudsschema's in de bijlage opvolgen – [zie hoofdstuk 5.16 Onderhoudsschema \(totaaloverzicht\)](#) op pagina 5-38

Checklists

De volgende checklists dienen de controle en bewaking van het voertuig voor, tijdens en na het bedrijf te vergemakkelijken.

De checklists maken geen aanspraak op volledigheid, ze ondersteunen enkel de vervulling van de zorgvuldigheidsplicht.

De genoemde controle- en bewakingstaken worden in de volgende hoofdstukken nader toegelicht.

Wordt een van de vragen met "NEEN" beantwoord, dan moet eerst de oorzaak van de storing worden verholpen, voordat het voertuig in gebruik kan worden genomen.

Checklist "Starten"

Voordat het voertuig in gebruik wordt genomen, moeten de volgende punten worden gecontroleerd:

Nr.	Vraag	✓
1	Voldoende brandstof in de tank? (→ 5-2)	
2	Koelmiddelpeil toereikend? (→ 5-10)	
3	Water in de waterafscheider verwijderd? (→ 5-5)	
4	Motoroliepeil in orde? (→ 5-7)	
5	Oliepeil in tank voor hydraulische olie in orde? (→ 5-17)	
7	Toestand en voorspanning van de V-snaar gecontroleerd? (→ 5-15)	
8	Smeerpunten ingesmeerd? (→ 5-27)	
9	Kettingen op scheuren, sneden enz. gecontroleerd? (→ 5-25)	
10	Verlichting, akoestische waarschuwingsinrichting, controle- en waarschuwinglampjes in orde? (→ 3-27, 3-11)	
11	Zijn verlichting en treedvlakken schoon?	
12	Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen (→ 3-62)	
13	Hulpwerktuig veilig vergrendeld? (→ 3-75)	
14	Motorkap goed vergrendeld en geblokkeerd? (→ 3-41)	
15	Speciaal na reinigings-, onderhouds- of reparatiewerkzaamheden: → Doeken, gereedschap of andere losliggende voorwerpen verwijderd?	
16	Zitpositie juist ingesteld? (→ 3-28)	
17	Veiligheidsgordel omgedaan (alleen bij optie met omhooggeklapte beschermbeugel)? (→ 3-37)	
18	Bevindt er zich niemand in het gevarengedebiet van het voertuig?	
19	Controlelampjes voor motoroliedruk en laadcontrole branden.	
20	Dual-Power-bedrijf: hydraulische oliepeilen van graafmachine en elektrohydraulische aggregaat correct? (→ 3-67)	

Checklist "Bedrijf"

De volgende punten bij het starten en na het laten aanlopen controleren en in acht nemen:

Nr.	Vraag	✓
1	Controlelampje voor motor- resp. koelmiddeltemperatuur gedoofd? (→ 3-6)	
2	Controlelampjes voor motoroliedruk en laadcontrole gedoofd? (→ 3-11)	
3	Werken de rijhendels en pedalen correct? (→ 3-16)	
4	Telescooponderstel uitgeschoven? (→ 3-24)	

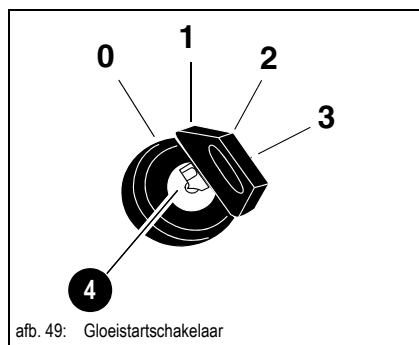
Checklist "Voertuig parkeren"

Controleer de volgende punten en neem deze bij het parkeren van het voertuig in acht:

Nr.	Vraag	✓
1	Hulpwerktuigen op de grond neergezet? (→ 3-26)	
2	Schuifblad op de grond neergezet?	
3	Veiligheidsblokkeerhendel omhooggeklapt; vooral wanneer het voertuig zonder toezicht achterblijft? (→ 3-62)	
4	Voertuigsleutel eruit getrokken; vooral wanneer het voertuig zonder toezicht achterblijft? (→ 3-26)	
Bij het parkeren op de openbare weg:		
5	Voertuig voldoende veilig afgeschermd?	
Bij het parkeren op hellingen of hellende weggedeeltes:		
6	Voertuig extra met steunspieën aan de kettingen tegen weggrollen beveiligd? (→ 3-26)	

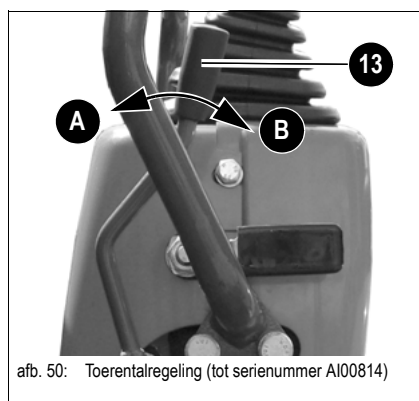
3.5 Rijden met de graafmachine

Contactslot



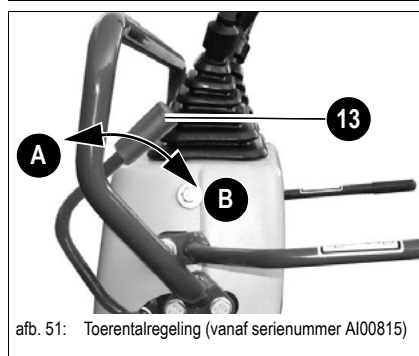
Stand	Functie	Stroomverbruikers
0	Contactsleutel in contact steken of verwijderen	Geen
1	AAN/rijstand	Voedingspomp ingeschakeld ➡ Controlelampjes branden
2	Motor voorgloeien (10 – 15 sec.)	Gloeibougies
3	De motor starten	Startmotor

Gashendel



Het toerental wordt met de gashendel 13 traploos geregeld.

- ➡ Positie A: vrijloop
- ➡ Positie B: max. toerental motor



Rijsignaal (optie)

Het rijsignaal klinkt, zodra ten minste één van de beide loopwerkkettingen beweegt.



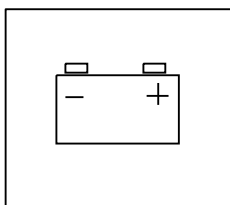
WAARSCHUWING

Bij het vooruit- en achteruitrijden bestaat gevaar voor ongevallen.

Gevaar voor ernstige kneuzingen die dood of ernstige lichamelijke verwonding tot gevolg hebben.

- Niemand mag zich in het gevarengedebiet bevinden.
- Vertrouw in geen geval op het rijsignaal.
- Klinkt er geen rijsignaal, werk direct staken en contact opnemen met een geautoriseerde vakwerkplaats (de betreffende nationale bepalingen in acht nemen).

Overzicht controle- en waarschuwinglampjes



Controlelampje (rood) – laadfunctie van generator

AANWIJZING

Bij defecte V-snaar wordt ook de koelmiddelpomp niet meer aangedreven. Er bestaat gevaar voor oververhitting van de motor resp. motorschade!

Brandt het controlelampje bij draaiende motor:

- Motor onmiddellijk uitzetten en oorzaak laten verhelpen door een erkende werkplaats

Wanneer de lamp gaat branden terwijl de motor loopt, duidt dit op een defect op de V-snaar van de generator of in de laadstroomkring van de generator. De accu wordt niet meer opgeladen.

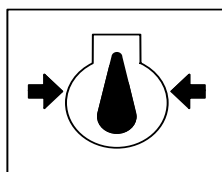
Het controlelampje brandt wanneer het contact is ingeschakeld, maar gaat uit zodra de motor is gestart.



Informatie!

Bij het bedrijf met een elektro-hydraulisch aggregaat gaat het laadcontrolelampje branden wanneer de accu van de graafmachine opgeladen moet worden.

– zie hoofdstuk *Accu van de graafmachine laden* op pagina 3-71

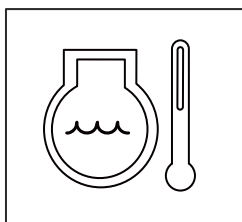


Controlelampje (rood) – Oliedruk van de motor

Brandt bij te lage motoroliedruk. In dat geval:

- ☞ *Motor onmiddellijk afzetten*
- ☞ *Oliepeil controleren*

Het controlelampje brandt wanneer het contact is ingeschakeld, maar gaat uit zodra de motor is gestart.



Controlelampje (rood) – koelmiddeltemperatuur



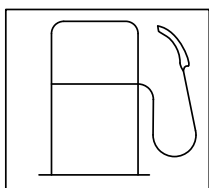
GEVAAR

Open nooit de koeler bij een warme motor en ook geen koelmiddel afdrukken, omdat het koelsysteem in dit geval onder hoge druk staat.

Hierbij bestaat

Verbrandingsgevaar!

- Na het afzetten van de motor minstens 10 minuten wachten!
- Veiligheidshandschoenen- en kleding dragen
- Afsluitdop tot aan de eerste arrêterstand opendraaien en druk laten ontsnappen



Tankdisplay

Bij het branden van deze weergave zo snel mogelijk tanken. Als de tank leeggereden is, dan moet het brandstofsysteem worden ontvlucht.



Bedrijfsurenteller

Telt de bedrijfsuren bij draaiende motor of elektro-hydraulisch aggregaat bij optie **Dual Power**.



Informatie!

De bedrijfsuren worden enkel getoond bij ingeschakeld contact.

Voor het starten van de motor

☞ *Stoelpositie instellen – zie hoofdst. Stoelverstelinrichting op pagina 3-28*



Informatie!

Alle bedieningselementen moeten gemakkelijk te bereiken zijn en volledig bediend kunnen worden!



Informatie!

Het voertuig alleen in voldoende geventileerde ruimten laten werken! In gesloten ruimtes dient te worden gelet op voldoende ventilatie!



Informatie!

Het bedrijf van het voertuig met omlaaggeklapte beschermbeugel is verboden – zie hoofdstuk **Bedrijf met omlaaggeklapte ROPS-beschermbeugel** op pagina 2-9.

☞ *Veiligheidsgordel omdoen (alleen bij optie beschermbeugel) – zie hoofdst. Veiligheidsgordel (optie) op pagina 3-37*

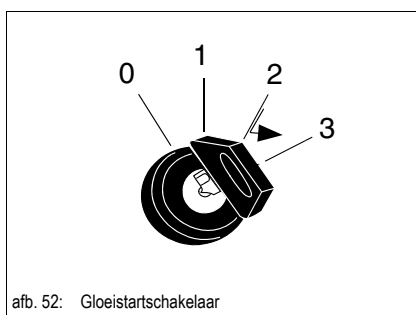
☞ *Controleren of alle hendels en pedalen in neutrale stand staan*

☞ *Bij koude motor de gashendel in middelste positie tussen minimum en maximum brengen*

Algemeen Motor starten

- De startmotor kan niet ingeschakeld worden als de motor reeds loopt (start-herhalingsblokkering)
- Breek een startpoging na max. 10 seconden af
- Herhaal een startpoging pas na ca. 1 minuut, zodat de accu zich kan herstellen

Werkwijze



AANWIJZING

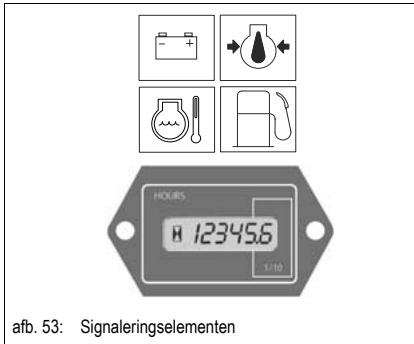
Bij te lang bedienen van de voorgloe-installatie kunnen de gloeistiften beschadigd raken.

- Motor nooit langer dan 10 seconden voorgloeien

Wanneer de startvoorbereidingen overeenkomstig zijn uitgevoerd:

☞ *Contactsleuteltje in gloeistartschakelaar steken*

☞ *Contactsleutel in stand 1 draaien*



- ☞ Controle, of alle controlelampjes oplichten
- ☞ Defecte controlelampjes direct laten vervangen
- ☞ Contactsleutel in stand "2" draaien en ca. 5 seconden in deze stand houden
 - ➔ Motor gloeit voor
- ☞ Contactsleutel in stand 3 draaien en in deze stand houden tot de motor draait
 - ➔ Slaat de motor na 10 seconden niet aan
- ☞ Het startproces onderbreken en na ca. 1 minuut opnieuw proberen
 - ➔ Springt de motor na de tweede startpoging niet aan
- ☞ Neem contact op met een Wacker Neuson-contractwerkplaats, om de storingsoorzaak te bepalen.
- ➔ Zodra de motor loopt:
- ☞ Contactsleutel loslaten

3.6 Starten bij lage temperaturen



Informatie!

Omdat een accu bij kou over het algemeen minder energie afgeeft, moet de accu altijd in een goede laadtoestand worden gehouden.

Als de motor is aangeslagen

- ☞ Controleren, of alle controlelampjes uitgegaan zijn:
 - ☞ Motor laten warmdraaien
- In de koude tijd van het jaar:
- ☞ Toerental langzaam verhogen
 - ☞ Motor pas na de warmloophase volledig belasten

Warmlopen van motor en machine

- Na het starten de motor ca. 5 minuten bij licht verhoogd stationair toerental laten warmlopen. Werkhydraulica bedienen, zodat het opwarmen van de hydraulische olie en de componenten wordt versneld.
- Toerentalhendel in de middelste stand brengen, werkhydraulica ca. 5 minuten bedienen, schopcilinder altijd weer voor minder dan 10 seconden op aanslag rijden.
- Toerentalhendel in de stand voor het hoogste toerental brengen, alle besturingshendels door alle standen bewegen, zodat de warme olie door alle hydraulische componenten kan circuleren.

Bij temperaturen onder -18°C of wanneer het reactiegedrag van de afzonderlijke functies aanhoudend traag is, opwarmtijd overeenkomstig verlengen.

Tijdens de warmloophase opletten of er ongewone geluiden, verkleuring van het uitlaatgas, lekken, storingen of schade. Als er storingen, schade of lekken voorkomen, machine uitzetten, beveiligen en de storingsoorzaak bepalen respectievelijk schade laten repareren.

Motor starten met starthulp (stroomleverende accu)

Veiligheidsaanwijzingen

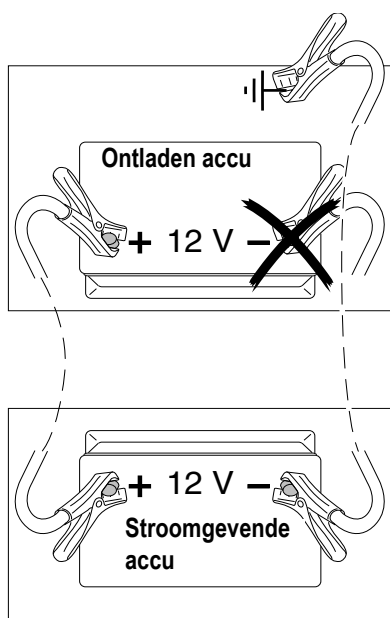
- Starthulp nooit uitvoeren, als de accu van het voertuig is ingevroren – Explosiegevaar!
☞ Bevroren accu's weggoien!
- Stroomgevend voertuig en de graafmachine mogen geen contact maken met elkaar tijdens de overbrugging met startkabels - gevaar voor vonkvorming!
- De spanning van de hulpstroombron moet 12 V bedragen; een hogere voedingspanning beschadigt de elektrische installatie van de voertuigen!
- Uitsluitend gekeurde starthulpkabels gebruiken, die aan de veiligheidseisen voldoen en in onberispelijke toestand zijn!
- De aan de + pool van de stroomleverende accu aangesloten startkabel mag geen contact maken met elektriciteitsgeleidende delen van het voertuig – **Kortsluitingsgevaar!**
- De startkabels zo leggen, dat niemand door draaiende delen in de motorruimte kan worden gegrepen!

Werkwijze

- ☞ Het stroomgevend voertuig zodanig tot aan de graafmachine rijden, dat de startkabel lang genoeg is voor overbrugging van de accu's
- ☞ Motor van het stroomleverende voertuig laten lopen
- ☞ Sluit eerst één uiteinde van de rode kabel (+) aan op de +-pool van de lege accu, dan het andere uiteinde op de + pool van de stroomleverende accu
- ☞ Een uiteinde van de zwarte kabel (–) aan de –-pool van de stroomleverende accu vastklemmen
- ☞ Het andere uiteinde van de zwarte kabel (–) vastklemmen aan een massief, vast met het motorblok vastgeschroefd metalen deel of aan het motorblok zelf. Niet aan de min-pool van de lege accu aansluiten, omdat het uit de accu stromende knalgas bij vonkvorming tot het contact zou kunnen komen.
- ☞ Motor van het voertuig met de lege accu starten

Als het voertuig gestart is:

- ☞ Bij lopende motor beide startkabels precies in omgekeerde volgorde (eerst – pool, vervolgens + pool) verwijderen – daardoor wordt voorkomen dat er vonken worden gevormd in de buurt van de accu!



afb. 54: Starthulp met startkabel

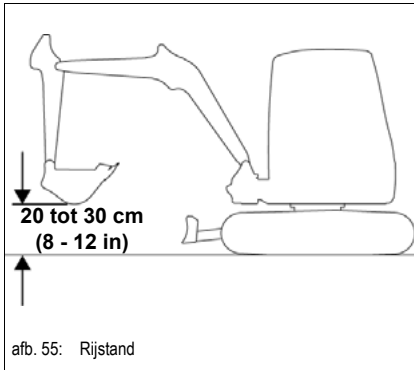
Bijzondere aanwijzingen voor het rijden op de openbare weg

Het voertuig moet voldoen aan:

- de betreffende geldende nationale bepalingen (bv. VKVS)

De geldende nationale voorschriften ter voorkoming van ongevallen dienen bovendien te worden nageleefd.

Rijstand



- Voertuig positioneren zoals afgebeeld.
- Armsysteem in het midden uitrichten en ca. 20 tot 30 cm (8 - 12 in) van de bodem optillen.



Informatie!

Voor het rijden het schuifblad zo ver optillen, dat er voldoende afstand tot de bodem is om bij oneffen terrein de bodem niet aan te raken.

Wegrijden

Nadat de motor is gestart:

- ☞ Laadcontrolelampje dooft
- ☞ Rijkhendel langzaam bedienen
- ➡ Het voertuig komt in beweging

Bedrijfstemperatuurbereik

Om optimale prestaties en een lange levensduur van het voertuig te waarborgen, moet u de volgende bedrijfsvoorwaarden aanhouden.

Het voertuig niet gebruiken bij omgevingstemperaturen boven +38 °C (+100 °F) of onder -15 °C (-5 °F).

Rijkhendel



WAARSCHUWING

Gevaar voor ongevallen door verkeerd gedraaide bovenwag en!

Een verkeerd gedraaide bovenwag en verhindert het zicht op de rijweg.

- De bovenwag en voor het begin van de rit zo opstellen op de bouwplaats dat de bestuurder de geplande rijweg onbeperkt kan zien.

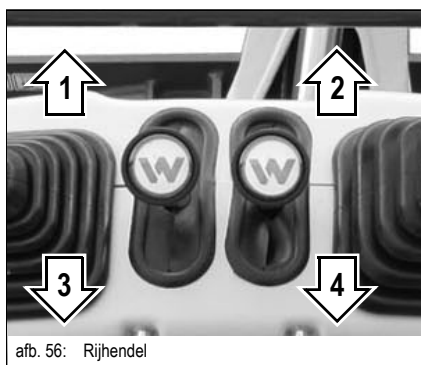


WAARSCHUWING

Gevaar voor ongevallen! Als de bovenwag en met 180° gedraaid werd, beweegt het voertuig in omgekeerde richting!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Rijkhendel/-pedalen langzaam en voorzichtig bedienen



afb. 56: Rijhendel

De zijde met het schuifblad is de voorzijde.
Het werktuig en het schuifblad optillen.
De rijbewegingen worden met de rijhendels uitgevoerd.
Bij langere ritten bovenwagen blokkeren.

Stand	Hendel	Functie
1	Naar voren duwen	De rupsgraafmachine rijdt vooruit
2	Naar voren duwen	
3	Terug trekken	De rupsgraafmachine rijdt achteruit
4	Terug trekken	
3	Terug trekken	De rupsgraafmachine draait naar links
2	Naar voren duwen	
1	Naar voren duwen	De rupsgraafmachine draait naar rechts
4	Terug trekken	

De rijsnelheid bij vooruit- of achteruitrijden is afhankelijk van de stand van de rijhendels en van het motortoerental.



Informatie!

Bij het draaien altijd erop letten, dat beide kettingen in beweging zijn, omdat anders de slijtage van de rubberketting zeer groot is.

ISO/SAE-omschakeling (optie)



WAARSCHUWING

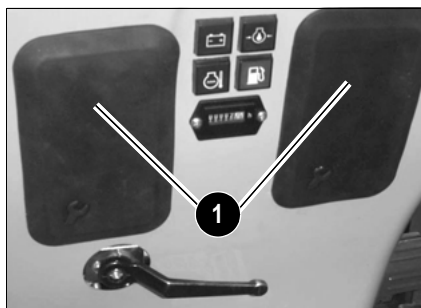
Gevaar voor ongevallen door gewijzigde bediening van de besturingshendels!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Omschakelen van de besturing alleen uitvoeren op een vlakke en solide ondergrond en bij uitgetrokken contactsleutel.
- Verzekert u er vóór het werken van, welk besturingstype geselecteerd is.

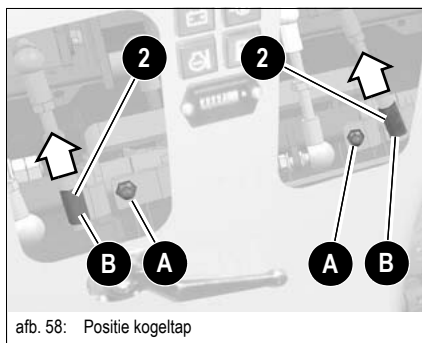
De omschakeling bevindt zich onder de twee afdekkingen 1 op het regelpaneel.

Er kan tussen Operating Pattern A (ISO besturing) en Operating Pattern B (SAE besturing) worden geschakeld.

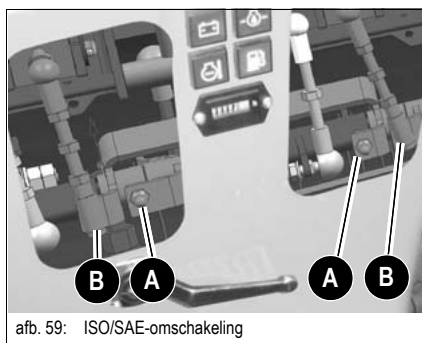


afb. 57: Afdekkingen regelpaneel

- 1 Voertuig op vlakke en solide ondergrond neerzetten, armsysteem op de grond laten zakken, motor afzetten en contactsleutel eruit trekken.
- 2 Afdekkingen 1 naar boven klappen.
- 3 De gekartelde bus 2 naar boven schuiven en vasthouden, uithangen en invetten.
- 4 De gekartelde bus 2 naar boven schuiven en in de gewenste kogeltap A of B hangen.
De bus is veilig vergrendeld, wanneer deze goed met de kogeltap verbonden is en in de onderste stand is ingeklonken.
- 5 Afdekkingen 1 naar beneden klappen.



afb. 58: Positie kogeltap



afb. 59: ISO/SAE-omschakeling

Schakelschema	Besturing	
A	ISO besturing (Europa)	Operating Pattern A kogeltap positie A (binnen)
B	SAE besturing (US)	Operating Pattern B kogeltap positie B (buiten)

Hydraulische rem

Bij het loslaten van de rijhendel keert deze automatisch terug in de uitgangspositie. Dit levert voldoende hydraulische afremming op.

Bij het rijden op hellingen verhinderen de automatisch werkende hydraulische remkleppen, dat de toegestane rijsnelheid wordt overschreden.



Informatie!

De gewenste verlaging van de rijsnelheid moet via de rijhendels en niet via de toerentalregeling van de dieselmotor plaatsvinden.

Schuifblad als parkeerrem

Het schuifblad dient als parkeerrem. Schuifblad tegen de grond aan drukken.

3.7 Rijden op hellingen



WAARSCHUWING

Gevaar voor ongevallen door het omkantelen of wegglijden

van het voertuig!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Hellingen alleen op draagkrachtige en vlakke ondergrond berijden.
- Rijden op hellingen alleen met uitgeschoven telescooponderstel (normaal bedrijf).
- Overschrijd nooit de stabiliteitsgrenzen van het voertuig (maximale stijgingshoek 15°, maximale zijdelingse hellingshoek 10°).
- Het armsysteem dient vanaf de bodem 20 tot 30 cm (8 - 12 in) te worden opgetild en in het midden naar voren gericht. In geval van nood dient u het armsysteem meteen neer te laten om aan stabiliteit te winnen.
- In hangpositie niet in de achteruit wegrijden.
- De bovenwagen en het armsysteem mogen bij omlaag en omhoog rijden met beladen werktuig niet worden gedraaid of gezwenkt.
- Het schuin rijden is verboden.
- Wanneer een emissievrij aggregaat (bijv. HPU8) met het schuifblad opgetild werd, is het verboden om bergop of bergaf te rijden.

Stenen en vochtigheid van de bodembovenlaag kunnen het trekvermogen en de stabiliteit van het voertuig drastisch verminderen.

Op een stenige bodem kan het voertuig naar opzij wegglijden. Op oneffen terrein kan het voertuig eventueel aan stabiliteit verliezen.

Een pas dichtgegooid of modderige bodem kan door het gewicht van het voertuig inzakken resp. hierin kunnen de loopwerkkettingen zich ingraven en zo de voertuighoek (maximale stijgingshoek en maximale zijdelingse hellingshoek) vergroten.

Als de motor bij de rijmodus op een helling afslaat, dan moet u de stuurhendel meteen in de nulstand zetten en de motor opnieuw starten.

Bij de rijmodus bergop- en bergafwaarts altijd het volgende in acht nemen:

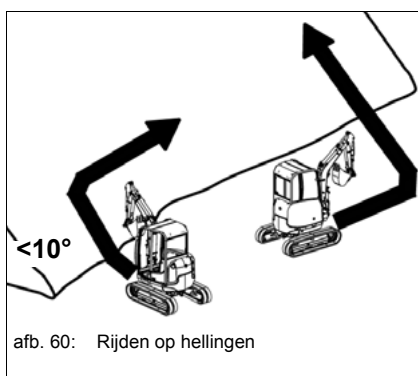
- De rijhendel in de directe buurt van de nulstand houden.
- Langzame en gedoseerde rijbewegingen uitvoeren.
- Abrupte rijbewegingen vermijden.
- Motortoerental reduceren.

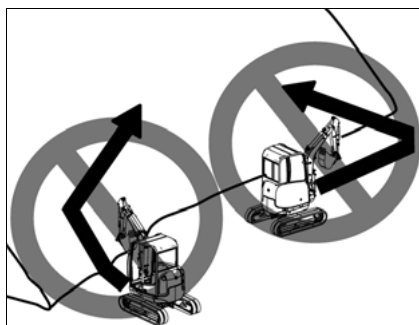
Het voertuig kan zelfs op gering stijgende hellingen wegglijden als het op gras, bladeren, vochtige metalen vlakken, bevroren bodem of ijs komt.

Vorbereiding voor rijden op hellingen

Bij het bergopwaarts of bergafwaarts rijden, altijd rechtlijnig rijden.

Bij een positiewissel mag u de maximale stijgingshoek van 15° en de maximale zijdelingse hellingshoek van 10° niet overschrijden.





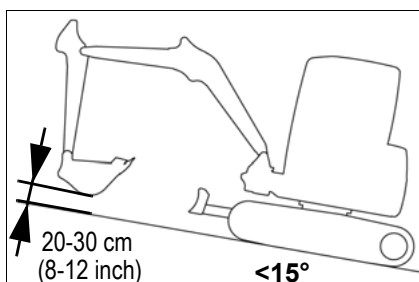
afb. 61: Hellingen schuin op- en afrijden



Informatie!

Het schuin rijden is verboden.

Positiewisseling op vlak terrein uitvoeren en daarna op de helling recht inrijden.



afb. 62: Bergopwaarts rijden

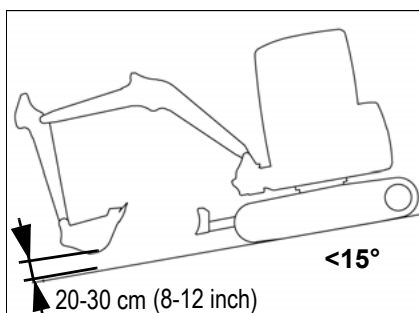
Bergopwaarts rijden

Bij het bergop rijden moet het regelpaneel in stijgende richting wijzen.

U dient het schuifblad naar de helling uit te lijnen.

Het armsysteem dient vanaf de bodem 20 tot 30 cm (8 - 12 in) te worden opgetild en in het midden naar voren gericht.

De maximale stijgingshoek van 15° mag niet worden overschreden.



afb. 63: Bergafwaarts rijden

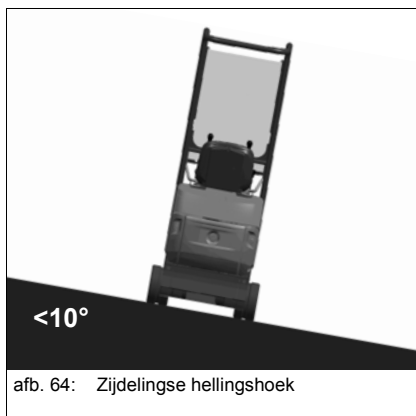
Bergafwaarts rijden

Bij het bergaf rijden moet het regelpaneel in dalende richting wijzen.

U dient het schuifblad naar het dal uit te lijnen.

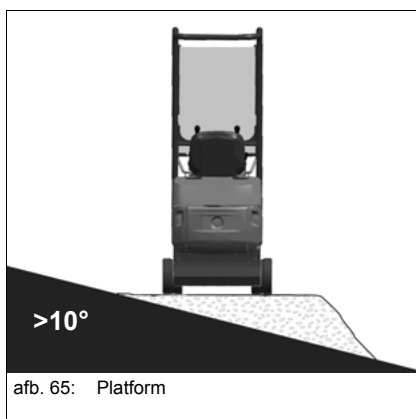
Het armsysteem dient vanaf de bodem 20 tot 30 cm (8 - 12 in) te worden opgetild en in het midden naar voren gericht.

De maximale hellingshoek van 15° mag niet worden overschreden.



Zijdelingse hellingshoek

De maximale zijdelingse hellingshoek van 10° mag niet worden overschreden.



Bij zijdelingse hellingshoeken van meer dan 10° moet materiaal worden opgehoopt om een horizontaal vlak te vormen, dat als platform voor het voertuig kan worden gebruikt.

Schuifbladactivering



WAARSCHUWING

Letselgevaar door het bedienen van het schuifblad!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

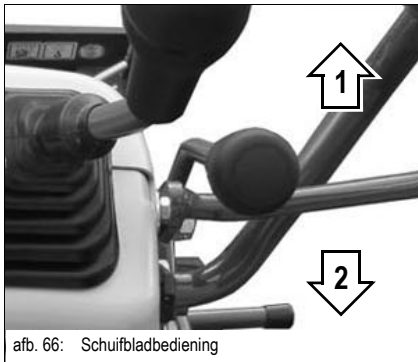
- Het omhoog klappen van de veiligheidsblokkeerhendel verhindert niet dat het schuifblad omlaag kan bewegen.
- Niemand mag in de gevarenszone van het schuifblad blijven.

AANWIJZING

Wanneer het schuifblad bij egalisatiewerkzaamheden te diep op de grond wordt neergelaten, kan er een te grote weerstand ontstaan.

– zie *hoofdst. Egaliseren* op pagina 3-83

- Het schuifblad een beetje opheffen



afb. 66: Schuifbladbediening

Stand	Hendel	Functie
1	Naar voren duwen	Het schuifblad neerlaten
2	Terug trekken	Het schuifblad opheffen



Informatie!

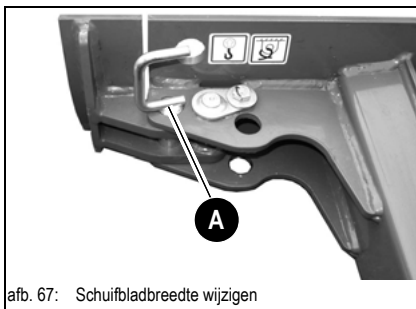
Voordat met de machine wordt gereden, positie van het schuifblad controleren.

Schuifbladbreedte wijzigen

AANWIJZING

Bij verschillende breedte-instellingen van het telescooponderstel en het schuifblad kan het voertuig beschadigd raken (bijv. als er door een deur wordt gereden).

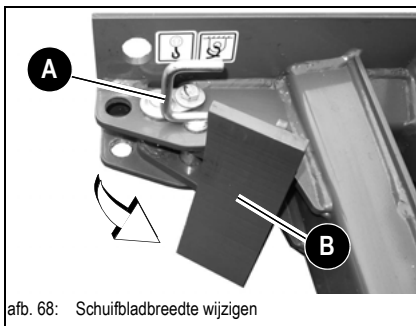
- Voertuig met dezelfde schuifbladbreedte en telescooponderstelbreedte gebruiken.



afb. 67: Schuiflabdbreedte wijzigen

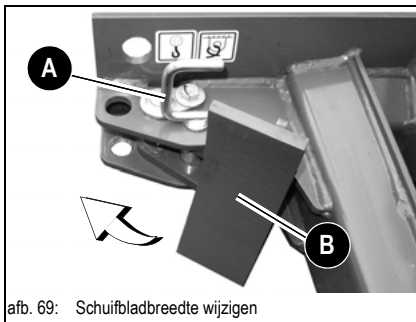
Schuiflabdbreedte verkleinen

- ☞ Schuifblad ca. 1 - 2 cm (ca. 0.4 - 0.8 in) optillen.
- ☞ Bout A aan beide kanten uittrekken.



afb. 68: Schuiflabdbreedte wijzigen

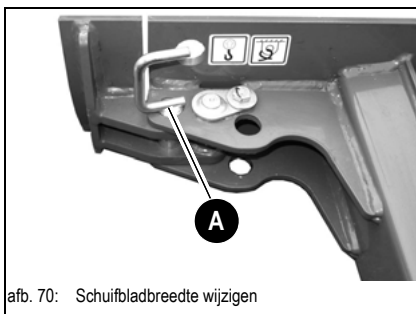
- ☞ Schuifbladverbreding B aan beide kanten indraaien.
- ☞ Bout A aan beide kanten plaatsen.



afb. 69: Schuiflabdbreedte wijzigen

Schuiflabdbreedte vergroten

- ☞ Schuifblad ca. 1 - 2 cm (ca. 0.4 - 0.8 in) optillen.
- ☞ Bout A aan beide kanten uittrekken.
- ☞ Schuifbladverbreding B aan beide kanten uitklappen.



afb. 70: Schuiflabdbreedte wijzigen

Bout A aan beide kanten plaatsen.

Telescooponderstel**WAARSCHUWING****Letselgevaar door het omkantelen van het voertuig!**

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Werkzaamheden uitsluitend met uitgeschoven telescooponderstel uitvoeren.
- Het rijden met ingeschoven telescooponderstel is enkel toegestaan gedurende korte doorritten.
Verminderde stabiliteit in acht nemen.
- Telescooponderstel volledig in- resp. uitschuiven.
- Bij het bergop rijden moet het armsysteem naar boven gepositioneerd worden.
- Bij het bergaf rijden moet het armsysteem naar onderen gepositioneerd worden.
- Het armsysteem dient vanaf de bodem 20 tot 30 cm (8 - 12 in) te worden opgetild en in het midden naar voren gericht. In geval van nood dient u het armsysteem meteen neer te laten om aan stabiliteit te winnen.
In geval van een slangbreuk bij de telescoopcilinder die kan leiden tot inschuiving van het onderstel en verminderde stabiliteit, wordt daardoor mogelijk omkiepen vermeden.

**WAARSCHUWING****Inklemgevaar bij het inschuiven van het telescooponderstel!**

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Niemand mag zich in het gevarengedebiet bevinden.

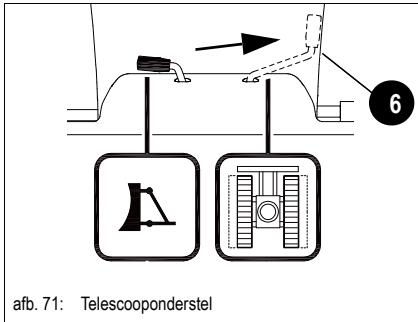
AANWIJZING

Om beschadigingen aan het voertuig bij doorritten door deuren enz. te vermijden.

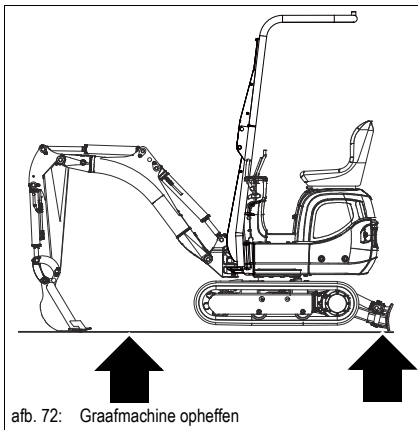
- Bij doorritten dient u rekening te houden met de schuifbladbreedte en de telescooponderstelbreedte.
- Gebruik het voertuig met gelijke schuifbladbreedte en telescooponderstelbreedte.

**Informatie!**

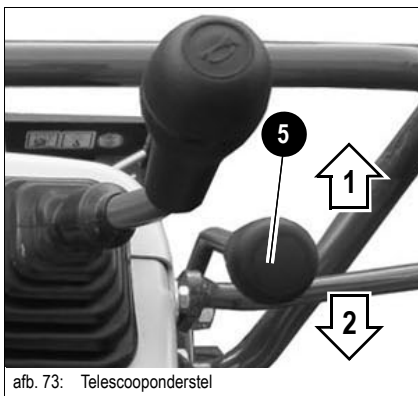
Om voor werkzaamheden de best mogelijke stabiliteit te behalen, schuifblad laten neerzakken, uitklappen (optie) en telescooponderstel uitschuiven.



☞ Hengel 6 in de rechter eindpositie brengen



☞ Voertuig middels armsysteem en schuifblad gelijkmatig en horizontaal optillen



☞ De besturing van het telescooponderstel geschiedt met de besturingshendel 5:

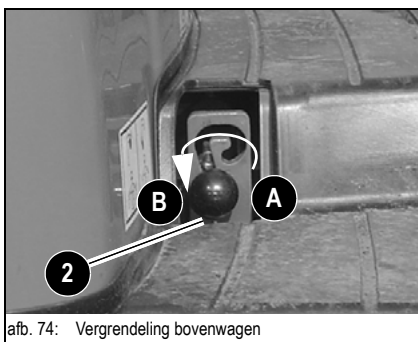
Stand	Hendel	Functie
1	Naar voren duwen	Het onderstel wordt uiteen gebracht (grote spoorbreedte)
2	Terug trekken	Het onderstel wordt bijeen gebracht (geringe spoorbreedte)



Informatie!

De hendel 5 niet zo lang bedienen tot het onderstel zijn eindpositie heeft bereikt.

Vergrendeling bovenwagen



WAARSCHUWING

Gevaar voor ongevallen door onvakkundig transport!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Bovenwagen blokkeren.
- Voertuig en gemonteerde delen volgens de voorschriften vastzetten.

Vergrendeling van de bovenwagen verhindert dat de bovenwagen tijdens langer bedrijf of bij transport verdraaid wordt.

Bovenwagen blokkeren

☞ Hendel 2 van positie A naar positie B trekken

Bovenwagen deblokkeren

☞ Hendel 2 van positie B naar positie A schuiven

Voertuig buiten werking stellen



WAARSCHUWING

Gevaar voor ongevallen door het onvakkundig afzetten!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Vlakke ondergrond kiezen
- Armsysteem en schuifblad op de bodem drukken
- De rupskettingen van overeenkomstige beveiligingen voorzien. (bijv.: spieën)

☞ Voertuig stoppen.

☞ Armsysteem en schuifblad tegen de grond aan drukken.

☞ Toerental volledig laten dalen.

AANWIJZING

Motor nooit bij volledige belasting uitschakelen, dit zou motorschade door oververhitting tot gevolg kunnen hebben. Behalve in noodgevallen, moet deze uitloophase altijd in acht worden genomen.

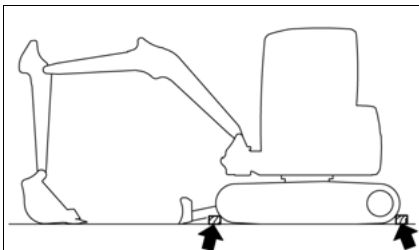
- Motor minstens 5 minuten zonder belasting bij stationair toerental laten draaien en pas daarna afzetten.

☞ Het voertuig beveiligen tegen onbevoegde inbedrijfname.

☞ Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen.

☞ Contactsleutel verwijderen en veilig opbergen.

Uitschakelen van de machine op hellingen



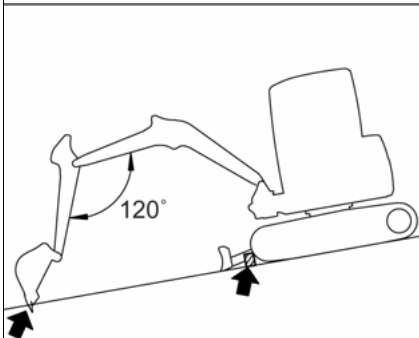
☞ De machine abrupt stoppen, dient te worden vermeden. Altijd zorgen voor voldoende plaats om te stoppen.

- Voertuig op een horizontaal en effen ondergrond met voldoende draagvermogen neerzetten. Nooit op hellingen parkeren. Mocht het beslist noodzakelijk zijn, om de machine in een ligging op de helling te parkeren:

☞ Schop naar het dal uitlijnen en schop op de bodem drukken.

☞ Het schuifblad naar de dalzijde uitlijnen en tegen de grond aan drukken.

☞ Blokken onder de loopwerkkettingen plaatsen, zodat het voertuig niet kan bewegen.



afb. 75: Uitschakelen van de machine op hellingen



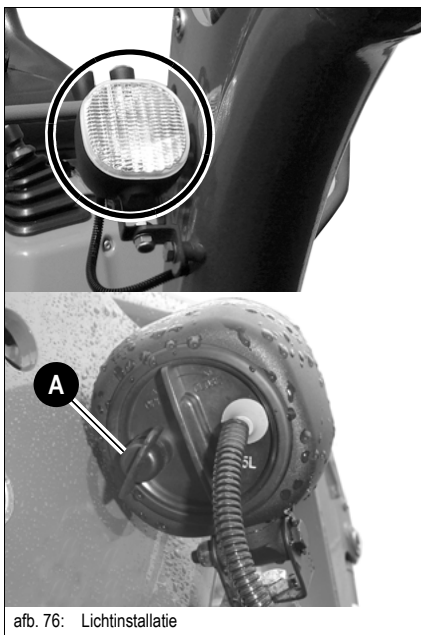
WAARSCHUWING

Gevaar voor ongevallen door het bedienen van de stuurhendel!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Vóór het verlaten van de bestuurdersstoel veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen.

Lichtinstallatie



afb. 76: Lichtinstallatie

De werklamp bevindt zich rechts op de hefarm.

Zodra de contactsleutel in positie "1" is, kan de werklamp middels schakelaar **A** worden ingeschakeld.

De schakelaar heeft meerdere schakelstanden en kan gedraaid worden.

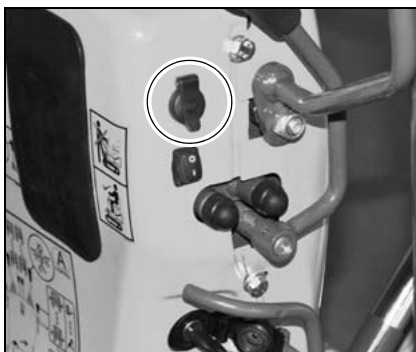
Daarom moet schakelaar **A** voor het in- en uitschakelen telkens één rust verder gedraaid worden.



Informatie!

De optie Dual Power bevat een energiezuinige led-schijnwerper. – zie [hoofdstuk Led-werklamp](#) op pagina 3-73

Aansluiting



afb. 77: 12V-Aansluiting

Een 12 V-aansluiting bevindt zich rechts aan het regelpaneel. Daarmee kan bijv. een zwaailicht van 12 V gebruikt worden.

AANWIJZING

Tijdens het bedrijf van Dual Power mag geen verbruiker verbonden zijn met de 12 V-aansluiting.

- De 12 V-aansluiting mag uitsluitend gebruikt worden in dieselbedrijf, aangezien de accu niet opgeladen wordt bij Dual Power.
– zie [hoofdstuk Accu van de graafmachine laden](#) op pagina 3-71

Stoelverstelinrichting



WAARSCHUWING

Gevaar voor ongevallen door het verstellen van de bestuurdersstoel tijdens het bedrijf!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Zitpositie juist instellen.
- Bestuurdersstoel niet verstellen tijdens het bedrijf.



afb. 78: Stoelverstelinrichting

Verstelling in de lengte:

- ☞ *Neem plaats op de bestuurdersstoel.*
- ☞ *De bestuurder moet met de rug de rugleuning aanraken.*
- ☞ *Hendel **H** naar boven trekken en tegelijk*
- ☞ *Bestuurdersstoel naar voren of achteren schuiven*

3.8 In- en opstap

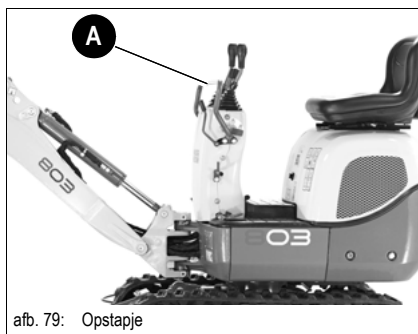


WAARSCHUWING

Gevaar voor ongevallen tijdens het in- en uitstappen!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Vóór het in- en opstappen moet aan de volgende voorwaarden zijn voldaan:
 - Opstapjes moeten vrij zijn van olie, vet, drek of ander vuil en vrij van sneeuw en ijs zijn.
 - De machine op horizontale, draagkrachtige en vlakke grond neerzetten – zie hoofdstuk **Voertuig buiten werking stellen** op pagina 3-26
 - Armsysteem laten zakken
 - De motor afzetten
 - Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen
 - De contactsleutel uit het slot trekken

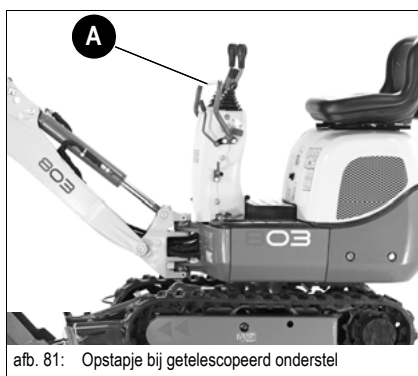


➡ Opstapje **A** gebruiken.



➡ Opstapje **A** gebruiken.

Onderstel getelescopeerd



➡ Opstapje **A** gebruiken.

3.9 Beschermbeugel TOPS klapbaar (tot serienummer AI00966) (optie)



WAARSCHUWING

Gevaar voor ongevallen bij bedrijf met omlaaggeklapte beschermbeugel.

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Het bedrijf van het voertuig is enkel toegestaan met omhooggeklapte, vergrendelde beschermbeugel en omgedane veiligheidsgordel.
- Indien de situatie het vereist, dan is het rijden met omlaaggeklapte beschermbeugel voor een korte passage toegestaan (bijv. bij een beperkte doorrijhoogte). – *zie hoofdstuk **Bedrijf met omlaaggeklapte ROPS-beschermbeugel** op pagina 2-9*



WAARSCHUWING

Letselgevaar door niet-omgedane veiligheidsgordel!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- De heupgordel mag alleen in combinatie met een omhooggeklapte beschermbeugel worden gebruikt!



WAARSCHUWING

Letselgevaar door beschadigde beschermbeugel!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Het bedrijf van het voertuig met beschadigde beschermbeugel is verboden. Neem contact op met een geautoriseerde vakwerkplaats.

AANWIJZING

Het armsysteem mag met omlaaggeklapte beschermbeugel niet worden bewogen!

Beschermbeugel omlaagklappen

- ☞ Voertuig op horizontale, draagkrachtige en effen bodem neerzetten
- ☞ Hefarm helemaal omhoogheffen
- ☞ Schopsteel naar het voertuig toe halen
- ☞ Standaardschop indraaien
- ☞ De motor afzetten
- ☞ Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen
- ☞ De contactsleutel uit het slot trekken



Informatie!

Beschermbeugel voor naar beneden klappen aan beide kanten met elk een persoon vasthouden.



afb. 82: Beschermbeugel omlaagklappen

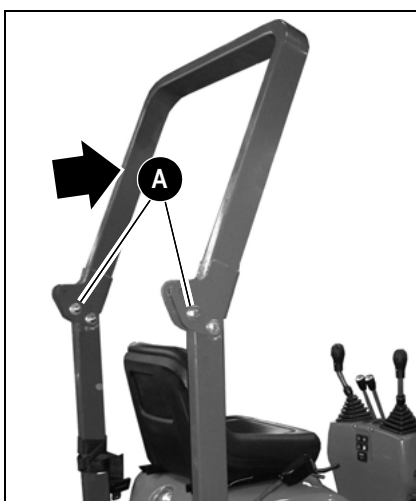
☞ Borgmoeren en schroeven **A** aan beide zijden verwijderen



afb. 83: Beschermbeugel omlaagklappen

☞ Beschermbeugel langzaam en voorzichtig omlaagklappen

Beschermbeugel omhoogklappen



afb. 84: Beschermbeugel omhoogklappen

- ☞ Voertuig op horizontale, draagkrachtige en effen bodem neerzetten
- ☞ De motor afzetten
- ☞ Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen
- ☞ De contactsleutel uit het slot trekken



Informatie!

Beschermbeugel voor omhoog klappen aan beide kanten met elk een persoon vasthouden.

- ☞ Beschermbeugel langzaam en voorzichtig omhoogklappen
- ☞ Schroeven aan beide zijden **A** weer erin steken en met nieuwe borgmoeren **A** borgen

AANWIJZING

Borgmoeren moeten na ieder losdraaien vervangen worden!

3.10 Beschermbegel ROPS klapbaar (tot serienummer AI00966) (optie)



WAARSCHUWING

Gevaar voor ongevallen bij bedrijf met omlaaggeklapte beschermbegel.

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Het bedrijf van het voertuig is enkel toegestaan met omhooggeklapte, vergrendelde beschermbegel en omgedane veiligheidsgordel.
- Indien de situatie het vereist, dan is het rijden met omlaaggeklapte beschermbegel voor een korte passage toegestaan (bijv. bij een beperkte doorrijhoogte). – *zie hoofdstuk Bedrijf met omlaaggeklapte ROPS-beschermbegel* op pagina 2-9



WAARSCHUWING

Letselgevaar door niet-omgedane veiligheidsgordel!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- De heupgordel mag alleen in combinatie met een omhooggeklapte beschermbegel worden gebruikt!



WAARSCHUWING

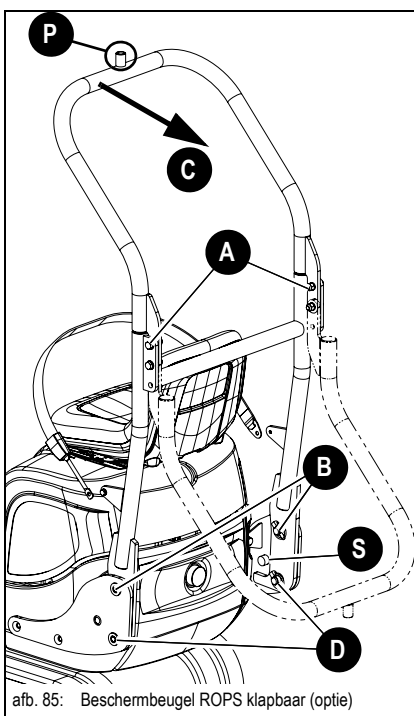
Letselgevaar door beschadigde beschermbegel!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Het bedrijf van het voertuig met beschadigde beschermbegel is verboden. Neem contact op met een geautoriseerde vakwerkplaats.

AANWIJZING

Het armsysteem mag met omlaaggeklapte beschermbegel niet worden bewogen!



afb. 85: Beschermbegel ROPS klapbaar (optie)

Aan de bovenkant van de beschermbegel bevindt zich de reeds geïnstalleerde fitting **P** voor de montage van een draailicht.

Beschermbegel omlaagklappen

- ☞ Voertuig op horizontale, draagkrachtige en effen bodem neerzetten
- ☞ De motor afzetten
- ☞ Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen
- ☞ De contactsleutel uit het slot trekken



Informatie!

Beschermbegel voor naar beneden klappen aan beide kanten met elk een persoon vasthouden.

- ☞ Borgmoeren en schroeven **A** aan beide kanten verwijderen
- ☞ Beschermbegel langzaam en voorzichtig omlaagklappen
- ☞ Schroeven opnieuw aanbrengen aan beide zijden en met borgmoer vastzetten

AANWIJZING

Borgmoeren moeten na ieder losdraaien vervangen worden!

Beschermbeugel omhoogklappen

- Voertuig op horizontale, draagkrachtige en vlakke bodem neerzetten
- De motor afzetten
- Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen
- De contactsleutel uit het slot trekken


Informatie!

Beschermbeugel voor omhoog klappen aan beide kanten met elk een persoon vasthouden.

- Borgmoeren en schroeven **A** aan beide kanten verwijderen
 - Beschermbeugel langzaam en voorzichtig omhoogklappen
 - Schroeven opnieuw aanbrengen aan beide zijden en met borgmoer vastzetten
-

AANWIJZING

Borgmoeren moeten na ieder losdraaien vervangen worden!

Beschermbeugel naar achteren klappen

- Voertuig op horizontale, draagkrachtige en effen bodem neerzetten
- De motor afzetten
- Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen
- De contactsleutel uit het slot trekken


Informatie!

Beschermbeugel voor naar beneden klappen aan beide kanten met elk een persoon vasthouden.

- Zekeringspen en bout **B** aan beide zijden verwijderen
- Beschermbeugel langzaam en voorzichtig in de richting **C** tot aan de aanslag **S** omlaagklappen.

Beschermbeugel omhoogklappen

- Voertuig op horizontale, draagkrachtige en effen bodem neerzetten
- De motor afzetten
- Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen
- De contactsleutel uit het slot trekken


Informatie!

Beschermbeugel voor omhoog klappen aan beide kanten met elk een persoon vasthouden.

- Beschermbeugel langzaam en voorzichtig omhoogklappen
- Bout **B** opnieuw aan beide zijden aanbrengen en met bijbehorende pen zekeren

3.11 Beschermbegel ROPS klapbaar (vanaf serienummer AI00967) (optie)



WAARSCHUWING

Gevaar voor ongevallen bij bedrijf met omlaaggeklapte beschermbegel.

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Het bedrijf van het voertuig is enkel toegestaan met omhooggeklapte, vergrendelde beschermbegel en omgedane veiligheids gordel.
- Indien de situatie het vereist, dan is het rijden met omlaaggeklapte beschermbegel voor een korte passage toegestaan (bijv. bij een beperkte doorrijhoogte). – zie hoofdstuk **Bedrijf met omlaaggeklapte ROPS-beschermbegel** op pagina 2-9



WAARSCHUWING

Letselgevaar door niet-omgedane veiligheids gordel!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- De heup gordel mag alleen in combinatie met een omhooggeklapte beschermbegel worden gebruikt!



WAARSCHUWING

Letselgevaar door beschadigde beschermbegel!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Het bedrijf van het voertuig met beschadigde beschermbegel is verboden. Neem contact op met een geautoriseerde vakwerkplaats.

AANWIJZING

Het armsysteem mag met omlaaggeklapte beschermbegel niet worden bewogen!

Beschermbegel omlaagklappen



Informatie!

Bij de optie splinterbescherming moet de schijf worden gedemonteerd.
– zie hoofdstuk 3.12 **Splinterbescherming (optie) (vanaf serienummer AI00967)** op pagina 3-48

☞ Voertuig op horizontale, draagkrachtige en vlakke bodem neerzetten

☞ Hefarm helemaal omhoogheffen

☞ Schopsteel naar het voertuig toe halen

☞ Standaardschop indraaien

☞ Kraanarm naar voren uitlijnen

☞ De motor afzetten

☞ Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen



afb. 86: Beschermbeugel omlaagklappen

☞ De contactsleutel uit het slot trekken



Informatie!

Beschermbeugel voor naar beneden klappen aan beide kanten met elk een persoon vasthouden.

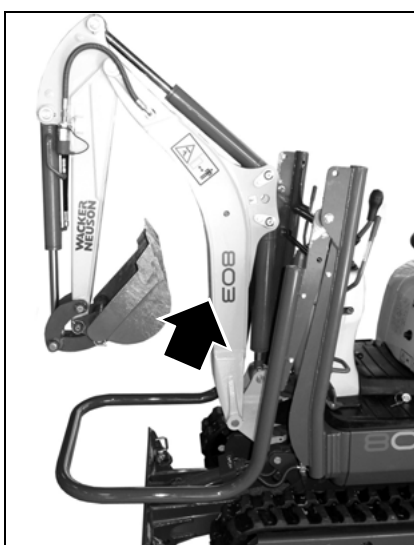
☞ Lens en bout B aan beide zijden verwijderen



afb. 87: Beschermbeugel omlaag geklapt

☞ Beschermbeugel langzaam en voorzichtig tot aan de aanslag omlaagklappen

Beschermbeugel omhoogklappen



afb. 88: Beschermbeugel omlaagklappen

☞ Voertuig op horizontale, draagkrachtige en effen bodem neerzetten

☞ De motor afzetten

☞ Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen

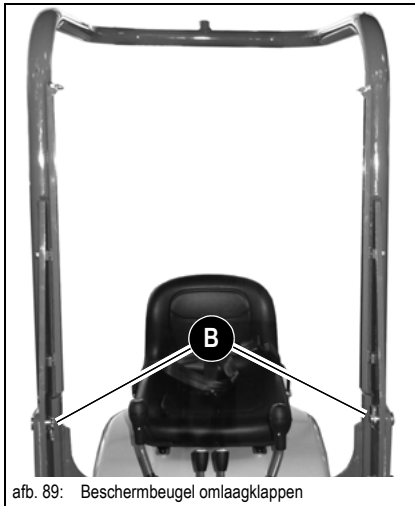
☞ De contactsleutel uit het slot trekken



Informatie!

Beschermbeugel voor omhoog klappen aan beide kanten met elk een persoon vasthouden.

☞ Beschermbeugel langzaam en voorzichtig omlaagklappen



 Lens en bout **B** aan beide zijden monteren



Fitting voor zwaailicht

Op de bovenkant van de beschermbegel bevindt zich een fitting **P** voor de montage van een zwaailicht.

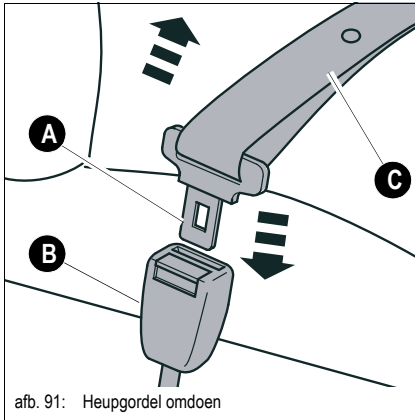
Veiligheidsgordel (optie)**Heupgordel (tot serienummer AI01200)****WAARSCHUWING****Gevaar voor letsel bij bedrijf zonder omgedane veiligheidsgordel!**

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Het gebruik van het voertuig zonder omgedane veiligheidsgordel is zonder uitzonderingen verboden.
- Veiligheidsgordel mag niet verdraaid zijn.
- Veiligheidsgordel moet over het bekken – niet over de buik – lopen.
- Veiligheidsgordel niet over harde, kantige of breekbare voorwerpen (gereedschap, meetstokken, brillen, balpennen) in de kleding leggen.
- Nooit 2 personen vastgespen met dezelfde veiligheidsgordel.
- De toestand van de veiligheidsgordel regelmatig controleren. Beschadigde delen direct door een vakwerkplaats laten vervangen.
- Veiligheidsgordel altijd schoon houden, omdat door grove vervuiling de functie van de gordelautomaat nadelig kan worden beïnvloed.
- Gordelslot mag niet verstopt zijn door vreemde voorwerpen, aangezien anders de tongsluiting niet kan vastklikken.
- Indien de situatie het vereist, dan is het rijden met omlaaggeklapte beschermbeugel voor een korte passage toegestaan (bijv. bij een beperkte doorrijhoogte).
 - [zie hoofdstuk](#) **Bedrijf met omlaaggeklapte ROPS-beschermbeugel** op pagina 2-9
 - [zie hoofdstuk](#) **Bedrijf met omlaaggeklapte TOPS-beschermbeugel (tot serienummer AI00966)** op pagina 2-9

Na een ongeluk is de veiligheidsriem opgerekt en daarom onbruikbaar. Bij een ongeval biedt de veiligheidsgordel niet voldoende veiligheid!

- De veiligheidsgordel moet na een ongeval vervangen worden.
- Verankeringspunten en stoelbevestiging op verdere belastbaarheid laten controleren.

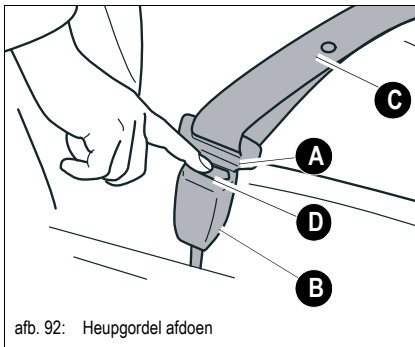


De heupgordel **C** dient voor de veiligheid van de bestuurder.

Heupgordel omdoen:

☞ *Heupgordel vóór het starten van de machine als volgt omdoen:*

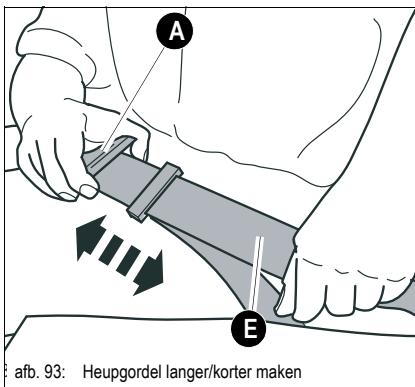
- Breng de riem aan de tong van de sluiting **A** langzaam en gelijkmatig over het bekken naar de sluiting van de riem **B** brengen
- Tongsluiting **A** in het gordelslot **B** steken, tot dit hoorbaar vastklikt (**testen door trekken**)
- Heupgordel door trekken aan het einde naspannen
➡ Heupgordel moet stevig tegen het bekken aan liggen!



Heupgordel afdoen:

☞ *Heupgordel **C** als volgt afdoen:*

- Heupgordel vasthouden
- Toets **D** op gordelslot **B** indrukken
➡ Door de veerdruk wordt de tong van de sluiting **A** ontgrendeld
- Heupgordel afdoen



Verlengen/verkorten van de heupgordel:

☞ *Voor het verlengen van de heupgordel als volgt te werk gaan:*

- Tong van de sluiting **A** met een rechte hoek tot de gordelband vasthouden en de gordelband doortrekken tot de vereiste lengte
- Voor het verkorten van de heupgordel volstaat het aan het vrije einde **E** van de gordel te trekken

Heuprolgordel (vanaf serienummer AI01201))

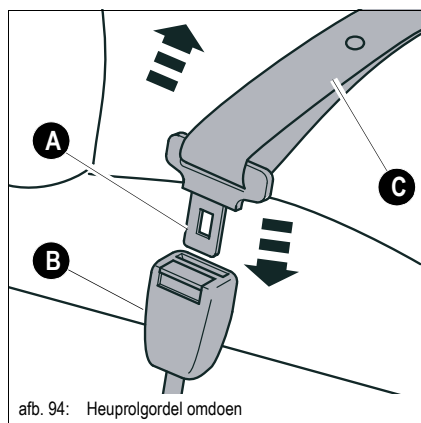
**WAARSCHUWING****Gevaar voor letsel bij bedrijf zonder omgedane veiligheidsgordel!**

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Het gebruik van het voertuig zonder omgedane veiligheidsgordel is zonder uitzonderingen verboden.
- Veiligheidsgordel mag niet verdraaid zijn.
- Veiligheidsgordel moet over het bekken – niet over de buik – lopen.
- Veiligheidsgordel niet over harde, kantige of breekbare voorwerpen (gereedschap, meetstokken, brillen, balpennen) in de kleding leggen.
- Nooit 2 personen vastgespen met dezelfde veiligheidsgordel.
- De toestand van de veiligheidsgordel regelmatig controleren. Beschadigde delen direct door een vakwerkplaats laten vervangen.
- Veiligheidsgordel altijd schoon houden, omdat door grove vervuiling de functie van de gordelautomaat nadelig kan worden beïnvloed.
- Gordelslot mag niet verstopt zijn door vreemde voorwerpen, aangezien anders de tongsluiting niet kan vastklikken.
- Indien de situatie het vereist, dan is het rijden met omlaaggeklapte beschermbeugel voor een korte passage toegestaan (bijv. bij een beperkte doorrijhoogte).
– zie hoofdstuk **Bedrijf met omlaaggeklapte ROPS-beschermbeugel** op pagina 2-9

Na een ongeluk is de veiligheidsriem opgerekt en daarom onbruikbaar. Bij een ongeval biedt de veiligheidsgordel niet voldoende veiligheid!

- De veiligheidsgordel moet na een ongeval vervangen worden.
 - Verankeringspunten en stoelbevestiging op verdere belastbaarheid laten controleren.
-

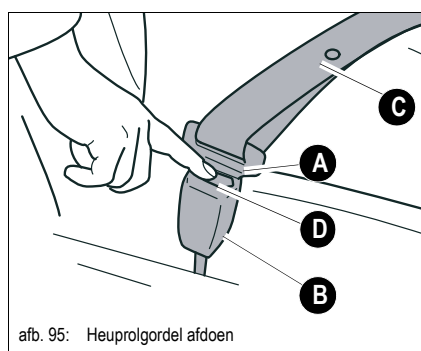


De heuprolgordel **C** dient voor de veiligheid van de bestuurder.

Heuprolgordel omdoen:

☞ *Heuprolgordel vóór het starten van de machine als volgt omdoen:*

- Breng de riem aan de tong van de sluiting **A** langzaam en gelijkmatig over het bekken naar de sluiting van de riem **B** brengen
- Tongsluiting **A** in het gordelslot **B** steken, tot dit hoorbaar vastklikt (**testen door trekken**)
 - ➡ Heuprolgordel moet goed op het bekken aansluiten!



Heuprolgordel afdoen:

☞ *Heuprolgordel **C** als volgt afdoen:*

- Heuprolgordel vasthouden
- Toets **D** op gordelslot **B** indrukken
 - ➡ Door de veerdruk wordt de tong van de sluiting **A** ontgrendeld
- Heuprolgordel afdoen

Motorkap



WAARSCHUWING

Verwondingsgevaar door draaiende delen!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Motorkap alleen openen als de motor stilstaat!
- Bij geopende motorkap erop letten, dat zich niemand daaraan verwondt!
- Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen
- De contactsleutel uit het slot trekken



WAARSCHUWING

Verbrandingsgevaar door hete motordelen!

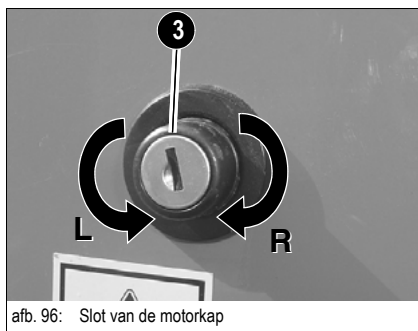
Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Motor afzetten, voordat in de motorruimte werkzaamheden worden uitgevoerd!
- Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen
- De contactsleutel uit het slot trekken
- Motor laten afkoelen.



Informatie!

Na werkzaamheden in de motorruimte motorkap sluiten en vergrendelen.



afb. 96: Slot van de motorkap

Openen:

- ☞ **Slot 3** indrukken
- ☞ Motorkap naar boven trekken

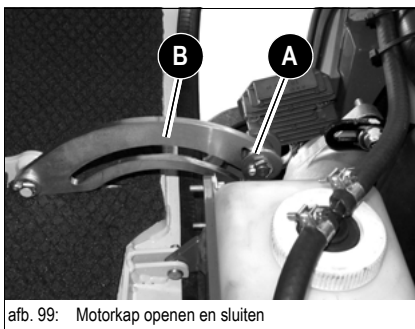
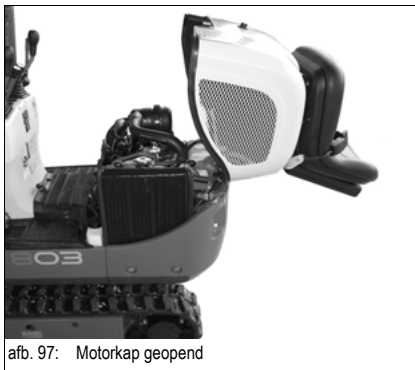
Sluiten:

- ☞ Druk de motorkap krachtig omlaag tot het slot **3** hoorbaar vergrendelt

Ver- en ontgrendelen:

De motorkap wordt gesloten met de contactsleutel van de gloeistartschakelaar.

- ☞ Draai de contactsleutel in het slot **3** naar **links (L)**
 - ➞ Motorkap vergrendeld
- ☞ Draai de contactsleutel in het slot **3** naar **rechts (R)**
 - ➞ Motorkap ontgrendeld



Motorkap openen

- ☞ Motorkap ontgrendelen en openen.

- ☞ Motorkap in stand **A** vergrendelen.

- Vergrendeld wordt door het vergrendelen van beugel **B** in stand **A**.

Motorkap sluiten

- ☞ Ontgrendelen van de motorkap.

- Ontgrendeld wordt door het optillen van beugel **B**.

- ☞ Motorkap langzaam laten zakken.

- ☞ Wees er zeker van dat de motorkap goed sluit.

- ☞ Motorkap vergrendelen.

- ☞ Motorkap afsluiten.

Massascheidingsschakelaar

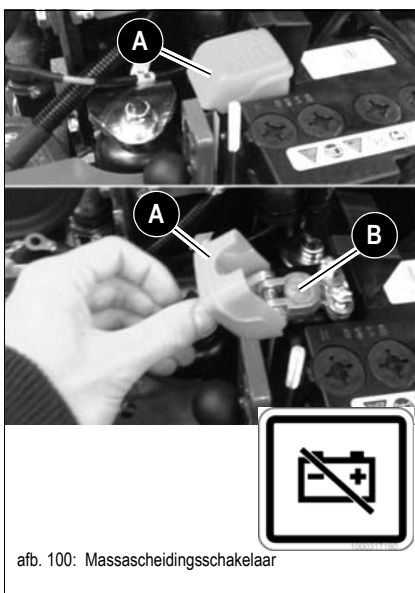


WAARSCHUWING

Gevaar voor ongevallen door onderbroken stroomvoorziening in HPU-bedrijf!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- HPU-bedrijf met onderbroken stroomvoorziening is verboden, omdat veiligheidsrelevante functies (bijv. licht, claxon) niet werken.



Vanaf serienummer WNCE0801VPAL01769 beschikt het voertuig over een hoofdstroomschakelaar.

De hoofdstroomschakelaar bevindt zich onder de motorkap.

Stroomvoorziening onderbreken:

Hoofdstroomschakelaar **A** omhoog klappen en van pluspool **B** afkoppelen.

Stroomvoorziening weer inschakelen:

Hoofdstroomschakelaar **A** op pluspool **B** plaatsen en omlaag klappen.

Voertuig wegslepen



WAARSCHUWING

Gevaar voor ongevallen door het wegslepen!

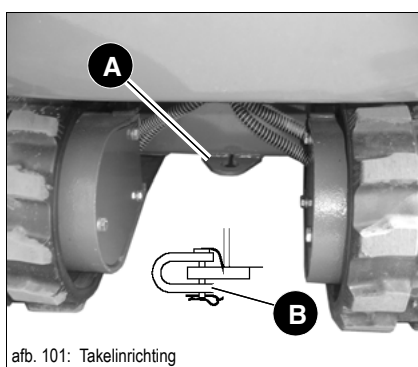
Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Wegslepen van het voertuig alleen met geschikte wegsleepmiddelen (wegsleepstang of -kabel) in combinatie met geschikte wegsleepinrichtingen, als wegsleepkoppeling, haken, ogen.
- Langzaam beginnen te rijden en wegslepen.
- Bij het wegslepen mogen zich geen personen tussen de voertuigen bevinden.
- Eventueel een wegsleepdienst of een geautoriseerde vakwerkplaats hier toe opdracht geven. – *zie hoofdstuk Transport* op pagina 2-10
- Er mogen geen personen in het gebied van de wegsleepstang of de wegsleepkabel aanwezig zijn. Als zijdelingse veiligheidsafstand geldt de 1,5-voudige lengte van het wegsleepmiddel.

AANWIJZING

Voertuig alleen dan wegslepen als het beslist noodzakelijk is.

- Voertuig mag alleen met draaiende motor en werkende rijaandrijving worden weggesleept. Een defect voertuig moet met de kraan worden verladen.
- Neem voor het wegslepen eventueel contact op met een geautoriseerde vakwerkplaats.
- Wegsleepmiddelen alleen aan de daarvoor voorziene wegsleepogen aanbrengen.
- Maximaal toegestane lastopname voor het wegsleepoog bedraagt het 1,5-voudige voertuig-eigengewicht.
- Als trekvoertuig moet een voertuig worden gebruikt dat minstens van dezelfde gewichtsklasse is. Verder moet het trekvoertuig met een veilig remsysteem en voldoende trekkracht zijn uitgerust.



afb. 101: Takelinrichting

- 1 Garanderen, dat het voertuig zeker kan worden geborgen.
- 2 Voor het wegslepen het daarvoor voorziene wegsleepoog **A** van het voertuig gebruiken.
- 3 Sleepoog **A** alleen voor het wegslepen gebruiken.
- 4 Sluiting **B** met sluitingsbout en veiligheidspin borgen.
- 5 Wegsleepmiddelen van een voldoende afmeting aan de sluiting bevestigen.
- 6 Langzaam beginnen te rijden en wegslepen.
- 7 Voertuig slechts zover slepen totdat het zelfstandig kan rijden.



Informatie!

De garantie van de fabrikant geldt niet voor schade of ongevallen bij het wegslepen. Het is verboden het sleepoog **A** te gebruiken voor het trekken van een ander voertuig of voor het aanhangen van andere apparaten.

Voertuig met kraan verladen



WAARSCHUWING

Gevaar voor ongevallen door onvakkundig verladen!

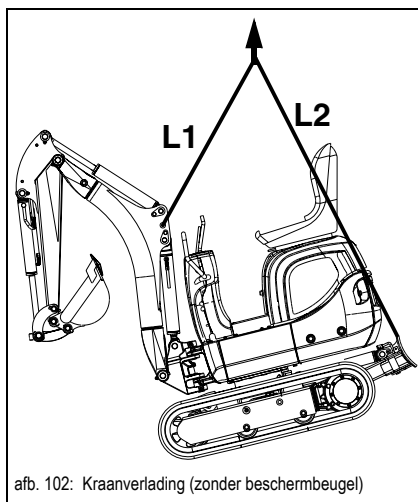
Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Er mogen zich geen personen op het voertuig bevinden!
- Laat het bevestigen van lasten en het instrueren van kraanbestuurders uitsluitend over aan ervaren personeel! De instructeur moet zich in het gezichtsveld van de kraanbestuurder ophouden of met hem kunnen spreken.
- Op voldoende draagvermogen van de verlaadkraan en de lastopnamemiddelen (kabels, kettingen) letten!
- Voertuig mag alleen in combinatie met geleegde standaardschop worden opgetild.
- Niet onder de hangende last staan!
- Beveilig het voertuig tegen onbedoelde bewegingen!
- Beslist de veiligheidsaanwijzingen aan het begin van dit hoofdstuk doorlezen en de aanwijzingen in het "notitieboekje grondverzetmachines" van de civiele techniek-bedrijfsvereniging in acht nemen!
- Bovenwagen vergrendelen! – zie hoofdstuk **Vergrendeling bovenwagen** op pagina 3-25
- De voorgeschreven lengten **L1** en **L2** van de hefmiddelen moeten in acht worden genomen.

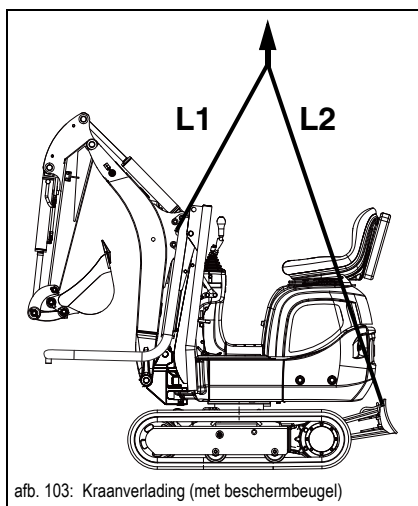
AANWIJZING

Om schade aan het voertuig en aan het hefmiddel te voorkomen.

- Beschermbeugel voor de periode dat de kraan verlaadt omlaagklappen.
– zie hoofdst. **Beschermbeugel omlaagklappen** op pagina 3-34
- Bij de optie splinterbescherming de schijf demonteren.
– zie hoofdst. **Splinterbescherming (optie) (vanaf serienummer AI00967)** op pagina 3-48



afb. 102: Kraanverlading (zonder beschermbeugel)



afb. 103: Kraanverlading (met beschermbeugel)

- 1 Geleegde standaardschop aanbouwen en veilig vergrendelen.
- 2 Standaardschop ledigen of werktuig demonteren.
- 3 Alle verontreinigingen aan het voertuig verwijderen.
- 4 Voertuig op een horizontaal en effen ondergrond met voldoende draagvermogen neerzetten.
- 5 Standaardschop indraaien en in transportstand omlaag brengen.
- 6 Hefarm geheel optillen.
- 7 Schopsteel aantrekken.
- 8 Schuifblad optillen (schuifblad moet zich aan de achterkant bevinden).
- 9 Armsysteem centraal naar voren uitlijnen.
- 10 Motor uitschakelen.
- 11 Hydraulica door veelvuldig bedienen van de stuurhendel drukloos maken.
- 12 Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen.
- 13 Contactsleutel verwijderen en veilig opbergen.
- 14 Alle losse voorwerpen uit het voertuig verwijderen.
- 15 Voertuig verlaten, alle afdekkingen sluiten en vergrendelen.
- 16 Bij de optie splinterbescherming - schijf gedemonteerd.
Bij de optie beschermbeugel - beschermbeugel naar beneden geklapt.
- 17 Geschikte aanslagmiddelen aan de hijspunten monteren.
- 18 Hijsmiddel monteren aan het hijspunt van de hefarm.
- 19 Hijsmiddel monteren aan de hijspunten van het schuifblad.
- 20 De lengtes **L1** en **L2** van het hijsmiddel in acht nemen.
- 21 Voertuig langzaam zover optillen dat er geen contact met de grond meer is.
- 22 Wachten tot het voertuig niet langer schommelt en volledig in rust hangt.
- 23 Zijn het evenwicht, de toestand en de positie van de aanslagmiddelen naar tevredenheid, voertuig langzaam tot de vereiste hoogte optillen en verladen.
- 24 Na het verladen van het voertuig, beschermbeugel omhoogklappen.

De voorgeschreven lengten **L1** en **L2** van de hefmiddelen:

Lengte	Afmetingen
L1	1054 mm (42 inch)
L2	1718 mm (68 inch)

Voertuig verladen en transporteren

Veiligheidsaanwijzingen

- Het transportvoertuig moet groot genoeg zijn – de afmetingen en gewichten van het voertuig kunnen uit [Hoofdstuk 6 'Technische gegevens'](#) worden ontleend!
- Verontreinigingen (bijv. modder, sneeuw, ijs) van de kettingen verwijderen, zodat zonder gevaar op opritten gereden kan worden.

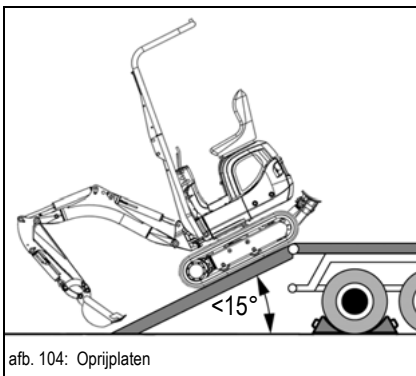


WAARSCHUWING

Gevaar voor ongevallen door het onvakkundig verladen of transporteren!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Beslist de veiligheidsaanwijzingen aan het begin van dit hoofdstuk doorlezen en de aanwijzingen in het "notitieboekje grondverzetmachines" van de civiele techniek-bedrijfsvereniging in acht nemen!



afb. 104: Oprijplaten

- Transportvoertuig met blokken tegen weggrollen beveiligen.
- T/m het 2e kwartaal van 2014 (splinterbescherming zonder bovenste dwarsbalk): Als het voertuig op een open laadvlak wordt getransporteerd, de splinterbescherming demonteren.
- Vanaf het 3e kwartaal van 2014: Controleren of de zekeringspen links en rechts goed vastzit.
– zie [hoofdstuk Montage \(vanaf het 3e kwartaal van 2014\)](#) op pagina 3-49
Met de extra dwarsbalk (vanaf 3e kwartaal 2014) hoeft de splinterbescherming voor het transport op een open laadvlak niet meer gedemonteerd te worden.
- Oprijplaten zodanig aanbrengen, dat er een zo klein mogelijke oprijhoek ontstaat. Een verhoging van 15° (17%) niet overschrijden. Enkel oprijplaten met slipvrij dek gebruiken.
- Controleer of het laadvlak vrij is en de toegang niet gehinderd wordt, b.v. door opbouwconstructies
- Zorg ervoor, dat de oprijplaten en de kettingen van de graafmachine vrij zijn van vuil (bijv.: olie, vet, ijs)
- Motor van de graafmachine starten
- Armsysteem zo ver optillen, dat aanraken van de oprijplaten uitgesloten is
- Bovenwagen naar achteren draaien (zie Afb. 104)
- Graafmachine voorzichtig in het midden van het transportvoertuig rijden
- Graafmachine in transportstand brengen
- De motor afzetten
- Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen
- De contactsleutel uit het slot trekken
- Motorkap sluiten en vergrendelen

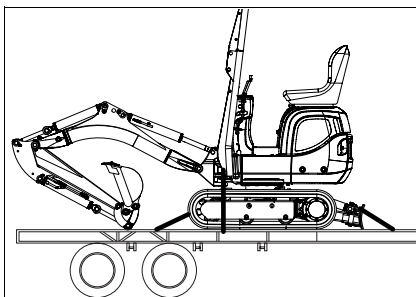


Informatie!

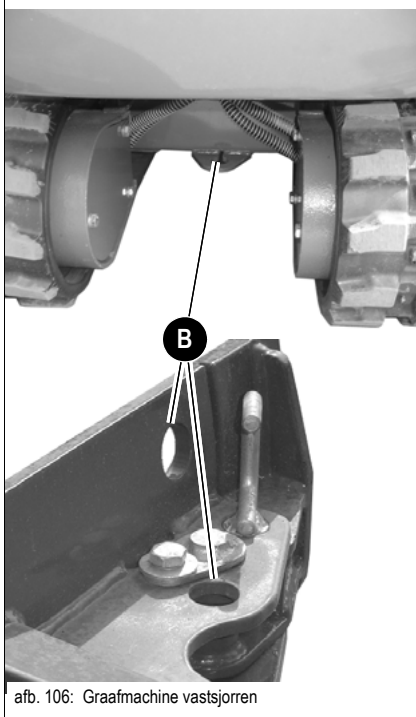
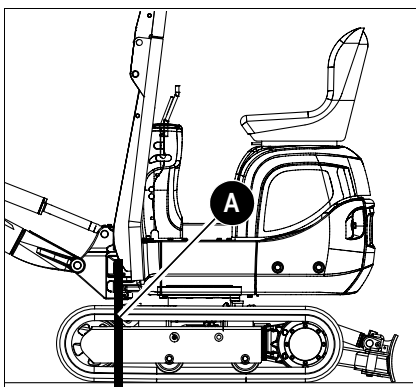
De fabrieksgarantie is niet geldig voor schade of ongevallen bij het verladen of transporteren.

- Beveilig het voertuig tegen onbedoelde bewegingen!
– zie [hoofdstuk Voertuig buiten werking stellen](#) op pagina 3-26

Voertuig vastsjorren



afb. 105: Graafmachine vastsjorren



afb. 106: Graafmachine vastsjorren



WAARSCHUWING

Gevaar voor ongevallen door het onvakkundig verladen of transporteren!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Beslist de veiligheidsaanwijzingen aan het begin van dit hoofdstuk doorlezen en de aanwijzingen in het "notitieboekje grondverzetmachines" van de civiele techniek-bedrijfsvereniging in acht nemen!

- Controleer of de toegestane totale hoogte niet wordt overschreden
- Bovenwagen vergrendelen – [zie hoofdstuk Vergrendeling bovenwagen](#) op pagina 3-25
- Laten zakken van het schuifblad en de graafmachine-arm
- Graafmachine aan de zwenkconsole met voldoende gedimensioneerde spangordels of kettingen **A** op het laadvlak stevig verankeren
- Graafmachine aan de hijsogen **B** met voldoende gedimensioneerde spangordels of kettingen op het laadvlak stevig verankeren
- Ervoor zorgen dat de bestuurder van het transportvoertuig vóór het wegrijden, totale hoogte, totale breedte en totaal gewicht van zijn voertuig (incl. graafmachine) kent, evenals de wettelijke vervoersregels van het land, waarin het transport moet plaatsvinden!



Informatie!

Er moeten beschermingen tegen scherpe kanten gebruikt worden, zodat noch het voertuig noch de riemen, touwen of kettingen beschadigd raken.

3.12 Splinterbescherming (optie) (vanaf serienummer AI00967)



GEVAAR

Gevaar voor doorsteken/doorboren door voorwerpen van voren!

Leidt tot zware verwondingen of de dood.

- Als een werktuig (bijv. hamer) rondvliegende brokstukken veroorzaakt, moet bij de canopyversie een splinterbescherming gemonteerd zijn. Deze vervult de functie van voorruit.
- Houd rekening met het beperkte werkbereik (zie afb. 109).
- Zonder splinterbescherming is het gebruik van het voertuig verboden.
- Bij de 803 tot serienummer AI00966 is het gebruik van een werktuig dat rondvliegende brokstukken veroorzaakt zonder uitzondering verboden, omdat er tot dit serienummer geen splinterbescherming gemonteerd kan worden.



GEVAAR

Gevaar voor ongevallen bij zichtbeperkingen door regen, sneeuwval, stof of andere weersinvloeden!

Leidt tot zware verwondingen of de dood.

- Stop onmiddellijk met de werkzaamheden.



Informatie!

De splinterbescherming beschermt de bestuurder tegen rondvliegende brokstukken van voren.

- De exploitant moet ervoor zorgen dat de gevaarlijke situatie adequaat wordt ingeschat en dat de nationale bepalingen in acht worden genomen.
- De exploitant moet ervoor zorgen dat er alleen werkzaamheden worden uitgevoerd die geen hogere bescherming vereisen.
- Ondanks de uitrusting met beschermende carrosserieën kunnen ongevallen niet volledig worden uitgesloten.



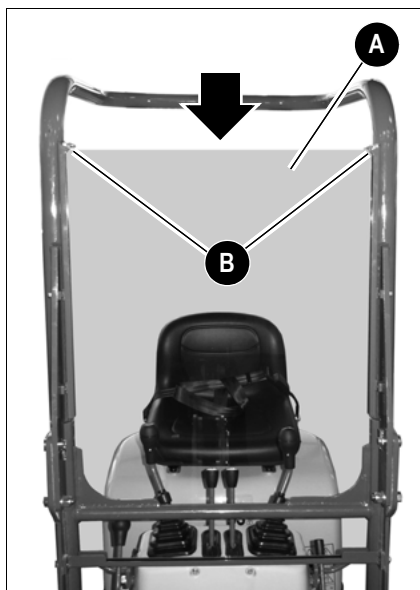
Informatie!

Gebruik voor het reinigen van de polycarbonaatplaat geen borstel, staalwol of andere schurende hulpmiddelen. Veeg stof niet droog weg.



Informatie!

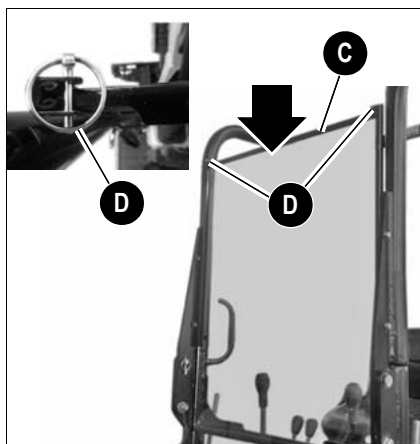
De montage resp. demontage van beschermende carrosserieën mag alleen door een geautoriseerde vakgarage worden uitgevoerd.



afb. 107: Splinterbescherming monteren (t/m het 2e kwartaal van 2014)

Montage (t/m het 2e kwartaal van 2014)

- 1 Veiligheidsaanwijzingen in acht nemen bij de montage.
– zie hoofdstuk **Voertuig buiten werking stellen** op pagina 3-26
- 2 Hefarm op de grond neerlaten.
- 3 De motor afzetten
- 4 Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen
– zie hoofdstuk **Veiligheidsblokkeerhendel (tot AI00814)** op pagina 3-62
– zie hoofdstuk **Veiligheidsblokkeerhendel (vanaf AI00815)** op pagina 3-62
- 5 De contactsleutel uit het slot trekken
- 6 Splinterbescherming **A** voorzichtig, met twee personen, van boven in de geleiderails schuiven.
- 7 Splinterbescherming met twee lunsplennen **B** aan beide zijden vastzetten.



afb. 108: Splinterbescherming monteren (vanaf het 3e kwartaal van 2014)

Montage (vanaf het 3e kwartaal van 2014)

Punten 1-6 zoals hierboven beschreven uitvoeren.

☞ Splinterbescherming met dwarsbalk **C** en telkens een pen **D** links en rechts vastzetten.

Demontage

De demontage vindt in omgekeerde volgorde plaats.

Werkgebied

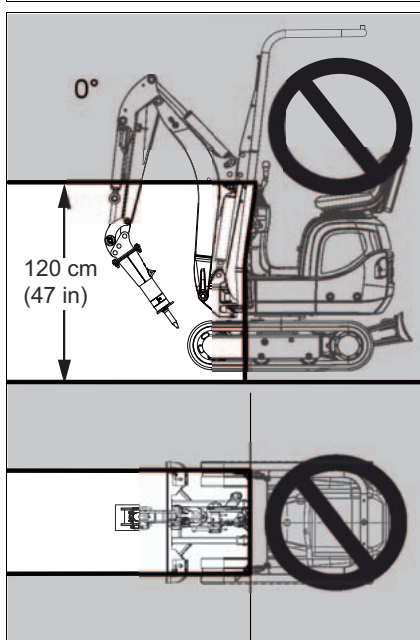
Hoogte werkzone: 120 cm (47 in).

De afbeeldingen hebben betrekking op werkzaamheden met een hydraulische hamer van Wacker Neuson.



Informatie!

Het gebruik van een ander arbeidswerktuig kan leiden tot een afwijkende hoogte van het werkgebied.



afb. 109: Werkbereik met splinterbescherming

3.13 Werkzaamheden met het voertuig

Algemene veiligheidsaanwijzingen

- Het bedienen van de machine is uitsluitend zittend vanaf de bestuurdersstoel toegestaan.
– zie hoofdstuk 2.6 **Veiligheidsvoorschriften voor het gebruik** op pagina 2-6
- De machine mag niet gebruikt worden in een omgeving waar risico bestaat voor vallende voorwerpen!
- Rij nooit van buiten naar de rand van een bouwput. Instortingsgevaar!
- Nooit onder de fundamente van muren graven - instortingsgevaar!
- Niet onder gronduitlopers graven. Stenen of de uitstekende aardmassa zouden op de machine kunnen vallen.
- Onder de voorzijde van de machine geen diepe uitgraafwerkzaamheden uitvoeren. De eronder liggende grondmassa zou het kunnen begeven, de machine zou daardoor kunnen omkantelen.
- Om het verlaten van de machine onder bijzondere moeilijke omstandigheden te vergemakkelijken, moeten de rupskettingen bij het uitbaggeren parallel aan de straatrand of de hellinghoogte worden gehouden, waarbij het aandrijf wiel zich achter de bestuurder moet bevinden.
- Geen sloopwerkzaamheden onder de machine uitvoeren, dit zou tot kantelen van de machine kunnen leiden.
- Werkt men op het dak van gebouwen of andere dekken, dan moet de vastheid en de structuur vóór het begin van de werkzaamheden worden gecontroleerd; het gebouw zou namelijk in elkaar kunnen storten, wat tot ernstige/dodelijke verwondingen en zware schade zou kunnen leiden.
- Bij uitvoering van sloopwerkzaamheden de machine niet onder de sloopplaats positioneren, omdat de afgebroken delen daarop zouden kunnen vallen resp. het gebouw in elkaar zou kunnen storten, wat tot ernstige/dodelijke verwondingen en zware materiële schade zou kunnen leiden.
- De stootkracht van de uitrustingen niet gebruiken om sloopwerkzaamheden uit te voeren. Het vallen van afgebroken delen (bijv. delen van het gebouw) kan persoonlijke verwondingen, materiële schade of schade aan het voertuig veroorzaken.
- Over het algemeen is de kans groter dat de machine omkantelt als het armsysteem aan de zijkant gepositioneerd is, dan wanneer het parallel aan de lengteas van het voertuig is gepositioneerd.
- Als er een sloophamer of andere zware uitrustingen worden gebruikt, dan kan de machine uit evenwicht raken en omkantelen. Bij de uitvoering van werkzaamheden zowel op vlak terrein als op hellingen, als volgt te werk gaan:
 - ☞ Het werkgereedschap niet plotseling laten zakken, draaien of afzetten.
 - ☞ Het armsysteem niet plotseling uitstrekken resp. terugtrekken, want dit zou tot het omkantelen van de machine kunnen leiden.
- De schop niet boven het hoofd van personen, boven de bestuurdersstoel of boven de bestuurderscabine van vrachtwagens resp. andere transportmiddelen brengen. Laadgoed zou eruit kunnen vallen resp. de schop zou tegen de vrachtwagen kunnen stoten en ernstige / dodelijke verwondingen en zware schade kunnen veroorzaken.



- Onbevoegden mogen het toestel beslist niet gebruiken!
- Bij graafwerkzaamheden op elektrische hoogspanningskabels, grondkabels, gas- en waterleidingen letten!
- De hydraulica van het voertuig staat ook bij motorstilstand onder druk! Daarom drukafbouw bij aanvang van voorbereidende- of reparatiewerkzaamheden – bijv. montage/demontage van een werktuig met hydraulische functies uitvoeren - de druk in de te openen systeemgedeeltes en drukleidingen omlaag.
– zie *hoofdst. Noodneerlating* op pagina 3-60
- Het bedrijf van het voertuig is enkel toegestaan met omhooggeklapte, vergrendelde beschermbeugel en omgedane veiligheidsgordel.
 - Het bedrijf van het voertuig met omlaaggeklapte beschermbeugel is verboden.
- Bij gebrekkige verlichting van het werkgebied zorgen voor externe verlichting. Indien dat niet volstaat om het werkgebied voldoende te verlichten, het werk stopzetten en pas hervatten wanneer voldoende licht gegarandeerd is.

3.14 Overzicht – Besturingshendel



Informatie!

Als een stuurhendel snel bediend wordt, beweegt de aangestuurde functie zich overeenkomstig snel. Als de stuurhendel langzaam bediend wordt, dan wordt dit in dezelfde mate op de beweging van de aangestuurde functie overgedragen.

Linker stuurhendel

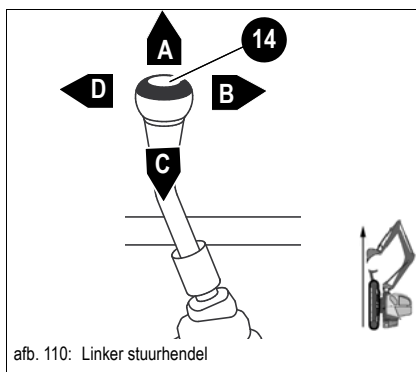


WAARSCHUWING

Gevaar voor ongevallen door het bedienen van het armsysteem!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen



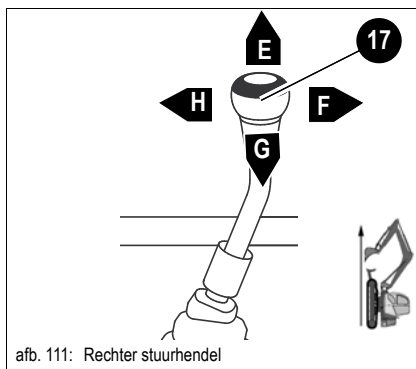
Stand	Hendel	Functie
A	➡ <i>Naar voren</i>	➡ Schopsteel beweegt naar buiten
B	➡ <i>Naar rechts</i>	➡ Bovenwagen draait rechts
C	➡ <i>Naar achteren</i>	➡ Schopsteel beweegt naar binnen
D	➡ <i>Naar links</i>	➡ Bovenwagen draait links



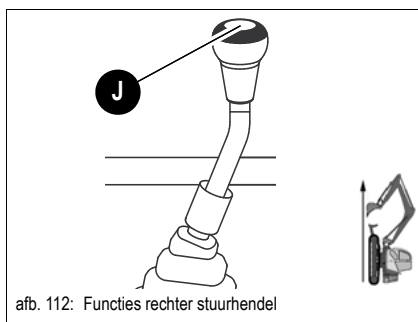
Informatie!

Altijd gedoseerde stuurbewegingen maken.

Rechter besturingshendel



Stand	Hendel	Functie
E	➡ <i>Naar voren</i>	➡ Hefarm beweegt zich omlaag
F	➡ <i>Naar rechts</i>	➡ Schop naar buiten draaien
G	➡ <i>Naar achteren</i>	➡ Hefarm beweegt zich omhoog
H	➡ <i>Naar links</i>	➡ Schop naar binnen draaien



Knop	Functie
J	→ Claxon

3.15 Kraanarm - zwenkmechanisme



WAARSCHUWING

Gevaar voor ongevallen door het bedienen van het kraanarm-zwenkmechanisme!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- De functie zwenken van de kraanarm kan niet geblokkeerd worden door het omhoog klappen van de veiligheidsblokkeerhendel of het omhoog klappen van het voetpedaal.
- Voetpedaal voorzichtig bedienen, omdat anders het armsysteem vroeger dan gewenst bediend wordt.
- Om het risico van een onbedoelde bediening te minimaliseren, het voetpedaal na het zwenken van het armsysteem naar voren klappen.

Kraanarm- zwenkmechaniek (tot serienummer AI00975)

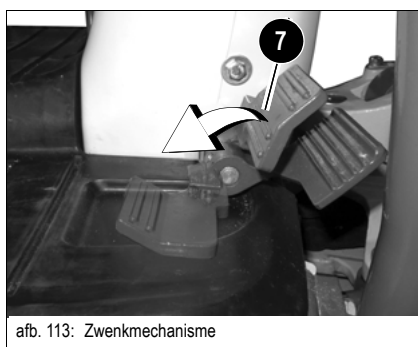


WAARSCHUWING

Gevaar voor ongevallen door het bedienen van het kraanarm-zwenkmechanisme!

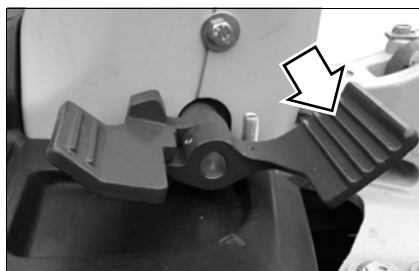
Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Om het risico van een onbedoelde bediening te minimaliseren, het voetpedaal na het zwenken van het armsysteem naar voren klappen.



☞ *Rechter voetpedaal 7 naar achteren klappen*

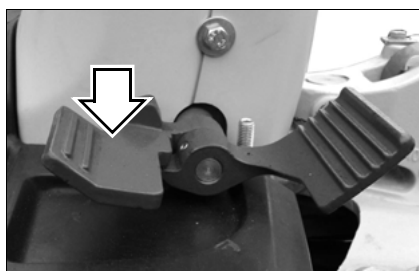
→ Kraanarm kan worden gezwenkt



afb. 114: Zwenkmechaniek bedienen

Kraanarm naar links zwenken:

- ☞ *Rechter voetpedaal voor bedienen*
- ➡ De kraanarm zwenkt naar links



afb. 115: Zwenkmechaniek bedienen

Kraanarm naar rechts zwenken:

- ☞ *Rechter voetpedaal achter bedienen*
- ➡ De kraanarm zwenkt naar rechts

Kraanarm- zwenkmechaniek (vanaf serienummer AI00976)

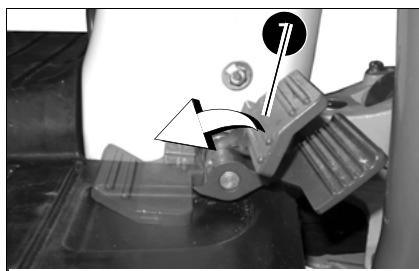


WAARSCHUWING

Gevaar voor ongevallen door het bedienen van het kraan-arm-zwenkmechanisme!

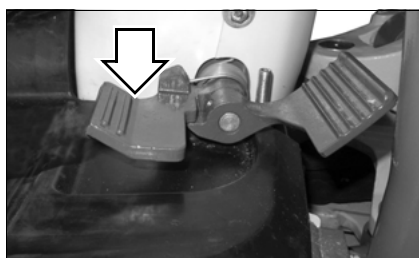
Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Het voetpedaal is door een draaiveer beveiligd. Indien het voetpedaal wordt losgelaten, dan klapt het naar voren maar is het niet geblokkeerd.



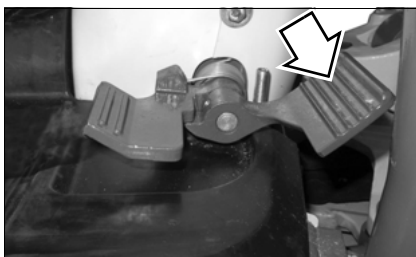
afb. 116: Zwenkmechanisme

- ☞ *Rechter voetpedaal 7 naar achteren klappen*



afb. 117: Zwenkmechaniek in positie houden

- ☞ *Rechter voetpedaal in positie houden, maar niet bedienen*

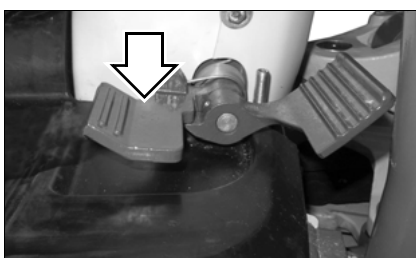


afb. 118: Zwenkmechaniek bedienen

Kraanarm naar links zwenken:

☞ *Rechter voetpedaal voor bedienen*

➡ De kraanarm zwenkt naar links



afb. 119: Zwenkmechaniek bedienen

Kraanarm naar rechts zwenken:

☞ *Rechter voetpedaal achter bedienen*

➡ De kraanarm zwenkt naar rechts

3.16 Hulphydraulica


WAARSCHUWING
Letselgevaar door bediening van de hulphydraulica!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

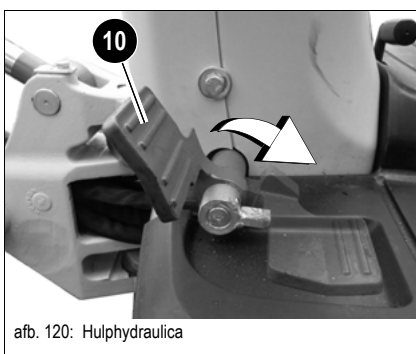
- De functie hulphydraulica kan niet geblokkeerd worden door het omhoog klappen van de veiligheidsblokkeerhendel of het omhoog klappen van het voetpedaal.
- Voetpedaal voorzichtig bedienen, omdat anders de hulphydraulica vroeger dan gewenst bediend wordt.

Hulphydraulica (tot serienummer AI00975)


WAARSCHUWING
Letselgevaar door bediening van de hulphydraulica!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

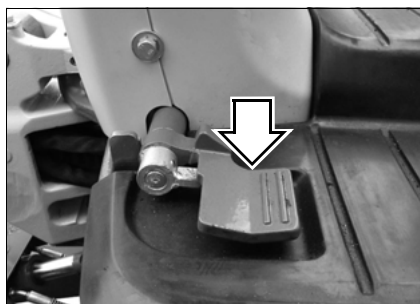
- Om het risico van een onbedoelde bediening te minimaliseren, het voetpedaal na afgesloten bediening van de hulphydraulica naar voren klappen.



afb. 120: Hulphydraulica

☞ *Linker voetpedaal 10 naar achteren klappen*

➡ Hulphydraulica kan bediend worden



afb. 121: Hulphydraulica bedienen

Hulphydraulica inschakelen:

☞ *Linker voetpedaal bedienen*

➡ Er stroomt nu olie door de leiding van de hulphydraulica

Hulphydraulica (vanaf serienummer AI00976)

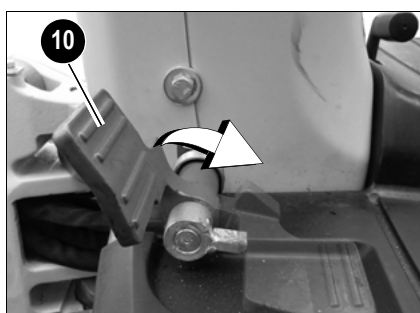


WAARSCHUWING

Letselgevaar door bediening van de hulphydraulica!

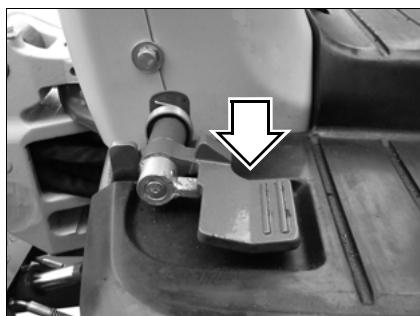
Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Het voetpedaal is door een draaiveer beveiligd. Indien het voetpedaal wordt losgelaten, dan klapt het naar voren maar is het niet geblokkeerd.



afb. 122: Hulphydraulica

☞ *Linker voetpedaal **10 naar** achteren klappen*



afb. 123: Hulphydraulica bedienen

☞ *Linker voetpedaal in positie houden, maar niet bedienen*

Hulphydraulica inschakelen:

☞ *Linker voetpedaal bedienen*

➡ Er stroomt nu olie door de leiding van de hulphydraulica

Hulphydraulica (dubbel werkend - optie) (tot serienummer AI00975)



WAARSCHUWING

Letselgevaar door bediening van de hulphydraulica!

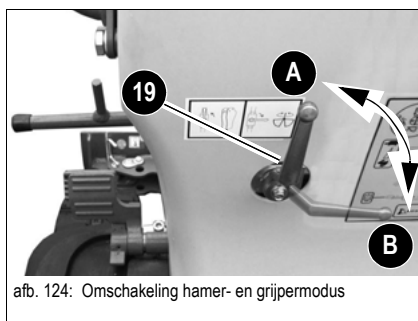
Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Om het risico van een onbedoelde bediening te minimaliseren, het voetpedaal na afgesloten bediening van de hulphydraulica naar voren klappen.



Informatie!

Voor het aansluiten van de hulphydraulica op een werktuig handleiding van de werktuigfabrikant in acht nemen.



Omschakeling hamer- en grijpermodus

Met de hendel **19** vindt de omschakeling plaats tussen hamermodus en grijpermodus.

Stand	Hendel	Functie
A	<i>Hendel 19 naar boven draaien</i>	Hamermodus
B	<i>Hendel 19 naar rechts draaien</i>	Grijpermodus

Hamermodus geactiveerd

- ➔ Olie stroomt door de drukleiding naar de hamer en door de retourleiding in de tank.

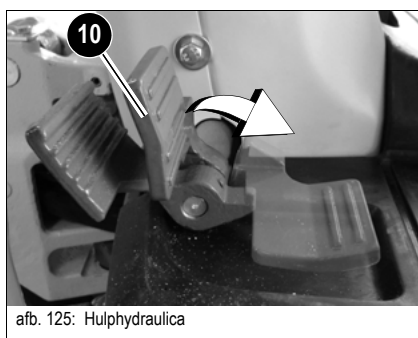
Grijpermodus geactiveerd

- Pedaal naar achteren bedienen - de grijper draait naar links.
- Pedaal naar voren bedienen - de grijper draait naar rechts.
- ➔ Olie stroomt in de linker of rechter drukleiding naar voren.



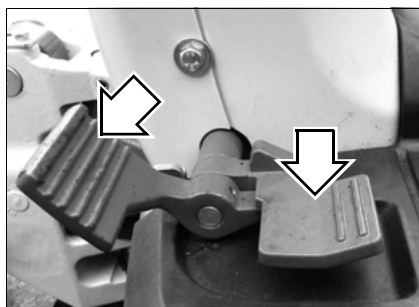
Informatie!

Controleren of het pedaal voor de hulphydraulica goed functioneert.



Linker voetpedaal 10 naar beneden klappen

- ➔ Hulphydraulica kan bediend worden



afb. 126: Hulphydraulica bedienen

Hulphydraulica inschakelen:

- ☞ Linker voetpedaal kan voor resp. achter worden bediend
- ☞ Er stroomt nu olie door de leiding van de hulphydraulica

Hulphydraulica (dubbel werkend - optie) (vanaf serienummer AI00976)



WAARSCHUWING

Letselgevaar door bediening van de hulphydraulica!

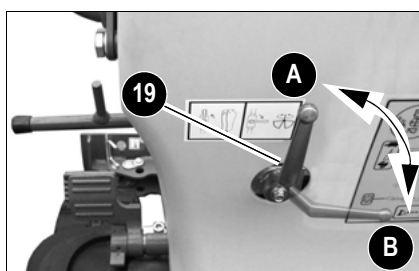
Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Het voetpedaal is door een draaiveer beveiligd. Indien het voetpedaal wordt losgelaten, dan klapt het naar voren maar is het niet geblokkeerd.



Informatie!

Voor het aansluiten van de hulphydraulica op een werktuig handleiding van de werktuigfabrikant in acht nemen.

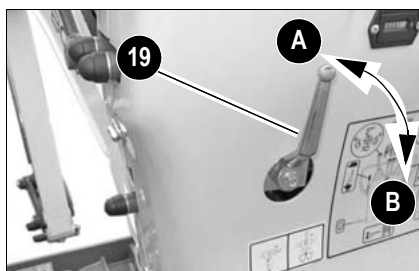


afb. 127: Omschakeling hamer- en grijpermodus (tot WNCE0801EPAL00209)

Omschakeling hamer- en grijpermodus (tot serienummer WNCE0801EPAL00209)

Met de hendel 19 vindt de omschakeling plaats tussen hamermodus en grijpermodus.

Stand	Hendel	Functie
A	☞ Hendel 19 naar boven draaien	☞ Hamermodus
B	☞ Hendel 19 naar rechts draaien	☞ Grijpermodus



afb. 128: Omschakeling hamer- en grijpermodus (vanaf WNCE0801EPAL00210)

Omschakeling hamer- en grijpermodus (vanaf serienummer WNCE0801EPAL00210)

Met de hendel 19 vindt de omschakeling plaats tussen hamermodus en grijpermodus.

Stand	Hendel	Functie
A	☞ Hendel 19 naar boven draaien	☞ Grijpermodus
B	☞ Hendel 19 naar rechts draaien	☞ Hamermodus

Hamermodus geactiveerd

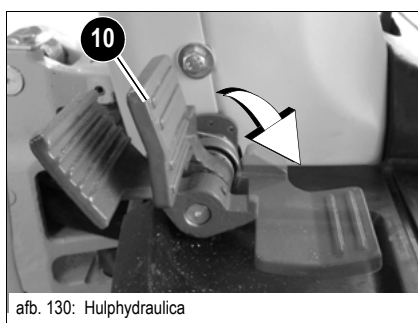
➡ Olie stroomt door de drukleiding naar de hamer en door de retourleiding in de tank.

Grijpermodus geactiveerd

- Standaard: pedaal naar achteren bedienen - de gripper draait naar links.
 - Standaard: pedaal naar voren bedienen - de gripper draait naar rechts.
- ➡ Olie stroomt in de linker of rechter drukleiding naar voren.

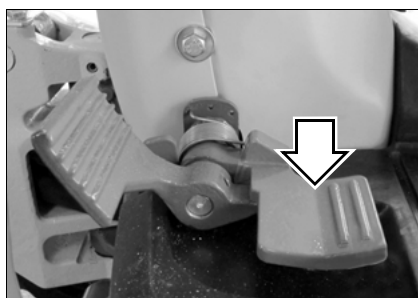

Informatie!

Controleren of het pedaal voor de hulphydraulica goed functioneert.



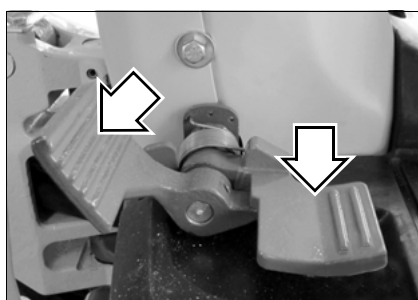
afb. 130: Hulphydraulica

☞ *Linker voetpedaal 10 naar beneden klappen*



afb. 131: Hulphydraulica in positie houden

☞ *Linker voetpedaal in positie houden, maar niet bedienen*

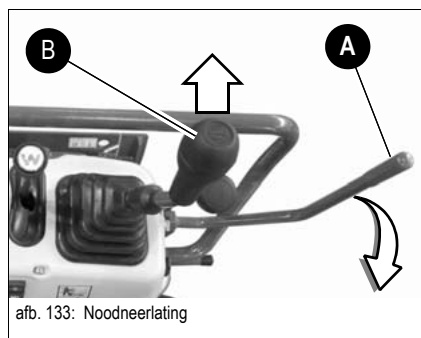


afb. 132: Hulphydraulica bedienen

Hulphydraulica inschakelen:

- ☞ *Linker voetpedaal kan voor resp. achter worden bediend*
- ➡ Er stroomt nu olie door de leiding van de hulphydraulica

Noodneerlating



WAARSCHUWING

Pletgevaar bij het laten zakken van het armsysteem!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Er mogen zich geen personen in het gevarengedebied bevinden.



Informatie!

Een laten zakken van het armsysteem moet onmiddellijk plaatsvinden nadat de motor stilstaat.

Bij de noodneerlating dient u de volgende punten aan te houden:

- 1 Veiligheidsblokkeerhendel **A** naar beneden klappen.
- 2 Rechter stuurhendel **B** naar voren drukken, tot het armsysteem volledig op de bodem neergelaten is.
- 3 Stuurhendel **B** terugbrengen naar nulstand.

Bovenwagen draaien

Speciale veiligheidsaanwijzingen:



WAARSCHUWING

Gevaar voor ongevallen door het mogelijk nalopen van de bovenwagen in koude bedrijfstoestand!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Zolang de bedrijfstemperatuur van de hydraulische vloeistof nog niet is bereikt, kan de bovenwagen nalopen. In koude bedrijfstoestand moet de stuurhendel voorzichtig bediend worden.

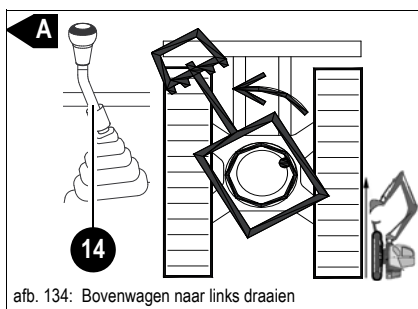


WAARSCHUWING

Pletgevaar door het draaien van de bovenwagen op hellingen!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Stuurhendel op hellingen bijzonder voorzichtig bedienen.

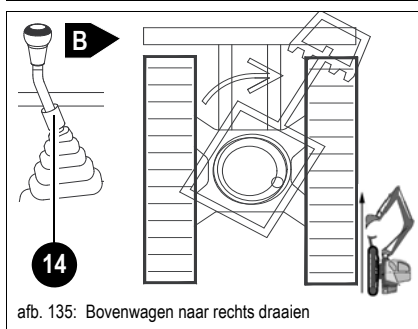


Als de stuurhendel snel bediend wordt, draait de bovenwagen snel; wordt de stuurhendel langzaam bediend, draait de bovenwagen langzaam.

Om de bovenwagen naar links te draaien, als volgt handelen:

➡ *Linker bedieningshendel 14 naar links A duwen*

➡ De bovenwagen draait naar links



Om de bovenwagen naar rechts te draaien, als volgt handelen:

➡ *Linker besturingshendel 14 naar rechts B duwen*

➡ De bovenwagen draait naar rechts

Afremmen bovenwagen

Hydraulische draaiwerkrem:

Een voldoende afremmen van de bovenwagen uit de draaibeweging gebeurt door intrekken van de linkerbesturingshendel 14 in de nulstand. Door het bewegen in de tegenrichting (opponeren) vindt een afremming plaats met maximaal hydraulisch vermogen.

3.17 Veiligheidsblokkeerhendel



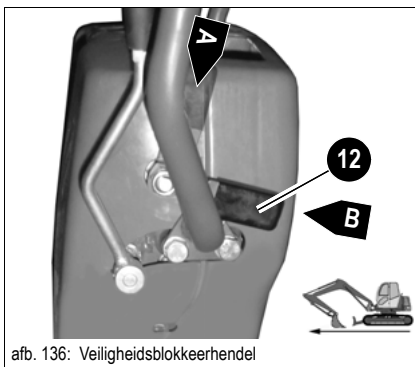
WAARSCHUWING

Pletgevaar door het onverwacht bewegen van het voertuig of gemonteerde werktuigen!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Vóór het verlaten van het voertuig veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen.
- Wanneer de veiligheidsblokkeerhendel vergrendeld is, kunnen met de stuur- en rijhendels geen functies meer uitgevoerd worden.
- Het zwenken van de kraanarm kan ook bij omhoog geklapte veiligheidsblokkeerhendel uitgevoerd worden.
- De hulphydraulica kan ook bij omhoog geklapte veiligheidsblokkeerhendel bediend worden.

Veiligheidsblokkeerhendel (tot AI00814)



afb. 136: Veiligheidsblokkeerhendel

Veiligheidsblokkeerhendel vergrendelen

☞ Hendel 12 in positie A zetten.

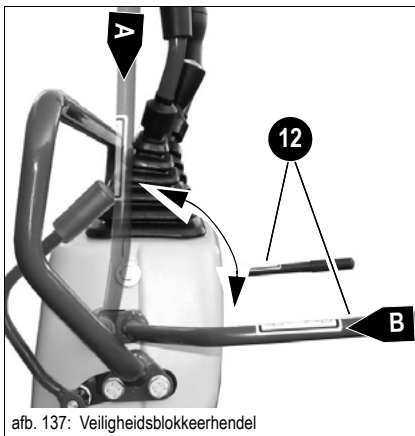
➡ De besturingshendels zijn vergrendeld.

Veiligheidsblokkeerhendel ontgrendelen

☞ Hendel 12 in richting B zetten.

➡ De besturingshendels zijn ontgrendeld.

Veiligheidsblokkeerhendel (vanaf AI00815)



afb. 137: Veiligheidsblokkeerhendel

Veiligheidsblokkeerhendel vergrendelen

☞ Hendel 12 in richting A zetten.

➡ De besturingshendels zijn vergrendeld.

Veiligheidsblokkeerhendel ontgrendelen

☞ Hendel 12 in richting B zetten.

➡ De besturingshendels zijn ontgrendeld.

3.18 Dual Power (optie)

Dual Power maakt emissievrij werken via een elektro-hydraulisch aggregaat (Wacker Neuson HPU8) of conventioneel werken met dieselmotor mogelijk.

Bij de optie **Dual Power** worden op de onderwagen van het voertuig hydraulische slangen aangesloten.



WAARSCHUWING

Gevaar voor ongevallen door het onvakkundig gebruik van het hydraulisch aggregaat!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Niemand mag zich in de gevarenczone van de graafmachine bevinden.
- Het aggregaat moet zich op hetzelfde niveau als de graafmachine bevinden.
- De bestuurder moet constant oogcontact hebben met het aggregaat.
- Het aggregaat mag niet aan de hydraulische slangen trekken.
- – zie hoofdstuk **Dual Power (optie)** op pagina 2-17

AANWIJZING

Om schade aan de machine te voorkomen, beveelt Wacker Neuson aan om de compacte graafmachine 803 in Dual Power-bedrijf uitsluitend te gebruiken met het aggregaat HPU8.

Bij het bedrijf met een emissievrij aggregaat mag zich noch in de graafmachine, noch in het aggregaat bio-hydraulische olie bevinden.



Informatie!

De optimale prestaties van de compacte graafmachine 803 in Dual Power-bedrijf kunnen uitsluitend gegarandeerd worden met het aggregaat HPU8. Indien de maximale aansluitwaarden van de graafmachine – zie hoofdstuk 6.6 **Aansluitwaarden optie Dual Power** op pagina 6-3 worden nageleefd en de hydraulische olie bij het aggregaat en de graafmachine identiek is, dan kunnen echter ook andere merken aangesloten worden.



Informatie!

Niet over de hydraulische slangleidingen of aansluitkabels rijden.

Aansluitoverzicht

AANWIJZING

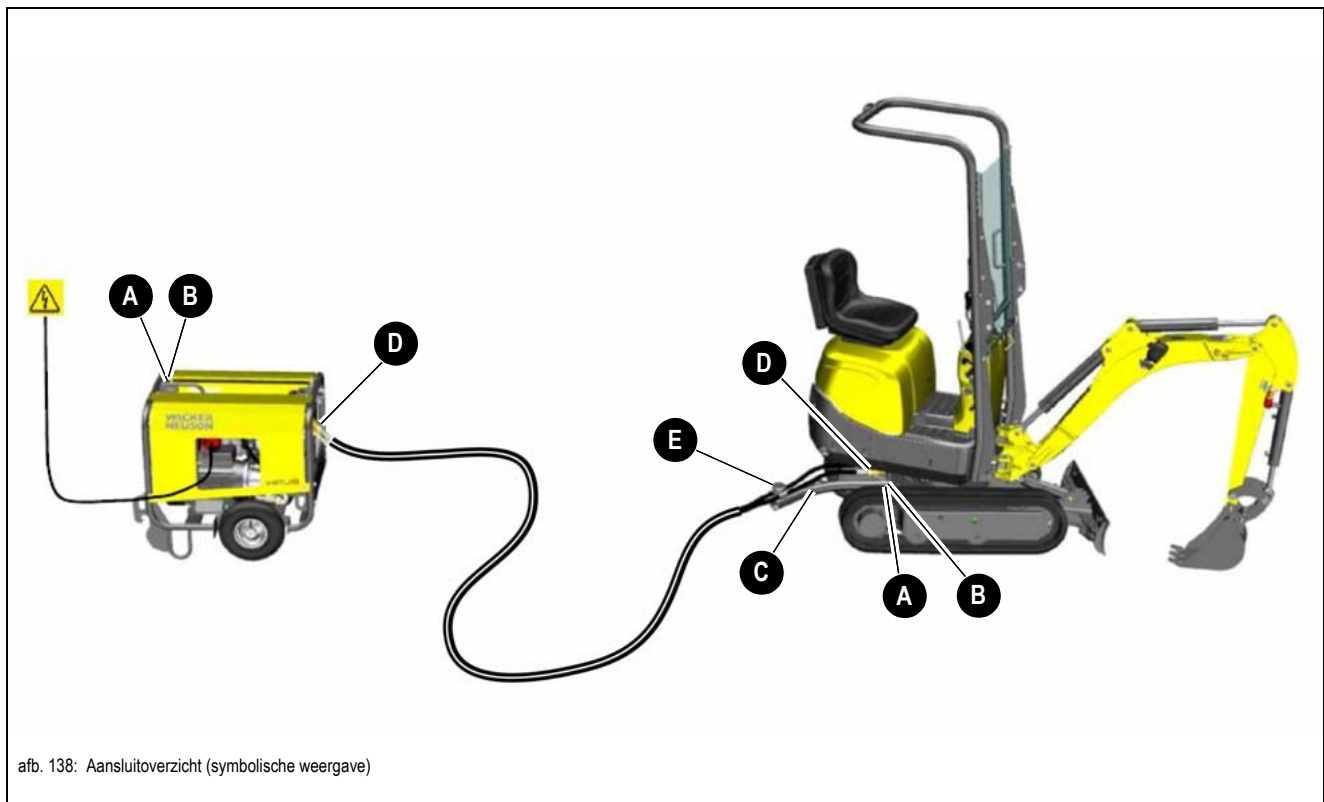
Mogelijke schade aan het hydraulische systeem.

- Het aan- en afkoppelen moet altijd in de correcte hefarm- en schuifbladpositie plaatsvinden - [Zie Aankoppelprocedure](#) op pagina 3-65.
- Voor het aan- of loskoppelen het aggregaat uitschakelen en de dieselmotor van de graafmachine uitzetten.

**Milieu!**

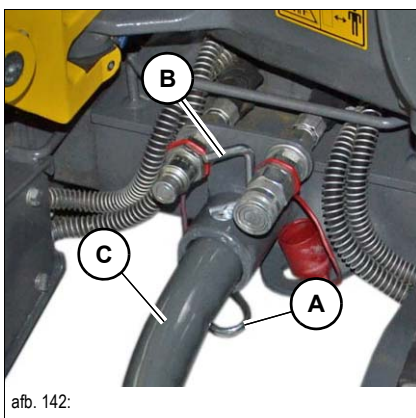
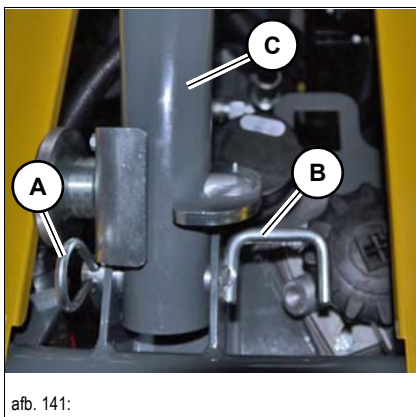
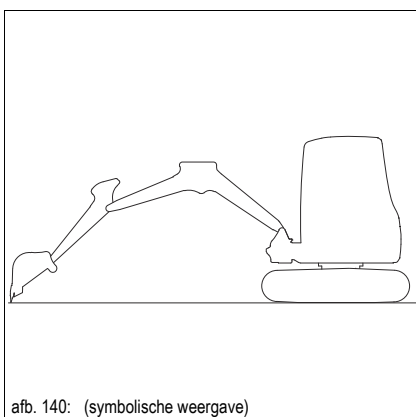
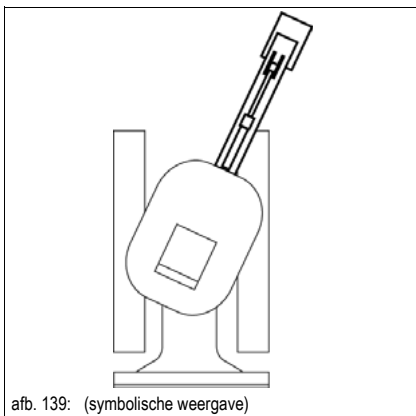
Mogelijk ernstige milieuschade door niet-aangesloten hydraulische leidingen.

- De hydraulische slangen van het aggregaat moeten verbonden zijn met de graafmachine voordat het aggregaat gestart wordt.

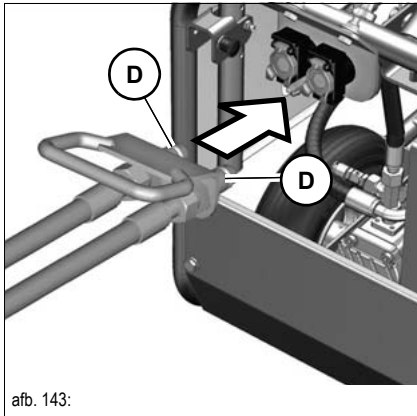


	Benaming
A	Pen
B	Bout
C	Lans
D	Hydraulische aansluitingen
E	Schroefklem

Aankoppelprocedure



- 1 Graafmachine en aggregaat op een horizontaal en effen ondergrond met voldoende draagvermogen zetten.
- 2 Bovenwagen zoals in de afbeelding hiernaast positioneren. Het schuifblad moet zich achteraan bevinden.
- 3 Schuifblad neerlaten tot op de bodem - zie [Afb. 46](#).
- 4 Schop en schopsteel positioneren zoals in de afbeelding hiernaast.
- 5 Armsysteem op de grond laten zakken.
- 6 Dieselmotor uitzetten.
- 7 Contactsleutel verwijderen en veilig opbergen.
- 8 Hydraulica door veelvuldig bedienen van de stuurhendel drukloos maken.
- 9 Aggregaat uitschakelen.
- 10 Pen **A** en bout **B** (telkens voor- en achteraan) aan het aggregaat uittrekken en lans **C** weghalen van het aggregaat.
- 11 Een bout en pen opnieuw bevestigen op het aggregaat.
- 12 Lans **C** in de geleiding aan de graafmachine steken en met bout **B** en pen **A** vastzetten.



13 Hydraulische slangaansluitingen **D** verbinden met het aggregaat.



VOORZICHTIG

Letselgevaar door voorwerpen met scherpe kanten!

Kan tot verwondingen leiden.

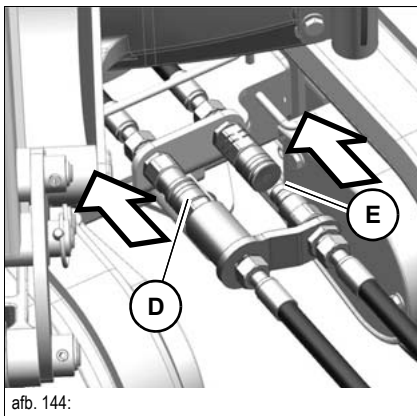
- Bij het aan- en loskoppelen van de hydraulische aansluitingen van het aggregaat veiligheidshandschoenen dragen.



Informatie!

Mogelijke schade door gebruik van verschillende hydraulische olie.

- Aggregaat en graafmachine moeten gevuld zijn met hydraulische olie HVLP 46. Bij gebruik van andere oliesoorten of -kwaliteiten of bio-hydraulische olie is het bedrijf verboden.



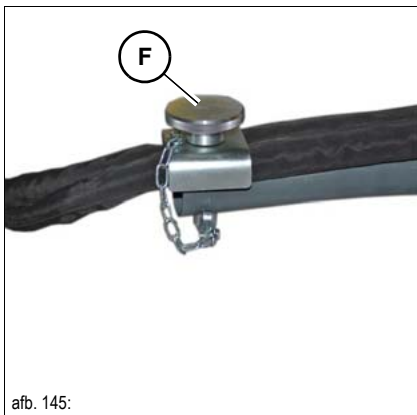
14 Hydraulische slangaansluiting **D** verbinden met de graafmachine.

15 Hydraulische slangaansluiting **E** verbinden met de graafmachine.



Milieu!

Naar buiten lopende bedrijfsstoffen met een geschikt reservoir opvangen en milieuvriendelijk als afval afvoeren.



16 Schroefklem **F** erop schroeven en slang zoals afgebeeld vastmaken aan de lans.

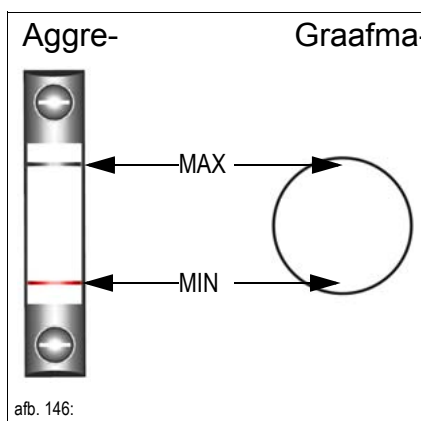
Peil van hydraulische olie van het aggregaat en de graafmachine controleren

Voor het starten van het aggregaat moet de standen van hydraulische olie gecontroleerd worden.

AANWIJZING

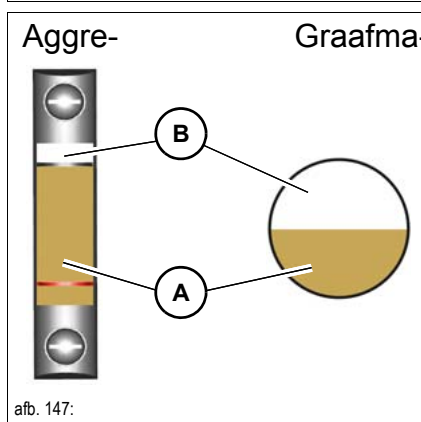
Mogelijke schade aan het aggregaat of de graafmachine.

- Standen van hydraulische olie voor het starten controleren en de volgende maatregelen treffen.
- Tijdens het bedrijf met de aggregaat mag de dieselmotor van de graafmachine niet gestart worden, omdat dit tot veranderingen van de hydraulische oliepeilen bij aggregaat en graafmachine leidt.



Aggregaat en graafmachine mogen alleen in bedrijf genomen worden, als de hydraulische oliepeilen zich tussen de markeringen MIN en MAX bevinden. Er moet zowel hydraulische olie **(A)**, alsook lucht **(B)** in het kijkglas zichtbaar zijn.

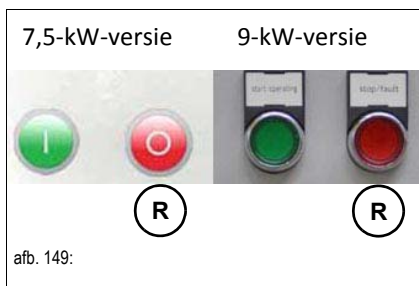
- Als hydraulische olie niet zichtbaar is in een van de beide kijkglazen, hydraulische olie bijvullen.
- Als lucht niet zichtbaar is in een van de beide kijkglazen, mag het bedrijf niet gestart worden. Neem contact op met een geautoriseerde vakwerkplaats.



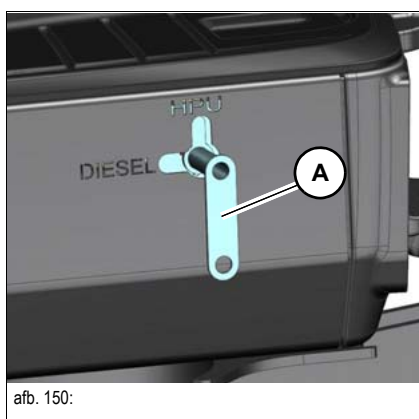
Omschakelen van HPU- naar dieselbedrijf



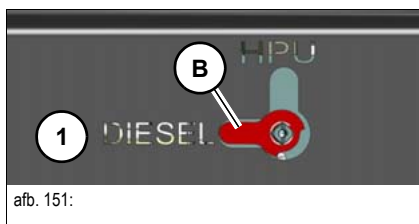
afb. 148:



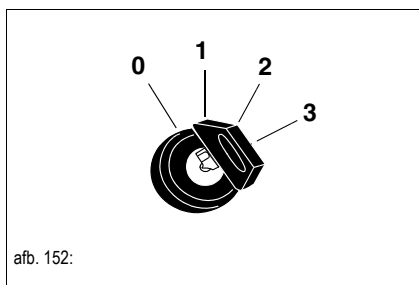
afb. 149:



afb. 150:



afb. 151:



afb. 152:

AANWIJZING

Mogelijke graafmachineschade door het starten van de dieselmotor in de stand HPU.

- Dieselmotor uitschakelen en omschakelprocedure van HPU- naar dieselbedrijf uitvoeren.

De sleutel **A** voor het omschakelen tussen HPU- en dieselbedrijf bevindt zich in de documentenbox achter de bestuurdersstoel.

1 HPU uitschakelen: rode toets **(R)** indrukken

2 Sleutel **A** erin steken en linksom in positie **1** draaien.

3 Sleutel **A** verwijderen en in de documentenbox bewaren.

➡ Weergave **B** moet in positie **1** staan.

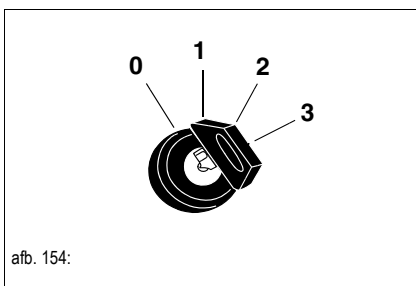
4 Dieselmotor starten: contactsleutel in positie **3** draaien.

Omschakelen van diesel- naar HPU-bedrijf



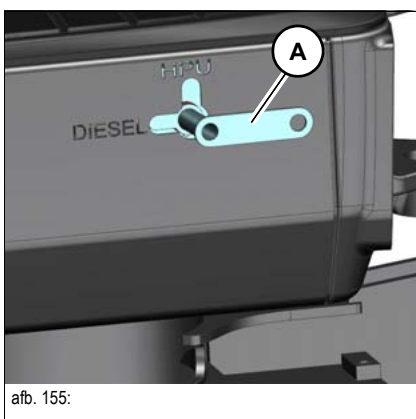
afb. 153:

De sleutel **A** voor het omschakelen tussen HPU- en dieselbedrijf bevindt zich in de documentenbox achter de bestuurdersstoel.



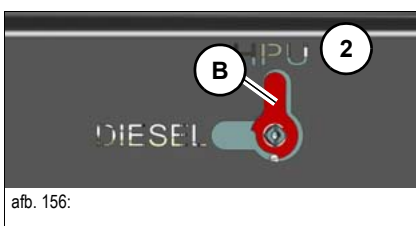
afb. 154:

- 1 Dieselmotor uitschakelen: contactsleutel in positie **0** draaien.



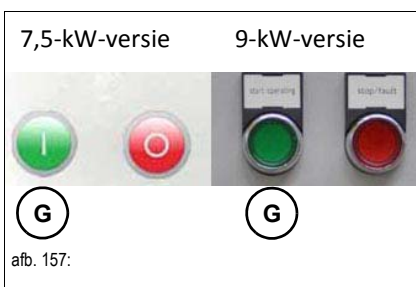
afb. 155:

- 2 Sleutel **A** erin steken en rechtsom in positie **2** draaien.
- 3 Sleutel **A** verwijderen en in de documentenbox bewaren.



afb. 156:

➔ Weergave **B** moet in positie **2** staan.



afb. 157:

- 4 HPU inschakelen: groene toets (**G**) indrukken

Afkoppelproces



VOORZICHTIG

Mogelijk letselgevaar door voorwerpen met scherpe kanten!

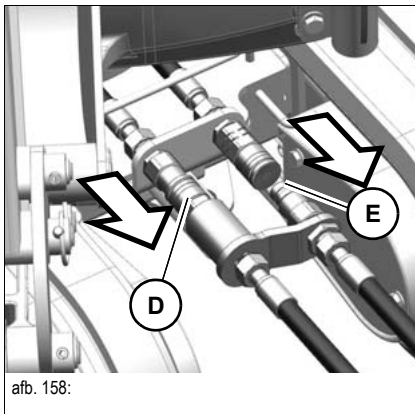
Kan tot verwondingen leiden.

- Bij het loskoppelen van de hydraulische aansluitingen van het aggregaat veiligheidshandschoenen dragen.

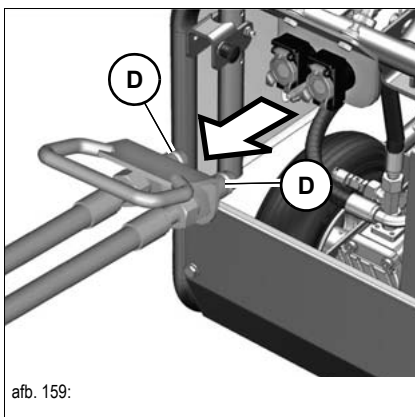
AANWIJZING

Mogelijke schade aan het aggregaat of de graafmachine.

- Het aan- en afkoppelen moet altijd in de correcte hefarm- en schuifbladpositie plaatsvinden - [Zie Aankoppelprocedure](#) op pagina 3-65.
- Voor het loskoppelen moeten het aggregaat en de graafmachine uitgeschakeld zijn.



- 1 Hydraulische slangaansluiting **E** op de graafmachine afsluiten.
- 2 Hydraulische slangaansluiting **D** op de graafmachine afsluiten.



- 3 Hydraulische slangaansluitingen **D** op de aggregaat afsluiten.



Milieu!

Naar buiten lopende bedrijfsstoffen met een geschikt reservoir opvangen en milieuvriendelijk als afval afvoeren.

Accu van de graafmachine laden

Aangezien tijdens de werking van de graafmachine met het emissievrije aggregaat de dieselmotor niet draait, wordt de accu van de graafmachine niet opgeladen. Om die reden is het nodig om de accu regelmatig op te laden.



GEVAAR

Explosiegevaar door ondeskundige omgang met de accu!

Een verkeerde hantering van de accu kan leiden tot ernstige letsels en zelfs de dood.

- De motorkap van de graafmachine moet tijdens het laden geopend zijn.
- Brand, open licht en roken verboden.
- Het laden mag enkel plaatsvinden in goed geventileerde ruimtes.
- Defecte of bevroren accu's mogen niet geladen worden.



GEVAAR

Verbrandingsgevaar door hete motordelen!

Kan leiden tot ernstige brandwonden.

- Motor van de graafmachine uitzetten en laten afkoelen.
- Veiligheidsuitrusting dragen.



GEVAAR

Verwondingsgevaar door draaiende delen!

Draaiende delen kunnen tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Motorkap van de graafmachine enkel openen bij stilstaande motor.

AANWIJZING

Mogelijke schade aan het aggregaat en de graafmachine.

- Het aggregaat moet tijdens het laden uitgeschakeld zijn.

AANWIJZING

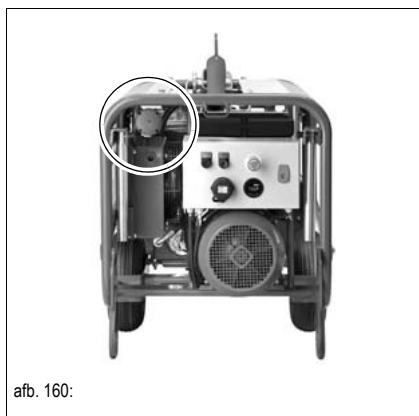
Mogelijke beschadiging van de lader door het leggen binnen het bereik van draaiende delen.

- De kabel van de lader niet binnen het bereik van draaiende delen leggen.



Informatie!

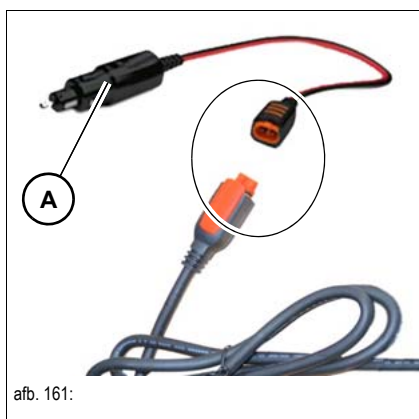
Enkel laders met dezelfde specificaties als de standaard meegeleverde lader gebruiken. De handleiding van de lader in acht nemen. Neem in geval van twijfel contact op met een erkende vakwerkplaats.



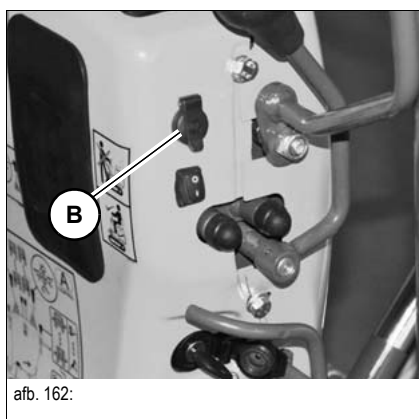
De lader bevindt zich in het opbergvak boven de hydraulische koeler van het aggregaat. Verdere informatie vindt u in de handleiding van de lader. De handleiding bevindt zich in de documentenbox van het aggregaat.

De accu van de graafmachine kan op twee verschillende manieren geladen worden.

- Via het aggregaat
- Direct via het 230 V-lichtnet

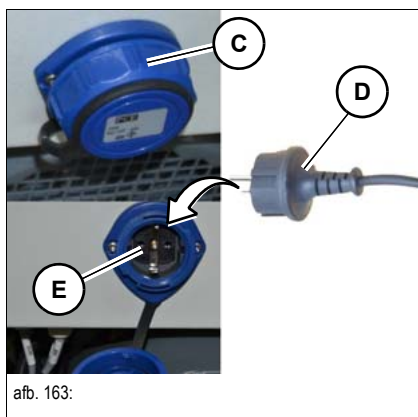


Adapterstekker en -bus van de lader verbinden.



12 V-stekker **A** verbinden met 12 V-stopcontact **B**.

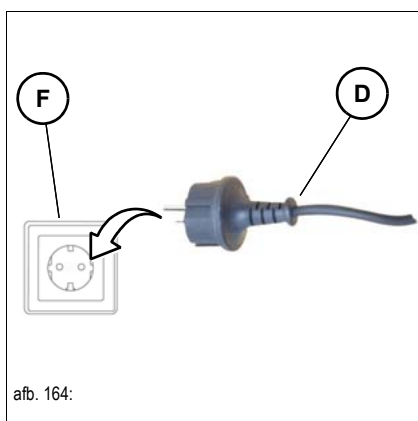
Accu laden via aggregaat



Beschermkap **C** linksom draaien en afnemen.

Schuko-stekker **D** van de lader verbinden met het extra stopcontact **E** van het aggregaat.

Accu laden via het lichtnet



Schuko-stekker **D** van de lader verbinden met een 230 V-stopcontact **F**.

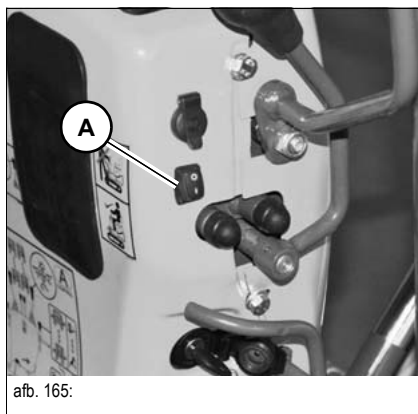


Milieu!

Oude accu's op milieuvriendelijke wijze verwijderen.

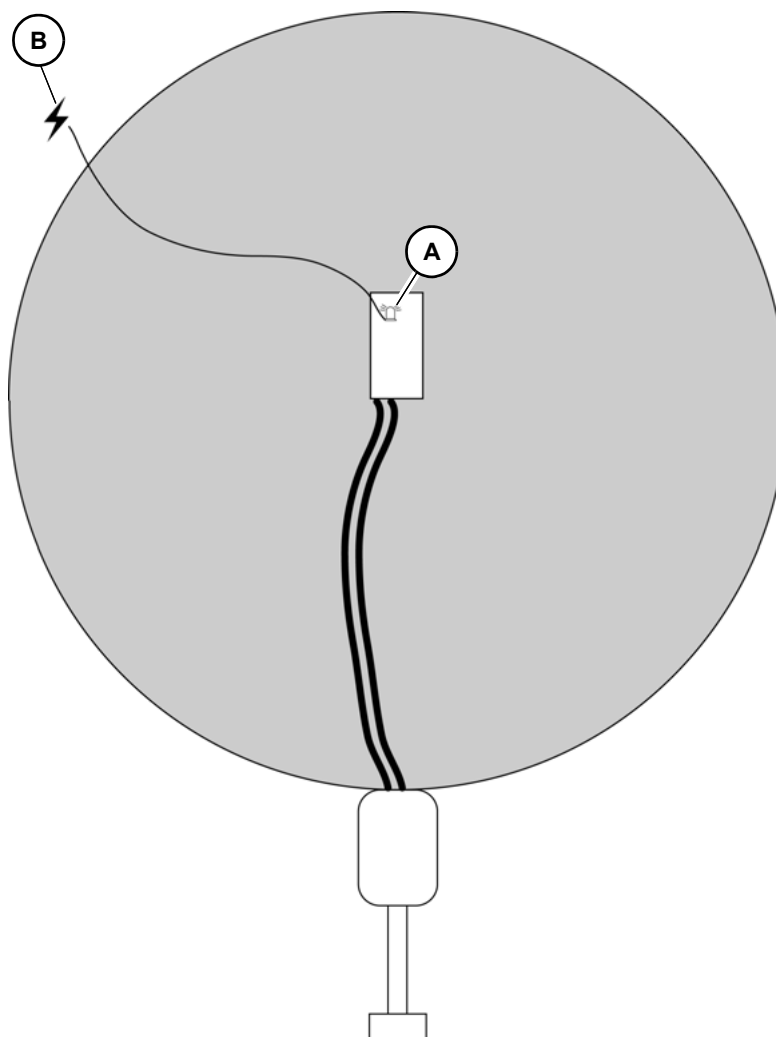
Led-werklamp

De optie Dual Power bevat een energiezuinige led-werklamp, die met de schakelaar **A** in- en uitgeschakeld wordt.



Dual Power-bedrijf met zwaailicht

In landen of regio's waar tijdens het gebruik van de graafmachine een zwaailicht voorgeschreven is, moet die extern van stroom voorzien worden.



Zwaailicht **A** verbinden met externe stroomvoorziening **B**. Het zwaailicht mag niet aangesloten worden op het extra stopcontact van het aggregaat.



Informatie!

Er mag geen zwaailicht gebruikt worden dat op het aggregaat wordt geschroefd. Wacker Neuson beveelt aan om een magnetisch of vastklembaar zwaailicht uit de handel in accessoires te gebruiken.

3.19 Extra hydraulica drukontlasten

AANWIJZING

Vóór het aan- en afsluiten van een werktuig met hydraulische functies erop letten dat de hydraulica niet onder druk staat!

Controleer of er zich niemand in het gevarengedebiet bevindt



Informatie!

De hydraulica van het voertuig staat ook onder druk wanneer de motor stilstaat! De hydraulische snelkoppelingen kunnen losgemaakt, maar wegens de restdruk in de leidingen niet opnieuw gemonteerd worden.

- De druk moet afgebouwd worden.
 - Voor het begin van revisie- of reparatiewerkzaamheden, zoals bijv. het monteren of demonteren van een werktuig, moeten de te openen systeemgedeelten en drukleidingen drukloos gemaakt worden!
-

Druk afbouwen

Ga om de druk af te bouwen als volgt te werk:

☞ *Machine op effen, horizontale ondergrond neerzetten.*

☞ *Armsysteem en werkgereedschap helemaal op de bodem neerlaten.*

☞ *Motor uitschakelen.*

☞ *Veiligheidsblokkeerhendel naar beneden klappen (veiligheidsblokkeerhendel ontgrendelen).*

☞ *Stuurhendel meerdere malen in alle richtingen bewegen.*

➡ De druk wordt in de bediende systeemdelen afgebouwd. Een positieve ontlasting is te herkennen als de betreffende slangen ontspannen (kort bewegen).

➡ Het hulpwerktuig moet onmiddellijk na het ontlasten af worden gekoppeld. Anders kan zich opnieuw druk vormen!

3.20 Ombouwen van werkgereedschappen

Het ombouwen van werktuigen wordt hierna aan de hand van een Lepelschop beschreven. Bij het aan- en afbouwen van apparaten met extra hydraulische functie, als bijv. grijpers of zwenkschoppen, moeten speciale aanwijzingen in acht worden genomen, die uit de gebruiksaanwijzing van het betreffende werkgereedschap moeten worden gehaald.

Speciale veiligheidsaanwijzingen

- Bij het inslaan van de bouten met een kunststof hamer kunnen splinters wegspringen, die soms ook zwaar letsel kunnen veroorzaken.
- Altijd veiligheidsbrillen, helm, handschoenen, veiligheidsschoenen en andere geschikte beschermende kleding dragen.
- Bij het verwijderen van de bouten niet achter de schop blijven staan.
- Opletten, dat de voet niet onder de schop wordt geplaatst.
- Bij het verwijderen en opnieuw monteren van de bouten opletten voor de vingers.
- Nooit de vingers in de gaten van de bouten steken, wanneer ze worden uitgelijnd.



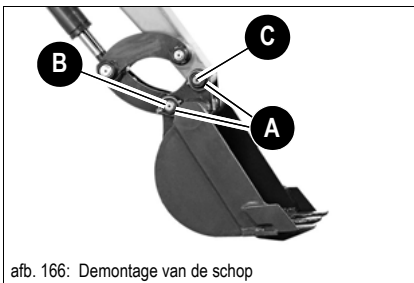
WAARSCHUWING

Letselgevaar bij ombouwwerkzaamheden!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Ongevallen en verwondingen worden vermeden, als de volgende aanwijzingen in acht worden genomen:
 - De motor afzetten
 - Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen
 - De contactsleutel uit het slot trekken
 - Ombouw enkel met gepast gereedschap uitvoeren
 - Onderdelen niet met de vingers of de handen uitlijnen, maar gepast gereedschap gebruiken - Pletgevaar!
- Na de gereedschapombouw resp. vóór werkbegin ervoor zorgen, dat het werkgereedschap goed met schopsteel en scharnierstang vergrendeld is.

Schop demonteren



afb. 166: Demontage van de schop

- De gemonteerde lepelschop met de vlakke onderkant op effen ondergrond neerzetten
- De motor afzetten
- Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen
- De contactsleutel uit het slot trekken
- Luns **A** verwijderen
- Eerst bout **B**, dan bout **C** verwijderen; klemmende bouten met hamer en messingdoorn voorzichtig losslaan

Wanneer bout **C** geklemd zit:

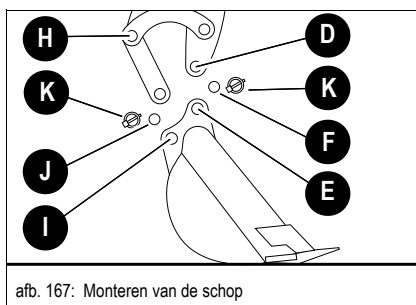
- De motor starten
- Kraanarm een beetje opheffen of laten zakken, om de bout te ontlasten
- De motor afzetten
- Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen
- De contactsleutel uit het slot trekken



Informatie!

Bij het verwijderen van de bout de schop zo positioneren, dat hij slechts lichtjes op de grond rust. Wanneer op de schop te grote druk wordt uitgeoefend, neemt de weerstand toe en wordt het moeilijker om de bout los te krijgen.

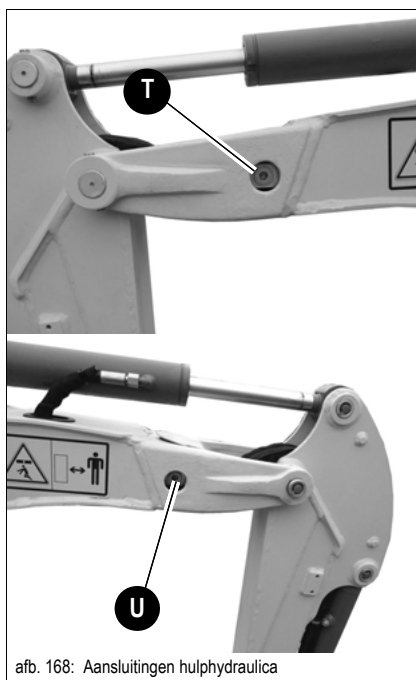
Schop monteren



afb. 167: Monteren van de schop

- Enkel een lepelschop monteren die met de vlakke onderzijde op een effen ondergrond neergezet is
- Vóór het plaatsen van de bouten en gewrichten, deze eerst invetten
- De motor starten
- Schopsteel zo uitlijnen, dat de boringen **D** en **E** op één lijn staan
- Ingevette bout **F** plaatsen
- Steelcilinder bedienen, tot boring **H** en **I** op één lijn staan
- Ingevette bout **J** plaatsen
- Luns **K** monteren

Aansluitingen voor de extra hydraulica



afb. 168: Aansluitingen hulphydraulica



Informatie!

Bij de hamermodus adviseren wij de hydraulische leidingen tot aan de schopsteel te leggen, om beschadigingen te voorkomen.

– zie hoofdstuk **Aansluitingen voor de hulphydraulica (optie leggen van slangen op de schopsteel)** op pagina 3-78

De hulphydraulica kan naar wens van de gebruiker worden aangesloten.

Bij de optie hulphydraulica - dubbelwerkend wordt alleen de stroomrichting van de hydraulische olie veranderd bij bediening.

Aansluiting	Hefarm links	Hefarm rechts
T	Terugvoerleiding	
U		Persleiding



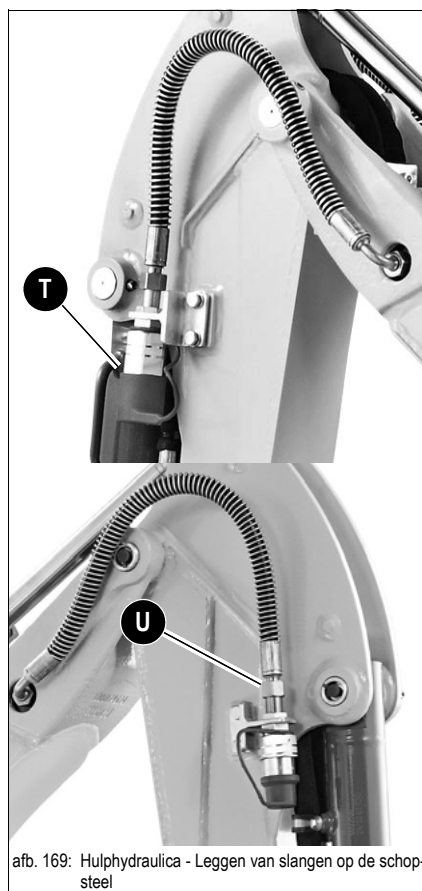
Informatie!

Voor het aansluiten van de hulphydraulica op een werktuig handleiding van de werktuigfabrikant in acht nemen.

Handel voor het aan- resp. afsluiten als volgt:

- ☞ Machine op effen horizontale ondergrond neerzetten.
- ☞ Schopsteelcilinder tot het midden uitschuiven.
- ☞ Motor uitschakelen.
- ☞ Drukонтlasten van de werkhydraulica.
 - zie hoofdstuk 3.19 **Extra hydraulica drukонтlasten** op pagina 3-75
- ☞ De koppelingen van het werktuig kunnen worden aangesloten.
- ☞ Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen.
- ☞ Contactsleutel verwijderen.

Aansluitingen voor de hulphydraulica (optie leggen van slangen op de schopsteel)



De hulphydraulica kan naar wens van de gebruiker worden aangesloten.

Bij de optie hulphydraulica - dubbelwerkend wordt alleen de stroomrichting van de hydraulische olie veranderd bij bediening.

Aansluiting	Schopsteel links	Schopsteel rechts
T	Terugvoerleiding	
U		Persleiding



Informatie!

Voor het aansluiten van de hulphydraulica op een werktuig handleiding van de werktuigfabrikant in acht nemen.

Handel voor het aan- resp. afsluiten als volgt:

- Machine op effen horizontale ondergrond neerzetten.
- Schopsteencilinder tot het midden uitschuiven.
- Motor uitschakelen.
- Drukontlasten van de werkhydraulica.
– zie hoofdstuk 3.19 **Extra hydraulica drukontlasten** op pagina 3-75
- ➔ De koppelingen van het werktuig kunnen worden aangesloten.
- Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen.
- Contactsleutel verwijderen.

afb. 169: Hulphydraulica - Leggen van slangen op de schopsteel

Hulpwerktuigen



Informatie!

De bediening en het onderhoud van werktuigen als een hamer, etc., zijn uit de bedienings- en onderhoudshandleiding van de fabrikant van het werktuig af te leiden.



Informatie!

Controleren of het pedaal voor de hulphydraulica goed functioneert.

Onderhoud van de werktgereedschappen



Informatie!

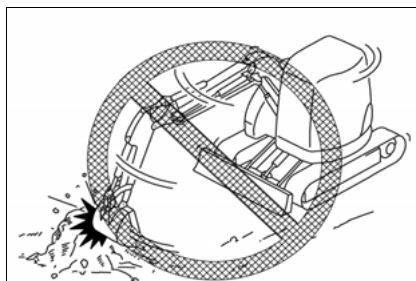
Voor een storingvrij gebruik en een lange levensduur van de werktuigen is een deskundig onderhoud onontbeerlijk. De smeer- en onderhoudsaanwijzingen in de overeenkomstige gebruiksaanwijzingen van de aanbouwgereedschappen moeten in acht genomen worden.

Werken met de standaardschop

Het werken met het voertuig wordt hierna met de standaardschop beschreven.

Het toepassingsgebied van de standaardschop is voornamelijk in de grondbouw voor het losmaken, opnemen, graven en verladen van losse en los te maken materialen.

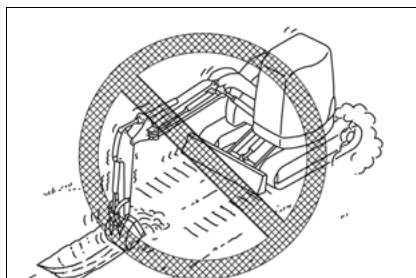
Ontoelaatbaar werken



afb. 170: Werken met zwenkkracht

Werken met zwenkkracht

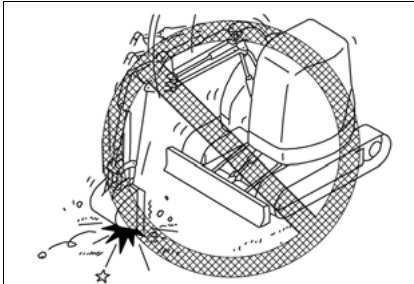
- ⚠ De torsiekracht van de bovenwagen niet gebruiken, om de bodem te verdichten resp. ophopingen of muren af te breken.
- ⚠ Bij het draaien van de bovenwagen met de schop niet de grond aanraken.
- ➡ Deze werkzaamheden beschadigen de werkuitrustingen.



afb. 171: Werken met bewegingskracht

Werken met bewegingskracht

- ⚠ De schop niet in de grond steken en geen uitgravingen uitvoeren wanneer de valkracht van de machine wordt gebruikt.
- ➡ Dit kan de machine of de werkuitrustingen beschadigen.

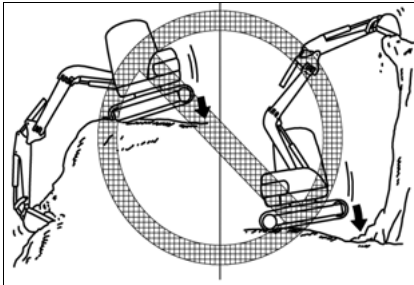


afb. 172: Werken met valkracht door laten zakken van

Werken met valkracht door laten zakken van schop

- De valkracht van de machine niet voor uitgraafwerkzaamheden resp. de valkracht van de schop niet als houweel, hamer of heilmachine gebruiken.

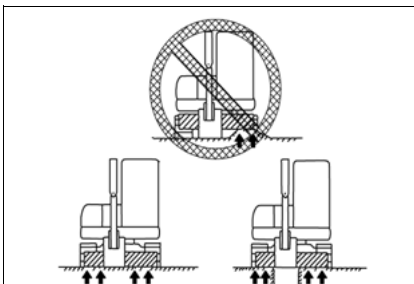
➔ Dit kan de levensduur van de machine aanzienlijk verminderen.



afb. 173: Werken met valkracht van de machine

Werken met valkracht door machine te laten zakken

- De valkracht van de machine niet voor uitgraafwerkzaamheden gebruiken.



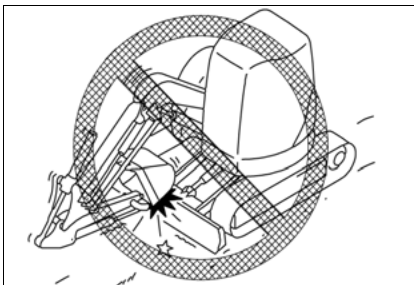
afb. 174: Schuifblad aan beide zijden ondersteunen

Schuifblad niet stoten

- Het schuifblad niet tegen rotsen of blokken stoten om het schuifblad resp. de cilinders niet te beschadigen.

Schuifblad aan beide zijden ondersteunen

- Wanneer het schuifblad als egalisatiegereedschap wordt gebruikt, mag het niet met het hele gewicht van de machine op beide zijden worden belast.

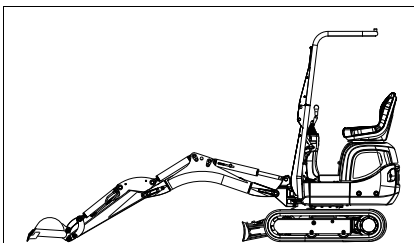


afb. 175: Intrekken van de werkuitrusting

Intrekken van de werkuitrusting

- Wanneer de werkuitrustingen voor het rijden of transport worden ingetrokken, erop letten, dat de schop niet tegen het schuifblad stoot.

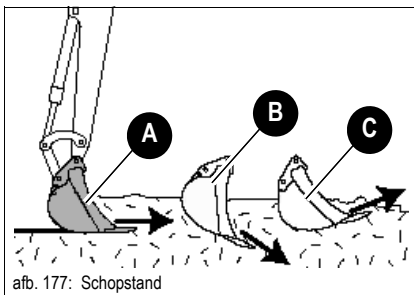
Werkstand van de graafmachine



afb. 176: Werkstand van de graafmachine

- Schuifblad A naar uitgravingszijde richten

Schopstand bij het graven



☞ De schop bij het graven in overeenstemming met stand **A** houden.

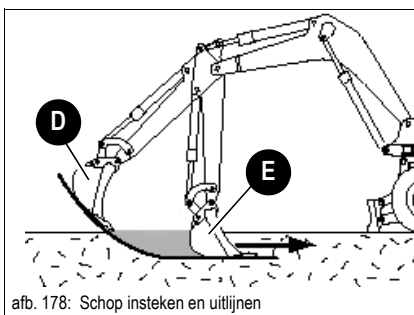
☞ De vlakke onderkant van de schop wordt daarbij evenwijdig aan de grond gehouden.



Informatie!

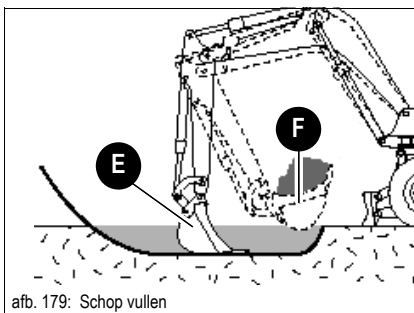
Stand **B** drijft de schop in de grond. Dit vertraagt het werken en overbelast op den duur de motor en de hydraulische pomp!

Bij stand **C** wordt de schop omhoog geduwd en niet volledig gevuld.



☞ Bij het graven als volgt te werk gaan:

- Schop **D** in de grond steken
- Schopsteel laten zakken en gelijktijdig schop **E** uitlijnen, tot
- de gewenste graafdiepte is bereikt en
- de vlakke schoponderkant parallel aan de bodem is uitgelijnd



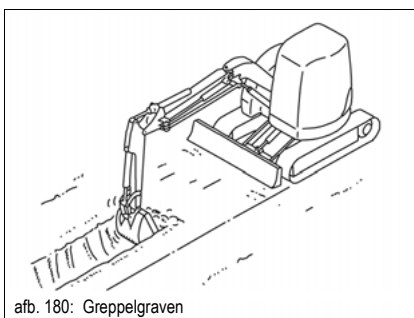
☞ schop **E** evenwijdig met de grond in de richting van de graafmachine toe trekken; daarbij, indien mogelijk gelijktijdig:

- Schopsteel in de richting van de graafmachine bewegen
- Hefarm neerlaten

☞ Wanneer de schop **E** voldoende is gevuld:

- Schopsteel verder in de richting van de graafmachine bewegen en gelijktijdig
- Schopsteel naar binnen kantelen **F**

Greppelgraven

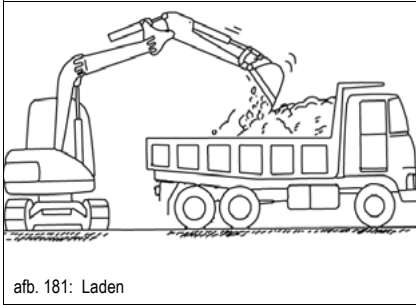


- Het vermogen bij het greppelgraven kan worden verhoogd,

☞ doordat de voor dit werk geschikte schop wordt aangebouwd en de rupskettingen evenwijdig aan de grenslijn van de uit te graven greppel worden gepositioneerd.

☞ Bij het aanleggen van brede greppels dienen eerst de zijgedeelten en daarna het middelste deel te worden uitgegraven.

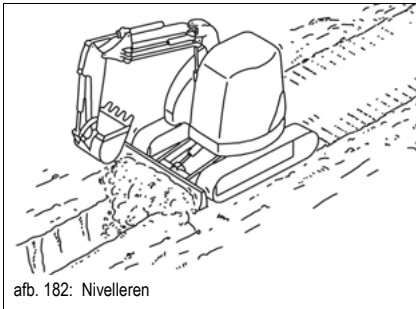
Laden



afb. 181: Laden

- Bij ruimtelijke omstandigheden, waar de draaihoek is begrensd, kan het vermogen worden verhoogd,
 - ☞ als het transportvoertuig zo gepositioneerd wordt, dat het transportvoertuig goed zichtbaar is voor de bestuurder van de graafmachine.
- Het laden van materiaal op transportvoertuigen is efficiënter,
 - ☞ als de graafmachine achter het transportvoertuig en niet aan de zijkant werkt.

Nivelleren



afb. 182: Nivelleren

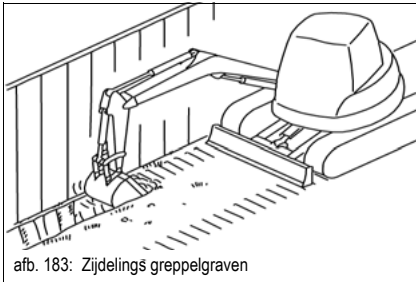
- Het schuifblad gebruiken om greppels op te vullen en het grondoppervlak te nivelleren (gladmaken).



Informatie!

Op vlak terrein werken. Als de bodem hellend is, vooraf met het schuifblad nivelleren (gladmaken).

Zijdelings greppelgraven



afb. 183: Zijdelings greppelgraven

- De machine kan in smalle ruimten voor het zijdelings greppelgraven worden gebruikt,
 - ☞ door het draaien van de bovenwagen en het draaien van de hoofdarms te combineren.

Overige praktische tips voor het afgraven

Wij adviseren bij het plannen en uitvoeren van graafwerkzaamheden de volgende punten in acht te nemen:

- De uitrit uit een bouwput moet zich buiten de uitgraaflijn bevinden en zo vlak mogelijk zijn.
- Het uitgraven zo mogelijk in naast elkaar liggende stroken uitvoeren.
- Voertuig met volbeladen schop moet vooruit uit de bouwput kunnen rijden.
- Transportrit met beladen schop over steile helling mogelijk achteruit.

Vrijmaken van het voertuig

Indien het voertuig vastgelopen is:

- ☞ Schop eruit draaien, tot de snijlijst/tanden loodrecht boven de bodem staat/staan
- ☞ Armsysteem volledig naar beneden laten zakken
- ☞ Schop langzaam omkantelen
 - ➡ Het voertuig wordt naar achteren geschoven
- ☞ Langzaam achteruit rijden
- ☞ Handeling herhalen, tot de kettingen op grijpvaste ondergrond staan
- ☞ Voertuig achteruit wegrijden

3.21 Egalisatiewerkzaamheden



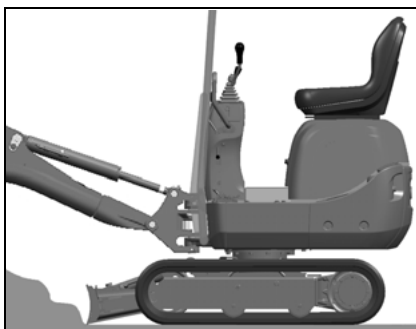
WAARSCHUWING

Gevaar voor ongevallen bij egalisatiewerkzaamheden!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Ervoor zorgen dat bij het werken met het schuifblad er zich niemand in het gevareng gebied bevindt

Egaliseren



- ☞ *Schuifblad op de grond neerzetten*
– zie hoofdstuk **Schuifbladactivering** op pagina 3-22
- ☞ *Diepte van de afgraving met de schuifbladhendel instellen*
 - ➔ De machine mag door het laten zakken van het schuifblad niet omhoog worden geheven
 - ➔ De afstand van het schuifblad tot de grond dient ca. 1 cm te bedragen

Werken op hellingen



WAARSCHUWING

Kantelgevaar van het voertuig op hellingen!

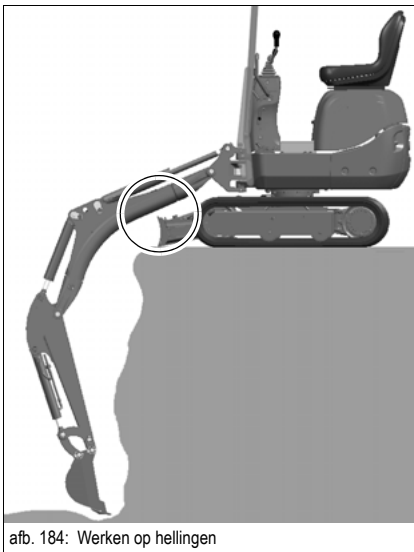
Het omkiepen van het voertuig kan leiden tot ernstig letsel en zelfs de dood.

- Hellingen voor de werkzaamheden beveiligen. Daarbij letten op de bodemgesteldheid, het voertuiggewicht etc.
- Het voertuig bij een greppel altijd met het schuifblad steunen.

AANWIJZING

Hefarmcilinder kunnen door onjuiste bediening worden beschadigd.

- De zuigerstang mag het schuifblad niet aanraken.



afb. 184: Werken op hellingen

Tips voor het afgraven

Wacker Neuson raadt aan om bij de planning en uitvoering van uitgraafwerkzaamheden de volgende punten in acht te nemen:

- De uitrit uit een bouwput moet zich buiten de uitgraaflijn bevinden en zo vlak mogelijk zijn.
- Het uitgraven zo mogelijk in naast elkaar liggende stroken uitvoeren.
- Een voertuig met volbeladen schop moet naar voren uit de bouwput kunnen rijden.
- Transportritten bergaf met geladen schop achteruit uitvoeren.

Vrijmaken van het voertuig

Als het voertuig is blijven steken:

- Schop uitdraaien tot de snijlijst verticaal boven de grond staat.
- Armsysteem geheel omlaag brengen.
- Schop langzaam uitdraaien.
➡ Voertuig wordt naar achteren geschoven.
- Langzaam achteruit rijden.
- Procedure herhalen, tot de loopwerkkettingen weer grip hebben op de ondergrond.
- Voertuig achteruit wegrijden.

4 Bedrijfsstoringen

De aanwijzingen in dit hoofdstuk moeten het bedieningspersoneel erbij helpen, om storingen op te sporen alsmede snel en betrouwbaar te herkennen, zodat ze verholpen kunnen worden.

Reparaties mogen enkel door geautoriseerd personeel uitgevoerd worden.

4.1 Storingen aan de motor

Probleem	Mogelijke oorzaken	Zie
Motor slaat niet of moeilijk aan	Verkeerde SAE-klasse/oliekwaliteit van de motorsmeerolie	5-35
	Brandstofkwaliteit is niet in overeenstemming met de voorschriften	5-35
	Accu defect of niet opgeladen	5-30
	Kabelverbindingen in startmotorstroomkring los of geoxideerd	
	Startmotor defect of rondsel grijpt niet	
	Klepspeling niet juist ingesteld	
	Injectiemondstuk defect	
	Afstelmagneet defect	
	Zekering defect	
Motor slaat aan, maar draait onregelmatig of slaat weer af	Brandstofkwaliteit is niet in overeenstemming met de voorschriften	5-35
	Brandstoffilter sterk vervuild	
	Foutieve klep­speling	
	Lucht in het brandstofsysteem	
	Inspuitleiding lekt	
	Injectiemondstuk defect	
Motor wordt te warm. Waarschu­wingsinstallatie temperatuur in werking getreden	Oliepeil te laag	5-7
	Oliepeil te hoog	5-7
	De luchtfilter is vervuild	5-12
	Oliekoelerlamellen vuil	5-8
	Koelwaterpeil te laag	
	Lekkage in het koelsysteem	
	Ventilator defect/V-snaar gebroken of los	5-15
	Weerstand in koelsysteem te hoog/doorstroomhoeveelheid te klein	
	Injectiemondstuk defect	

Probleem		Mogelijke oorzaken	Zie
Motor heeft te weinig vermogen		Oliepeil te hoog	5-7
		Brandstofkwaliteit is niet in overeenstemming met de voorschriften	5-35
		De luchtfilter is vervuild	5-12
		Foutieve klepspeling	
		Inspuitleiding lekt	
		Injectiemondstuk defect	
Motor werkt niet met alle cilinders		Inspuitpomp defect	
		Inspuitleiding lekt	
		Injectiemondstuk defect	
Motor heeft geen of te lage oliedruk		Oliepeil te laag	5-7
		Te grote schuine stand van het voertuig (max. 15°)	
		Verkeerde SAE-klasse/oliekwaliteit van de motorsmeerolie	5-35
Motor heeft een te hoog oliegebruik		Oliepeil te hoog	5-7
		Olieafvegers versleten	
		Te grote schuine stand van het voertuig (max. 15°)	
		Verkeerde SAE-klasse	
Motor walmt	Blauw	Oliepeil te hoog	5-7
		Te grote schuine stand van het voertuig (max. 15°)	
		Verkeerde olie	
	Wit	Ondergrens voor starttemperatuur bereikt	
		Brandstofkwaliteit is niet in overeenstemming met de voorschriften	5-35
		Foutieve klepspeling	
		Injectiemondstuk defect	
		Cilinderkopafdichting defect	
	Zwart	De luchtfilter is vervuild	5-12
		Foutieve klepspeling	
		Injectiemondstuk defect	

5 Onderhoud

5.1 Inleiding

De inzetbaarheid en de levensduur van voertuigen worden in hoge mate beïnvloed door verzorging en onderhoud.

Daarom is het in acht nemen van de voorgeschreven onderhoudswerkzaamheden in het belang van de eigenaar van het voertuig

Voor het uitvoeren van verzorgings- en onderhoudswerkzaamheden moeten de volgende punten in acht genomen worden:

- hoofdstuk 2 „Veiligheidsaanwijzingen“ in deze gebruiksaanwijzing evenals
- De aanwijzingen in de gebruiksaanwijzingen van de aanbouwgereedschappen.

Vóór de ingebruikneming voorgeschreven inspecties uitvoeren en opgespoorde gebreken onmiddellijk verhelpen.

Indien de motorkap of afdekkingen geopend zijn, moeten die voldoende beveiligd worden. Op hellingen of bij sterke wind mogen de motorkap en de afdekkingen niet geopend worden.

Bij het gebruik van perslucht kunnen vuil en puin in het gezicht geblazen worden. Daarom veiligheidsbril, beschermingsmasker en beschermende kleding bij het gebruik van perslucht dragen.

Dagelijkse onderhouds- en verzorgingswerkzaamheden en het onderhoud volgens onderhoudsschema "A" moeten door een hiervoor opgeleide bestuurder uitgevoerd worden, alle andere onderhoudswerkzaamheden mogen enkel door opgeleid en gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden.

De onderstaande onderhoudsschema's verwijzen naar de noodzakelijke onderhoudswerkzaamheden.

Dit is nodig om een optimale werking te garanderen.

– zie hoofdst. **Onderhoudsschema (totaaloverzicht)** op pagina 5-38.

Mochten onderdelen reeds voor het geplande vervangingstijdstip storingen vertonen, moeten deze onmiddellijk gerepareerd of vervangen worden.



Informatie!

De reparatie resp. de vervanging van veiligheidsrelevante onderdelen mag alleen door een Wacker Neuson-verkooppartner resp. door een Wacker Neuson-vakwerkplaats worden uitgevoerd.

Onderdelen	Interval
Hydraulische slangen	Vervang hydraulische slangen om de 6 jaar vanaf de productiedatum, ook wanneer er geen herkenbare gebreken worden vastgesteld.
Veiligheidsgordel	Geen vervanging nodig. Na een ongeval moet de veiligheidsgordel vervangen worden.

5.2 Brandstofinstallatie

Speciale veiligheidsaanwijzingen



WAARSCHUWING

Verbrandingsgevaar bij het tanken!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Brand, open licht en roken verboden.
- Onderhoudsbereik schoon houden.
- Niet in gesloten ruimten tanken.
- Geen benzine mengen bij de dieselbrandstof.
- Motor laten afkoelen.



WAARSCHUWING

Gevaar voor de gezondheid door dieselbrandstof!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Contact met huid, ogen en mond vermijden.
- Bij ongevallen met dieselbrandstof onmiddellijk een arts raadplegen.
- Veiligheidsuitrusting dragen.



WAARSCHUWING

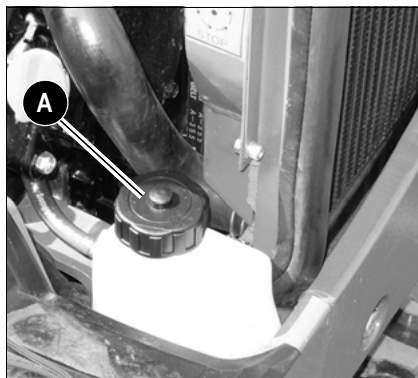
Brandgevaar door dieselbrandstof!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Brand, open licht en roken verboden.
- Het mengen met benzine is verboden.

-
- Vóór het tanken de motor afzetten, veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen en contactsleutel eruit trekken!
 - Vul brandstof niet bij in afgesloten ruimten!
 - Veeg gemorste brandstof meteen weg!
 - Houd de machine schoon om de kans op brand te verkleinen!

Brandstof tanken



afb. 185: Brandstofvuldop

De vuldop **A** van de brandstoftank bevindt zich links van de rijrichting in de motorruimte.



Milieu!

Vang lekkende brandstof op in een geschikte bak en verwerk de brandstof op een milieuvriendelijke manier!



Informatie!

De brandstoftank mag niet volledig leeggereden worden, omdat er daardoor lucht in het brandstofsysteem gezogen wordt. Hierdoor zou het brandstofsysteem ontluicht moeten worden.

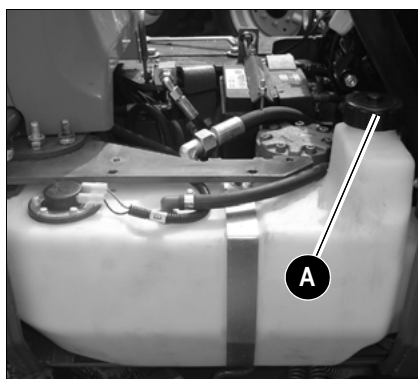
– zie hoofdst. **Brandstofsysteem ontluichten** op pagina 5-4



Informatie!

Aan het eind van elke werkdag de tank vullen met het juiste type brandstof. Dit voorkomt dat er zich tijdens de nacht condenswater in de brandstoftank vormt. De tank niet volledig vullen, een beetje ruimte overlaten, zodat de brandstof kan uitzetten.

Brandstof aflaten



afb. 186: Brandstoftank



Milieu!

Vang lekkende brandstof op in een geschikte bak en verwerk de brandstof op een milieuvriendelijke manier!

De vuldop **A** van de brandstoftank bevindt zich links van de rijrichting in de motorruimte. Ga als volgt te werk:

- ☞ Vuldop **A** open schroeven
- ☞ Brandstof uitpompen met een geschikte pomp
- ☞ Brandstof opvangen in een geschikte bak

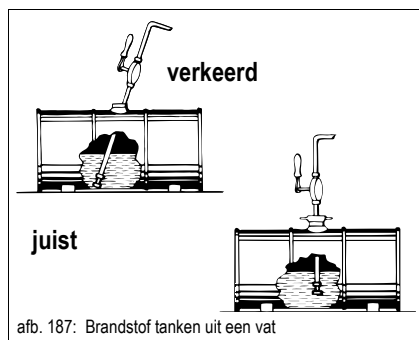
Tapinstallaties

Algemeen

Tank brandstof alleen bij stationaire tapinstallaties. Brandstof uit vaten of jerrycans is meestal verontreinigd.

Ook zeer kleine vuildeeltjes veroorzaken

- een verhoogde slijtage van de motor
- storingen in de brandstofinstallatie
- een mindere werking van het brandstoffilter



Brandstofsysteem ontluichten

Tanken uit vaten

Wanneer het tanken uit vaten niet kan worden vermeden, dient u de volgende punten in acht te nemen (zie afb. 187):

- Rol of kantel de vaten niet voor het tanken
- Dek de opening van de zuigbuis van de pomp van het vat af met een fijnmazige zeef
- Aanzuigopening van de vatpomp tot max. 15 cm (6 in) naar de vatbodem toe onderdompelen
- Vul de tank alleen met hulpmiddelen (trechter of vulbuis) met een ingebouwd microfilter
- Houd alle vaten voor het tanken altijd schoon



WAARSCHUWING

Verwondingsgevaar door draaiende delen!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Voor het starten verzekeren dat niemand zich in de gevarezone van de motor/voertuig bevindt!
- De motor mag alleen bij gesloten motorkap worden gestart!

Het brandstofsysteem moet in de volgende gevallen ontluicht worden:

- Als het brandstoffilter of -voorfilter en de brandstofleidingen afgenomen en opnieuw gemonteerd zijn of
- Nadat de brandstoftank leeggereden is of
- Als de motor na een lange stilstandperiode in gebruik genomen wordt

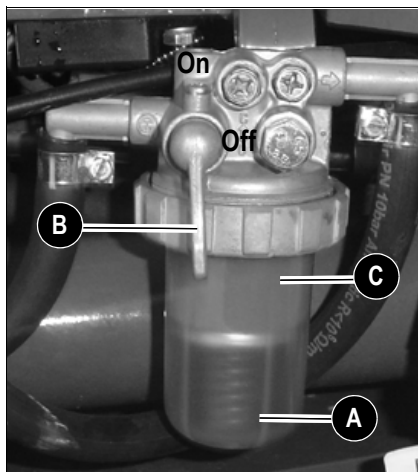
Ga als volgt te werk om het brandstofsysteem te ontluichten:

- Brandstoftank vullen
- Contactsleutel in de eerste stand draaien
- Terwijl de transportpomp het brandstofsysteem automatisch ontluicht ca. 5 min. wachten
- De motor starten
- Na de motorstart op dichtheid controleren
- Brandstofsysteem in een 5 minuten lange proefrit stationair laten lopen

Loopt de motor korte tijd gelijkmatig, blijft de motor dan staan of loopt de motor ongelijkmatig:

- De motor afzetten
- Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen
- De contactsleutel uit het slot trekken
- Het brandstofsysteem nog eens zoals hierboven beschreven ontluichten
- Eventueel door geautoriseerd vakpersoneel laten controleren

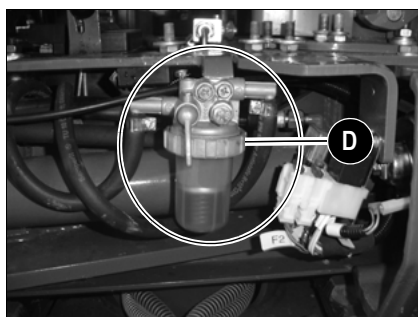
Brandstofvoorfilter met waterafscheider



afb. 188: Brandstofvoorfilter

Voor het onderbreken van de brandstoftoevoer als volgt te werk gaan:

- ☞ Kogelkraan **B** tot de markering **Off** draaien
 - ➔ De brandstoftoevoer is onderbroken
- ☞ Kogelkraan **B** tot de markering **On** draaien
 - ➔ De brandstoftoevoer is open



afb. 189: Brandstofvoorfilter

Brandstofvoorfilter als volgt controleren:

- ☞ Als de rode indicatiering **A** omhoog komt tot positie **C**
- ☞ Schroefverbinding **D** losschroeven
- ☞ Geschikt reservoir voor het opvangen van het brandstof-watermengsel voorbereiden.
 - ➔ Brandstof-watermengsel loopt nu naar buiten
 - ➔ Wachten tot de indicatiering weer op de bodem van de waterafscheider zakt
- ☞ Schroefverbinding **D** weer vastschroeven



Milieu!

Het weglappende brandstof-water-mengsel met een geschikte opvangbak opvangen en milieuvriendelijk afvoeren.

5.3 Motorsmeersysteem



Informatie!

Het oliepeil moet dagelijks gecontroleerd worden. Wij adviseren de controle uit te voeren voordat de motor wordt gestart. Voer de controle op z'n vroegst 5 minuten nadat de bedrijfswarme motor is uitgeschakeld uit.

AANWIJZING

Om schade aan de motor te voorkomen, oliehoeveelheid en oliequaliteit volgens de bedrijfs- en smeermiddellentabel gebruiken.

- Het oliepeil moet tussen de MAX- en de MIN-markering liggen.
- Enkel voorgeschreven motorolie gebruiken (bijvullen met dezelfde motorolie).
- Olievervanging alleen door een erkende vakwerkplaats laten uitvoeren.



Informatie!

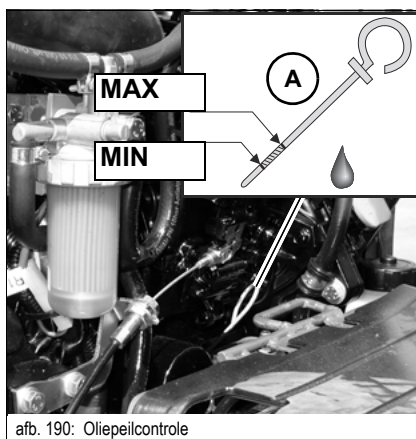
Om motorschade te voorkomen, motorolie langzaam vullen, zodat het kan wegstromen en niet in het aanzuigzijkstuk komt.



Milieu!

Naar buiten lopende motorolie in een geschikte bak opvangen en op een milieuvriendelijke manier afvoeren!

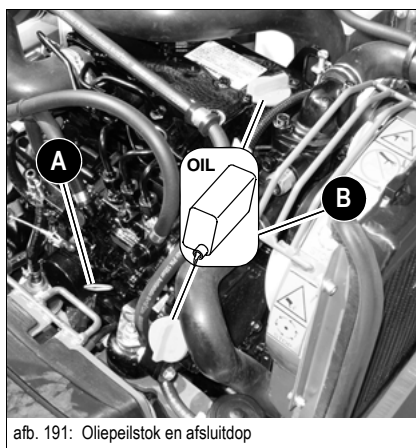
Oliepeil controleren



afb. 190: Oliepeilcontrole

- Voertuig horizontaal parkeren
- De motor afzetten
- Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen
- De contactsleutel uit het slot trekken
- Motor laten afkoelen
- Motorkap openen
- Omgeving van de oliepeilstok met niet-pluizende doek schoonvegen
- Oliepeilstok **A**
- ☞ Eruit trekken
- ☞ Met een niet-pluizende doek afvegen
- ☞ Opnieuw tot aan de aanslag inschuiven
- ☞ Eruit trekken en het oliepeil aflezen
- Motorkap sluiten en vergrendelen

Motorolie bijvullen



afb. 191: Oliepeilstok en afsluitdop

- Omgeving van het afsluitbare deksel **B** met een pluivrije doek schoonmaken
- Afsluitdop **B** openen
- Oliepeilstok **A** uittrekken en met niet-pluizende doek afvegen
- Motorolie bijvullen
- Ca. 3 minuten wachten, tot de olie volledig in de oliebak is gelopen
- Oliepeil controleren – zie hoofdst. **Oliepeil controleren** op pagina 5-7
- Zo nodig olie bijvullen en het oliepeil nog eens controleren
- Afsluitdop **B** sluiten
- Oliepeilstok **A** weer tot aan de aanslag inschuiven
- Geknoeide olie zonder resten achterlatend verwijderen
- Motorkap sluiten en vergrendelen

5.4 Motorkoelsysteem

De waterkoeler bevindt zich in het motorcompartiment, rechts naast de motor.
Hij dient ter koeling van de dieselmotor.

Het expansievat voor het koelwater bevindt zich eveneens in de motorruimte, achter de motor.

Speciale veiligheidsaanwijzingen



WAARSCHUWING

Vergiftigingsgevaar door gevaarlijke stoffen!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Veiligheidsuitrusting dragen.
- Koelvloeistof niet inademen of inslikken.
- Contact van koelvloeistof of antivriesmiddel met huid en ogen vermijden.



WAARSCHUWING

Verbrandingsgevaar door koelvloeistof of antivriesmiddel!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Onderhoudswerkzaamheden enkel uitvoeren bij afgekoelde motor.
- Niet roken, brand en open licht vermijden. Veiligheidsuitrusting dragen.



WAARSCHUWING

Verbrandingsgevaar door hete koelvloeistof!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Veiligheidsuitrusting dragen.
- Motor laten afkoelen.
- Koelersdop voorzichtig openen.

AANWIJZING

Het koelmiddel niet mengen met andere koelmiddelen.

- Alleen het door Wacker-Neuson aanbevolen koelmiddel gebruiken .
– zie hoofdstuk 6.10 **Koelmiddelmengetabel** op pagina 6-9

- Vuilophopingen op de koelribben verminderen de koelcapaciteit van de koeler!
Om dit te vermijden:
 - ☞ De buitenkant van de koeler regelmatig reinigen. Voor het reinigen perslucht zonder olie gebruiken met max. 2 bar, daarbij voldoende afstand tot de koeler houden om beschadiging van de koellamellen te vermijden. De reinigingsintervallen vindt u in de onderhoudsschema's in de bijlage.
 - ☞ In stof- of vuilrijke werkomgeving moet de reiniging vaker dan in de onderhoudsschema's aangegeven plaatsvinden.

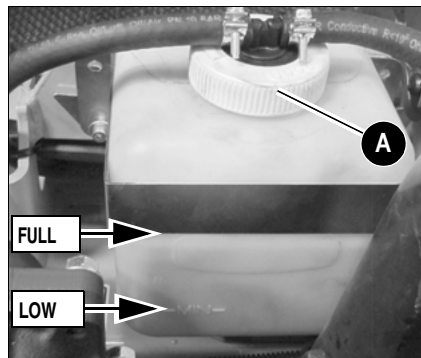
- Te weinig koelmiddel vermindert eveneens het koelvermogen en kan tot motorschade leiden! Daarom:
 - ☞ Het koelmiddelpeil regelmatig controleren. De controle-intervallen vindt u in de onderhoudsschema's in de bijlage
 - ☞ Als het koelmiddel vaak aangevuld moet worden, koelsysteem op lekkage controleren resp. de hulp van een Wacker Neuson-vakwerkplaats inroepen!
 - ☞ Nooit koud water/koelmiddel bijvullen als de motor nog warm is!
- Verkeerd koelmiddel kan de motor en de koeler vernietigen, daarom:
 - ☞ Aan het koelmiddel voldoende – maar nooit meer dan 50 % – antivriesmiddel toevoegen. Gebruik indien mogelijk altijd een antivriesmiddel van een goed merk, omdat die al anticorrosiemiddel bevat!
 - ☞ Koelmiddel-mengtabel in acht nemen.
– zie hoofdstuk 6.10 **Koelmiddelmengtabel** op pagina 6-9
 - ☞ Geen koelerreinigingsmiddel gebruiken, als aan het koelwater al antivriesmiddel is toegevoegd, omdat hierdoor een motorbeschadigende drek ontstaat.
- Na het vullen van het expansievat:
 - ☞ Motortestdraai uitvoeren.
 - ☞ Motor uitschakelen.
 - ☞ Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen.
 - ☞ Contactsleutel verwijderen.
 - ☞ Motor laten afkoelen.
 - ☞ Koelmiddelpeil opnieuw controleren.
 - ☞ Motorkap sluiten en vergrendelen



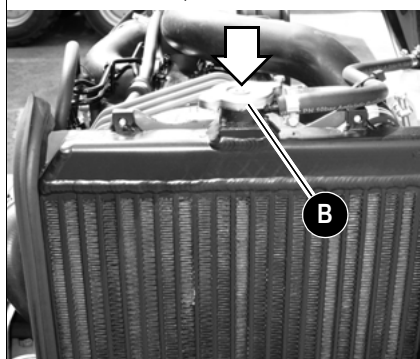
Milieu!

Naar buiten lopend koelmiddel in een geschikte bak opvangen en op een milieuvriendelijke manier afvoeren!

Koelmiddelpeil controleren/Koelmiddel bijvullen



afb. 192: Koelmiddelexpansievat



afb. 192: Radiator

Koelmiddelpeil controleren

- Voertuig horizontaal parkeren
- De motor afzetten
- Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen
- Contactsleutel uittrekken en meenemen
- Motor en koelmiddel laten afkoelen
- Motorkap openen
- Koelmiddelpeil aan de doorzichtige koelmiddeltank **A** en aan de waterkoeler **B** controleren
- ☞ Indien het koelmiddelpeil onder de tankgroef **LOW** ligt resp. koelmiddel niet tot de vuldop van waterkoeler **B** komt:
 - ➡ Koelmiddel bijvullen
 - ☞ Motorkap sluiten en vergrendelen



Informatie!

Het koelmiddelpeil dagelijks controleren.
Wij adviseren de controle uit te voeren voordat de motor wordt gestart.

Koelmiddel bijvullen

Als de motor afgekoeld is:

- ☞ *Overdruk in de koeler verminderen*
 - ☞ Afsluitdop **B** voorzichtig tot aan de eerste rust opendraaien en druk volledig laten ontsnappen
- ☞ Afsluitdop **B** openen
- ☞ Koelmiddel tot aan de onderkant van de vuldop (koeler) bijvullen
- ☞ Afsluitdop **B** sluiten
- ☞ Motor starten en ca. 5 – 10 minuten warm laten lopen.
- ☞ De motor afzetten
- ☞ Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen
- ☞ Contactsleutel uittrekken en meenemen
- ☞ Motor laten afkoelen
- ☞ Koelmiddelpeil opnieuw controleren
 - ➡ Koelvloeistofpeil moet zich tussen de tankgroeven **LOW** en **Full** bevinden
- ☞ Indien nodig koelmiddel bijvullen en handeling herhalen tot het koelmiddelpeil constant blijft
- ☞ Motorkap sluiten en vergrendelen


Informatie!

Het antivriesmiddel ieder jaar vóór het begin van het koude weer controleren

Koeler reinigen

Informatie!

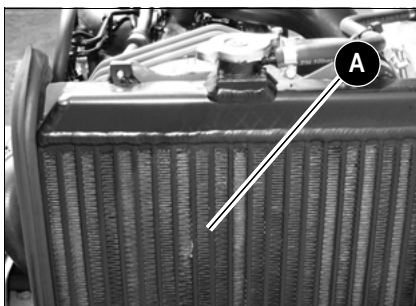
Vuilophopingen op de koelribben verminderen de koelcapaciteit van de koeler. Dit kan tot schade aan de dieselmotor leiden!

- Koeler dagelijks controleren en eventueel reinigen.
- Op een stoffig of vuil werkteerein moet de koeler vaker worden gereinigd dan in de onderhoudsschema's staat aangegeven.


Informatie!

Om het optimale koelvermogen van de koeler te verkrijgen, mogen bij het vrijblazen met het perslucht pistool de lamellen van de koeler niet worden beschadigd!

- Bewaar voldoende afstand tot de koeler om een beschadiging van de koellamellen te voorkomen.
- Voor het reinigen niet geoliede perslucht met max. 2 bar (29 psi) gebruiken.



afb. 193: Koeler reinigen

Waterkoeler **A** bevindt zich aan de linkerkant onder de motorkap.

- 1 Voertuig op horizontale, draagkrachtige en effen bodem neerzetten
- 2 Armsysteem centrisch naar voren uitlijnen
- 3 Schuifblad op de bodem
- 4 De motor afzetten
- 5 Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen
- 6 Contactsleutel uittrekken en meenemen
- 7 Motor en koelmiddel laten afkoelen
- 8 Motorkap openen
- 9 Stof en andere vreemde deeltjes met perslucht van de koelribben verwijderd

5.5 Luchtfilter

AANWIJZING

De filterelementen worden beschadigd, als de uitgewassen of uitgeborsteld worden! Om voortijdige slijtage resp. beschadiging van de dieselmotor uit te sluiten, moet het volgende in acht worden genomen:

- Filterelementen niet reinigen.
 - Luchtfilterelement conform onderhoudsschema vervangen.
 - In geen geval beschadigde filterelementen hergebruiken.
 - Bij het vervangen van de filterelementen letten op een schone toestand.
-

AANWIJZING

De filterelementen worden bij een langer gebruik in zuurhoudende lucht vroegtijdig beschadigd. Dit gevaar bestaat bijv. in zuurproductiebedrijven, staal-, aluminiumfabrieken, chemische fabrieken en andere non-ferrometaalfabrieken.

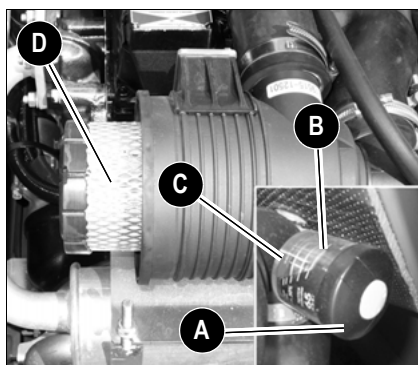
- Luchtfilterelement **D** uiterlijk na 50 bedrijfsuren vervangen!
-



Informatie!

Bij de montage opletten dat de stofverspreidingsklep **G** naar beneden wijst!

Luchtfilter (tot serienummer AI00875)



afb. 194: Luchtfilterelement

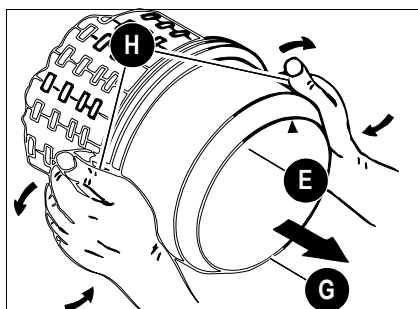
Filterelementen moeten vervangen worden:

- Als de gele zuiger **B** in de vervuilingindicatie **A** de letter **C** met rode achtergrond bereikt heeft.
- Uiterlijk iedere 1000 bedrijfsuren of jaarlijks.

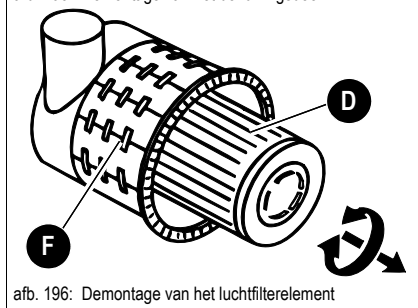
Onderhoud luchtfilter algemeen:

- Filterelementen moeten in de originele verpakking en droog opgeslagen worden.
 - Bij de montage van het filterelement erop letten, dat er niet tegen andere voorwerpen gestoten wordt.
 - Luchtfilterbevestigingen, luchtaanzuigslangen en luchtfilterelement op beschadiging controleren en evt. direct laten repareren resp. vervangen.
 - Vaste zitting van de schroeven aan het inlaatspruitstuk en slangklemmen controleren.
 - Stofuitlaatklep controleren, reinigen en evt. vervangen.
- ☞ Het einde van de klep met de hand samendrukken.

Luchtfilterelementen vervangen



afb. 195: Demontage van het behuizingsdeel



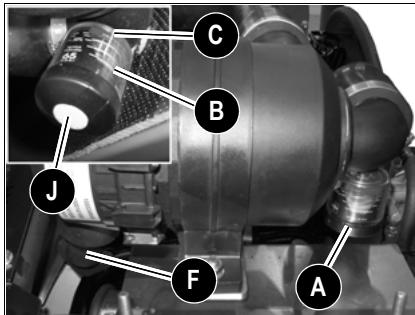
afb. 196: Demontage van het luchtfilterelement

- Bij het vervangen van het luchtfilterelement **D** als volgt te werk gaan:

- ☞ De motor afzetten
- ☞ Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen
- ☞ Contactsleutel uittrekken en meenemen
- ☞ Motor laten afkoelen
- ☞ Motorkap openen
- ☞ Luchtfilterelement en omgeving van vervuiling en stof vrijmaken
- ☞ De kniphaak **H** op het behuizingsdeel **E** openen
- ☞ Behuizingsdeel **E** verwijderen
- ☞ Luchtfilterelement **D** voorzichtig met lichte draaibewegingen wegnemen
- ☞ Ervoor zorgen, dat alle verontreinigingen (stof) in de binnenruimte van het behuizingsdeel, inclusief stofuitlaatklep verwijderd zijn
- ☞ Reinigen van de delen met een schone, niet-pluizende doek - geen perslucht gebruiken
- ☞ Controleer het luchtfilterelement op beschadigingen, er mogen alleen onberispelijke luchtfilterelementen worden geïnstalleerd
- ☞ Nieuw luchtfilterelement **D** voorzichtig in het behuizingsdeel **F** plaatsen
- ☞ Behuizingsdeel **E** erop zetten (letten op de juiste plaatsing)
- ☞ De kniphaak **H** sluiten

Luchtfilter (vanaf serienummer AI00876)

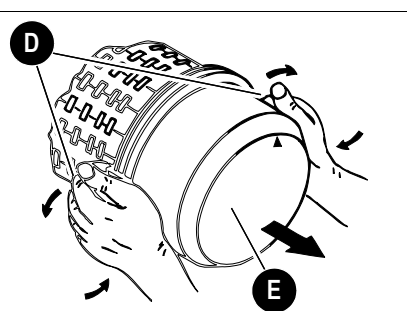
Luchtfilterelementen vervangen



afb. 197: Luchtfiltervervuiling-indicatie

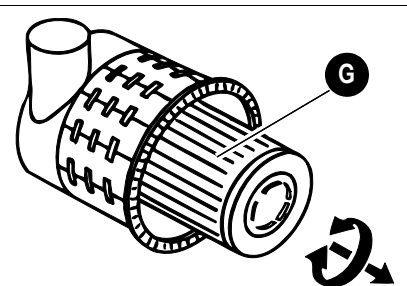
Filterelementen moeten vervangen worden:

- Als de gele zuiger **B** in de vervuilingindicatie **A** de letter **C** met rode achtergrond bereikt heeft.
- Uiterlijk iedere 1000 bedrijfsuren of jaarlijks.



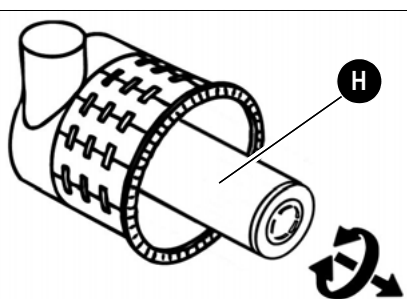
afb. 198: Behuizingsonderdeel

- 1 Voertuig uitzetten, motor uitzetten, contactsleutel eruit trekken en meenemen.
- 2 Motorkap openen.
- 3 Luchtfilterhuis en omgeving vrijmaken van vuil en stof.
- 4 Kniphaak **D** aan het onderste deel van de behuizing **E** naar buiten klappen.
- 5 Onderste deel van de behuizing **E** verwijderen.



afb. 199: Buitenfilter

- 6 Buitenfilter **G** met lichte draaibewegingen voorzichtig wegnemen.
- 7 Ervoor zorgen, dat alle verontreinigingen (stof) in de binnenruimte van het behuizingsbeneden- en bovendeel (inclusief stofuitlaatklep) verwijderd zijn.
- 8 Delen met een schone, niet-pluizende doek reinigen, geen perslucht gebruiken.



afb. 200: Binnenfilter

- 9 Binnenfilter **H** voorzichtig met lichte draaibewegingen wegnemen.
- 10 Nieuw binnenfilter **H** en buitenfilter **G** op beschadiging controleren en voorzichtig in de luchtfilterbehuizing plaatsen.
- 11 Kniphaak **D** sluiten.
- 12 Bij de montage erop letten, dat de stofuitlaatklep **F** naar beneden wijst.
- 13 Na de filtervervanging knop **J** indrukken, om de gele zuiger **B** terug te zetten.

5.6 V-snaar



WAARSCHUWING

Letselgevaar bij het controleren van de spanning van de V-snaar!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Motor uitzetten, voordat controlewerkzaamheden uitgevoerd worden in de motorruimte
- Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen
- De contactsleutel uit het slot trekken
- Accu loskoppelen
- Motor laten afkoelen

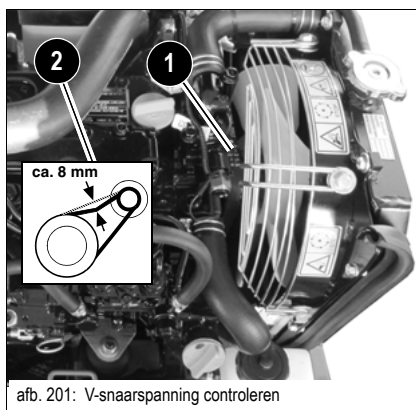
AANWIJZING

V-snaren die scheuren vertonen of sterk uitgezet zijn, veroorzaken motorschade

- V-snaren in een erkende garage laten vervangen

V-snaren dagelijks controleren en zo nodig naspannen.
Nieuwe V-snaren na ca. 15 minuten looptijd naspannen.

V-snaarspanning controleren



- ☞ De motor afzetten
- ☞ Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen
- ☞ Contactsleutel uittrekken en meenemen
- ☞ Accu loskoppelen
- ☞ Motor laten afkoelen
- ☞ Motorkap openen
- ☞ V-snaren 1 zorgvuldig op beschadigingen, scheuren en inkepingen controleren
 - ➔ Snaar moet ook vervangen worden, als de snaar de spiesleufbodem aanraakt of de snaarschijven beschadigd zijn.
- ☞ Door duimdruk van ca. 100 N (22,5 lbf) het doorbuigen van de V-snaar tussen krukasschijf en ventilatorwiel controleren. Bij een nieuwe riem moet de doorbuiging 6 tot 8 mm (0.24 tot 0.31 in) bedragen, bij een gebruikte riem (na ca. 5 min. looptijd) moet de doorbuiging 7 tot 9 mm (0.27 tot 0.35 in) bedragen (zie afbeelding)
- ☞ De V-snaar zo nodig naspannen
- Wanneer de V-snaar beschadigd is:
 - ☞ V-snaar door geautoriseerd vakpersoneel laten vervangen
 - ☞ Motorkap sluiten en vergrendelen

V-snaar naspannen

Mag alleen worden uitgevoerd door een geautoriseerde vakwerkplaats.

5.7 Hydraulische installatie

Belangrijke opmerkingen over het hydraulische systeem



GEVAAR

Verbrandingsgevaar bij onderhoudswerkzaamheden aan hete motor en hydraulisch systeem!

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Na het uitzetten van de motor minstens 10 minuten wachten.
- Veiligheidsuitrusting dragen.



GEVAAR

Gevaar voor het naar buiten komen van vloeistof onder hoge druk! Bij het verwijderen van de vuldop kan er olie uitspuiten.

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

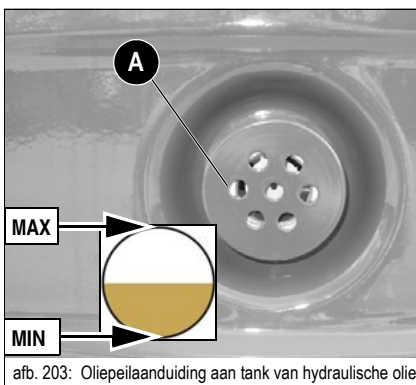
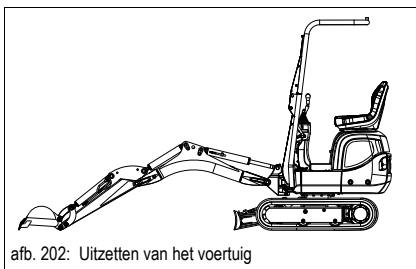
- Voertuig bij lekke of beschadigde componenten van het hydraulische systeem niet bedienen.
- Veiligheidsuitrusting dragen.
- Veiligheidsbrillen voor de bescherming van de ogen. Ogen bij contact met hydraulische olie onmiddellijk met schoon water uitspoelen en een arts raadplegen.

AANWIJZING

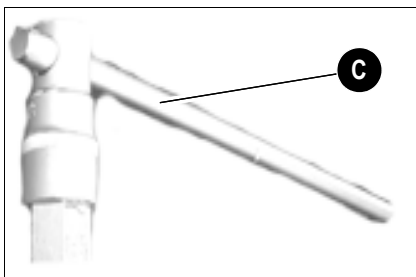
Om schade aan het hydraulische systeem te vermijden:

- Hydraulische olie en -kwaliteit volgens de bedrijfsstoffen en smeermiddelentabel gebruiken.
- Hydraulische olie altijd via de vulzeef vullen.
- Hydraulisch oliepeil dagelijks controleren.
- Troebele hydraulische olie in het kijkglas duidt erop dat water of lucht in de hydraulica is binnengedrongen. Neem contact op met een geautoriseerde vakwerkplaats.
- Indien de hydraulische installatie met bio-olie gevuld is, mag alleen bio-olie van dezelfde soort bijgevoerd worden – sticker op de hydraulische olietank in acht nemen.
- Als het filter van de hydraulische installatie verontreinigd is, contact opnemen met geautoriseerde vakwerkplaats.

Peil hydraulische olie controleren



Hydraulische olie bijvullen



- 1 Voertuig op een horizontaal en effen ondergrond met voldoende draagvermogen neerzetten.
- 2 Armsysteem in het midden naar voren uitlijnen (zie afbeelding).
- 3 Armsysteem en schuifblad op de bodem neerlaten.
- 4 Motor uitschakelen.
- 5 Hydraulica door veelvuldig bedienen van de stuurhendel drukloos maken.
- 6 Contactsleutel verwijderen en veilig opbergen.
- 7 Het kijkglas **A** bevindt zich aan de achterkant van de machine.
- 8 Oliepeil aan kijkglas **A** controleren
 - ➔ Als de bedrijfstemperatuur nog niet bereikt is, moet het oliepeil zich op de **MIN**-markering bevinden.
 - ➔ Als de bedrijfstemperatuur bereikt is, moet het oliepeil zich op de **MAX**-markering bevinden.

Hydraulische olie bijvullen als het oliepeil onder de beschreven markeringen ligt.

- 9 Tankdop **B** met gereedschap **C** uit de gereedschapsset langzaam openen
- 10 Hydraulische olie bijvullen, tot de overeenkomstige markering bereikt is.
- 11 Peil hydraulische olie op het kijkglas **A** controleren.
- 12 Indien nodig bijvullen en opnieuw controleren.
- 13 Tankdop **B** sluiten.



Informatie!

Naar buiten lopende bedrijfsstoffen met een geschikt reservoir opvangen en milieuvriendelijk als afval afvoeren.

Belangrijke aanwijzingen voor het gebruik van biologische olie

- Uitsluitend bio-hydraulische vloeistoffen gebruiken die door Wacker Neuson getest en goedgekeurd zijn. Het gebruik van een ander, niet aanbevolen product moet absoluut met een Wacker Neuson-dealer worden afgestemd. Daarnaast moet een schriftelijke garantieverklaring bij de olieleverancier worden opgevraagd. Deze garantie geldt voor het geval dat schade optreedt aan de hydraulische aggregaten die aantoonbaar is terug te voeren op de hydraulische vloeistof.
- Bij het bijvullen enkel biosmeermiddel van dezelfde soort gebruiken. Om misverstanden te voorkomen, moet op de hydraulische olietank in de buurt van de vuldop een duidelijke aanwijzing over de momenteel gebruikte oliesoort aangebracht zijn resp. aangebracht worden!
Door het vermengen van twee BIO-oliesoorten kunnen de eigenschappen van een soort drastisch verslechteren. Daarom erop letten, dat bij een verversing van de BIO-oliesoort de resterende hoeveelheid van de oorspronkelijke BIO-olie niet de gegevens van de BIO-oliefabrikant overtreft.
- Vul geen minerale olie bij. Het percentage minerale olie mag niet hoger zijn dan 2 gewichts- % om problemen ten gevolge van het schuimen te voorkomen en de biologische afbreekbaarheid van de BIO-olie niet te benadelen.
- Voor bedrijf met BIO-oliën gelden dezelfde olie- en filterwisselintervallen als voor minerale olie – [zie hoofdstuk 5.16 Onderhoudsschema \(totaaloverzicht\)](#) op pagina 5-38
- Het condenswater in de hydraulische olietank moet in ieder geval vóór de koude tijd van het jaar door een erkende vakwerkplaats worden afgelaten. Het watergehalte mag niet het 0,1 gew.-% overschrijden.
- Ook bij gebruik van BIO-oliën gelden alle in deze gebruiksaanwijzing vermelde aanwijzingen voor de milieubescherming.
- Worden hydraulische hulpaggregaten aangebouwd en bediend, dan moeten deze met dezelfde BIO-oliesoort werken, om te zorgen dat vervuilingen in de hydraulica zijn uitgesloten.

Het naderhand "overschakelen" van minerale olie op BIO-olie mag enkel uitgevoerd worden door een Wacker-Neuson-werkplaats of door uw Wacker Neuson-distributiepartner.

Hydraulische drukleidingen controleren

Speciale veiligheidsaanwijzingen



WAARSCHUWING

Letselgevaar bij het controleren van de hydraulische drukleidingen!

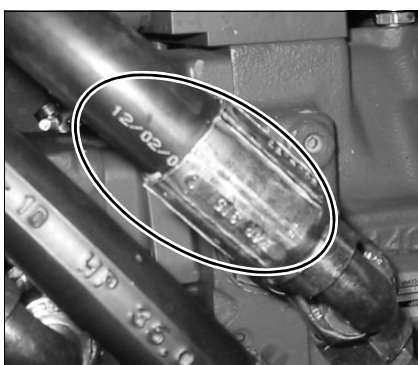
Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Veiligheidsbril en -handschoenen dragen.
- Zoeken naar hydraulische lekken bijv. met een stuk karton.
- Onmiddellijk, ook bij de kleinste wonden, een arts contacteren. Hydraulische olie veroorzaakt bloedvergiftigingen.
- Volgende aanwijzingen in acht nemen:
 - Zet loszittende schroefverbindingen en slangverbindingen alleen aan wanneer ze drukloos zijn, d.w.z. verminder de druk vóór werkzaamheden aan leidingen die onder druk staan!
 - Defecte of lekkende drukleidingen en schroefverbindingen nooit lassen of solderen, maar laten vervangen.
 - Voor de controle van kleinere lekkages nooit open licht of open vlammen gebruiken!
 - Beschadigde slangleidingen enkel door erkende garages laten vervangen!
 - Beschermende slangen niet verwijderen van de hydraulische slangen.

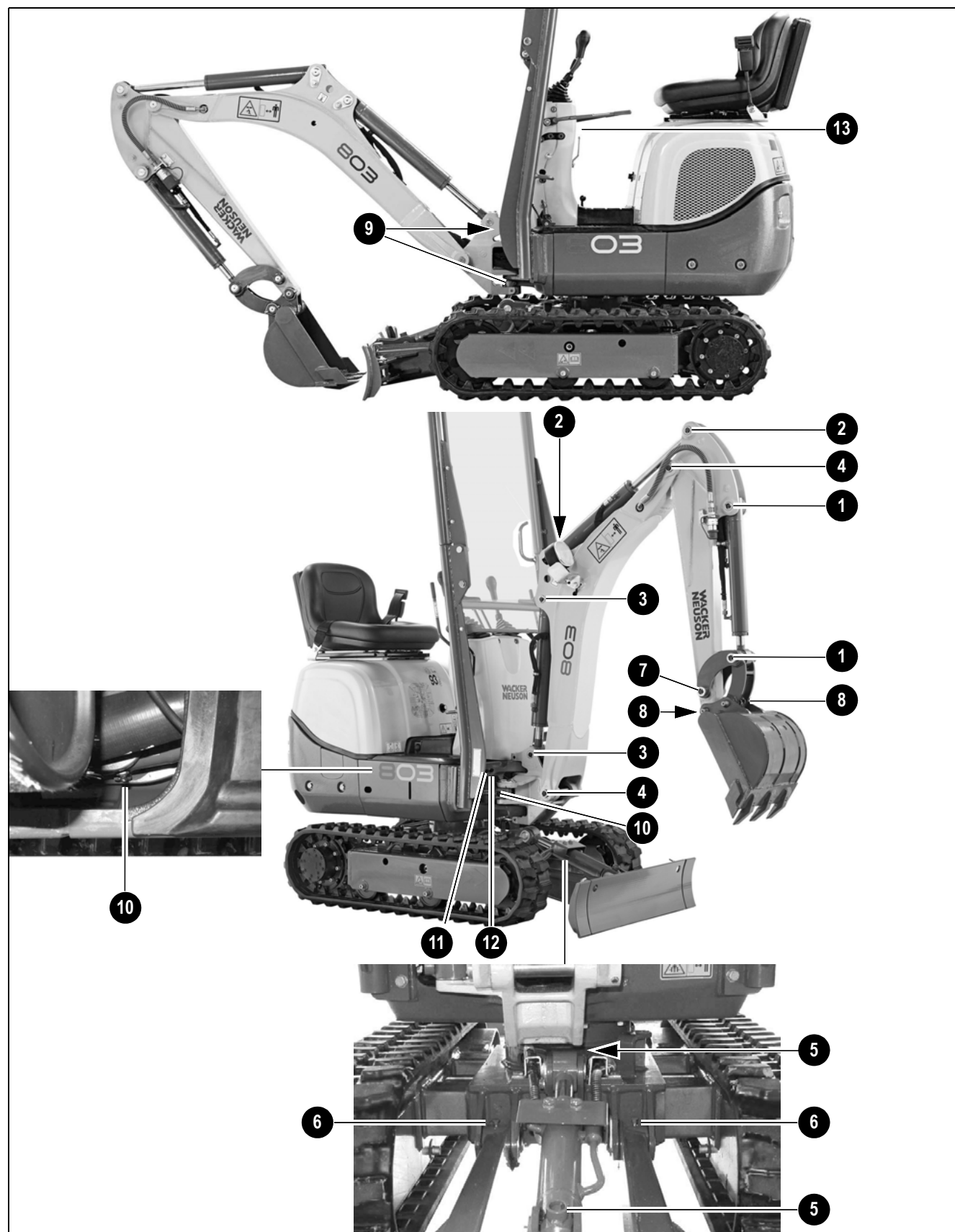
- Lekken en beschadigde drukleidingen moeten onmiddellijk door een erkende klantenservice of vakwerkplaats worden verholpen. Dit verhoogt niet alleen de bedrijfszekerheid van het voertuig, maar is ook een bijdrage tot de milieubescherming.
- Vervang hydraulische slangen om de 6 jaar vanaf de productiedatum, ook wanneer er geen herkenbare gebreken worden vastgesteld.

Wij verwijzen in dit verband naar de "Veiligheidsvoorschriften voor hydraulische leidingen" uitgegeven door het centrale bureau voor ongevalvoorkoming en arbeidsgeneeskunde, alsook naar de DIN 20066, Tl. 5.

Op iedere slangverbinding bevindt zich aan de persing het artikelnummer en aan de slang de productiedatum van de slangleiding.



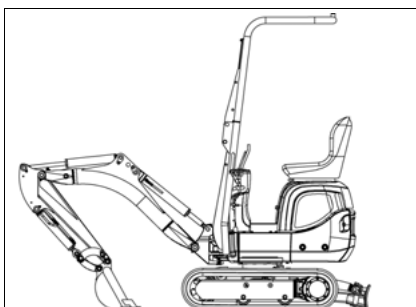
5.8 Overzicht smeerpunten



Pos.	Smeerplaats	Aantal
1	Schopcilinder	2
2	Schopsteelcilinder	2
3	Hefarmcilinder	2
4	Hefarm	2
5	Schuifbladcilinder	2
6	Schuifblad	2
7	Schopsteel	1
8	Schop	2
9	Zwenkconsole	2
10	Zwenkcilinder	2
11	Draaikrans vertanding – zie hoofdstuk Smering draaikrans-kogelloopbaan op pagina 5-22	1
12	Draaikrans vertanding – zie hoofdstuk Smering draaikrans-vertanding op pagina 5-23	1
13	Kogelkommen (optie ISO/SAE-omschakeling)	2

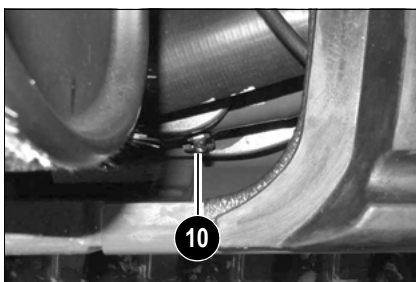

Informatie!

De smeerpunten moeten schoon worden gehouden en naar buiten komend smeervet moet worden verwijderd.

Voertuig neerzetten


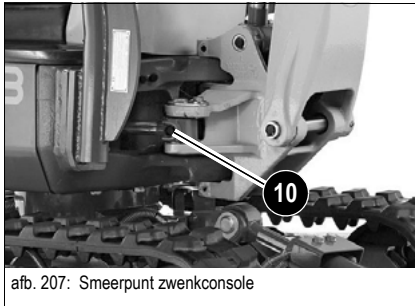
afb. 205: Neerzetten van de graafmachine

- ☞ Machine op effen, horizontale ondergrond neerzetten.
- ☞ De hefarm en het gereedschap op de bodem neerlaten.
- ☞ Schuifblad op de grond laten zakken.
- ☞ Motor uitschakelen.
- ☞ Contactsleutel uittrekken en meenemen.
- ☞ Stuurhendel **15** en **16** meermaals in alle richtingen bewegen.
- ☞ Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen.
- ☞ Voertuig verlaten, motorkap afsluiten.

Smeerpunten zwenkcilinder


afb. 206: Smeerpunt motorkap

- ☞ Voertuig neerzetten.
- ☞ Motorkap openen.
- ☞ Het smeerpunt bevindt zich onder de motorkap aan de rechterzijde.
- ☞ Smeerpunt **10** met de vetspuit insmeren.
- ☞ Naar buiten komend smeervet afvegen.



afb. 207: Smeerpunt zwenkconsole

- ☞ Een ander smeerpunt bevindt zich aan de rechterzijde van de zwenkconsole.
- ☞ Smeerpunt 10 met de vetspuit insmeren.
- ☞ Naar buiten komend smeervet afvegen.

Smering draaikrans-kogelloopbaan

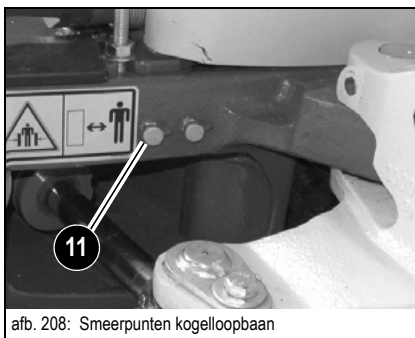


GEVAAR

Beknellingsgevaar! Bij het smeren mag de bovenwagen niet gedraaid worden.

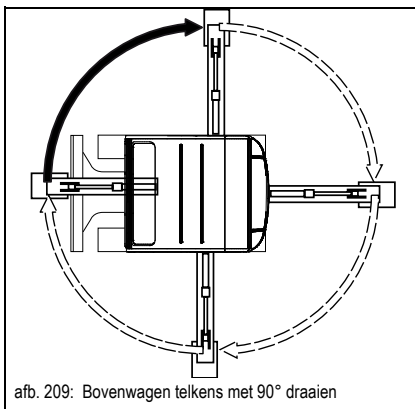
Gevaar voor ernstige kneuzingen, die de dood of zwaar lichamelijk letsel tot gevolg hebben.

- Voertuig neerzetten. – [zie hoofdstuk Voertuig neerzetten](#) op pagina 5-21
- Bovenwagen niet draaien.



afb. 208: Smeerpunten kogelloopbaan

- 1 Voertuig op een horizontaal en effen ondergrond met voldoende draagvermogen neerzetten.
- 2 Armsysteem en schuifblad op de bodem neerlaten.
- 3 Motor afzetten, contactsleutel eruit trekken en veilig bewaren.
- 4 Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen.



afb. 209: Bovenwagen telkens met 90° draaien

- 5 Smeerpunt 11 met de vetspuit met een slag smeren.
- 6 Motor starten, armsysteem en schuifblad omhoogheffen.
- 7 Bovenwagen met 90° draaien.
- 8 Punt 2 - 7 drie keer herhalen, tot de bovenwagen weer in zijn uitgangspositie staat.
- 9 Bovenwagen meerdere keren met 360° draaien.

Smering draaikrans-vertanding

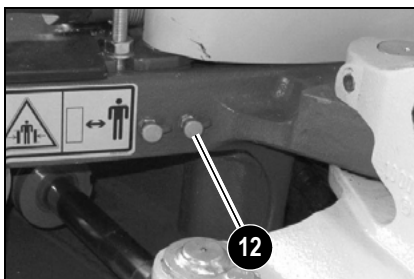


GEVAAR

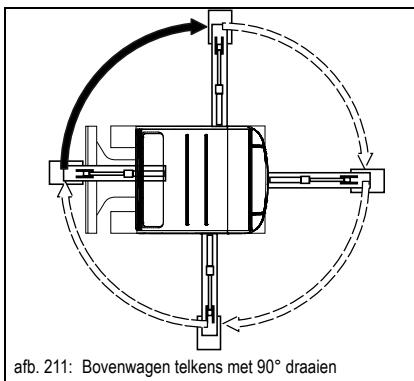
Beknellingsgevaar! Bij het smeren mag de bovenwagen niet gedraaid worden.

Gevaar voor ernstige kneuzingen, die de dood of zwaar lichamelijk letsel tot gevolg hebben.

- Voertuig neerzetten.– [zie hoofdstuk Voertuig neerzetten](#) op pagina 5-21
- Bovenwagen niet draaien.

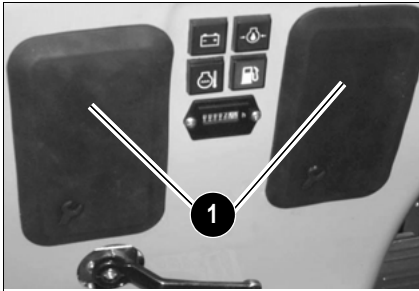


afb. 210: Smeerpunt vertanding



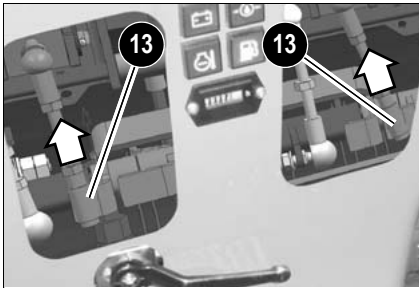
afb. 211: Bovenwagen telkens met 90° draaien

- 1 Voertuig op een horizontaal en effen ondergrond met voldoende draagvermogen neerzetten.
- 2 Armsysteem en schuifblad op de bodem neerlaten.
- 3 Motor afzetten, contactsleutel eruit trekken en veilig bewaren.
- 4 Veiligheidsblokkeerhendel omhoogklappen.
- 5 Smeerpunt **12** met de vetpers met telkens vijf slagen smeren.
- 6 Motor starten, armsysteem en schuifblad omhoogheffen.
- 7 Bovenwagen met 90° draaien.
- 8 Punt 2 - 7 drie keer herhalen, tot de bovenwagen weer in zijn uitgangspositie staat.
- 9 Bovenwagen meerdere keren met 360° draaien.

Kogelkommen (optie ISO/SAE-omschakeling)

afb. 212: Afdekkingen regelpaneel

- ☞ Voertuig neerzetten.
- ☞ Afdekkingen 1 naar boven klappen.



afb. 213: Kogeltap (weergave SAE besturing)

- ☞ De gekartelde bus 13 naar boven schuiven en vasthouden, uithangen en invetten.
De bus is veilig vergrendeld, wanneer deze goed met de kogeltap verbonden is en in de onderste stand is ingeklonken.
- ☞ Afdekkingen 1 naar beneden klappen.

5.9 Kettingen

Kettingspanning controleren

De slijtage van de loopwerkkettingen kan afhankelijk van de werkomstandigheden en bodemgesteldheid variëren.

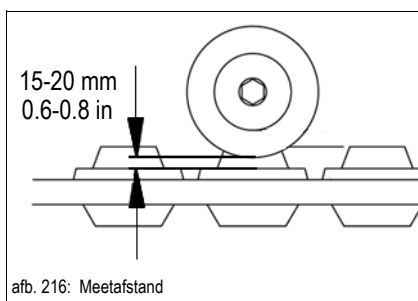
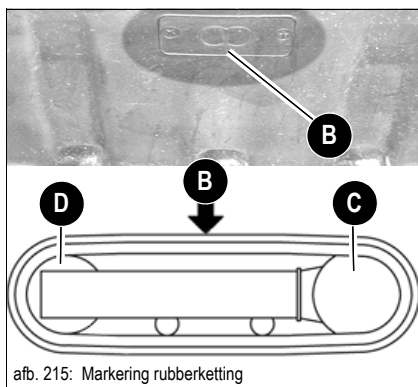
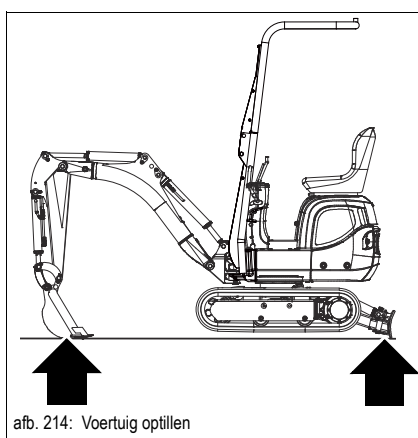


GEVAAR

Pletgevaar bij werkzaamheden onder het voertuig!

Leidt tot zware verwondingen of de dood.

- Er mogen zich geen personen in de gevarenszone bevinden!
- Het voertuig moet zo worden ondersteund, dat de loopwerkkettingen vrij doorbuigen.



- 1 Voertuig op een horizontaal en effen ondergrond met voldoende draagvermogen neerzetten.
- 2 Het voertuig met behulp van het armsysteem en het schuifblad gelijkmatig en horizontaal optillen.
- 3 Loopwerkketting zo positioneren, dat de markering **B** zich in het midden tussen het aandrijfwiel **C** en het kettingspanwiel **D** bevindt.
- 4 Motor uitschakelen.
- 5 Stuurhendeldrager omhoog klappen.
- 6 Contactsleutel verwijderen en veilig opbergen.
- 7 Mocht de speling tussen looprol en loopwerkketting niet 15 - 20 mm (0.6-0,8 in) bedragen, kettingspanning correct instellen.

Spannen van de kettingen



WAARSCHUWING

Gevaar voor letsel door onder druk vrijkomend vet!

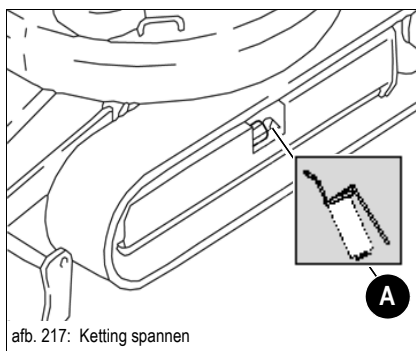
Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Veiligheidsbril- en -handschoenen dragen.
- De smeerklep mag enkel voorzichtig geopend worden en mag niet meer dan één omwenteling opengedraaid worden.
- Geen ander onderdeel dan de smeerklep losmaken.
- Nooit het gezicht voor de aansluiting van de smeerklep houden.
- Vet mag alleen zoals hieronder beschreven afgetapt worden.

AANWIJZING

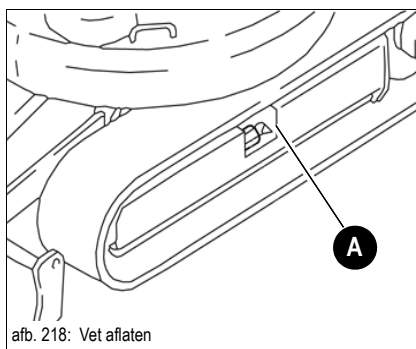
Een te grote spanning van de kettingen leidt tot ernstige beschadiging van de cilinders en de kettingen.

- Ketting slechts tot de voorgeschreven meetafstand spannen
-



Spannen van de kettingen

- ☞ Vet met een vetpers door de smeerklep **A** drukken.
- ☞ Om te controleren of de spanning correct is, voertuig op de bodem neerzetten, de motor starten, zonder last stationair laten lopen en de machine langzaam vooruit resp. achteruit bewegen en weer afzetten. Voertuig m.b.v. armsysteem weer omhoog heffen.
- ☞ De spanning van de rupsketting opnieuw controleren
 - ➔ Is de spanning niet correct:
 - ☞ Opnieuw bijstellen.
- ☞ Indien de rupskettingen na het verder induwen van vet nog steeds los zijn, moeten de kettingen of afdichtingen van de cilinder vervangen worden. In dit geval moet contact met een Wacker Neuson-verkoopwerkplaats worden opgenomen.



Spanning verminderen

- ☞ Geschikte bakken eronder plaatsen waar het vet naar kan ontsnappen.
- ☞ De smeerklep **B** langzaam een omwenteling linksom openen, om het vet naar buiten te laten komen.
- ☞ Het smeerventiel **B** weer aantrekken.
 - ➔ Het vet loopt langs de gleuf van de smeerklep naar buiten.
- ☞ Om te controleren of de spanning correct is, voertuig op de bodem neerzetten, de motor starten, zonder last stationair laten lopen en de machine langzaam vooruit resp. achteruit bewegen en weer afzetten. Voertuig m.b.v. armsysteem weer omhoog heffen.
- ☞ De spanning van de rupsketting opnieuw controleren



Milieu!

Vet in een geschikt reservoir opvangen en milieuvriendelijk als afval afvoeren.

5.10 Rijaandrijving

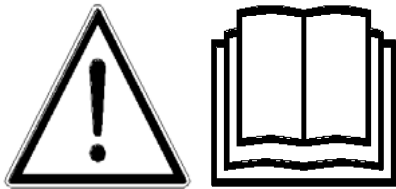


Informatie!

De rijaandrijving is als **onderhoudsvrije gerotor motor** uitgevoerd. De erdoorheen stromende hydraulische olie smeert en koelt alle beweeglijke onderdelen, een olie vervanging hoeft daarom niet te worden uitgevoerd.

5.11 Elektrische installatie

Speciale veiligheidsaanwijzingen



- Gebruik alleen een 12V-spanningsbron, omdat hogere spanningen de elektrische componenten beschadigen.
- Let bij het aansluiten van de accukabel op de juiste polariteit (+/-), omdat gevoelige elektrische onderdelen beschadigd kunnen raken, wanneer de accu verkeerd wordt aangesloten.
- Spanningsdragende stroomkringen aan accuklemmen niet onderbreken, gevaar voor vonkvorming!
- Plaats nooit gereedschap of andere elektrisch geleidende voorwerpen op de accu. Kortsluitingsgevaar!
- Vóór u met reparatiewerkzaamheden aan de elektrische installatie begint, de accuklem (-) aan de accu afklemmen
- Oude accu's volgens de voorschriften afvoeren.

Regelmatige onderhouds- en verzorgingswerkzaamheden



Vóór iedere rit

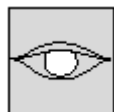
☞ *Vóór iedere rit controleren:*

- Is de verlichting in orde?
- Werken de koplampen en akoestische waarschuwingsinrichtingen?

Wekelijks

☞ *Wekelijks controleren:*

- Elektrische zekeringen
– zie hoofdstuk **Zekeringen achter afdekking ter rechterzijde** op pagina 6-4
- Leiding- en massaverbindingen
- Laadtoestand van de accu – zie hoofdst. **Accu** op pagina 5-30
- De staat van de accupolen



Aanwijzingen bij speciale onderdelen

Elektrische leidingen, verlichtingsmiddelen en zekeringen

Beslist volgende aanwijzingen in acht nemen:

- Defecte onderdelen van de elektrische installatie moeten altijd door een bevoegd vakman worden vervangen. Lampen en zekeringen mogen door een niet-vakman worden vervangen worden.
- Bij onderhoudswerkzaamheden aan de elektrische installatie bijzonder op goed contact van de aansluitleidingen en zekeringen letten.
- Doorgebrande zekeringen duiden op overbelasting of kortsluiting. De elektrische installatie moet daarom worden gecontroleerd, voordat een nieuwe zekering wordt ingezet.
- Gebruik alleen zekeringen met de voorgeschreven spanning (stroomsterkte)
– zie [hoofdstuk Zekeringen achter afdekking ter rechterzijde](#) op pagina 6-4

Draaistroomgenerator

Volgende aanwijzingen in acht nemen:

- Motor uitsluitend met aangesloten accu in gebruik nemen
- Let bij het aansluiten van de accu op de juiste polariteit (+/-)
- Bij laswerkzaamheden of vóór het aansluiten van een accu-sneloplaadapparaat altijd eerst de accu afklemmen!
- Defecte laadcontrolelampjes direct laten vervangen
– zie [hoofdstuk Controlelampje \(rood\) – laadfunctie van generator](#) op pagina 3-11

Accu

**WAARSCHUWING**

Accuzuur is sterk bijtend!

Gevaar voor brandwonden door accuzuur!

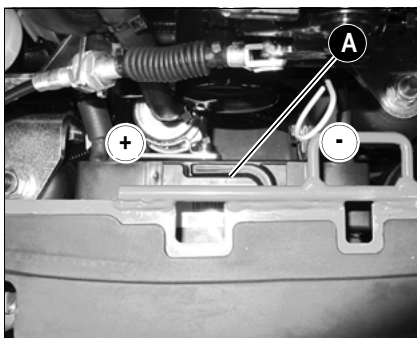
Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- Altijd veiligheidsbril en veiligheidskleding met lange mouwen dragen.
- Wanneer er zuur wordt gemorst:
- Alle betreffende oppervlakken direct grondig met water spoelen.
 - Met zwavelzuur in contact gekomen lichaamsdelen direct grondig met water wassen en daarna direct een arts raadplegen!

**WAARSCHUWING****Gevaar voor letsel door defecte accu's!**

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden.

- De accu bevat zwavelzuur! Het zuur mag niet met de huid, de ogen, de kleding of het voertuig in contact komen.
- In de buurt van geopende accucellen geen open vuur gebruiken, vonkvorming in de buurt voorkomen en niet roken – het ook bij normaal accubedrijf ontstane gas zou kunnen ontvlammen!
- Bij bevroren accu of bij een te laag zuurpeil niet proberen met een startkabel te starten. De accu kan springen of exploderen!
 - Accu onmiddellijk vervangen
- Vóór het begin van de reparatiewerkzaamheden aan de elektrische installatie steeds de minpool (-) aan de accu afklemmen!



afb. 219: Accu

De accu **A** bevindt zich onder de bodemplaat pal vóór het regelpaneel. De accu is onderhoudsarm. Toch dient de accu regelmatig te worden gecontroleerd, om te garanderen, dat het vloeistofpeil zich tussen de markeringen MIN en MAX bevindt.

Het controleren van de accu is alleen in de uitgebouwde toestand mogelijk en moet door een erkende vakwerkplaats worden uitgevoerd.

Beslist de speciale veiligheidsaanwijzingen voor de accu in acht nemen!

**Informatie!**

Bij lopende motor accu niet loskoppelen!

5.12 Algemene verzorgings- en onderhoudswerkzaamheden

Reiniging

Bij het reinigen van het voertuig wordt onderscheid gemaakt tussen 2 gedeelten:

- Volledig voertuig buiten
- Motorruimte

Hierbij kan de verkeerde keuze van reinigungsapparaten of -middelen de veilige werking van het voertuig nadelig beïnvloeden en de gezondheid van het reinigingspersoneel in gevaar brengen. Daarom moeten de volgende aanwijzingen beslist in acht worden genomen.

Algemene aanwijzingen voor alle gedeelten van het voertuig

Bij gebruik van reinigungsoplossingen

- Voor voldoende ventilatie van de ruimte zorgen
- Geschikte beschermende kleding dragen
- Geen brandbare vloeistoffen, zoals bijv. benzine of diesel, gebruiken

Bij gebruik van perslucht

- Voorzichtig werken
- Een oogbescherming en beschermende kleding dragen
- Perslucht niet op de huid of op andere personen richten
- Perslucht niet gebruiken om kleding te reinigen

Bij gebruik van een hogedrukreiniger of een stoomspuit

- Elektrische onderdelen en isolatiemateriaal afdekken en niet blootstellen aan de directe straal
- Hydraulische olietank en deksel van brandstof- en hydraulische tank etc. afdekken
- De volgende componenten beschermen tegen vocht:
 - Motor
 - Elektrische onderdelen zoals bijv. draaistroomgenerator etc.
 - Besturingsinrichtingen en afdichtingen
 - Luchtinlaatfilters etc.

Bij gebruik van instabiele en licht ontvlambare roestwerende middelen en sprays:

- Voor voldoende ventilatie van de ruimte zorgen
- Geen direct licht of open vuur gebruiken
- Niet roken

Bedieningsplaats

AANWIJZING

Reinig het regelpaneel nooit met een hogedrukreiniger, stoomspuit of met een harde waterstraal. Water onder hoge druk kan

- binnendringen in de elektrische componenten van het voertuig en kortsluiting veroorzaken en
 - afdichtingen beschadigen en bedieningselementen buiten werking stellen!
-

Wij adviseren u de volgende hulpmiddelen te gebruiken voor het reinigen van het regelpaneel:

- vochtige doek
- Handborstel
- Water met milde zeeploog

Veiligheidsgordel reinigen:

- Veiligheidsgordel alleen met milde zeepsop in ingebouwde toestand schoonmaken. Niet chemisch reinigen, omdat het weefsel kan worden vernietigd!

Buitenkant voertuig

Goed geschikt zijn over het algemeen:

- Hogedrukreiniger
- Stoomspuit

Motorruimte

WAARSCHUWING**Verbrandingsgevaar door hete motordelen!**

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden!

- Motor uitzetten en laten afkoelen.
 - Veiligheidsuitrusting dragen.
-



WAARSCHUWING**Verwondingsgevaar door draaiende delen!**

Kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden!

- Schakel de motor voor het reinigen uit
-

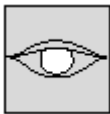
AANWIJZING

Bij de motorreiniging met water- of stoomstraal

- moet de motor afgekoeld zijn
- en de elektrische meetwaardegevers, zoals bijv. oliedrukschakelaar, mogen niet aan een directe straal blootgesteld worden.

Indringende vochtigheid leidt tot de uitval van de meetfunctie en zo eventueel tot motorschade!

Schroefverbindingen en bevestigingen



Alle schroefverbindingen moeten regelmatig op vastzitten worden gecontroleerd, ook wanneer deze niet in het onderhoudsschema worden vermeld. In het bijzonder geldt dat voor:

- ☛ *Motorbevestigingsschroeven*
- ☛ *Bevestigingsschroeven aan de hydraulische installatie*
- ☛ *Schoptanden en boutbevestigingen aan de werkinrichting*
- ☛ *Bevestigingsschroeven op de beschermbeugel*

Losse verbindingen moeten onmiddellijk worden vastgedraaid, eventueel vakwerkplaats opzoeken.

Draaipunten en scharnieren



Alle mechanische draaipunten aan het voertuig, zoals bijv. deurscharnieren, gewrichten etc., en beslagen (zoals bijv. deurvergrendeling) moeten regelmatig gesmeerd worden, ook als dit niet in het smeerschema vermeld is.

5.13 Voorbereiding voor het stilleggen

De aangegeven maatregelen hebben betrekking op het stilleggen voor 30 dagen of langer.

- – [zie hoofdstuk 2.7 Veiligheidsaanwijzingen voor onderhoud en verzorging](#) op pagina 2-12
- De opslag moet plaatsvinden in een hal of ruimte.
- Bij een opslag in de open lucht moet het voertuig op een houten bodem neergezet worden en afgedekt worden met een waterdicht zeil om het te beschermen tegen vocht.
- Het voertuig controleren op uitlopende olie of andere vloeistoffen.
- Armsysteem en schuifblad op de bodem neerlaten.
- Motor op een geschikte plek met een hogedrukreiniger reinigen.
Volgend hoofdstuk in acht nemen. – [zie hoofdstuk Bij gebruik van een hogedrukreiniger of een stoomspuit](#) op pagina 5-31
- Alle delen van de machine zorgvuldig reinigen en drogen.
- Blanke metalen delen van het voertuig (bijv.: de zuigerstangen van de hydraulische cilinder), met anticorrosiemiddel insproeien.
- Alle smeerpunten insmeren.
- Motorolie vervangen.
- Alle oliepeilen in de aggregaten controleren en zo nodig bijvullen.
- Hydraulisch oliepeil controleren en evt. aanvullen.
- Dieseltank volledig vullen.
- Koelmiddel controleren, indien nodig aanpassen.
- Massakabel van de accu afsluiten, resp. de accu demonteren en beschermd opslaan.
Accu regelmatig onderhouden en opladen.
- Luchtaanzuigopening van de luchtfilterinstallatie en uitlaatgas-uitlaatopening op de uitlaatpijp sluiten.

5.14 Onderhoud bij langere periode van stilstand

De aangegeven maatregelen moeten na een langere stilstand van meer dan 30 dagen worden uitgevoerd.

Ingebruikneming na periode van stilstand

- Anticorrosiemiddel van zuigerstangen verwijderen.
- Accu opladen, monteren resp. aansluiten.
- Luchtaanzuiging van het luchtfilter en de uitlaatgasopening vrij maken.
- Luchtfilterelement op toestand controleren en zo nodig vernieuwen.
- Stoflegingsklep controleren.
- Brandstof tanken.
- Brandstofvoorfilter aan de bovenwagen en brandstoffilter aan de motor inschakelen (op ON draaien).
- Contact gedurende 2 minuten in stand 1 draaien (zo wordt de motor gevoed met brandstof).
- Na een standtijd van meer dan een half jaar moet bij de aggregaten, tandwielen, motor enz. en bij de hydraulische tank de olie ververs worden.
- Motorolie controleren.
- Hydraulische oliefilters (terugloop- en ventilatiefilters) moeten eveneens na een standtijd van meer dan een half jaar worden vervangen.
- Machine volgens het smeerschema smeren.
- Vulpeilen controleren.
- Koelmiddel controleren, indien nodig aanpassen.
- Contactsleutel aftrekken, zekering F2 aan de rechtse zijafdekking uittrekken.
- Dieselmotor 15 seconden lang laten doordraaien.
- 15 seconden wachten.
- Dieselmotor nogmaals 1 minuut lang laten doordraaien.
- Contactsleutel aftrekken, zekering F2 opnieuw insteken.
- Dieselmotor starten.
- Motor minstens 15 minuten zonder last bij een stationair toerental laten draaien.
- Alle oliepeilen in de aggregaten controleren en zo nodig bijvullen.

5.15 Bedrijfsstoffen en smeermiddelen

Aggregaat/ toepassing	Brandstof	Specificatie	Jaargetijde/ temperatuur	Vulhoeveelhe- den ¹
Dieselmotor	Motorolie	API: CG-4 / CH-4 / CI-4 ACEA: E3, E4, E5 ACEA E3, E4, E5 (SAE10 W 40) ²	-15 °C (-5 °F) +45°C (+104°F)	2,5 L (0,66 gal)
Tank voor hydraulische olie	Hydraulische olie	HVLP 46 ³	Het hele jaar ⁴	13,8 l (3.6 gal)
	Biologisch afbreekbare olie ⁵	PANOLIN HLP Synth 46 ⁶		
		BP BIOHYD SE-S 46 ⁶		
Smeervet	Rol- en glijlagers	KPF 2 K-20 ⁷ ISO-L-X-BCEB 2 ⁸	Het hele jaar	Naar behoefte
	Draaikransveranding			
	Draaikrans (kogelloop- baan)			
	Smeernippel			
Accuklemmen	Zuurvrij vet ⁹	FINA Marson L2	Het hele jaar	Naar behoefte
Brandstoftank ¹⁰	Dieselbrandstof ¹¹	ASTM D975 - 94: 1D, 2D (USA)	Afhankelijk van de buitentemperatuur Zomer- resp. win- terdiesel	7 l (1.85 gal)
		EN 590		
		ISO 8217 DMX (International)		
		BS 2869 - A1, A2 (GB)		
		JIS K2204 (Japan)		
		KSM-2610 (Korea)		
		GB252 (China)		
	Bio-dieselbrandstof	EN 14214		
		ASTM D-6751		
Motorkoeler	Koelmiddel	Gedistilleerd water + antivriesmid- del ASTM D4985 (roodachtig) ¹²	Het hele jaar	2,9 l (0.76 gal)
		Gedistilleerd water + antivriesmid- del ASTM 6210 (paars) ¹³		

- De aangegeven hoeveelheden zijn richtlijnen, maatgevend voor het juiste oliepeil is altijd de oliepeilcontrole. De vermelde vulhoeveelheden zijn geen systeemvullingen.
- Volgens DIN 51511
- Volgens DIN 51524 deel 3
- Afhankelijk van de geografische omstandigheden, – zie hoofdst. **Hydraulische olieklasse** op pagina 5-37
- Biologisch afbreekbare hydraulische olie op basis van verzadigde synthetische ester met een joodgetal <10, volgens DIN 51524, deel 3, HVLP, HEES.
- Optie Dual Power: bij bedrijf met het elektro-hydraulisch aggregaat HPU8 mag zich noch in de graafmachine, noch in het aggregaat bio-hydraulische olie bevinden. Beide moeten gevuld zijn met HVLP 46. Voor het bedrijf met externe aggregaten erkende vakwerkplaats contacteren.
- KPF 2 K-20 volgens DIN 51502 universeel lithiumsmeervet.
- ISO-L-X-BCEB 2 volgens DIN ISO 6743-9.
- Standaard zuurbeschermingsvet
- Zwavelgehalte kleiner dan 0,05%, cetaangetal hoger dan 45
- In landen waar de uitlaatgasvoorschriften niveau 3A / Tier IV voorlopig gelden, moeten dieselbrandstoffen met een zwavelgehalte < 15 ppm worden gebruikt.
- Tot serienummer WNCE0801EPAL00899
- Vanaf serienummer WNCE0801VPAL00900

Olietypes voor de dieselmotor, afhankelijk van de temperatuur

Motorolieklasse	Omgevingstemperatuur (C°)													
	°C	-20	-15	-10	-5	0	5	10	15	20	25	30	35	40
		SAE 10W												
				SAE 20W										
API: CG-4 / CH-4 / CI-4 ACEA: E3, E4, E5		SAE 10W-30												
		SAE 10W-40												
				SAE 15W-40										
	°F	-4	5	14	23	32	41	50	59	68	77	86	95	104

Olie- en filtervervanging van de hydraulica

AANWIJZING

Afhankelijk van het gebruik van de machine moet een extra olieversing en filtervervanging op de hydraulische installatie worden uitgevoerd. Het niet in acht nemen van deze versings-/vervangingsintervallen kan tot beschadigingen aan de hydraulische componenten leiden.

- Onderstaande intervallen opvolgen

Gebruik		Hydraulische olie	Filterelement hydraulische olie
Normaal werk (graafmachinewerk)		eerste wissel na 500 bu, verder elke 1000 bu	eerste wissel na 50 bu, verder elke 500 bu
Aandeel bij hamerwerk	20%	om de 800 bu	300 bu
	40%	om de 400 bu	
	60%	om de 300 bu	100 bu
	meer dan 80%	om de 200 bu	



Informatie!

Aanvullende onderhoudswerkzaamheden zijn aan het onderhoudsschema op pagina 5-38 te ontlelen.

Soorten olie voor de hydraulica, afhankelijk van de temperatuur

Hydraulische olieklasse	Omgevingstemperatuur														
HVLP ¹	°C	-20	-15	-10	-5	0	5	10	15	20	25	30	35	40	50
		ISO VG32													
					ISO VG46										
							ISO VG68								
	°F	-4	5	14	23	32	41	50	59	68	77	86	95	104	122

1. Volgens DIN 51524 deel 3



Onderhoudsschema/bedrijfsuren (bu)	Erkende vakwerkplaats	Klant	elke 2000 Bu	elke 1000 bu jaarlijks	elke 500 bu	elke 250 bu	elke 50 bu	Onderhoudswerkzaamheden (dagelijks)
		●						●
		●						●
		●						●
				●				
5.16 Onderhoudsschema (totaaloverzicht) Beschrijving van de werkzaamheden Voor verzorgings- en onderhoudswerkzaamheden aan het aanbouwgereedschap verwijzen wij naar de gebruiksaanwijzing en onderhoudshandleiding van de fabrikant van het aanbouwgereedschap.	●							
	●							
	●							
	●							
	●							
	●							
	●							
	●							
	●							
	●							
	●							
	●							
	●							
	●							
	●							

Onderhoudsschema/bedrijfsuren (bu)	Erkende vakwerkplaats	●	●	●		●	●	●	
	Klant				●			●	●
	elke 2000 Bu								
	elke 1000 bu jaarlijks	●	●						
	elke 500 bu			●	●	●	●		
	elke 250 bu								
	elke 50 bu				●		●		
	Onderhoudswerkzaamheden (dagelijks)						●	●	●
5.16 Onderhoudsschema (totaaloverzicht) Beschrijving van de werkzaamheden Voor verzorgings- en onderhoudswerkzaamheden aan het aanbouwgereedschap verwijzen wij naar de gebruiksaanwijzing en onderhoudshandleiding van de fabrikant van het aanbouwgereedschap.									
Inspuiddruk van de inspuitsproeiers controleren en instellen, inspuithaalden/-sproeiers reinigen									
Insputtijdstip controleren en instellen ⁹									
Dieseltank leegmaken en controleren op verontreinigingen									
Accu's controleren, zo nodig bijvullen met gedistilleerd water									
Dynamo en starter, elektrische verbindingen, lagerspeling en werking controleren									
Voorgeloei-installatie, elektrische verbindingen controleren									
Druktest van de primaire begrenzingsklep ¹⁰									
Ketting op scheuren en sneden controleren							●		
Kettingspanning controleren en evt. bijspannen							●		
Lagerspeling van de loop-, steun- en geleidewielen controleren								●	●
Zuigerstangen op beschadiging controleren							●		●
Controleren of de schroefverbindingen van de beschermminrichtingen (bijv. beschermbeugel enz.) goed vastzitten							●		●
Schroefverbindingen op goed vastzitten controleren								●	●
Schroefbeveiliging controleren									●
Leidingsbevestigingen controleren							●		●
Controlelampjes op functionaliteit controleren							●		●
Koppelingen, vervuiling van de stofkappen aan de hydraulische installatie							●		●

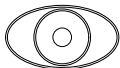
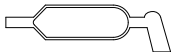
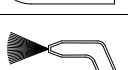
Onderhoudsschema/bedrijfsuren (bu)	Erkende vakwerkplaats							
	Klant	●	●	●		●	●	●
	elke 2000 Bu							
	elke 1000 bu jaarlijks						●	
	elke 500 bu				●			
	elke 250 bu							●
	elke 50 bu	●	●	●	●			
	Onderhoudswerkzaamheden (dagelijks)							
5.16 Onderhoudsschema (totaaloverzicht) Beschrijving van de werkzaamheden Voor verzorgings- en onderhoudswerkzaamheden aan het aanbouwgereedschap verwijzen wij naar de gebruiksaanwijzing en onderhoudshandleiding van de fabrikant van het aanbouwgereedschap.								
Dempmatten in motorruimte op toestand en beschadigingen controleren								
Sticker en gebruiksaanwijzing op volledigheid en toestand controleren								
Schijnwerper en akoestisch alarm ¹¹								
Smeermiddel bij de draaikrans controleren ¹²								
Ingrep van het draaiwerkrondeel controleren								
Smeerschema () : De volgende componenten/onderdelen smeren: – <i>zie hoofdst. Onderhoudssticker op pagina 5-43</i>								
• Schuifblad		●						●
• Zwenkconsole		●						●
• Zwenkcilinder		●						●
• Hefarm		●						●
• Schopsteel		●						●
• Werkgereedschappen		●						●
• Draaikrans vertanding							●	
• Draaikrans kogelloopbaan								●
• Kogelkommen (optie ISO/SAE-omschakeling)								●

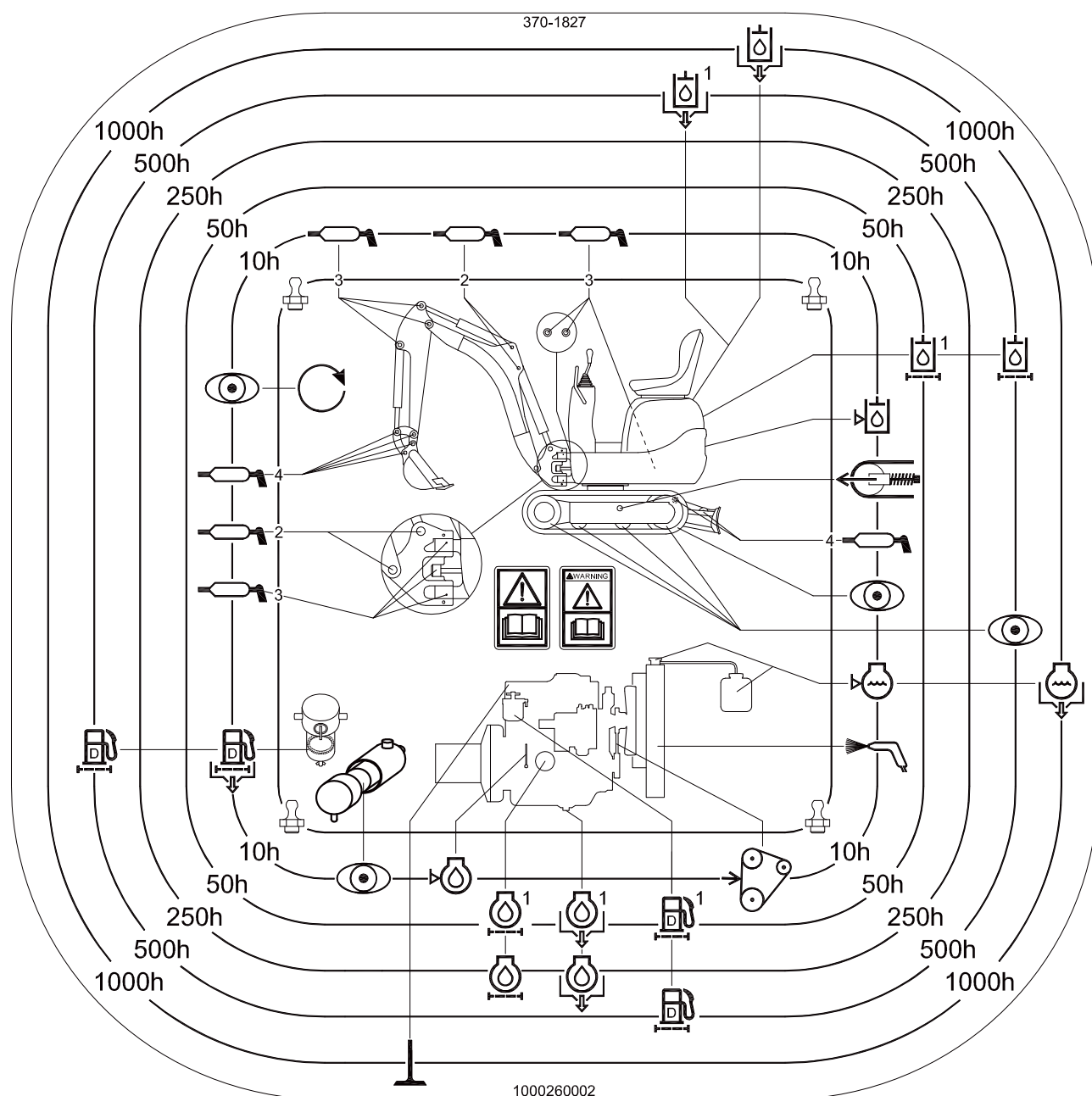
Onderhoudsschema/bedrijfsuren (bu)	Erkende vakwerkplaats	Klant	elke 2000 Bu	elke 1000 bu jaarlijks	elke 500 bu	elke 250 bu	elke 50 bu	Onderhoudswerkzaamheden (dagelijks)
	5.16 Onderhoudsschema (totaaloverzicht)							
	Beschrijving van de werkzaamheden							
	Voor verzorgings- en onderhoudswerkzaamheden aan het aanbouwgereedschap verwijzen wij naar de gebruiksaanwijzing en onderhoudshandleiding van de fabrikant van het aanbouwgereedschap.							
	Functiecontrole ():							
	Werking van de volgende componenten/onderdelen controleren, zo nodig repareren:							
	• Werklamp en akoestisch alarm • Werking van de pedalen controleren							
Controle op lekken ():								
Buis-, slangleidingen en schroefverbindingen van de volgende componenten/onderdelen op vastzitten, lekken en schuurplekken controleren; evt. repareren:								
• Visuele controle								
 Motor en hydraulische inrichting en componenten								
 Koelkringloop								
 Rijsaandrijving								

1. Eerste vervanging van de motorolie na 50 bu dan alle 250 bu
2. Eerste vervanging van het motoroliefilter na 50 bu dan alle 250 bu
3. Eerste vervanging van het brandstoffilter na 50 bu vervolgens elke 500 bu
4. Eerste vervanging van het filterelement hydraulische olie na 50 bu dan elke 500 bu
5. Eerste vervanging van de hydraulische olie na 500 bu, tweede vervanging bij 1000 bu, dan elke 1000 bu
6. Volgens vullingsindicatie, uiterlijk iedere 1000 bu / jaarlijks. (Bij langer gebruik in zuurhoudende lucht bijv. in zuur-productiebedrijven, staal-, aluminiumfabrieken, chemische fabrieken en andere non-ferrometaalfabrieken, vervanging na 50 bu)
7. Waterkanalen iedere tweede 1000 bu-service schoonmaken
8. Insuïtpomp iedere tweede 1000 bu-service instellen en reinigen
9. Insuïtstijp iedere tweede 1000 bu-service controleren en instellen
10. Eerste keer na 50 bu dan elke 500 bu
11. Wekelijks controleren
12. Eerste keer na 50 bu dan elke 500 bu

5.17 Onderhoudssticker

Symboolverklaring bij de onderhoudssticker

Symbool	Onderdeel	Verklaring
	Algemeen	Visuele controle
	Algemeen	Smeeraanwijzing
	Brandstofinstallatie	Condenswater afdalen
	Brandstofinstallatie	Brandstoffilter verwisselen, brandstoffilter reinigen
	Radiator	Koelwaterpeil controleren
	Radiator	Koelvloeistof afdalen en opnieuw bijvullen
	Motor	Klepspel controleren en evt. afstellen
	Motor	Motoroliepeil controleren
	Motor	Motorolie vervangen
	Motor	Oliefilter verwisselen
	Motor	V-snaarspanning controleren
	Hydraulische installatie	Oliepeil controleren
	Hydraulische installatie	Hydraulische olie vervangen
	Hydraulische installatie	Filter voor hydraulische olie vervangen
	Onderstel	Controle van de kettingspanning
	Koelribben	Reinigen





6 Technische gegevens

6.1 Chassis

Stabiel staalplaatframe, motor rubberlagering

6.2 Motor

Motor	Type 803
Merk	Yanmar dieselmotor
Model	3TNV70-VNS
Model	Watergekoelde 4-takt-dieselmotor
Aantal cilinders	3
Cilinderinhoud	854 cm ³ (52,1 in ³)
Boring en slag	70 x 74 mm (2.8 x 2.9 inch)
Vermogen	9,6 kW bij 2.100 min ⁻¹ (12,9 pk / 2.100 tpm)
Max. koppel	51,5 Nm bij 1500 min ⁻¹ (38 ft.lbs / 1.500 tpm)
Max. toerental zonder last	2270 +/- 25 min ⁻¹ (2,270 +/- 25 rpm)
Stationair toerental	1300 +/- 25 min ⁻¹ (1,300 +/- 25 rpm)
Inspuitsysteem	Indirecte injectie
Starthulp	Gloeibougie (voorgloeitijd 4 – sec.)
Uitlaatgaswaarden conform	EPA - Tier IV final (tot 2012)

Motor	Type 803
Merk	Yanmar dieselmotor
Model	3TNV74F-SNNS
Model	Watergekoelde 4-takt-dieselmotor
Aantal cilinders	3
Cilinderinhoud	993 cm ³ (60,6 in ³)
Boring en slag	74 x 77 mm (2.9 x 3.0 inch)
Vermogen	11,5 kW bij 2500 min ⁻¹ (15.4 hp / 2,500 rpm)
Max. koppel	53 Nm bij 1800 min ⁻¹ (39 ft.lbs / 1.800 rpm)
Max. toerental zonder last	2675 +/- 25 min ⁻¹ (2,675 +/- 25 rpm)
Stationair toerental	1300 +/- 25 min ⁻¹ (1,300 +/- 25 rpm)
Inspuitsysteem	Indirecte injectie
Starthulp	Gloeibougie (voorgloeitijd 4 – sec.)
Uitlaatgaswaarden conform	EPA - Tier IV final (vanaf 2012)

**Informatie!**

Bij het starten van het voertuig 800 m (2,625 ft) boven de zeespiegel heeft het voertuig ca. 17% minder vermogen. Het bedrijf wordt daardoor niet beïnvloed.

6.3 Onderstel en zwenkinstallatie

Onderstel/zwenkinstallatie	Type 803
Rijsnelheid	1,82 km/u (1.1 mph)
Stijgvermogen	30° / 58%
Kettingbreedte	180 mm (7 inch)
Aantal looprollen per zijde	2 stk
Vrije hoogte tot bodem	132 mm (5 inch)
Bodemdruk	0,24 kg/cm ² (3.4 lbs / in ²)
Bovenwagenzwenksnelheid	8 omw/min (8 rpm)



6.4 Schuifblad

Schuifblad		Type 803
Breedte ingeklapt / uitgeklaapt schuifblad		700 860 mm (27.6 / 34 in)
Hoogte		198 mm (7.8 inch)
max. slag boven / onder aardebaan		197 / 174 mm (7.8 / 6.9 inch)

6.5 Hydraulisch systeem

Hydraulisch werksysteem		Type 803
Pomp Tier IV final (tot 2012)		Dubbele tandwielpompe 2 x 5 cm ³ (2 x 0.3 in ³)
Pomp Tier IV final (vanaf 2012)		Dubbele tandwielpompe 2 x 4 cm ³ (2 x 0.24 in ³)
Hydraulische pompe opbrengst Tier IV final (tot 2012)		2 x 11,35 l/min bij 2270 min ⁻¹ (2 x 3 gpm bij 2,270 rpm)
Hydraulische pompe opbrengst Tier IV final (vanaf 2012)		2 x 10,7 l/min bij 2675 min ⁻¹ (2 x 2.8 gpm bij 2,675 rpm)
Besturingsblok		9 secties
Max. bedrijfsdruk (werk- en rijhydraulica)		170 ± ³ bar (2,466 psi)
Hoofddrukbeperking hefarm / schop / schopsteel		170 ± ³ bar (2,466 psi)
Hoofddrukbeperking schuifblad		170 ± ³ bar (2,466 psi)
Hoofddrukbeperking draaiaandrijving motordrukbeperking		70 bar (1,015 psi)
Filter		Terugvoerfilter
Inhoud hydraulische tank		13,8 l (3.65 gal)

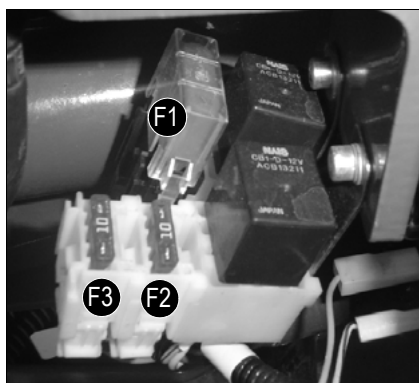
6.6 Aansluitwaarden optie Dual Power

Hydraulica	
Bedrijfsdruk aan de aansluitingen van de graafma- chine	max. 170 bar (2.466 psi)
Opbrengst	max. 20 l/min (5,3 gpm)

6.7 Elektrische installatie

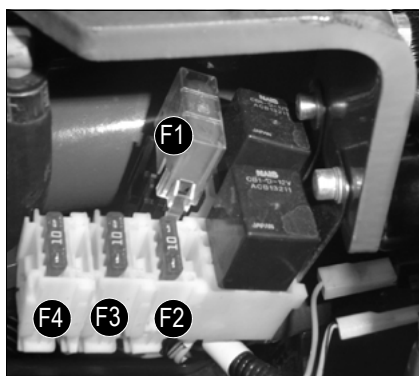
Elektrisch systeem	
Dynamo	12 V 20 A
Startmotor	12 V 1,1 kW (1.5 hp)
Accu	12 V 30 Ah

Zekeringen achter afdekking ter rechterzijde



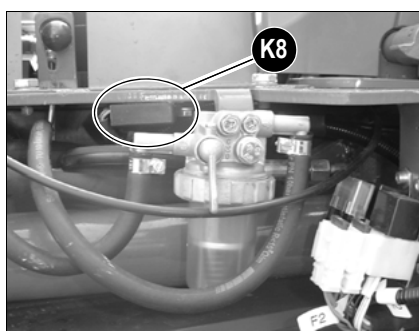
afb. 220: Zekeringen (tot serienummer WNCE0801CPAL0050)

Zekering nr.	Nominale stroom (A)	Beschermde kring
F1	40 A	Hoofdzekering; Luchtdruksensor/vermogensaanpassing (Yanmar 3TNV74F-SNNS)
F2	10 A	Zekering relais, weergave, afstelmagneet
F3	10 A	Zekering claxon, werklamp 12 V-stopcontact (tot serienummer WNCE0801CPAL0050), rijsignaal (optie)
F4	10 A	12 V-stopcontact (vanaf serienummer WNCE0801TPAL0051)

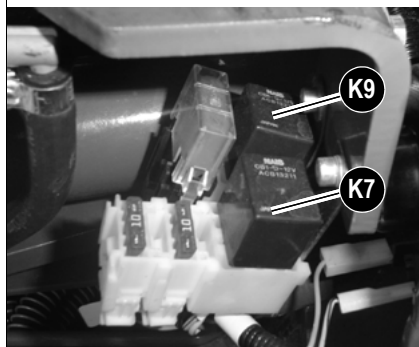


afb. 221: Zekeringen (vanaf serienummer WNCE0801TPAL0051)

Relais achter afdekking ter rechterzijde



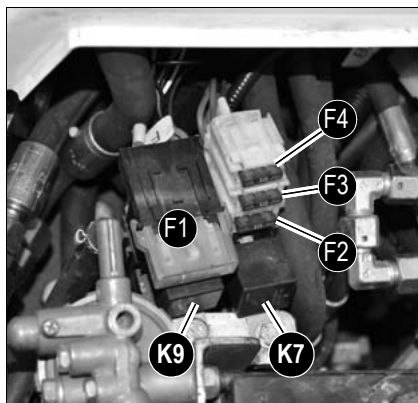
Relais nr.	Beschermde kring
K 7	Startrelais
K 8	Tijdrelais afstelmagneet 1s
K 9	Schakelrelais afstelmagneet



afb. 222: Relais

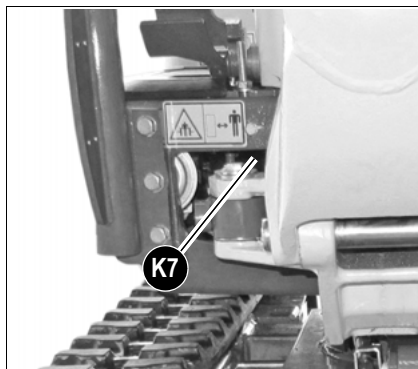
Zekeringen en relais bij optie Dual Power

Bij de optie **Dual Power** bevinden de zekeringen en relais zich onder de bodemplaat.



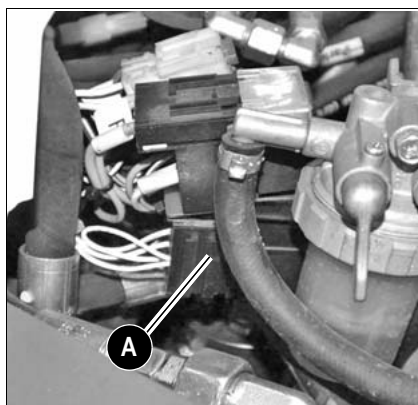
afb. 223: Zekeringen en relais bij optie Dual Power

Zekering nr.	Nominale stroom (A)	Beschermde kring
F1	40 A	Hoofdzekering; Luchtdruksensor/vermogensaanpassing (Yanmar 3TNV74F-SNNS)
F2	10 A	Zekering relais, weergave, afstelmagneet
F3	10 A	Zekering claxon, werklamp 12 V-stopcontact (tot serienummer WNCE0801CPAL0050), rijsignaal (optie)
F4	10 A	12 V-stopcontact (vanaf serienummer WNCE0801TPAL0051)



afb. 224: Relais K8

Relais nr.	Beschermde kring
K7	Startrelais
K 8	Tijdrelais afstelmagneet 1s
K9	Schakelrelais afstelmagneet
K116 (A)	Accubewaking



afb. 225: Relais K116 (zij-aanzicht)

6.8 Geluidsmeting

Geluidsniveau (Yanmar 3TNV70-VNS)

Geluidsvermogeniveau (L_{WA}) ¹	93 dB (A)
Onzekerheidsfactor ²	1,2 dB (A)
Geluidsdruk niveau bij het oor van de bestuurder (L_{PA}) ³	77 dB (A)

1. ISO 6395 (EG-richtlijnen 2000/14/EG en 2005/88/EG)
2. EN ISO 4871 (EG-richtlijnen 2000/14/EG en 2005/88/EG)
3. ISO 6394 (EG-richtlijnen 84/532/EWG, 89/514/EWG, 95/27/EWG)



Informatie!

Het oppervlak van de meetplaats was geasfalteerd.

6.9 Trillingen

Trillingen

Effectieve versnellingswaarde van de bovenste ledematen (hand-arm-trillingen)	< Activeringswaarde < 2,5 m/s ²
Effectieve versnellingswaarde voor het lichaam (trillingen in het gehele lichaam)	< 0,5 m/s ²

De trillingswaarden zijn aangegeven in m/s².

Richtlijn 2002/44/EG van het Europese Parlement en de Raad over de minimale voorschriften voor de bescherming en veiligheid van de werknemers tegen het gevaar van fysische factoren (trillingen).

Informatie over hand-arm-trillingen

Bij reglementair voertuigbedrijf bedragen de hand-arm-trillingen minder dan 2,5 m/s².

Informatie over trillingen in het gehele lichaam

Bij reglementair voertuigbedrijf bedragen de trillingen in het gehele lichaam minder dan 0,5 m/s².

Bij de opgegeven waarden is rekening gehouden met de meetonzekerheid K.

De intensiteit van de trillingen wordt beïnvloed door verschillende parameters.

Enkele hiervan staan hieronder vermeld:

- Opleiding van de bestuurder, gedrag, werkwijze en belasting.
- Toepassingsplaats organisatie, voorbereiding, omgeving, weersomstandigheden en materiaal.
- Voertuig: uitvoering, stoelkwaliteit, kwaliteit van het veringssysteem, werktuigen en toestand van de uitrusting.

Precieze opgave van de trillingsgraden voor het voertuig is niet mogelijk.

Bepalen van het trillingsniveau voor de drie trillingsassen.

- Bij typische gebruiksvoorwaarden moet u de gemiddelde gemeten trillingswaarden gebruiken.
- Om de geschatte trillingswaarde voor een ervaren bestuurder bij vlak terrein te verkrijgen, moet u de factoren van de gemiddelde trillingswaarde aftrekken.
- Bij een agressieve werkwijze en moeilijk terrein worden de omgevingsfactoren bij het gemiddelde trillingsniveau opgeteld om de geschatte trillingswaarde te verkrijgen.

Opmerking:

Voor verdere trillingsgegevens zie de informatie in ISO/TR 25398 Mechanische trillingen - richtlijn voor de schatting van trillingen in het gehele lichaam bij rijden in grondverzetmachines. In deze publicatie worden meetwaarden van internationale instituten, organisaties en fabrikanten gebruikt. Het document bevat informatie over trillingen in het lichaam voor bestuurders in grondverzetmachines. Voor verdere informatie over de trillingswaarden van het voertuig, zie Richtlijn 2002/44/EG van het Europese Parlement en de Raad over de minimale voorschriften voor de bescherming en veiligheid van de werknemers tegen het gevaar van fysische factoren (trillingen).

Daarin staan waarden voor verticale trillingen bij zware gebruiksomstandigheden.

Richtlijnen voor de vermindering van de trillingswaarden in grondverzetmachines:

- Voertuig volgens de regels instellen en onderhouden.
- Plotselinge bewegingen bij het gebruik van het voertuig vermijden.
- Terreintrajecten in onberispelijke toestand houden.

Door de volgende richtlijnen kunnen trillingen in het lichaam worden verminderd:

- Voertuig, uitrusting en werktuigen in de juiste uitvoering en grootte gebruiken.
- Bij het onderhoud de adviezen van de fabrikant opvolgen.
 - Bandenspanning.
 - Rem- en stuursystemen.
 - Bedieningselementen, hydraulisch systeem en frame.
- Het gebruiksterrein in goede toestand houden:
 - Steenbrokken of hindernissen verwijderen.
 - Greppels en kuilen opvullen.
- Voertuig ter beschikking stellen en voldoende tijd inplannen om het gebruiksterrein te onderhouden.
- Een bestuurdersstoel conform de vereisten van ISO 7096 gebruiken. De stoel onderhouden en goed instellen:
 - Stoel en vering op het gewicht en de grootte van de bestuurder instellen.
 - Stoelvering en -instelling controleren en aanhouden.
- De volgende handelingen schokvrij uitvoeren.
 - Sturen
 - Remmen
 - Versnellen
 - Schakelen
- Werktuigen zonder schokken bewegen.
- Rijsnelheid en traject aanpassen om trillingen tot een minimum te beperken:
 - Om hindernissen en oneffenheden heenrijden.
 - Snelheid verminderen als u over oneffen terrein moet rijden.



- Bij lange werkslagen of lange trajecten trillingen tot een minimum beperken:
 - Voertuig met veringssysteem gebruiken (bijv. bestuurdersstoel).
- Bij voertuigen met loopwerkkettingen moet u de hydraulische schokdemping activeren.
- Als er geen hydraulische schokdemping beschikbaar is, moet u de snelheid verminderen om schokken te vermijden.
- Voertuig tussen de plaatsen van gebruik verladen.
- Andere risicofactoren kunnen het rijcomfort benadelen. De volgende maatregelen kunnen het rijcomfort optimaliseren:
 - Stoel en bedieningselementen instellen op een ontspannen lichaamshouding.
 - Spiegels instellen voor optimaal zicht, zodat u een rechte zithouding kunt innemen.
 - Pauzes inplannen om lang zitten te vermijden.
 - Niet van het regelpaneel springen.
 - Herhaaldelijk opnemen en optillen van lasten tot een minimum beperken.

Bronnenopgave:

De trillingswaarden en berekeningen zijn gebaseerd op de informatie in ISO/TR 25398 Mechanische trillingen - richtlijnen voor het inschatten van trillingen in gehele lichaam bij bedrijf in grondverzetmachines.

De geharmoniseerde gegevens zijn gebaseerd op metingen van internationale instituten, organisaties en fabrikanten. Deze publicatie biedt informatie over de berekening van trillingen in het gehele lichaam voor bestuurders van grondverzetmachines. De methode is gebaseerd op metingen van trillingen onder reële bedrijfsomstandigheden voor alle voertuigen. De originele richtlijnen lezen. In dit hoofdstuk wordt een gedeelte van de wettelijke bepalingen samengevat. Het kan echter de originele bronnen niet vervangen. Andere delen van dit document zijn gebaseerd op informatie van de United Kingdom Health and Safety Executive.

Voor meer informatie over trillingen, zie Richtlijn 2002/44/EG van het Europees Parlement en de Raad over de minimale voorschriften voor de bescherming en veiligheid van de werknemers tegen het gevaar van fysische factoren (trillingen).

De Wacker Neuson-handelaar verstrekt informatie over verdere functies van het voertuig die de trillingen kunnen verminderen. De Wacker Neuson-handelaar geeft informatie over veilig bedrijf.

6.10 Koelmiddelmentabel

Buitentemperatuur ¹	Gedistilleerd water	Koelerbeschermmiddel ²
tot °C (°F)	Vol.-%	Vol.-%
-37 (-34,6)	50	50

- Ook bij warmere buitentemperaturen moet de mengverhouding 1:1 worden gekozen, om bescherming tegen corrosie, cavitatie en afzettingen te garanderen.
- Het koelerbeschermmiddel mag niet met andere middelen worden vermengd.

6.11 Gewicht

803 zonder beschermbeugel	
Bedrijfsgegewicht ¹	1032 kg (2,275 lbs)
Transportgewicht ²	935 kg (2,061 lbs)
803 met beschermbeugel	
Bedrijfsgegewicht ¹	1087 kg (2,396 lbs)
Transportgewicht ²	990 kg (2,182 lbs)

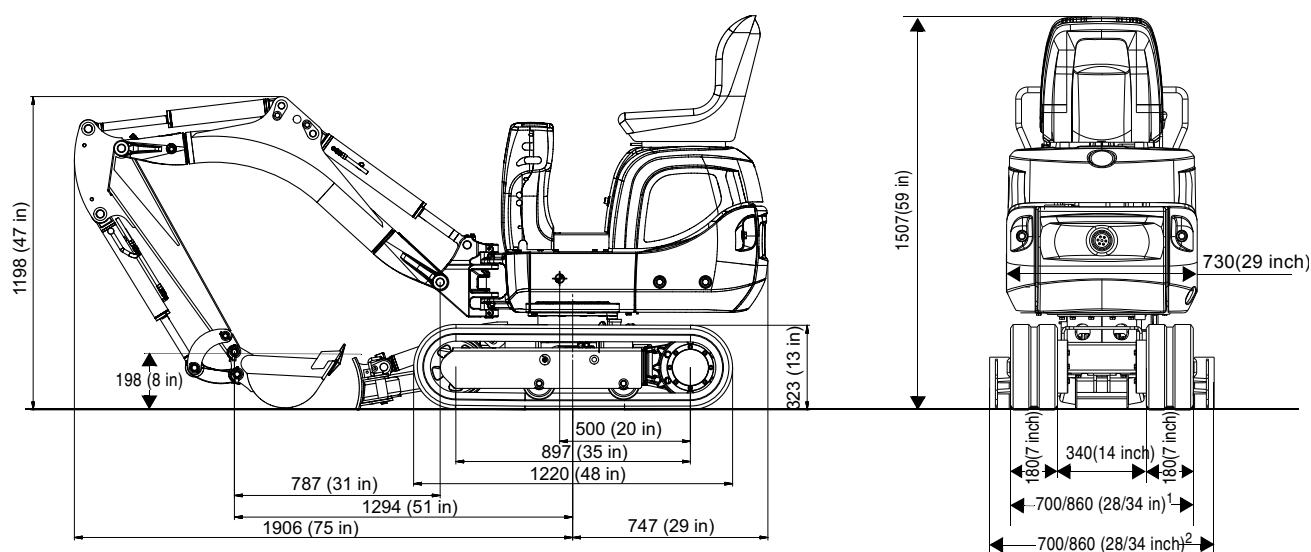
- Bedrijfsgegewicht: basisvoertuig + volle inhoud brandstoftank + lepelchop (250 mm / 10 in.) + gebruiker (75 kg / 165 lbs).
- Transportgewicht: basisvoertuig + 10 % inhoud brandstoftank.



Informatie!

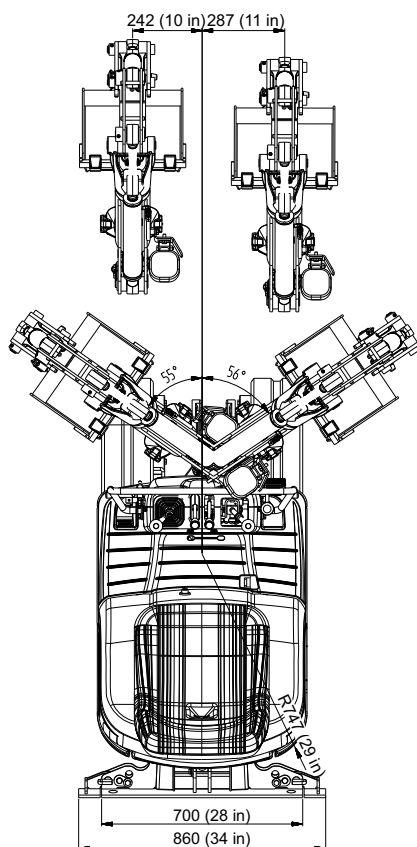
Het werkelijke voertuiggewicht hangt af van de gekozen opties en moet afgelezen worden op het typeplaatje.
Het gewicht van alle accessoires die naderhand gemonteerd werden moet bij het voertuiggewicht geteld worden.
De indicaties van het gewicht kunnen met +/- 2% afwijken.

6.12 Afmetingen type 803 (tot serienummer AI00966)



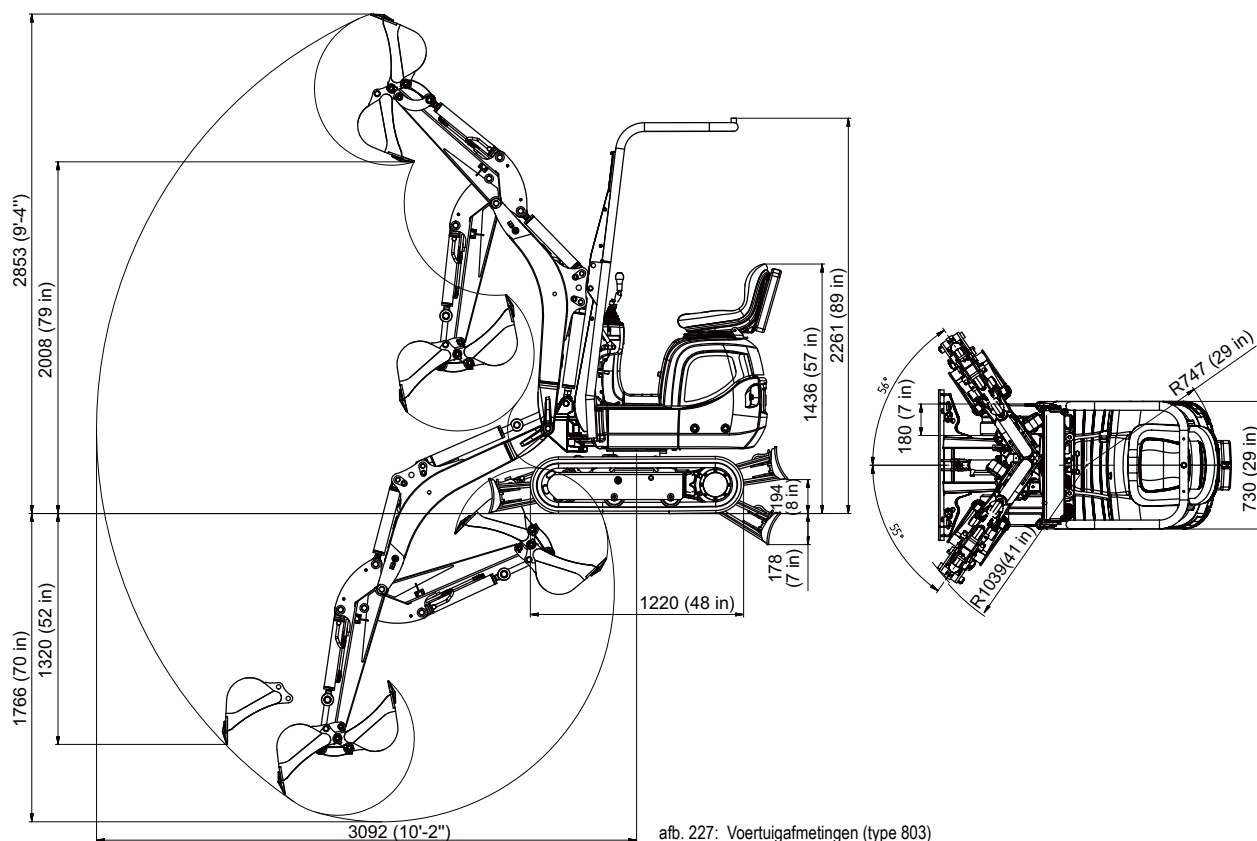
afb. 226: Voertuigafmetingen (type 803)

1. ingeschoven / uitgeschoven telescooponderstel
2. ingeklapt / uitgeklapt schuifblad



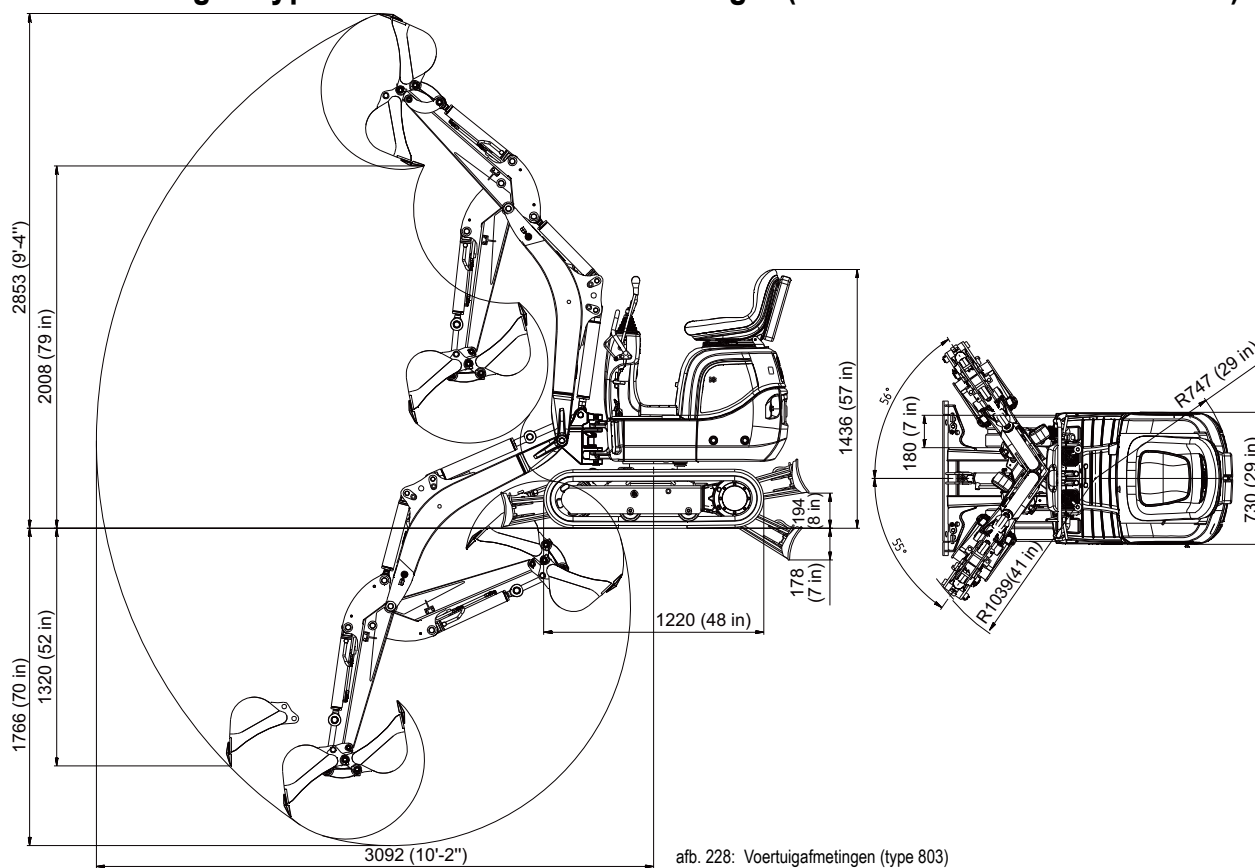
Hoofdgegevens	Type 803
Hoogte (transportstand)	1507 mm (59 inch)
Bovenwag breedte	730 mm (29 inch)
Breedte telescooponderstel ingeschoven / uitgeschoven telescooponderstel	700 / 860 mm (28 / 34 inch)
Breedte schuifblad ingeklapt / uitgeklapt schuifblad	700 / 860 mm (28 / 34 inch)
Transportlengte	2747 mm (9 inch)
max. graafdiepte	1731 mm (68 inch)
Lengte schopsteel	890 mm (35 inch)
max. loodrechte insteekdiepte	1349 mm (53 inch)
max. insteekhoogte	2863 mm (9'-5")
max. storthoogte	2035 mm (80 inch)
max. graafradius	3074 mm (10'-1")
max. reikwijdte op de grond	3028 mm (9'-11")
Max. sloopkracht aan de schoptand	899 daN (2021 daN)
max. scheurkracht	451 daN (1014 daN)
Min. achterzwenkradius	747 mm (29 inch)
max. hoekuitsteking bovenwagen 90° gedraaid bij ingeschoven / uitgeschoven telescooponderstel bij ingeklapt / uitgeklapt schuifblad	397 / 317 mm (16 / 12 inch)
Max. kraanarmverplaatsing op centrum schop rechterzijde	287 mm (11 inch)
Max. kraanarmverplaatsing op centrum schop linkerzijde	242 mm (10 inch)

6.13 Afmetingen type 803 met beschermbeugel (vanaf serienummer AI00967)



Hoofdgegevens	Type 803
Hoogte	2261 mm (89 inch)
Bovenwagenbreedte	730 mm (29 inch)
Breedte telescooponderstel ingeschoven / uitgeschoven telescooponderstel	700 / 860 mm (28 / 34 inch)
Breedte schuifblad ingeklapt / uitgeklaapt schuifblad	700 / 860 mm (28 / 34 inch)
Transportlengte	2747 mm (9 inch)
max. graafdiepte	1766 mm (70 inch)
Lengte schopsteel	890 mm (35 inch)
max. loodrechte insteekdiepte	1320 mm (52 inch)
max. insteekhoogte	2853 mm (9'-4")
max. storthoogte	2008 mm (79 inch)
max. graafradius	3092 mm (10'-2")
max. reikwijdte op de grond	3046 mm (10')
Max. sloopkracht aan de schoptand	899 daN (2021 daN)
max. scheurkracht	451 daN (1014 daN)
Min. achterzwenkradius	747 mm (29 inch)
max. hoekuitsteking bovenwagen 90° gedraaid bij ingeschoven / uitgeschoven telescooponderstel bij ingeklapt / uitgeklaapt schuifblad	397 mm / 317 mm (16 / 12 in) 397 mm / 317 mm (16 / 12 in)
Max. kraanarmverplaatsing op centrum schop rechterzijde	287 mm (11 inch)
Max. kraanarmverplaatsing op centrum schop linkerzijde	242 mm (10 inch)

6.14 Afmetingen type 803 zonder beschermbeugel (vanaf serienummer AI00967)



afb. 228: Voertuigafmetingen (type 803)

Hoofdgegevens	Type 803
Hoogte	1436 mm (57 inch)
Bovenwagenbreedte	730 mm (29 inch)
Breedte telescooponderstel ingeschoven / uitgeschoven telescooponderstel	700 / 860 mm (28 / 34 inch)
Breedte schuifblad ingeklapt / uitgeklapt schuifblad	700 / 860 mm (28 / 34 inch)
Transportlengte	2747 mm (9')
max. graafdiepte	1766 mm (70 inch)
Lengte schopsteel	890 mm (35 inch)
max. loodrechte insteekdiepte	1320 mm (52 inch)
max. insteekhoogte	2853 mm (9'-4")
max. storthoogte	2008 mm (79 inch)
max. graafradius	3092 mm (10'-2")
max. reikwijdte op de grond	3046 mm (10')
Max. sloopkracht aan de schoptand	899 daN (2021 daN)
max. scheurkracht	451 daN (1014 daN)
Min. achterzwenkradius	747 mm (29 inch)
max. hoekuitsteking bovenwagen 90° gedraaid bij ingeschoven / uitgeschoven telescooponderstel bij ingeklapt / uitgeklapt schuifblad	397 mm / 317 mm (16 / 12 in) 397 mm / 317 mm (16 / 12 in)
Max. kraanarmverplaatsing op centrum schop rechterzijde	287 mm (11 inch)
Max. kraanarmverplaatsing op centrum schop linkerzijde	242 mm (10 inch)

6.15 Hefkrachttabellen 803

Veiligheidsaanwijzingen hefkrachttabel



GEVAAR

Knelgevaar door het omkantelen van het voertuig.

Leidt tot ernstige kneuzingen of lichamelijke verwondingen, die de dood tot gevolg hebben.

- De in de tabel aangegeven toegestane hefkracht mag nooit worden overschreden. De laagste waarde geldt.
- Informeer uzelf vóór het gebruik van een werktuig over het hefvermogen ervan.
- Als een schop of een werktuig (hamer, enz.) aangebouwd is, dan moet het eigengewicht en de inhoud van de schop van het aangegeven hefvermogen uit de tabel worden afgetrokken. Verder moet er rekening gehouden worden met de compactheid van het laadgoed.
- Ieder gebruik van dit voertuig als hefwerktuig is verboden.

AANWIJZING

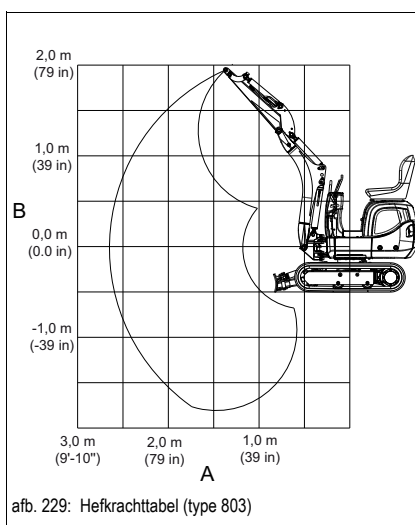
Bij het overschrijden van het aangegeven hefvermogen bestaat het gevaar van materiële schade door het omkantelen van het voertuig.

- Het in de tabel aangegeven toegestane hefvermogen mag nooit worden overschreden. De laagste waarde geldt.



Informatie!

De aanduidingen gelden als richtwaarden. Werktuigen, ongelijke bodem en zachte of slechte bodemcondities hebben effect op het hefvermogen. De bestuurder moet deze invloeden in acht nemen.



A	Reikwijdte van draaikransmidden
B	Hoogte

Alle tabelwaarden zijn in kg (lbs) aangegeven, bij horizontale stand op een draagkrachtige en vlakke ondergrond en zonder schop of werktuig.

Maatstaf voor de berekening: conform ISO 10567.

Insteldruk op de hefarmcilinder: 17000 kPa (2466 psi)

De hefkracht van het voertuig wordt door het hydraulisch vermogen resp. door de kiepveiligheid begrensd.

Er wordt noch 75% van de statische kantelbelasting noch 87% van de hydraulische hefkracht overschreden.

Het hefvermogen geldt onder de volgende voorwaarden:

- Smeer- en bedrijfsmiddelen op de voorgeschreven peilen.
- Volle brandstoftank.
- Voertuig op bedrijfstemperatuur.
- Gewicht van de bestuurder: 75 kg (165 lbs).

Lengterichting, schuifblad voor - boven

			2,5 m (98 in)	2,0 m (79 in)	1,5 m (59 in)	1,0 m (39 in)
	A max (m/ft)	kg/lbs				
2,4 m (94 in)	1,41 (4.61)	216 (477)	--	--	--	--
2,0 m (79 in)	2,03 (6.64)	205 (453)	--	203 (448)	--	--
1,5 m (59 in)	2,40 (7.86)	163 (358)	--	189 (416)	--	--
1,0 m (39 in)	2,59 (8.49)	142 (314)	151 (332)	212 (469)	247 (544)	--
0,5 m (20 in)	2,65 (8.7)	135 (298)	147 (325)	204 (450)	311 (685)	--
0,0 m (0,0 in)	2,60 (8.52)	137 (303)	145 (319)	197 (434)	296 (653)	570 (1,257)
-0,5m (-20 in)	2,41 (7.91)	146 (323)	--	194 (428)	292 (644)	561 (1,236)
-1,0 m (-39 in)	2,05 (6.73)	138 (304)	--	149 (328)	243 (536)	418 (922)

Lengterichting, schuifblad voor - beneden

			2,5 m (98 in)	2,0 m (79 in)	1,5 m (59 in)	1,0 m (39 in)
	A max (m/ft)	kg/lbs				
2,4 m (94 in)	1,41 (4.61)	216 (477)	--	--	--	--
2,0 m (79 in)	2,03 (6.64)	205 (453)	--	203 (448)	--	--
1,5 m (59 in)	2,40 (7.86)	191 (420)	--	189 (416)	--	--
1,0 m (39 in)	2,59 (8.49)	177 (391)	185 (407)	217 (478)	247 (544)	--
0,5 m (20 in)	2,65 (8.70)	166 (365)	184 (407)	247 (544)	366 (807)	--
0,0 m (0,0 in)	2,60 (8.52)	155 (343)	171 (377)	247 (544)	379 (835)	678 (1,495)
-0,5m (-20 in)	2,41 (7.91)	146 (323)	--	215 (475)	325 (718)	561 (1,236)
-1,0 m (-39 in)	2,05 (6.73)	138 (304)	--	149 (328)	243 (536)	418 (922)

Lengterichting, schuifblad achter

			2,5 m (98 in)	2,0 m (79 in)	1,5 m (59 in)	1,0 m (39 in)
	A max (m/ft)	kg/lbs				
2,4 m (94 in)	1,41 (4.61)	216 (477)	--	--	--	--
2,0 m (79 in)	2,03 (6.64)	205 (453)	--	203 (448)	--	--
1,5 m (59 in)	2,40 (7.86)	175 (386)	--	189 (416)	--	--
1,0 m (39 in)	2,59 (8.49)	154 (339)	162 (358)	217 (478)	247 (544)	--
0,5 m (20 in)	2,65 (8.70)	146 (322)	159 (351)	220 (484)	335 (738)	--
0,0 m (0,0 in)	2,60 (8.52)	148 (327)	156 (344)	213 (469)	320 (705)	618 (1,363)
-0,5m (-20 in)	2,41 (7.91)	146 (323)	--	210 (462)	316 (696)	561 (1,236)
-1,0 m (-39 in)	2,05 (6.73)	138 (304)	--	149 (328)	243 (536)	418 (922)


Dwarsrichting, onderstel uitgeschoven

A B			2,5 m (98 in)	2,0 m (79 in)	1,5 m (59 in)	1,0 m (39 in)
	A max (m/ft)	kg/lbs				
2,4 m (94 in)	1,41 (4.61)	216 (477)	--	--	--	--
2,0 m (79 in)	2,03 (6.64)	167 (367)	--	170(376)	--	--
1,5 m (59 in)	2,40 (7.86)	126 (277)	--	172 (378)	--	--
1,0 m (39 in)	2,59 (8.49)	109 (240)	116 (255)	166 (366)	247 (544)	--
0,5 m (20 in)	2,65 (8.70)	103 (227)	113 (248)	158 (347)	241 (531)	--
0,0 m (0,0 in)	2,60 (8.52)	104 (230)	110 (242)	150 (332)	226 (499)	431 (951)
-0,5m (-20 in)	2,41 (7.91)	115 (253)	--	148 (325)	222 (490)	433 (955)
-1,0 m (-39 in)	2,05 (6.73)	138 (304)	--	149 (328)	225 (497)	418 (922)



Wacker Neuson Linz GmbH werkt voortdurend aan de verbetering van de producten in het kader van de technische verdere ontwikkeling. Daarom zijn wijzigingen in de afbeeldingen en beschrijvingen in deze documentatie voorbehouden, zonder dat daardoor aanspraak op wijzigingen aan reeds geleverde machines kan worden afgeleid.

Technische gegevens, maten en gewichten zijn niet bindend. Vergissingen voorbehouden.

Gehele of gedeeltelijke nadruk of vertaling enkel met schriftelijke goedkeuring van Wacker Neuson Linz GmbH.

Alle auteursrechten zijn voorbehouden.

Wacker Neuson Linz GmbH
Flughafenstrasse 7
A-4063 Hörsching
Austria



**WACKER
NEUSON**

Wacker Neuson Linz GmbH

Flughafenstrasse 7
A-4063 Hörsching

Tel.: +43 (0) 7221 63000
Fax: +43 (0) 7221 63000 - 2200
E-mail office.linz@wackerneuson.com
www.wackerneuson.com

Bestelnr. 1000167257
Taal nl